

Škoda zaradi neurja se povečuje iz dneva v dan

## Rešitev bo interventni zakon

Škoda zaradi neurja, ki je danes teden divjalo v cerkljanski, tolminski in železnikarski občini, se približuje dvema milijardama tolarjev, čeprav vsa škoda še ni ocenjena in na občine prihajajo vsak dan nova sporočila o škodi. Nemočnim občinskim proračunom bo lahko pomagal le državni denar na osnovi posebnega zakona.



vse potencialne nevarnosti in kritične točke trajno rešiti in tako obvarovati njih, njihovo premoženje in hudo načeto naravo. Slovenija bi za tak poseg potrebovala, po besedah ministra Gantarja, najmanj 3 milijarde tolarjev. Stroški sanacije pa se lahko še povečajo, če bodo geologi in hidrologi ugotovili, da nekatere hiše, ki jih ogrožajo zemeljski plazovi, niso več varne za bivanje in plazov ni mogoče ustaviti.

• J. Košnjek, foto: Š. Žargi

Reportažo z najbolj prizadetih območij občin Cerklje, Tolmin in Železniki objavljamo na 8., 9. in 10. strani

### Ministra na obisku v Davči

Kranj, 15. septembra - V občinah Cerklje, Tolmin in Železniki so včeraj nemočni zrlji v nebo pod težo obetov, da se bliža novo neurje z možnimi velikimi količinami padavin, ki bi lahko še otežilo življenje ljudi, utrujenih od boja z naravo in najnujnejšega odpravljanja posledic neurja, ki mu v tem stoletju ni para. Do opoldneva se napovedi na srečo niso uresničile, čeprav so bili v vseh občinah pripravljeni na najhujše. Javnost in državni organi so seznanjeni z veliko škodo, ki jo je povzročilo neurje, na lastne oči pa so se lahko prepričali v tork ministra Pavle Gantar in Igor Umek in včeraj tudi najodgovornejša v upravi za zaščito in reševanje Miran Bogataj in Bojan Ušeničnik. Davčo in druga prizadeta območja namerava obiskati tudi predsednik vlade dr. Janez Drnovšek. Čeprav škoda v treh najbolj prizadetih občinah še ni ocenjena, se bliža dvema milijardama. V cerk-

ljanski občini je prekoračila pol milijarde, v tolminski občini se bliža milijardi, v Železnikih pa se brez upoštevanja škode na kmetijskih in gozdnih površinah številka približuje 200 milijonom. Občinski proračuni so nemočni. Pokrili bodo lahko le stroške najnujnejših sanacij, da je mogoč dostop do vseh zaselkov in posameznih domačij (v torek so bili Porezen, Podporezen in Dolenja Trebuša še vedno odrezani od sveta), državna vlada pa iz proračunske rezerve lahko razdeli le do 200 milijonov tolarjev. Rešitev je poseben interventni zakon, ki ga lahko po hitrem postopku sprejme državni zbor, omogoča pa ga zakon o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami. Skupno ga bodo predlagali vse tri prizadete občine in cerkljanska poslanca, brata Janez in Marjan Podobnik. Tako reševanje podpirata tudi ministra Gantar in Umek ter ob tem soglašata z vodstvi občin, da je treba



V Železnikih bo cesta prevozna čez dva dni.

**Gorenjska Banka**

Banka s poslubom

VIŠJE OBRESTI ZA VEZANE VLOGE

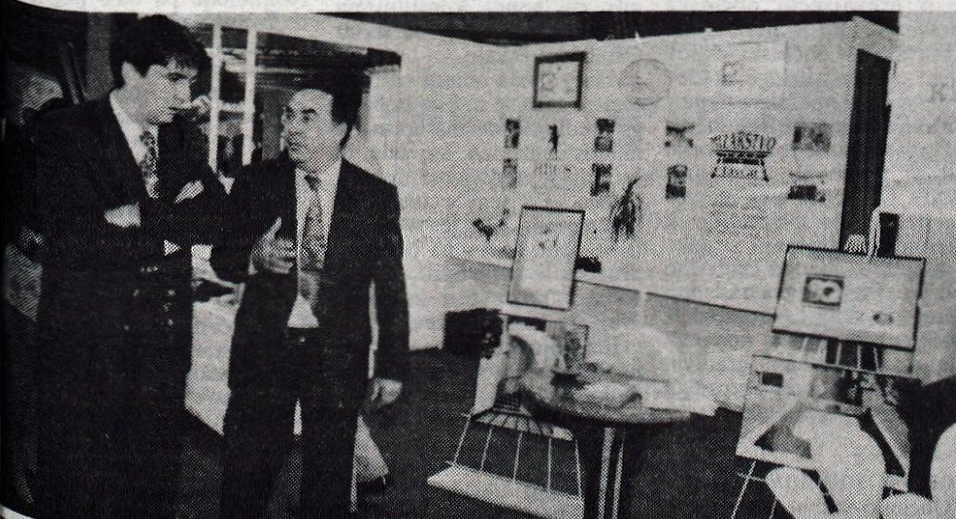


### Gorenjski ravnatelji o šolah

Kranj, 14. septembra - Zavod republike Slovenije za šolstvo je na kranjski gimnaziji sklical vse ravnatelje gorenjskih šol, da jim predstavi vlogo tega zdaj javnega zavoda. Prišli so ravnatelji vseh 31 osnovnih šol, štirih šol s prilagojenim programom, 14 srednjih šol, dveh dijaških domov in dveh domov za učence s posebnimi potrebami, pa tudi gorenjskih vrtcev. Slednji letos vključujejo 7000 otrok, osnovne šole jih obiskuje 21.700, v srednjih je letos vpisanih 9970 dijakov, torej je v gorenjske vrtce in šole vključenih blizu 42 tisoč otrok. Direktor Zavoda za šolstvo Ivan Lorenčič je ravnatelje seznanil z novostmi v organizaciji zavoda, ki bo kmalu obstajal že štirideset let. Poslej bo njegova vloga razvojna in svetovalna, izgublja pa nekdanjo nadzorno funkcijo. Predstavniki zavoda so se z ravnatelji pogovarjali tudi o prihodnjem delu študijskih skupin, za katere pa želijo v šolah vedeti, ali sodijo pod obveznost učiteljev ali so zgolj prostovoljni dodatek. Kolikor so namreč navdušeni nad možnostjo tovrstnega izobraževanja učiteljev, jih hkrati skrbi, ker je zaradi udeležbe na študijskih skupinah hkrati odsotnih več učiteljev in je zaradi tega težko nemoteno organizirati pouk. • D.Ž., foto: G. Šinik



"...pogledamo na levo, pogledamo na desno in gremo čez cesto." Tako je policist v torek malim šolarjem iz tržiških vrtcev razložil, kako naj varno prečkajo cesto. Mali šolarji so nato na igrišču tiste velike šole v Bistrici pri Trzinu dobili vsak svojo rumeno rutico in kresničko. Akcija za boljšo varnost otrok v prometu se nadaljuje tudi letos, rumene rutice, opozorilo voznikom, pa si bodo okrog vratu zavezali tudi prvošolčki v upanju, da bodo vozniki vozili bolj previdno, kot je to na naših cestah v navadi. • Foto U.Š.



Kranj, 12. septembra - Na kranjskem razstavišču so odprli 5. strokovni sejem, bolje rečeno razstavo Slovenski proizvod - Slovenska kakovost, ki sta ga tudi letos pripravila Združenje SQ in Gorenjski sejem. Svoje izdelke predstavlja 50 razstavljalcev, med njimi se jih 14 poteguje za podelitev enega izmed znakov SQ, ki jih bodo podelili danes, v petek, 15. septembra. Specializirani sejem je odprl predsednik državnega zbora Jožef Školč, ki je izrazil podporo Združenju SQ in Gorenjskemu sejmu za uspešen razvoj dobre ideje in čestital nosilcem znaka kakovosti. Sejmarje pa je pokaral zaradi njihove neenotnosti in razprtij, potrebovali bi dober dogovor razvoju. (Več na 11. strani) • M.V., foto: G. Šinik

**RAČUNALNIŠKI KLUB**  
486/66 že od 123,056 SIT  
ali 6866,00 SIT mesečno!  
Tel./Fax: 064/ 22 10 40

**ODPRODAJA ZALOG**  
razstavljenih eksponatov

|                     |         |         |
|---------------------|---------|---------|
| Hifi stolp 2 x 40 w | 66.890  | 59.999  |
| Hifi stolp 2 x 60 w | 81.475  | 69.999  |
| Video kamera-       |         |         |
| barvni monitor      | 140.250 | 124.999 |

**REKORD**  
Trgovina in storitve d.o.o., Kidričeva 2,  
64000 Kranj, tel. 064 - 21 23 67, 21 11 42

EKSKLUZIVNI PROGRAM

- AUDIO
- VIDEO
- HI-FI
- TV

**SAMSUNG**

DELOVNI ČAS  
od 9 do 12 ure in od 15 do 19 ure  
soboto od 9 do 12 ure

**PIS** Bled, d.o.o., Kumerdejeva 18, BLED  
TEL 064/741-788, FAX:064/741-789

| RAČUNALNIKI:                | PROGRAMSKA OPREMA:               |
|-----------------------------|----------------------------------|
| PIS 486DX2/66 85.470 SIT    | Trgovsko poslovanje 123.250 SIT  |
| PIS 486DX4/100 99.330 SIT   | Gostinsko poslovanje 123.250 SIT |
| PIS PENTIUM 120 194.733 SIT | Glavna knjiga/saldak 127.500 SIT |

**VODENJE POSLOVNIH KNJIG**

**GORENJSKI GLAS**  
MALI OGLASI (064) 223-444





Delovni čas:  
od 9. do 13. in 15. do 19. ure,  
ob sobotah od 9. do 12. ure

Titova 1, 64270 Jesenice  
tel.: 064/861-441, int. 25 20  
Mobitel 0609/618-553

**Velika izbira pohištva na enem mestu.**  
sedežne garniture, dnevne in otroške sobe, spalnice,  
kuhinje, bela tehnika ter ekskluzivno italijansko pohištvo.

**NOVO**

**Tesnenje oken in vrat s silikonskimi tesnili!**  
**Ugodni plačilni pogoji za vsak žep!**  
**Svetovanje na domu, montaža in prevoz!**



**HUMKO BLED**

Sebenje 54, 64260 Bled tel/fax 00386 (0)64 741 145

Zaposlimo:

3 monterje za montažo rastlinjakov  
3 pomožne delavce pri pakiranju substratov  
in zunanjih ureditvah

Pogoji:

- najmanj 3 leta delovnih izkušenj  
- starost do 35 let  
- 3-mesečna poskusna doba

Inf., tel.; 741-145 od 7. do 15. ure

**LDS**  
LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

SIVI PANTERJI - SENIORSKA ORGANIZACIJA LDS

**VABIJO**

NA DRUŽENJE SIVIH PANTERJEV,  
KI BO V SOBOTO, 7. OKTOBRA 1995, OB 12. URI V  
METLIKI

Na druženje so vabljeni Sivi panterji, člani LDS in upokojenci  
- simpatizerji Sivih panterjev.

Na druženje se bomo odpravili z zelenim vlakom z Jesenic,  
preko Mosta na Soči, Nove Gorice, Sežane, Divače, Ljubljane  
do Metlike.

V Metliko bomo prispeli do 12. ure, kjer je predviden zbor s  
slavnostnim govorom, kulturnim programom in družabnim  
srečanjem.

Cena za udeležbo na druženju je 2.500 SIT in vključuje prevoz,  
malico in kosilo.

Prijave z vplačilom sprejema gospa Janja KOROŠEC na  
sedežu LDS Jesenice, Titova 86 od srede do petka od 9. do 10.30  
ure in v ponedeljek, 18. septembra, ob 8. do 11. ure.  
Lep pozdrav in nasvidenje na druženju

SIVI PANTERJI Odbor Jesenice

**Vsak teden ena srečna družina več**  
**Vibroser za družino Kern**

Kranj, 15. septembra - Tokrat je žreb, ki vsak teden  
določi naslov, ki ga nato v zvezdice skrivamo nekam v naš  
časopis, osrečil družino Kern. "Odkriti" naslov je bil Zg.  
Bela 42. Predhodno. Med drugimi so ga odkrili tudi sosedje  
družine Kern, gospoda Rajka o tem obvestili in ta nas je v  
sredo zjutraj presenečen poklical v uredništvo in nam  
povedal, da je hiša, ki stoji na naslovu Zg. Bela 42, njegova.  
Povedal nam je, da z družino sicer stanuje na Golniku, hišo  
na Beli pa mu je zapustila mama in v njej trenutno stalno ne  
stanuje nihče. Vsekakor pa on in njegova družina, žena  
Marija, 18-letna hči Nataša, 22-letni sin Robert in seveda on  
precej prostega časa preživijo na Beli. Predvsem poleti se  
kar preselijo tja. Sicer točno, kaj bodo s hišo naredili v  
prihodnosti, še ne vedo, morda so bosta v njej uredila svoj  
doma Nataša ali Robert. Družini Kern, ki bo tako prejela  
čudovito nagrado, iskreno čestitamo in jim želimo, da bi jim  
bivanje v hiši na Zg. Beli 42 (in seveda tudi na Golniku) še  
naprej prinašalo sprostitev in srečo. Drugim pa svetujemo,  
da v torek v Gorenjskem glasu takoj poiščete vaš naslov... •  
K. Stroj, L. Colnar

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Seje odborov in komisij državnega zbora

# Devetletna osnovna šola po letu 2000

Na seji odbora državnega zbora za kulturo, šolstvo in šport so obravnavali 162 dopolnil k predlogom novih šolskih zakonov, ki jih bo državni zbor konec meseca obravnaval v drugem branju. Predlog za uvedbo nižje gimnazije je odbor zavrnil.

Ljubljana, 15. septembra - Ta teden se je sestala večina odborov in komisij državnega zbora. Prihodnji teden naj bi poslanci končali nedokončano predpočitniško sejo, konec meseca pa naj bi se začela prva jesenska seja.

Najdaljša, skoraj sedem ur trajajoča je bila seja odbora za kulturo, šolstvo in šport. Obravnavali so dopolnila k predlogom šestih zakonov s področja vzgoje in izobraževanja, ki gredo konec meseca v drugo branje. Dopolnil je bilo 162, največ pa jih je posredovala Socialdemokratska stranka, vendar jih je odbor precej zavrnil. Med drugim tudi predlog, da bi ponovno uvedli nižjo gimnazijo, saj bi bila to prežgodnja delitev osnovne šole in otrok, in ustanovili prosvetno zbornico, ki bi prevzela tudi nekatere naloge, ki jih imajo sindikati. Odbor pa je menil, da kaže začetek devetletnega osnovnega izobraževanja predstaviti z leta 2000 na leto 2001.

Kaj je zagrešil Gutman

Torkova seja odbora za obrambo ni bila pripeljana do konca. Med drugim naj bi obravnavali tudi predlagano zamenjavo načelnika generalštaba slovenske vojske generala Albina Gutmana. Ker na seji ni bilo predstavnika ministrstva za obrambo, se je temperatura med prisotnimi člani dvignila, kasneje pa se je izkazalo, da ministrstvo vabila za sejo sploh ni prejelo. To je v izjavi za javnost

sporočilo obrambno ministrstvo, napaka pa je bila storjena v državnozbornski službi za razpošiljanje gradiva. Odbor je sklenil, naj vlada pošlje odboru gradivo, s katerim je minister Jelko Kacin vladni kadrovski komisiji utemeljil zamenjavo generala Gutmana, predsednik države Milan Kučan in predsednik vlade dr. Janez Drnovšek pa naj v enem tednu pošljeta svoji mnenji o vplivu predlagane zamenjave na obrambno

pripravljenost slovenske vojske.

**Kakšen naj bo referendum**

Komisija za lokalno samoupravo državnega zbora je po posvetovanju z župani in predstavniki občin obravnavala predlog novega zakona o ustanavljanju občin in določitev njihovih območij. Predlog za konca je ocenila za dobrega, zavrnila pa je predlog, da bi ga obravnavali po hitrem postopku. Referendum za državni zbor ne bi bil absolutno zavezujoč, ampak ga je treba največji možni meri upoštevati, parlament pa se lahko, če tako oceni, odloči tudi drugače. V zakonu je treba jasneje opredeliti merila za izjeme pri določanju občin, sicer bodo izjeme postale pravilo. V državnem zboru je sedaj 24 zahtev po ustanovitvi nove občine, 17 zahtevkov terja izločitev iz sedanjih občin, v enem primeru pa gre za zahtevo za priključitev. • J. Košnik

**Italija na posebno sejo**

O odnosih med Italijo in Slovenijo so skoraj istočasno razpravljali v obeh parlamentih. V italijanskem je med drugim zunanja ministrica Agnelli očitala naši državi, da stalno spreminja stališča, in da mora najvišja italijanska zakonodajna oblast nameniti več pozornosti odnosom s Slovenijo. Na seji odbora državnega zbora za mednarodne odnose pa je moral zunanji minister Zoran Thaler zavračati očitke na račun zunanje politike in reševanja problemov v odnosih z Italijo. Lahko se zgodi, da bo morala o problemih razsojati mednarodna arbitraža, vendar normalno sodelovanje z Italijo na drugih področjih ne sme trpeti. Odbor je sklenil, da bo na prihodnji seji razpravljala samo o odnosih z zahodno sosedo.

**Slovenski vojaki na Češkem**

Ljubljana, 14. septembra - Od začetka tega tedna se mudi na osemndnevem vojaškem urjenju na Češkem skupina 30 diplomantov šole za častnike in starešine centra vojaških šol ministrstva za obrambo Republike Slovenije. Urjenje na temo "Protioklepni boj" pomeni vsebinsko in kakovostno dopolnitev programa šolanja častnikov za potrebe Slovenske vojske. Gre za drugo skupno urjenje, ki ga izvajajo na podlagi sporazuma o sodelovanju med ministrstvom za obrambo naše države in Republike Češke ter protokola o sodelovanju med vojaškima šolama obeh držav. • S. S.

**Iznanci v Brestanici**

Kranj, 15. septembra - V nedeljo, 17. septembra, bodo slovenski iznanci, ki jih je okupator pogljal v Nemčijo, na Hrvaško in v Srbijo, v Brestanici na gradu Rajhenburg, proslavili 50. obletnico vrnitve v domovino. Na slovesnosti, ki se bo začela z zahvalno mašo in zadušnico v brestanški baziliki in odkritje spominskih obeležij ob Cesti spominov in na gradu, kjer je bil zbirni center za 45.000 iznancov, bo slavnostni govornik predsednik državnega zbora Jožef Školč, med gosti pa bo tudi predsednik republike Milan Kučan. Pričakujejo okrog 5000 še živih iznancov in svojcev, na zboru pa bodo ponovili svoje zahteve, da jim država prizna trpljenje, ki so ga skusili kot prve žrtve vojne in končno sprejme ustrezen zakon. • J.K.

**Ameriški obrambni minister v Sloveniji**

Kranj, 15. septembra - Danes odhaja ameriški obrambni minister William Perry na obisk na Slovaško, Češko, Madžarsko in v Nemčijo, obiskal pa bo tudi Slovenijo. K nam bo prišel jutri. Srečal se bo z najvišjimi predstavniki naše države in člani parlamentarnega odbora za obrambo, obiskal pa bo tudi vadbni center slovenske vojske na Bohinjski Beli. Ameriškega ministra je k nam povabil naš minister za obrambo Jelko Kacin med svojim obiskom v Združenih državah Amerike.

## STRANKARSKE NOVICE STRANKARSKE NOVICE

**Predsedstvo območnega odbora ZLSD Tržič**  
**Kritično o predlogu proračuna**

Pisne pripombe k predlogu proračuna občine Tržič je vodstvo ZLSD oddalo sestavljalcem že konec prejšnjega meseca, sedaj pa jih je predsedstvo tudi verificiralo. Izrazilo je nasprotovanje zelo visokemu odstotku povečanja stroškov za delovanje občinske uprave, čeprav iz gradiva niso razvidni razlogi zanj. Obenem je predlagalo, naj bi več denarja namenili za izobraževanje in raziskovanje, stanovanjsko gospodarstvo, socialno skrbstvo in telesno kulturo. Pogrešalo je tudi postavke za financiranje že dogovorjenih nalog oziroma dokončanje začetih del v občini. Gre predvsem za sanacijo odlagališča komunalnih odpadkov v Kovorju in izgradnjo stanovanj na Mlaki pri Tržiču. Predčasni delitvi sredstev iz proračuna je nasprotovalo že doslej; vseeno je ugotovilo, da bo zaradi tega veliko težje uskladiti dokončno delitev denarja za razna področja javne porabe. Razen neenakopravnosti

pri dodeljevanju sredstev je predsedstvo ZLSD kritiziralo nejasno opredeljene cilje pri porabi denarja. Na primer, za razvoj gospodarstva naj bi namenili 20 milijonov SIT, ni pa nobenih programov za uresničitev tega cilja. Pet pripomb se je nanašalo na gradivo o organizaciji občinske uprave. V njih je postavljena zahteva, da občinski odlok točno opredeli naloge uradov in delavcev v njih, sicer ni moč pričakovati njihove uspešnosti. Predsedstvo se je dogovorilo tudi o pripravi na kongres ZLSD. Do konca tega meseca bo pripravilo pripombe k smernicam delovanja stranke in z njimi seznanilo centralno vodstvo. Predvidoma naslednji mesec bo sklicalo članstvo iz tržiške občine, ki bo razpravljalo o kongresnem gradivu. Le-tega bodo prej razposlali po domovih. • S. Saje

**SKD Kranj**  
**Poziv k sodelovanju**

Občinski odbor Slovenskih krščanskih demokratov Kranj je predsednikom občinskih odborov, predsedniku sveta mestne občine Kranj Branku Grimsu in županu Vitomirju

Grosu poslal odprto pismo, podpisal ga je predsednik Peter Orehar, v katerem ugotavljajo, da doslej opravljeno delo ne nudi nikakršnega zadovoljstva in je glede na sprejem aktov, ki bi urejali razmere v Kranju, skrajno pičlo. Niti mestni svet niti njegovi organi niso do konca konstituirani. Dokončno je sprejet le statut. Ostali akti čakajo, saj od strani izvršnega dela oblasti oziroma mestne uprave ni bilo nobenega predloga. Mestna uprava ni niti sistemizirana, kaj šele, da bi bila opredeljena dela in naloge in s tem v zvezi tudi pristojnosti. Kje je šele urejanje tistih zadev na področju družbenih dejavnosti, komunalne infrastrukture in seveda urejanja tistih zadev, ki jih vsaka normalna skupnost nujno potrebuje. Obravnava osnutka proračuna se je v prvem branju zaradi popolne nekooperativnosti s strani predlagatelja tako izvršnega dela oblasti kot občinske uprave zaključila z vrsto utemeljenih pripomb in navodil, kako naj bo osnutek za drugo obravnavo pripravljen. V drugi obravnavi je bil osnutek s strani župana umaknjen. Nesprejem

proračuna pomeni veliko škodo za Kranjčane in Kranj, smo priča popolnemu zastoju razvoju Kranja, izgubljenemu pa je tudi investicijsko leto, pravi Peter Orehar. Proračun dolžan oblikovati svet, izvrševati pa pa župan, je nujen za pošteno opravljanje zadev. Nesprejetje pa daje preveliko možnost za urejanje zadev začasnimi odločitvami, ki imajo žal trajne posledice. Izgubljena je tudi sleherni kontrola nad porabo sredstev s strani sveta oziroma organov, ki so za to pristojni. SKD ugotavlja, da občina Kranj vključena v nove razvojne projekte, ki jih ponuja država, Peter Orehar v imenu SKD predlaga predsedniku mestnega sveta Branku Grimsu županu Vitomirju Grosu organizacijo razgovora s predsednikom občinskih odborov in vodjem klubov svetnikov, na katerem bi opredelili program delovanja občinskega sveta v letošnjem in prihodnjem letu, da bi v ta način zadovoljili pretežno no mestno upravo za pripravo ustreznih strokovnih podlag programov in predlogov, nujnih za ureditev življenja v mestni občini Kranj, zapisal Peter Orehar. • J.K.

**GORENJSKI GLAS**

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS  
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankarski politično-informativni poltednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Predsednik časopisnega sveta: Ivan Bizjak / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Helena Jelovčan, Jože Košnik, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl-Zlebir, Andrej Zalar, Stefan Žargi / Lektoriranje: Marjeta Vozlič / Fotografija: Gorazd Šinik / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: Podjetje DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telefax: 064/222-917 / Mali oglasi: telefon: 064/223-444 - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnina: trimesečni obračun - individualni naročniki imajo 20 odstotkov popusta. Za tujino: letna naročnina 140 DEM. Oglasne storitve: po ceniku. Prometni davek po stopnji 5 odstotkov v ceni časopisa (mnenje RMI 23/27-92), CENA IZVODA: 105,00 SIT



**KOCKA**  
TRGOVINA S POHIŠTVOM  
SRODNIJA REPUBLIKA 11

**POHIŠTVO,  
BELE TEHNIKA,  
ORTOPEDSKE  
VZMETNICE**

**TEL: 064/403-871**



## IZ GORENJSKIH OBČIN

Prezgodnje povabilo  
Obvoznico bodo predstavili (še) v torek!

Bled - V torkovi številki Gorenjskega glasa smo zapisali dobesečno takole: "Blejska občina pripravlja danes, v torek, v hotelu Park na Bledu predstavitev idejnega načrta blejske južne razbremenilne ceste, na katero je med drugim povabila tudi člane občinskega sveta in odbora za prostor." Povabilo je bilo za en teden prezgodnje, saj občina pripravlja predstavitev načrta šele za torek, 19. septembra. Za napako se opravičujemo. • C.Z.

## Danes ogled gradu Strmol

Cerklje, 15. septembra - Minuli petek je zasedal upravni odbor Turističnega društva Cerklje, ki je veliko pozornosti namenil programu pospeševanja turizma v občini, sodelovanju z RTC Kravcem, promociji turistične ponudbe in organiziranju turistično informativnega biroja, kjer bi se zbirali podatki o prostih turističnih zmogljivostih. Teh je pod Kravcem že blizu 700. Čimprej si želijo tudi novih tabel, ki bi označevale prostore turističnega društva in spominsko sobo pomembnih cerkljanskih mož.

Za vse gospodinje iz vasi pod Kravcem, ki so doslej prispevale cvetje za tradicionalne razstave, pa turistično društvo prireja ogled gradu Strmol, ki ga bodo obiskali danes dopoldne. J. Kuhar

## Krajevni praznik na Visokem

Visoko, 15. septembra - V spomin na dogodke med drugo svetovno vojno, ko je bil 16. septembra 1941 v Zormanovem mlinu osnovan terenski odbor OF za Visoko in Luže, v krajevni skupnosti Visoko slavijo krajevni praznik. Prazniku v čast se že ves teden vrstijo športni dogodki, ki jih bodo zaokrožili drevi ob 19. uri s slavnostnim srečanjem v športnem parku Milje in otvoritvijo igrišča za odbojko na mivki. Tudi jutri bo še nekaj športnih srečanj: dopoldne polfinale in finale balinarskega in teniškega turnirja, nogometna tekma med debelimi in suhimi, družabne igre in otroška tekmovanja, za konec pa vrtna veselica z narodnozabavnim ansamblom. • D.Ž.

## Tekmovanje gasilcev v Škofji Loki

Škofja Loka, 15. septembra - Gasilska zveza Škofja Loka prireja jutri, 16. septembra 1995, pred gasilskim domom na Trati v Škofji Loki tekmovanje članstva iz gasilskih društev občin Gorenja vas - Poljane, Škofja Loka, Železniki in Žiri. Na letošnjem tekmovanju se bodo pomerile gasilske enote v vseh starostnih skupinah, skupno pa je prijavljenih kar 154 gasilskih desetov. Dopoldan, ob 8. do 12. ure, bodo tekmovale mladinske enote. Med 14. in 18. uro bodo svoje znanje in spretnosti merili še predstavniki članskih enot. Ob 18. uri bo krajša svečanost, med katero bodo podelili pokale najboljšim enotam. • S. Saje

## Lastninjenje Alpdoma

## Javne prodaje je konec, občine še oporekajo

Blejska, bohinjska in radovljiska občina so se odločile, da se bodo skupaj pritožile na ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj.

Radovljica - Ko je republiška agencija za prestrukturiranje in privatizacijo zavrnila pritožbo radovljiske občine zoper soglasje, s katerim je Alpdomu omogočila lastninjenje vsega družbenega kapitala, se je komisija, v kateri so predstavniki blejske, bohinjske in radovljiske občine, odločila, da se občine pritožijo na ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj. Javna prodaja delnic, za katero so namenili 31,5 milijona tolarjev oz. 60 odstotkov družbenega kapitala, se je medtem že končala.

V Alpdomu so proučevali različne možnosti lastninskega preoblikovanja podjetja, med drugim so zato, da bi si povečali možnosti za lastninjenje z notranjim odkupom,

del premoženje ponudili zastoj v last radovljiski občini. Ker na to ponudbo ni bilo odziva in ker tudi ni bilo realnih možnosti, da bi zaposleni, nekdanji zaposleni in upokoenci z interno razdelitvijo in notranjim odkupom olastnili 60 odstotkov kapitala, so se odločili, da tolikšen del premoženja namenijo javni prodaji. Republiška agencija za prestrukturiranje in privatizacijo je Alpdomu izdala soglasje k programu lastninskega preoblikovanja marca letos, aprila je bil objavljen v uradnem listu in v časopisu Republika, 1. avgusta se je že začela javna prodaja delnic. Le šest dni pred začetkom prodaje je radovljiski župan Vladimir Černe naslovil na agencijo predlog, da bi agencija odpravila soglasje, s katerim je

Alpdomu omogočila lastninjenje vsega družbenega premoženja. Predlog je utemeljil s tem, da za Alpdom veljajo "lastninske" določbe stanovanjskega zakona in zakona o gospodarskih javnih službah in da ima del njegovega družbenega premoženja že znane lastnike, to je radovljisko, blejsko in bohinjsko občino; le preostanek pa bi lahko lastnili po zakonu o lastninskem preoblikovanju. Agencija je radovljisko pritožbo zavrgla, ker se je občina pritožila prepozno. Pritožbeni rok se je končal 13. maja, občina pa je vložila pritožbo šele ob koncu julija. Bohinjska, blejska in radovljiska občina so potlej ustanovile skupno štiričlansko komisijo, ki se je na sestanku prejšnji petek odločila, da se občine pritožijo še na

ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj.

Javna prodaja delnic, za katero so namenili 31,5 milijona tolarjev družbenega kapitala, se je medtem (30. avgusta) že uspešno končala. Zaposleni, nekdanji delavci, upokoenci, njihovi sorodniki, poslovni partnerji, znanci in drugi so zbrali za 40 milijonov tolarjev certifikatov. S tem so za skoraj 30 odstotkov presegle vrednost delnic v javni prodaji, tako da je za pooblaščenca investicijske družbe in za njihove sklade ostalo bolj malo. Vseh pet skladov Nacionalne finančne družbe je sicer vplačalo po 31,5 milijona tolarjev, Aktiva pa 20 milijonov tolarjev, vendar si bodo lahko razdelili manj kot za en milijon tolarjev delnic.

C. Zaplotnik

## Seja občinskega sveta Mengeš

## Vendarle dražje oskrbnine in pogrebi

Najprej je kazalo, da bodo morali sejo občinskega sveta preložiti zaradi nesklepnosti, potem pa so ponavljali tudi glasovanje.

Mengeš, 14. septembra - Od predloženega, 11 točk obsegačnega dnevnega reda so na komaj sklepni seji občinskega sveta Mengeš kar polovico točk umaknili. Tako bodo o plači župana sklepali, ko bo prisoten tudi sam ali pa vsaj tajnica, o mandatu Jožeta Vahtarja in izvolitvi predsednika sveta pa mora najprej razpravljati komisija, ki tokrat ni bila sklepna. Podobno je tudi s spremembo pogodbe in aneksa za opravljanje pogrebnih storitev, kjer ima koncesijo Komunalno podjetje Kamnik, ki pa se lastniki in se sliši, da bosta nastali dve podjetji. Zato so obravnavo odložili.

Tako sta po že "tradicionalnih" pripombah, da tudi tokrat zapisnik 7. seje ni "natančen odraz" razprav posameznih članov in velja zato še za naprej sklep, naj zapisniki natančno odlikavajo poteke sej, prišli na vrsto podražitvi oskrbnin v vrtcih in pogrebnih storitev.

Temeljita in izčrpna razlaga predstavnice VVZ Domžale gospe Trohove o razlogih za povečanje oskrbnin kljub vprašanjem posameznih članov sveta pri prvem glasovanju o predlagani podražitvi ni bila prepričljiva. Predvsem člana sveta Jožef Pajnič in Janez Dimec sta menila, da razlog o podražitvah (cene) in povečanju plač nista prepričljiva za povečanje oskrbnin. Tako so ob glasovanju

člani sveta predlog o povečanju zavrnili. Predstavnica zavoda je potem želela izvedeti za razloge, zakaj se je večina članov sveta vzdržala pri soglasju za povečanje oskrbnin. Pojasnilo Branka Liparja, da so takšni pač republiški kriteriji, so potem bili razlog za ponovno glasovanje. Pri drugem glasovanju pa je bila večina članov sveta za povečanje oskrbnin, vendar je Jožef Pajnič poudaril, da takšna politika kaže in potrjuje še vedno stara (ne)razmišljanja in (ne)iskanja cenejših in drugačnih rešitev pri vzgoji oziroma varstvu, pa tudi na drugih področjih. Zato se bo, kot je poudaril, tudi v prihodnje pri podobnih predlaganih podražitvah oziroma soglasjih vzdržal pri glasovanju.

Najvišji prispevek staršev bo tako po novem znašal 11.585 tolarjev, najnižji 4.760, podražitve pa so različne: na primer za otroke do 2 let 19,63 odstotka, za otroke od 3 do 7 let pa 3,70 odstotka. Ko pa so razpravljali in sklepali o povišanju cen pogrebnih storitev za 4,5 odstotka, so le-te sprejeli z večino in brez pripomb. Pri obravnavi gradbenih vlog pa so ponovno opozorili na zahtevo, da je treba sprejeti ustrezne odloke, hkrati pa ugotoviti, kateri predpisi s področja prostorske in druge zakonodaje na območju bivše občine Domžale še vedno veljajo. • A. Žalar

Preddvor, 13. septembra - Policisti iz Preddvora so v sredo popoldan posredovali za odstranitev zapore, ki jo je na cesti skozi Potoče postavil Ivan Nahtigal. Na omenjeno cesto so že pred nekaj tedni postavili znak, ki prepoveduje promet vozilom, težjim od petih ton. Neznanci so prometni znak odstranili, cesta pa je zaradi vožnje tovornjakov, ki po prepričanju Ivana Nahtigala na gradbišče na koncu vasi vozijo tudi po več kot dvajset ton peska naenkrat, močno poškodovana. In ker naj bi ne zalegla nobena druga prečiščevalna, je Ivan Nahtigal, da bi javnost in odgovorne opozoril na kršenje predpisov in uničevanje ceste, ki so jo s samoprispevkom zgradili vaščani sami, prehod skozi vas zaprl s svojim avtomobilom in traktorjem.



Besedilo, slika: M.A.

## Kaj nastaja pod Škrlovcem?

## Kranjski župan ne gradi na črno

Gradbeno dovoljenje za gradnjo garaž in nadstreška ob stanovanjski hiši je upravna enota Kranj izdala 16. februarja letos

Kranj, 15. septembra - Pročelje stanovanjske hiše kranjskega župana Vitomirja Grosa pod Škrlovcem, ob vnožju Jelenovega klanca, je pogosta tarča posmehov. Zlobneži se sprašujejo, kako naj bo Gros dober občinski gospodar, ko pa niti doma stvari ne more spraviti v red, kot bi se spodobilo. Najnovejša kost za glodanje je gradnja ob hiši; župan da gradi na črno, kaj, da nihče ne ve. Ker pogosto drži, da brez dima ni ognja, smo govorice preverili in ugotovili, da so povsem iz trte zvite.

V upravni enoti Kranj so namreč Romani in Vitomirju

Grosu, lastnikoma zemljišča, že konec marca lani izdali lokacijsko dovoljenje za gradnjo garaž in nadstreška ob stanovanjski hiši. Lokacijsko dokumentacijo so izdelali v kranjskem Domplanu. Investitorja sta kasneje zaprosila še za gradbeno dovoljenje in ga 16. februarja letos tudi dobila, saj nihče od sosedov in drugih strank v postopku ni ugovarjal. Podlaga za gradbeno dovoljenje je bil poleg lokacijskega še projekt, ki so ga izdelali v Projektivnem podjetju Kranj.

Tloris objekta, ki ga namestila zgraditi kranjski župan, je 10,70- do 11,30-krat 10 do

11,50 metra. Edini resni pomislek, da bi župan lahko prišel do garaž, je bil videti v morebitnem oviranju prometa, saj bo v garažo mogoče priti z glavne ceste samo prek pločnika. Vendar pa so zadrego kolikortoliko pametno rešili z dviznimi vrati na daljinsko upravljanje.

Kranjski župan torej ne gradi niti na črno, niti neznan kaj. Morda bodo Kranjčani v neki bližnji prihodnosti dočakali tudi dan, ko se bo Gros vendarle usmilil tudi fasade ob cesti in bodo drugim lahko s ponosom dejali: tu pa živi naš župan. • H. Jelovčan

**Gorenjska Banka**

Banka s poslubom

POTREBUJETE POSLOVNE  
PROSTORE ZA VAŠO  
DEJAVNOST?

## V najem vam ponujamo:

- prenovljen poslovni prostor v pritličju PARK hotela na Bledu, Cesta svobode 15,
- v izmeri 51,24m<sup>2</sup>,
- primeren za trgovino ali drugo poslovno dejavnost.

Najemno pogodbo bomo sklenili v odvisnosti od ponujene najemnine in dejavnosti.

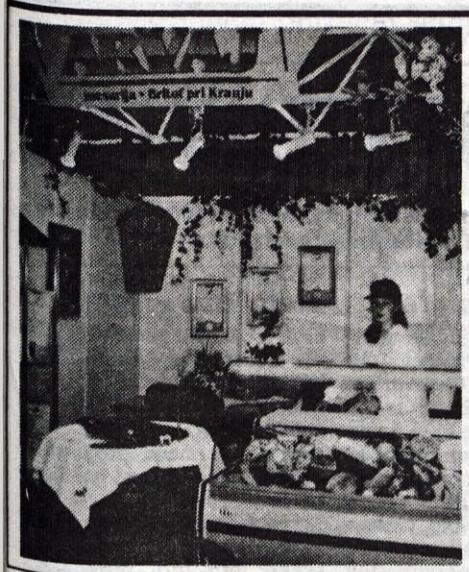
Interesenti naj pisne ponudbe z navedbo ponujene najemnine ali kupnine in opisom dejavnosti posredujejo v zaprtih kuvertah na naslov: **Gorenjska banka d.d., Kranj, Poslovna enota RADOVLJICA, Gorenjska cesta 16, s priložnim "NAJEM BLEDA", v 15 dneh po objavi.**

Dodatne informacije vam nudimo po telefonu: 064/715-646 int. 36.

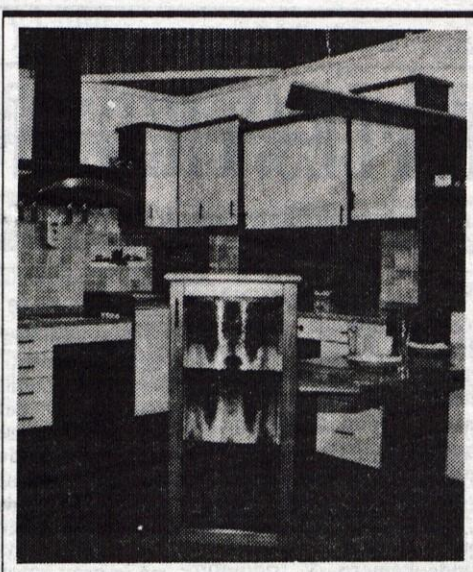
**Gorenjska Banka**

Banka s poslubom





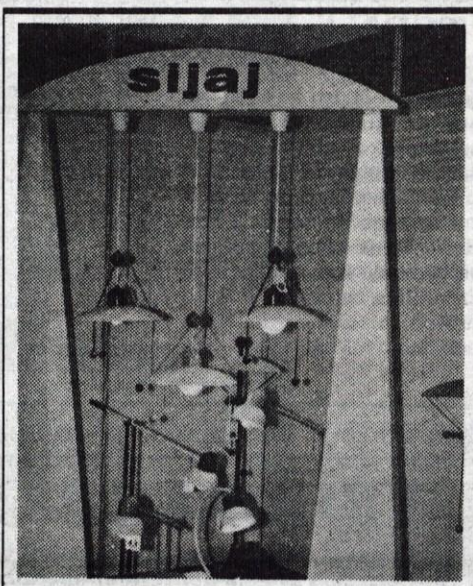
Mesarija Anton ARVAJ Britof pri Kranju je na letošnji sejamski prireditvi dobila podaljšane pravice za uporabo modrega znaka SQ za deset izdelkov, med novimi izdelki pa so jetrni cmoki, nadevane svinjske prsi in čevapčiči s sirom.



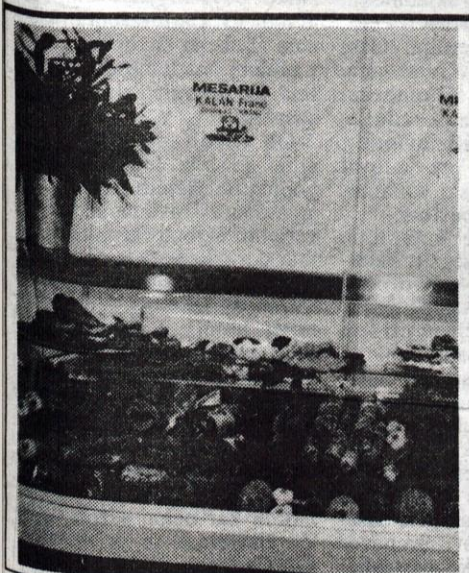
SVEA lesna industrija Zagorje ob Savi - Za kuhinjsko pohištvo iz programa SARA v proizvodnji v okviru sistema ISO 9000 je Svea lesna industrija Zagorje ob Savi dobila zeleni znak.



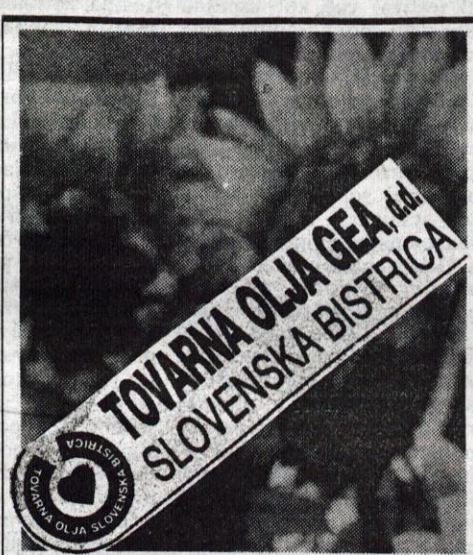
Mesarstvo ČADEŽ Visoko pri Kranju je na sejmu dobilo podaljšane pravice za uporabo modrega znaka SQ za tirolsko salamo, sunko v črevo, pašteto, pečeno sunko in Čadeževo klobaso.



SIJAJ Hrastnik se je na letošnji prireditvi predstavil s svetilkami. Zlati znak so dobili za namizne svetilke N13-191, N13-192, N15-199.



Mesarija KALAN Franc Kranj je dobila podaljšane pravice za uporabo modrega znaka SQ za šest izdelkov in za naslednje tri nove izdelke: posebna salama, suha klobasa, domača suha vratovina.



Med dobitniki zelenih znakov SQ je tokrat tudi Tovarna olja GEA, d.d., Slovenska Bistrica. Dobili so ga za GEA jedilno, rastlinsko olje in ZVEZDA jedilno, rafinirano rastlinsko olje. Obe olji sta iz proizvodnje v sistemu ISO 9000.



ŠENK trade, d.o.o., Britof pri Kranju - Na letošnji peti prireditvi je podjetje ŠENK trade dobilo modri znak SQ za pisarniško pohištvo "Office".



MOBITEL, d.d., PE Kranj se predstavlja tudi na prireditvi Slovenski proizvod - Slovenska kakovost. Njihovo geslo v predstavitvi in ponudbi je: Vse o mobitelu, informacije, prodaja, organizirana montaža v vozila.

# Blagovnica GORENC

Mladinska ulica 2, prostori bivšega VINO-PIVO (za kinom Center), tel.: 064/222-455

## MODA JESEN '95

SE PREDSTAVLJA NA 400m<sup>2</sup> POVRŠINE

na ŽENSKEM in MOŠKEM ODDELKU KONFEKCIJE

z bogato izbiro oblačil priznanih slovenskih proizvajalcev in konkurenčnimi cenami tovarniških prodajaln.



PROMOCIJSKI TEDEN  
NOVE JESENSKE kolekcije  
v času od 14. do 21. 9.

# -10%

za vse izdelke v blagovnici  
**GORENC**  
razen akcijskih in že znižanih cen

### HLAČE HLAČE HLAČE

Največja izbira ŽENSKIH in MOŠKIH HLAČ na Gorenjskem vodilnih domačih proizvajalcev ELKROJ in TRIKON. Vedno na izbiro preko 1500 kosov moških hlač, več 100 ženskih hlač. Pogoste akcijske prodaje po ugodnejši ceni.

**POZOR: V ZALOGI 300 KOSOV HLAČ PO AKCIJSKI CENI**  
OD 4950 SIT DO 6950 SIT

**POSEBNO UGODNA PONUDBA: AKCIJA ZIMA '95**  
v promocijskem tednu NIŽJE CENE DO 21. 9.

**ZA NJO**

LE DELČEK PONUDBE

**ZA NJEGA**

|                                         |                     |                           |                     |
|-----------------------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|
| ŽENSKÉ PARKE s kapuco                   | 8950 SIT / 7160 SIT | PUHOVKE polnilo gosji puh | 9800 SIT / 7840 SIT |
| ŽENSKÉ BUNDE 4 bave                     | 7950 SIT / 6360 SIT | MOŠKE BUNDE daljši model  | 7950 SIT / 5960 SIT |
| ŽENSKI in MOŠKI ANORAK podložen - Brugi | 4990 SIT / 3990 SIT | MOŠKE JAKNE kratke        | 4900 SIT / 3920 SIT |
| ŽENSKI in MOŠKI ANORAK nepodložen       | 2990 SIT / 1990 SIT | FLANELA SRAJCE            | 1650 SIT / 1390 SIT |

OTROŠKE BUNDE 5400 SIT / 3900 SIT

Možnost plačila na več čekov brez obresti.

Izkoristite bogato založnost in veliko izbiro, ter priložnost za nakup v BLAGOVNICI GORENC.

**VESELIMO SE VAŠEGA OBISKA!**

Priporoča se trgovsko podjetje STORŽIČ, d.o.o., tel.: 064/222-455.



## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V galeriji Prešernove hiše, v Mali galeriji in v galeriji Mestne hiše je na ogled razstava slik in risb akad. slikarja **Franca Vozla**.

V bistroju Sonce v Stražišču razstavlja slike in grafike akad. slikar **Vinko Tušek**.

**JESENICE** - V razstavnem salonu Dolik je na ogled razstava jedkanic **akad. slikarje Milana Batista**. V pizzeriji Ajdna v Žirovnici razstavlja kolaže Milena Rupar.

**KRANJSKA GORA** - V Liznjekovi hiši je na ogled razstava izdelkov domače obrti z naslovom **Iz domačih korenin**. Podaljšano do 24. septembra.

**RADOVLJICA** - V Šivčevi hiši je na ogled razstava slik in risb akad. slikarja **Janeza Zalaznika**. V galeriji Pasaža razstavlja barvne fotografije **Podobe trenutkov** Janez Zaletel.

**BREZJE** - V galeriji gostišča Zvon so na ogled fotografske slike Ivana Pipana.

**BLEJ** - V gostišču Okarina razstavlja akad. slikarka **Anka Hribar Košmerl**.

**ŠKOFJA LOKA** - Stalne zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure. V okroglem stolpu je odprta razstava **Zapuščina iz Gorenje vasi**, fotografije iz albuma Jožeta Kalana in predmeti iz arhiva Jožeta Demšarja. V mini galeriji Občine Šk. Loka razstavlja **Eduard Marušič** izrazno fotografijo z naslovom **Utrinki istškega kamna**. V galeriji Fara je na ogled foto razstava **Kljubovanja**, avtorja Petra Pokorna ml.

**TRŽIČ** - V galeriji Kurnikove hiše je na ogled razstava mojstrov domače obrti, Jerneja in Mateja Kosmača **Svetloba je znanje**. V Paviljonu NOB je odprta razstava stripa in risanega filma **Mikija Mustra**. V Vili Bistrica je na ogled razstava del akad. kiparja **Draga Tršarja**. V galeriji Smuk v Retnjah je na ogled razstava **Od odpadkov do umetnine**.

**KAMNIK** - V razstavišču Veronika je na ogled razstava slik Dušana Sterleta **Kašče, pozabljena dediščina** in razstava Aleša Podgorška **Oživiljanje korenin**.

Koncert baročne glasbe

KLJUNASTA FLAVTA  
IN ČEMBALO

**Bled** - Danes, 15. septembra, bo v cerkvi sv. Martina na Bledu ob 20.30 uri koncert italijanske in francoske baročne glasbe, na katerem bosta nastopila Mateja Bajt, študentka 7. letnika kljunaste flavte na Visoki šoli za glasbo na Dunaju, in čembalist Ingomar Rainer, profesor na tej šoli. Program: F. Geminiani, Sonata VII v f-molu (originalno c-mol) iz "Le prime sonate"; J.S. Bach, Koncert v F-duru (Italijanski koncert); F. Couperin, Neuvieme Concert, Intitule, Rittiratto dell'Amore; Martin Marais, Suite I v g-molu (originalno d-mol) iz "Pieces de violes... 2e livre". Vstopnine ni. • M.A.

Center kulturnih dejavnosti odpira svoja vrata

## GLEDALIŠČE, PLES, LIKOVNO USTVARJANJE

Kranj - Tudi v letošnjem šolskem letu bo marsikateri mladi Kranjčan in okoličan svoj prosti čas koristno izkoristil v dejavnostmi, ki jih že nekaj let organizira kranjski Center kulturnih organizacij.

## Novost: kitara

Tudi letos so v svoj program uvedli kar nekaj novosti. Med najbolj zanimivimi je prav gotovo šola kitare za začetnike. Enoletni program je namenjen tistim, ki ne hodijo v glasbeno šolo, pa imajo doma instrument in se želijo naučiti osnov igranja na kitaro. V tečaju, ki ga bo vodil mentor Lado Likar, se bodo učenci lahko naučili toliko, da bodo sposobni sami poiskati akorde za kako pesem in se iz glasbenega materiala naučiti lažjih skladb.

V likovni šoli bodo tokrat poleg študijskega risanja za odrasle v obliki seminarjev organizirali še tečaj risanja akvarelov in oblikovanja male plastike v glini. Zanimanje za seminarja pričakujejo predvsem iz vrst tistih, ki so že obiskovali šolo študijskega risanja. Prav tako za odrasle bo gotovo zanimiv tečaj snemanja z videokamero. V trideseturnem seminarju se bodo udeleženci naučili osnov tehnik snemanja in na koncu izdelali snemalni projekt.

## Zanimanje za ples

Zanimanje za vse vrste glasbene dejavnosti je že nekaj let veliko. Delavnica Orfovih inštrumentov deluje že tretje leto, tako da vsem, ki se želijo ukvarjati z dejavnostjo, ki spodbuja občutek za ritem in veselje do glasbe, ni potrebno hoditi v Glasbeno šolo. Center kulturnih dejavnosti v Kranju pa je prav gotovo pravi naslov za tiste, ki se želijo ukvarjati s plesom. Za otroke iz nižjih razredov osnovne šole so tudi letos organizirane Mala plesna šola, baletna pripravljavnica in začetni tečaj klasičnega baleta. Tisti starejši pa bodo lahko hodili v tečaj sodobnega plesa, jazz baleta in flamenca. Na plesnem področju bodo letos organizirali tudi intenzivni razred sodobnega plesa. Delo bo potekalo zelo intenzivno: z vsakodnimi treningi in več različnimi pedagogi. Kranjske plesne delavnice so za mnoge mlade plesalce odskočna deska za nadaljnji študij v tujini. Prav zdaj je iz Kranja na študij v Amsterdam odšel Matej Kejžar.

## Tudi letos gledališče

Z gledališkega področja so tudi letos organizirane gledališke in lutkovne šole za mlajše in starejše. Tako kot večina drugih tudi te vse leto delajo na enem projektu, s katerim na koncu nastopijo na letni žetvi. Plesalci se ob tem udeležujejo še občinskih in regionalnih srečanj, izbrani vsako leto tudi republiških. Gledališčniki pa oblikujejo predstave, s katerimi nastopajo tudi v naslednji sezoni.

Center kulturnih dejavnosti tako tudi letos ponuja za vsakogar nekaj. Morda bi veljalo še posebej omeniti zanimiv tečaj dekorativnega oblikovanja, ki so ga prvič organizirali lani. V tej delavnici namreč nastajajo privlačni okrasni predmeti. In seveda ples, lutke in mala likovna šola za tiste najmlajše, stare od pet do šest let. Tudi njim so namenjene sobotne matineeje, lutkovne in gledališke predstave za otroke, ki bodo od 7. oktobra naprej vsako soboto ob desetih v Prešernovem gledališču. • M. A.

## TA KONEC TEDNA:

## JESENSKE SERENADE

**Jesenice, Bled** - Danes, 15. septembra, bo ob 16.30 uri na Blejskem gradu in ob 20. uri v Kosovi graščini na Jesenicah renesančni večer v okviru prireditve Jesenske serenade. Nastopili bosta sopranistka Helena Maurič in kitaristka Monika Kranjc. Na programu so dela Morleyja, Dowlanda, Purcella, de Narvaeza in Dalza. Program bo povezoval Igor Škrli. • M.A.

NARAVOVARSTVENO  
SREČANJE

**Škofja Loka** - Muzejsko društvo v Škofji Loki in Loški muzej jutri, 16. septembra, organizirata naravovarstveno srečanje. Začelo se bo ob 10. uri za Grebenarjem, kjer bodo loški jamarji predstavili tri

brezna. Ob 11. uri bo v galeriji Loškega gradu predstavitev vseslovenske akcije Geotip, Marjeta Mohorič Peternejl pa bo spregovorila o posegih v prostor v občini Škofja Loka. Ob 12. uri se bodo udeleženci sprehodili do Kamnitnika in se seznanili z njegovo bogato naravno in tehnično kulturno dediščino. • M.A.

Končal se je letošnji 43. mednarodni poletni festival Ljubljana 1995

## VRHUNEC S CARRERASOM

Ljubljana, 11. septembra - Ko so poleti v Ljubljani pogasili luči, se je z nastopom J. Carrerasa in gala koncertom opernih arij končal letošnji uspešni ljubljanski mednarodni poletni festival.

Nedvomno je letošnji 43. ljubljanski mednarodni poletni festival več kot uspešno zaokrožil ponedeljkov **gala koncert opernih arij** v Gallusovi dvorani ljubljanskega Cankarjevega doma. Na njem so nastopili sloviti španski tenorist, najmlajši izmed treh, **Jose Carreras**, španska (koloraturna) sopranistka **Isabel Rey**, italijanski dirigent **Elio Boncompagni** in naš simfonični **Orkester Slovenske filharmonije**. V polno zasedeni dvorani smo slišali kar nekaj kvalitetne glasbe, med številnimi italijanskimi in španskimi pesmimi pa je bilo marsikaj takega, kar skupaj z odlomki iz musicalov in operet ni sodilo v programsko zaokrožitev, ki je bila napovedana. Na sporedu je bila tako orkestralna glasba (uverture, medigre,...) skladateljev Rossinija, Verdija in Jimenez, pa solistične sopranske in tenorske arije ter dueti. Za slednje smo lahko v izmeničnih in

skupnih nastopih obeh pevcev slišali še glasbo avtorjev Tostija, neznanega skladatelja, spet Rossinija, Mayerbeera, Buzzia-Peccie, Verdija, Gattaldona, Cardilla, Gershwin, Lloyd-Webber, Gimenes, Caballera in Lare. Seveda je, kakor je razvideti iz avtorjev, tudi v Ljubljani prevladoval italijanski in španski vokalno-inštrumentalni repertoar. Čeprav pevčeve interpretacije še vedno presegajo katerokoli (tenorsko) povprečje, smo bili tokrat vsi skupaj v Evropi: na več načinov, pri tem pa je bila prav cena vstopnic za ta "razvpiti" koncert celo daleč od le-te. Nič čudnega torej, če se mi ob tem poslušanju, ki je s številnimi dodatki (kar šest bisov smo doživeli v Ljubljani) presegel vsa povprečna pričakovanja, ni zahotelo slišati in videti tega slovitega pevca v kateri od scensko postavljenih oper? Seveda pa to pri nas že ni več mogoče in tako smo lahko vsi, tudi tisti z malce več

okusom in z izostrenim poslušanjem ter zgrajenimi kriteriji, lahko povsem zadovoljni, da je tudi s J. Carrerasom prišla k nam glasbena Evropa tokrat le v podobi "nadomestka", kakršen je operni gala koncert nasploš.

Ob šestih dodatkih, med njimi je bila tudi ponovitev popularne Napisnice iz Verdijeve opere Traviata, še prej pa verjetno najbolj razvpita naposlanksa pesem O, sole mio, ki si jo lastijo vsi trije "veliki" Carreras, Domingo in Pavarotti, je ljubljanski finale doživel svoj vrhunec. Letošnji 43. mednarodni poletni festival Ljubljana 1995 je tako tudi s tem gala opernim koncertom pa s posegi na Bled in Ptuj dosegel enega svojih vrhuncov ne le tega poletja, pač pa morda kar nekaj sezon nazaj. Za Carrerasa se je morda v Ljubljani res splačalo dočakati konec te naše največje poletne kulture in še posebej glasbene manifestacije. • F. K.

Nova knjiga Ivana Jana

## KORENINE ZLA

Kranj, 14. septembra - V torek je, predvsem svojim tovarišem iz partizanskih vrst, znani pisec monografij o NOB Ivan Jan v avli občine Kranj predstavil svojo novo knjigo **Korenine zla - Odstirte zavese I. Več kot pet sto strani dolgo delo, dopolnjeno s 182 fotografijami, obravnava predvno politično dogajanje in začetke kolaboracije.**

Na Bledu rojenega Ivana Jana bralci poznajo predvsem po knjigah **Dražgoška bitka**, **Kokrški odred** in **Odstirte zavese II.**, ki je izšla kar v treh ponatisih. **Korenine zla** pa dejansko predstavljajo prvi del monografije **Odstirte zavese**. Avtor v njej piše in z dokumenti dopolnjuje prikaz političnega dogajanja na slovenskem vse od časov pred prvo svetovno vojno dalje, pojasnjuje obnašanje tedanje slovenske oblasti in cerkvenih vrhov. Največ pozornosti pa posveča opisom delovanja gestapa na Gorenjskem ter kola-

boracionistom. Knjigi so dodane zanimive priloge kot na primer pisma Izvršnega odbora OF in katoličanov škofu Rožmanu, besedila raznih priseg, izjave akademika dr. Trstenjaka in Franca Miklavčiča in podobno. Knjigo je na torkovi prireditvi podrobno predstavil Lado Ambrožič - Novljan, ki je Ivana Jana označil za enega najboljših poznavalcev zgodovine osvobodilnega boja na Gorenjskem in poudaril, da Janovo pisanje ni razpihovanje sovraštva med slovenskim narodom, temveč tehten

prispevek k iskanju resnice o osvobodilnem boju. "Je reakcija na neresnice, ki so jih polnili usta današnjih pridigarjev in nesramnih izzivalcev. Saj bo proti fašizmu in nacizmu ni bilo nič drugega kot boj za preživetje slovenskega naroda. Izkazalo se je tudi, kako lahko nekateri ljudje za zavarovanje svoje imovine stopijo v vrste okupatorjevih sodelavcev." Knjigi na pot je nekaj besed na prireditvi spregovoril tudi edini še živeči član ustanovitvene odbora Osvobodilne fronte Zoran Polič. Delo **Korenine zla** je izšlo v samozaložbi. • M.A.

Optika Monokel  
na Mohorjevem Kfancu  
tel.: (064) 212 535

tel.: 212-535

Opravljam  
okulistične  
preglede za  
**OČALA** in  
**KONTAKTNE  
LEČE** v  
najpopolnejši  
zasebni  
okulistični  
ambulantni  
opremljeni po  
kriterijih  
ministrstva  
za zdravstvo.



064 212 535

Optika Monokel

na Mohorjevem Kfancu  
tel.: (064) 212 535

Optika Monokel

na Mohorjevem Kfancu  
tel.: (064) 212 535



Na mednarodnem obrtnem sejmu v Celju

# Gorenjci se radi gledajo v "slovensko ogledalo uspešnosti"

Na celjskem sejmu, ki poteka pod geslom "slovensko ogledalo uspešnosti", se v ogledalo gledajo tudi številni gorenjski obrtniki, podjetniki in podjetja. Vsi, s katerimi smo se v torek pogovarjali, so povedali, da jih ogledalo uspešnosti kaže v dobri luči in da so zadovoljni z obiskom, naročili in s kupčijami.

Celje - Prvi znak, da se v Celju nekaj dogaja, je bila jutranja informacija z radijskih valov, da je na cestah proti mestu zaradi obrtnega sejma gostejši promet. Informacija je bila kar točna: čim bližje smo bili mestu, toliko počasneje se je vila "pločevinasta kolona". V vseh večjih križiščih so policisti ročno uravnavali semaforje, prve redarje smo opazili že dva, tri kilometre pred mestom. Dobro vidne občestne oznake so nam (in še številnim drugim) pomagale, da smo se brez težav pripeljali na prvo parkirišče, ki je od razstavišča oddaljeno deset minut hoda in odkoder v konicah brezplačno vozi avtobus, in potlej še na drugo tik ob Celjskem sejmu, kjer zaračunajo 600 tolarjev parkirnine. Za obiskovalce je v bližini sejmišča in ob vpadnicah na voljo 5.700 parkirnih mest, v konicah pa še tisoč več.

Že pred deveto uro, ko sejem odpira vrata, je pred vhodi precejšnja gneča, še zlasti je veliko mladine, srednješolcev, ki so se v mesto pripeljali z avtobusi. Obiskovalcem je na voljo šest vhodov in osem blagajniških mest. Vstopnina za odrasle je 500 tolarjev, za več kot 20-letanske skupine in za upokojece 350 tolarjev, za otroke, šolarje, študente in vojaše pa 300 tolarjev. Razstavišče obsega 55 tisoč kvadratnih metrov površine, od tega je 33 tisoč "kvadratov" pokrite. Na sejmu sodeluje 1.753 razstavljalcev, med katerimi jih je 944 neposredno navzočih, ostali pa so posredno. In

del, pihanje stekla... Da hiša dobro "posluje", in da je v njej ali ob njej vedno veliko obiskovalcev, so zaslužni tudi Gorenjci. En vogal "podpira" lončar, mojster domače obrti Franc Kremžar z Gmajnice pri Komendi, ki že deset let kot obrtnik nadaljuje družinsko tradicijo svojega očeta in deda. V hiši razstavlja pekače, modele za potice ali potičnice, majolke, krugle, skledice, latvice, kozice in druge izdelke, ročno narejene iz žgane gline in obdelane s kakovostnimi, preizkušenimi glazurami. "Celjski sejem je največja pre-



Franc Kremžar

še zapeček - za ležanje in kujanje!) Marko nam pove, da nadaljuje očetovo tradicijo, in da se tudi za prihodnost "hišne" obrti ni treba bati, saj se že tudi sin uči za pečarja.

In da v hišo starih obrti ob dežju ne bi teklo notri, je za vsak primer v njenem zavetju tudi mojster domače obrti Bojan Koželj iz Štahovice, ki že deveto ali deseto leto dela to, kar sta prej počela njegov oče in ded. Iz smrekovega lesa izdeluje skodelice in z njimi pokriva strehe stavb po Sloveniji. Veliko dela tudi na Gorenjskem, kjer je s skodlami pokrival cerkev na Dovjem, zvonik cerkve v Mojstrani, planinski dom v Tamarju, objekte na Ajdnu pod Stolom, več stavb v Bohinju in na Veliki planini, počitniške hišice v Kranjski Gori - in tako dalje. V bližnji prihodnosti ga čaka še izdelava skodel in pokritje Jenkove kasarne na Jezerskem. Na leto naredi od 30 do 50 tisoč skodel, samo za Predjamski grad jih je porabil 34.500. "Zanimanje za kritje stavb s skodlami narašča," pravi Bojan in poudarja, da s skodlami krita streha zdrži tudi petdeset let in več. Dela ima dovolj in vse več, precej naročil je dobil tudi na celjskem sejmu. Veliko naredi sam, ob konicah mu pomagajo tudi domači.



Bojan Koželj



Anže, Janez in Rok Rozman

Most pri Komendi strojne ščetke za industrijo, trgovino in obrt, Egro - Zorman z Gore pri Komendi kabelske grelne instalacije, Anton Logar iz Senčurja sodove iz nerjaveče pločevine za shranjevanje vina - in še bi lahko naštevali. Na razstavišču jeseniške obrtne zbornice se predstavlja tudi grafično podjetje Atelje Rozman iz Smokuča pri Zirovnici. Kot je povedal direktor ateljeja Janez Rozman, ki je na sejmu pripeljal tudi svoja sinova, Roka in Anžeta, so za celjski sejem (na njem sodelujejo prvič) iz svojega programa posebej izbrali dvoje: darilne škatle za obrtnike in podjetnike in samolepilne etikete, tiskane na A5 format. Zanimivo: najmanjša količina, ki se jim jo še vedno splača narediti, je samo 25 kosov. Sin Anže, ki je na eni od regijskih razstav inovacij prejel zlato medaljo za nov način izsekanja samolepilnih etiket, se na celjskem sejmu predstavlja tudi v okviru SPIM (slovensko podjetniško inovacijske) mreže. "Na celjski sejmu bomo zanesljivo še prišli," pravi Janez in poudarja: "Kdor kaj pomeni v slovenskem (malem) gospodarstvu ali se šele želi uveljaviti, tu ne sme manjkati."

## Celjski sejem - tržni "napad" na Štajersko

In takšnih podjetij in podjetnikov, ki razmišljajo podobno, je na Gorenjskem precej. Na celjskem sejmu se predstavljajo tudi kranjski Merkur, škofjeloška Jelovica, blejski LIP, rešetka Corona, jeseniška Acroni in Fiprom, Agromehanika Kranj, medvoški Color, blejski Elmont, žirovska Etiketa, domžalski Helios, Le Tehnika iz Hrastja, Gitas Kranj, M & Alples Železniki, Lokaterm iz Škofje Loke, Zlatarstvo Viktor Mohorič - in tako dalje. Na sejmu je letos prvič tudi mizarstvo Mercatorjeve kmetijske gozdarske zadruge Sora Žiri. Zakaj? Čeprav 70 odstotkov oken, balkonskih in vhodnih vrat, panoramskih sten in drugih izdelkov prodajo v Nemčijo, so se odločili, da razširijo prodajo tudi na domačem, slovenskem trgu. Kot je

povedal komercialist Rado Dolenc, največ delajo za naročnike z Gorenjskega, s širšega ljubljanskega območja in z Notranjskega, prodajo pa bi radi razširili tudi na Štajersko in na druge konce Slovenije. Za njihove



Rado Dolenc

izdelke je na sejmu precej zanimanja, sicer pa se jim zdijo sejmi, kakršen je tudi celjski, pomembni predvsem zato, da jih kupci spoznajo. Na celjski sejem bodo verjetno odslej prihajali redno.

## Obrtniki se pritožujejo nad finančno nedisciplino.

V sejemskih dneh se v Celju vrstijo številna posvetovanja, pomembni poslovni sestanki, predstavitev... Predsednik slovenske vlade dr. Janez Drnovšek se je ob odprtju sejma hvalil, da je Slovenija uspela po osamosvojitvi hkrati spodbuditi gospodarsko rast in zaustaviti inflacijo, kar je doslej uspelo le malokateremu gospodarstvu, sicer pa se je "dotaknil" tudi finančne nedisciplin, predvsem neplačevanja. Obrtnikom je dejal, da morajo sami preverjati, s kom in kako poslujejo, vlada oz. pristojna ministrstva pa bodo ponovno preverila, kako bi se dalo še izboljšati sedanje zakonske rešitve in zagotoviti večjo zanesljivost plačil. To bi lahko po predsednikovem mnenju dosegli s podrobnejšimi predpisi in večjo zakonsko zaščito, vendar takšna rešitev skriva past, da bi s predpisovanjem šli predaleč, v pretirano administracijo, ki obrtnikom ne komu drugemu spet ne bi ugajala. Da obrtnike najbolj žuli finančne nedisciplin, se je izkazalo tudi na pogovoru med predsednikom vlade in vodstvom obrtne zbornice, na katerem so obrtniki ponovno zahtevali odločnejše ukrepe finančnega ministrstva za ureditev finančne nedisciplin. Sedanja zakonodaja, še zlasti zakona o stečajih in o prisilni poravnavi, discipline ne zagotavlja.

• C. Zaplotnik

## S sejemskim vlakcem ali s konjsko vprego

Obiskovalci sejma se iz mestnega jedra lahko pripeljejo na sejem tudi s cestnim vlakom Rogačanom, ki sicer vozi v Rogaški Slatini. Vlakec sprejme nekaj več kot štirideset ljudi, vozi s hitrostjo 35 kilometrov na uro in naredi na dan približno 14 voženj. Če je vožnja z vlakcem brezplačna, to ne velja za vožnjo s konjsko vprego. Zdravko Koželj iz Škofje vasi, ki sicer z vprego rad prevažajo mladoporočence in izletnike, je s prevozi obiskovalcev na sejem začel že pred petimi leti, z njimi pa nadaljuje tudi letos. S kočijo se lahko naenkrat pelje pet ljudi, vožnja do parkirišča stane 1.500 tolarjev, krožna vožnja pa 2.500 tolarjev.

## Med nagrajenci le en Gorenjec

Obrtna zbornica Slovenije je na sejmu podelila tradicionalne zlate, srebrne in bronaste cehe, Celjski sejem letos prvič priznanja najodmevnejšim razstavljalcem, mestna občina Celje pa tradicionalna občinska priznanja. Med dobitniki priznanj je le en Gorenjec, in sicer samostojni podjetnik Edvin Ribič iz Zgornjih Pirnič pri Medvodah, ki je prejel srebrni ceh za polnilno linijo za ketchup z elektronskim krmilnikom.

bilo bi jih še več, če bi bilo za vse dovolj prostora. Prireditelji se radi "pohvalijo" s tem, da so jih morali 208 zavrniti, kar je največ v zadnjih letih. Poleg domačih podjetij se predstavljajo tudi podjetja iz 23 tujih držav. Ob velikem številu razstavljalcev je - razumljivo - tudi dobro pregledni sejemski katalog obsežen, debel! Če pade na nežno nožico - joj, prsti!

## Obrtni, a tudi potrošniški

Že kratek sprehod po sejmišču kaže, da sejem ni samo obrtni, ampak je tudi potrošniški. Česa je več in česa je manj, ne bomo sodili, ampak to oceno raje prepuščamo rednim opazovalcem celjskega sejemkega dogajanja in uglednejšim ocenjevalcem. Minister za gospodarske dejavnosti dr. Maks Tajnikar, ki je reden obiskovalec celjskega sejma, denimo, pravi, da je letošnji sejem drugačen od dosedanjih. "Tokrat je predstavljenih veliko več kvalitetnih izdelkov, manj je (ali pa se mi to samo zdi) potrošnega blaga. Morda bo zaradi tega sejem za nekatere obiskovalce manj privlačen, za podjetnike, obrtnike in za vse gospodarstvo pa je to pozitivno."

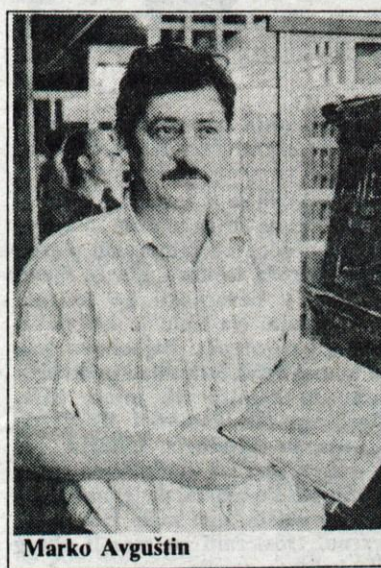
## Gorenjski vogali

v hiši starih obrti

No, za hišo starih obrti, ki jo je na sejmišču "postavila" Obrtna zbornica Slovenije, ni nobenih dvomov! V njej domuje enajst starih obrti, med njimi lončarstvo, kovaštvo, klekljanje, sedlarstvo, pečarstvo, izdelovanje sko-

davitev obrti v Sloveniji, zato na njem ne smem manjkati," pravi Franc in poudarja, da je po prvih sejemskih dneh zadovoljen z zanimanjem obiskovalcev, z naročili in tudi s kupčijo.

Če smo zapisali, da Franc podpira en vogal hiše starih obrti, potem za drugega skrbi pečar Marko Avguštin iz Suhadol pri Komendi. Na sejmu razstavlja kmečko peč "iz časov naših babic", prikazuje, kako iz gline dela pečnice za peči in kamine, ter pojasnjuje obiskovalcem, v čem se kmečka peč na Gorenjskem razlikuje od tovrstnih peči na Dolenjskem in Štajerskem. (Ja, ja! Gorenjci imamo



Marko Avguštin

## "Kdor kaj pomeni ali se želi uveljaviti, ne sme manjkati"

Tudi velik pritični del dvorane A, kjer se predstavlja "cvet slovenskega obrtništva", je gorenjski. Območne zbornice Kranj, Jesenice, Kamnik, Škofja Loka, Trzin in Radovljica so razporejene ena za drugo, nedaleč proč se predstavljata tudi obrtni zbornici Domžale in Ljubljana - Šiška. In kaj vse lahko vidimo na razstavišču gorenjske obrti? Ključavnicarstvo Alojz Pelko z Visokega predstavlja mesarsko opremo, Markič Style iz Trziča svojo obutev, Božo in Stanko Vahtar z Bleda strojne primeže, Brane Kalan s Cegelnice pri Naklem mizarске sponi, Mirko Janškovec iz Gorici opremo in rekvizite za namizni tenis, kolarstvo Kuralt iz Stare Loke kolarске izdelke, ščetarstvo Rebol iz

## Škofjeločani tretji na športnih igrah

Okoli tristo slovenskih obrtnikov in pri njih zaposlenih delavcev se je v soboto na 17. športnih igrah mednarodnega obrtnega sejma pomerilo v tenisu, kegljanju, vlečenju vrvi in v malem nogometu. Med 24 ekipami je bila Škofja Loka tretja, Kamnik dvanajsti, Kranj petnajsti in Trzin devetajsti.

## Prihodnje leto prvič (poskusno) mojstrski izpiti

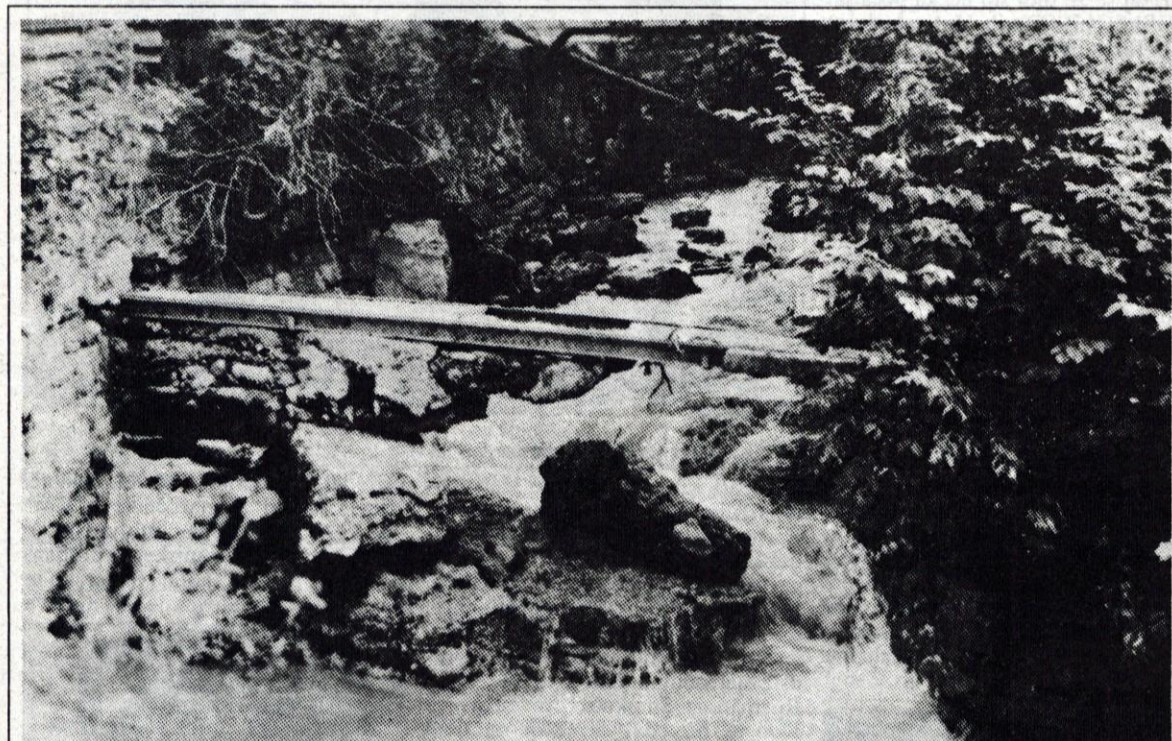
Obrtna zbornica Slovenije je na sejmu predstavila tudi zloženko Mojstrski izpiti - kdaj in kako? V Sloveniji so mojstrske izpite, ki so bili primerljivi z izpiti v nemško govorečih državah, opravljali do 1963. leta, v sedemdesetih letih so jih s šolskimi in gospodarskimi reformami opustili, obrtna zbornica pa se ob finančni podpori nemške vlade in strokovni pomoči Obrtne zbornice za Muenchen in Zgornjo Bavarsko prizadeva za njihovo ponovno uveljavitev. Prve mojstrske izpite za poklic avtomehanik bodo poskusno pripravili prihodnje leto, za ostalih osemdeset poklicev pa v naslednjih dveh do petih letih. Eden od pogojev za opravljanje mojstrskega izpita je najmanj eno oz. najmanj tri leta delovne prakse.



V cerkniški, tolminski in železnikarski občini se škoda zaradi neurja konec preteklega tedna bliža dvema milijardama tolarjev

# Država naj pomaga nesrečnim ljudem

Ljudje so za najnujnejšo odpravo posledic silovitega neurja storili sami, kar so mogli. Občine iz svojih proračunov plačujejo najnujnejša popravila na cestah, kaj več pa ne zmorejo, država pa bi morala za odpravo posledic neurja sprejeti poseben interventni zakon. Nanj računajo v cerkniški, tolminski in železnikarski občini, zanj pa sta bila tudi ministra za okolje in prostor ter za promet in zveze dr. Pavle Gantar in Igor Umek, ki sta v torek obiskala prizadeta območja. Ker so v torek vremenoslovci spet napovedovali slabo vreme, je bilo ljudi na prizadetih območjih spet strah. Strah pred vodo in podivjano naravo jim je zlezel pod kožo.



Podrt je in poškodovana cesta proti Novakom - Foto: J. Košnjek

Kranj, 15. septembra - Ko sva v torek s predsednikom občinskega sveta občine Cerklje ob Kopu Juretom Kavčičem, ki je po poklicu veterinar in dobro pozna razmere in ljudi na Cerkljanskem, obiskala nekatere kraje in ljudi, ki jih je neurje konec preteklega tedna najbolj prizadelo, so bile prve rane naravne katastrofe odpravljene. Do vseh vasi, zaselkov in domačij je omogočen dostop, popravljene so električne, tele-

fonske in vodovodne napeljave, le bolnišnica Franja je bila še zaprta. V nekatere barake je vdrla voda in poškodovala del poti in odre, vendar bo ta kulturno zgodovinski spomenik kmalu odprt.

"Naši ljudje so vajeni vsega, dobrega in hudega. Tudi tokrat, ko je bila naravna katastrofa res huda, niso stali križem rok in čakali, da jim bo kdo pomagal. Sami so se lotili razritih, zasutih in raztrganih cest in

jih usposobili za prevoznost, saj ekipe z gradbenimi stroji vsega dela naenkrat niso zmogle. Še sreča, da se je nekaj mladih fantov iz občine opremilo z gradbenimi stroji. Ker so domačini, so pripravljeni za domači kraj več žrtvovati, prav tako pa tudi poznajo razmere na terenu," je povedal Jure Kavčič. Na strmih pobočjih Čelo na desnem bregu reke Cerklje na koncu Cerklja se je utrvalo nekaj nevarnih zemeljskih

Ivan BOŽIČ, župan občine Tolmin

## Ustavili smo vse naložbe

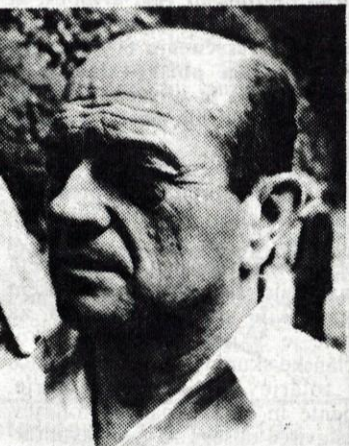
Ustavili smo vse investicije. Denar iz proračuna bodo dobili tisti, ki ga najbolj potrebujejo, drugi pa bodo morali počakati, je povedal tolminski župan Ivan Božič.

Tolminska občina ima veliko škodo, posebno Baška grapa. Za kolikšne denarje gre?

"Zadnja številka se približuje milijardi tolarjev. Upoštevanih je že 90 milijonov tolarjev škode v tekstilni tovarni Bača v Podbrdu in okrog 100 milijonov škode na železnici. Neposredne škode ni veliko. Na progo je voda nanosila nekaj gramoza, zabita pa sta dva propusta. Več škode je zaradi zrahljanih železniških nasipov in te morajo železničarji predvsem utrditi. Okrog 30 milijonov škode pa so prijavile Soške elektrarne. Gre predvsem za škodo na malih hidroelektrarnah."

Kje boste dobili denar? Na občini, v Ljubljani?

"Občine s svojim proračunom ne morejo veliko pomagati. Sploh pa država še ni povedala, kakšni bodo naši proračuni. Tolminci smo sprejemali letošnji proračun ob predpostavki, da bomo morda dobili še nekaj denarja več. Temu smo prilagodili tudi program investicij in delitev na posamezne ceste in krajevne skupnosti, kar smo sprejeli pretekli teden. Sedaj je vse postavljeno na glavo. Naložbe smo ustavili. Tisti, ki so bili v programu spredaj, bodo morali počakati. Denar bomo dali tja, kjer ga najbolj rabijo. Računamo na pomoč države. Cerkljanska poslanka Janez in Marjan Podobnik bosta v državnem zboru predlagala sprejem interventnega zakona, ki ga omogoča zakon. Vsaj tako je rekel Marjan, ki nas je obiskal."



Kje je najbolj kritično?

"Kritično je na skoraj vsem območju, ki ga je prizadelo neurje. Od sveta sta še vedno odrezani vasi Porezen in Dolenja Trebuša. Porezen je poseben problem, potreben posebnega reševanja. Do njega sta dve cesti, vendar sta obe neprevozni. Na stari poti je odneslo most, na novi pa je pod bunkerjem velik usad. Probleme imamo še v samem Podrožju, v Rakovcu je ogrožena družina Kenda, prav tako pa nekatere domačije v Klavžah in Hotenju blizu Dolenje Trebuše. Hudo poškodovana je cesta v Kanalski Lom, cesta do kmetije v Stopniku in do Slapu ob Idriji."

Dr. Janez PODOBNIK, župan občine Cerklje ob Kopu

## Zahtevali bomo poseben zakon

Zakon o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami iz leta 1994 določa, da mora državni zbor v primeru, ko presega pomoč 200 milijonov tolarjev, sprejeti poseben interventni zakon. Tak zakon bodo občine Cerklje ob Kopu, Tolmin in Železniki tudi predlagale, je zagotovil cerkniški župan in državnozborski poslanec dr. Janez Podobnik.

Kakšen je položaj v cerkniški občini četrty dan po neurju?

"Če primerjamo tokratno neurje s tistim leta 1990, je šlo tokrat za izredno hiter dvig vode. V občini je največ škode zaradi zemeljskih plazov, ki ogrožajo tudi stanovaljske hiše. Čakamo, da bodo geologi potrdili, ali so še varne za življenje ali bo treba nekaj družin preseliti. Veliko škode je na vseh cestah, od regionalnih do gozdnih, na kmetijskih površinah zaradi plazov in nanošenega materiala, ogroženi pa so tudi nekateri gospodarski objekti, med drugim tudi trafopostaja in hala tovarne Eta. Posebno nas skrbi, ker je postalo sedaj nekaj plazov živahnih in se premikajo. Kritično je na območju proti Novakom, kjer je ogrožen vodovod, cesta je udrt, jez pa porušen. Gre za naš turizem vitalno cesto do bolnišnice Franja in smučišča na Črnem vrhu, kjer začenjamo velike naložbe, pa jih nepristopnost lahko ogrozi. Tudi dostop z Davče ni mogoč. Zanimivo pa je, da so objekti, zgrajeni po neurju leta 1990, zdržali, kar kaže, da so bili narejeni kakovostno in se tako delo dolgoročno obrestuje. Mislim, da smo vsi, od župana in vodstva občine do policije, gasilcev in občanov delovali dobro in pre-



mišljeno in včeraj do večine kmetij in zaselkov odprli ceste. Pet mehaniziranih ekip je bilo po ves dan na terenu."

Koliko je škode?

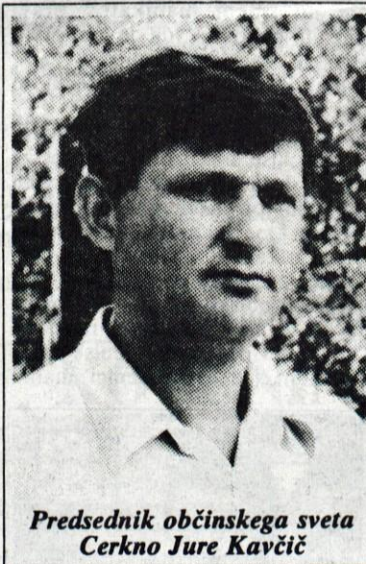
"Groba ocena je 530 milijonov tolarjev. To je vsota dveh občinskih proračunov. Sedaj vsa najnujnejša dela financiramo iz proračuna, za kaj več pa nimamo denarja. Na ustrezne naslove v Ljubljano sem že poslal pismo, da bi država naši in sosednjima tolminski in železnikarski občini premostitveno pomagala."

Vendar ta pomoč ne bo dovolj. Škoda je velika.

"Premostitvena pomoč je domena vlade. Lahko jo da iz rezerv državnega proračuna. Vendar le do 200 milijonov tolarjev. Če pa gre za več denarja, in v našem primeru je tako, mora državni zbor na predlog vlade in na osnovi zakona o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami sprejeti poseben interventni zakon. Tako je državni zbor ravnal lani v primeru škode v Zagorju in Trbovljah. Tudi minister Gantar, ki je bil v nedeljo pri nas, se zavzema za to možnost. Vedeti morate, da so vse naše doline in kotline ogrožene in imajo ljudje vedno večji strah pred vodami. Ta strah jim je zlezel pod kožo in v zavest. Nevarnost je treba trajno odstraniti."

Kako?

"Minister dr. Pavle Gantar je dejal, da bi za ureditev in zavarovanje vodotokov potrebovali okrog 3 milijarde tolarjev. Soglašam tudi z njegovo ugotovitvijo, da samo to ni dovolj. V naravi bi bil potreben večji red. V gozdovih in grapah je vedno več navlake, hlodov in drva, pojavljati pa so se začela tudi divja smetišča."



Predsednik občinskega sveta Cerklje Jure Kavčič

plazov. Voda je v torek še vrela iz zemlje, ki se še ni umirila. Na tem območju eden od zemeljskih plazov resno ogroža tovarno Eta in njeno livarno, v nevarnosti pa je tudi trafopostaja. Na Čelu je kar nekaj domačij ogroženih. Bajbanovo hišo so komaj rešili in speljali podivjano vodo in zemljo tik mimo hiše. Ogroženi sta domačiji Bernarda Šavlija in Teodorja Likarja, pri Gorencu, kjer sta doma brata Janez in Marjan Podobnik, pa je podivjana narava uničila tudi malo hidroelektrarno. Odstraniti so morali okrog 350 kubikov zemlje.

## Stemnilo se je in ulilo

"V petek dopoldne se je nenadoma stemnilo in ulilo. Voda v strugi Cerklje je vidno naraščala, kmalu pa je začela dreti po bregu mimo naše hiše. Popoldne je bila že pomešana z blatom in koreninami, po bregu pa so padale tudi večje skale. Odnoslo nam je svinjak. Le koze smo uspeli rešiti. Gmota je na zadnji strani začela zasipati hišo. Glavni vodni udar smo uspeli usmeriti mimo hiše in jo tako rešili. S pomočjo strojev smo skopali po bregu mimo hiše jarek, iz katerega še vre voda, vendar vsaj hiše, če bodo spet hujše padavine, ne bo neposredno ogrožala. Na občini so nam rekli, da bodo oni plačali mehanizacijo, sami pa smo za hišo že zabetonirali škarko," je pripovedovala Marija Šavli, Bajbanova po domače.

Na drugi strani doline, nad tovarno Eta, na Gozdarski poti 12 trepetov za usodo svoje hiše Silvij Tavčar. Le dva metra od vogala hiše je zazijala skoraj 5 metrov globoka luknja. Zemlja je zdrsnila v grapo in odnesla s seboj škarko. Problem trajnega zavarovanja je hud. Te dni naj bi rešitev svetovali hidrogeologi. Na Cerkljanskem računajo na strokovno pomoč znanega geologa dr. Jožeta Čara, ki je reševal podobne probleme na Idrijskem.

Nadaljevanje na 9. strani





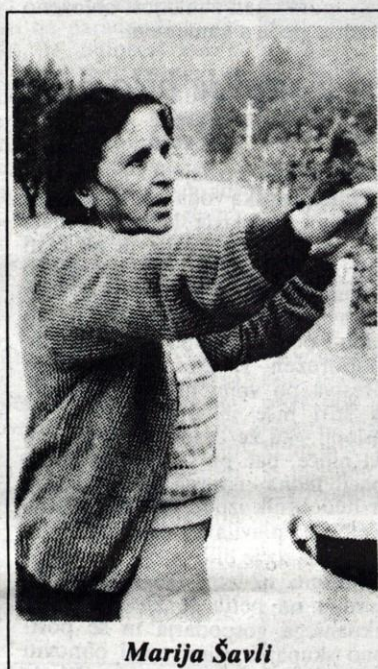
V tekstilni tovarni Bača odstranjujejo posledice poplav

Nadaljevanje z 8. strani

## Ogroženi turistični načrti

Streljaj od Cerknega, na cesti proti Novakom, je druga izredno kritična točka. Razbesneli potok Črna je vzel del ceste in jo v precejšnji meri podkopal. Tudi jez ni zdržal, kar o morebitnih prihodnjih neurjih povečuje nevarnost. Voda in premikanje zemlje sta ogrozila osrednji cerkljanski vodovod. Na srečo je cev zdržala in je oskrba s pitno vodo normalna. Vendar je to za Cerkljane začetek problema. Samo na tem odseku je za okrog 250 milijonov tolarjev škoda. Občinski proračun bo lahko le zakrpal najnujnejše, "odrešila" pa bi bila državna intervencija. Ta cesta je namreč izredno pomembna za cerkljanski turizem. Tod vodi pot do svetovnoznane bolnišnice Franje in naprej do vedno večjega in vedno bolj urejenega smučišča na Črnem vrhu. Smučišče je sedaj gradbišče, vendar po tej ujmi odrezano od sveta. Tudi preko Davče do Črnega vrha ni mogoče priti. Če ne bo prevoznosti vsaj z ene strani, utegnejo pasti letošnji in tudi prihodnji cerkljanski turistični plani v vodo.

Naprej od spodnjega dela Novakov proti Gorenjim Novakom teče po vsaki grapi voda. Propusti so med neurjem nekaj časa kljubovali, potem pa so postali pretesni za nenormalno količino vode in ta je skupaj s kamenjem in drugim materialom trgala ceste. Domačini so s pomočjo mehanizacije ali pa kar sami odprli pota do svojih domačij, vendar so gozdne ceste v obupnem stanju. Skupno pa jih je v občini skoraj 50 kilometrov. Te ceste niso ključne samo za ljudi in kolikortoliko nor-



Marija Šavli

malno življenje v teh krajih nad Cerknim, ampak so na te ceste vezani dostopi do senožeti, do krme v senikih, do gozdov in tudi obdelovalnih površin. Na tem območju Zadornove in nižje proti Počam in Gorjam je vas Gradišče nad Trebenčami še bil zaselek Gradišče nad Trebenčami v torek še vedno odrezan od sveta. Cesta se je spremenila v jarek ali je praktično ni.

V Gorenjih Novakih je ob hrib prislonjena nova hiša Terezije in Cirila Lahajnarja s hišno številko 6. Do njune hiše je že mogoče priti, vendar le z osebnim avtomobilom ali manjšim traktorjem. Ko so novo hišo gradili, so morali po večkrat preložiti in prenositi ves material, sedaj pa trepetajo, ali je njihova hiša varna ali ne.

"V enem delu kleti so se pojavile razpoke. Bojimo se, da zemlja drsi in da se hiša utaplja. Razpoke smo prekrili in označili. Videli bomo, ali se je zemlja umirila ali je še nemirna. Na občini so obljubili, da bodo prišli k nam strokovnjaki in povedali, kaj se da storiti za obvarovanje hiše. Sami smo naredili vse, kar smo mogli, od odvodnjavanja do ustreznih drenaž. Vse kaže, da zemlja res ni stanovitna. Leta 1990, ko je bilo zadnje hudo neurje, je pod hišo zdrsnil zemeljski plaz."

Občudovanja vredni so ti ljudje, ki mirno in optimistično, da jim le ne grozi najhujše, popravljajo, kar se popravi da in da bodo v domovih, ki so jih zgradili, lahko ostali. Presenetljivo veliko novih hiš pa še raste na pobočjih, ki objemajo cerkljansko kotlino.

## Bača je podivjala

Po vsej dolini ob reki Cerknici, mimo Zelina, kjer se cesta odcepi proti Tolmini, v dolini ob Idrijci proti Reki, tu je ogrožena kmetija Ivana Šturma, je voda nanosila na cesto kamenje in zemljo ter sprožila na pobočjih številne, od daleč vidne

zemeljske plazove. Vzpon proti Bukovem je normalno prevozen, več poškodb pa je na cesti, ki se z Bukovega strmo spušča v Baško grapo, posebno na zadnjem delu pred Grahovem in Koritnico.

Tu se začne pravo razdejanje. Reka Bača je širila strugo, podirala mostove, tudi nove, odnašala dele cest ali jih zasipala z blatom in kamenjem, podirala in nosila s seboj drevje ter njive in vrtove nad reko prekrila s kamenjem in blatom. V Hudijužni je v najožjem delu ceste proti Podbrdu Bača prestopila bregove, zalila in zasula cesto, s katere so še v torek odstranjevali nanošen material, hiša, stisnjena med cesto in vodo, pa je bila pod vodo. V strugi je ogromno kamenja že od prej in če bi ga vodarji odstranili, bi strugo pomaknili bolj levo ter obvarovali hiše in cesto za morebitne prihodnje ujme.

V Podbrdu je najbolj poškodovana tekstilna tovarna Bača. Usoda tovarne je ogrožena, so dejali zaposleni v torek, ko so še vedno odstranjevali posledice povodnji, ki je uničila tkalnico in večji del preje za letošnjo kolekcijo. Hudournik nad tovarno je podrl steno in zalil tovarno. Škode je za najmanj 100 milijonov. Ker je na kruh v tovarni vezano veliko domačinov, bi bile morebitne težave za Baško grapo in njene ljudi še usodnejše. Ljudje so zakrbljeni, saj sta njihov obstanek in prihodnost v dolini že sicer ogroženi.

Na koncu Podbrda desno nad reko Bačo je bil pretekli petek pravi sodni dan. Pri Armanu je sicer nedolžen potok Batavca podiral in odnašal vse, kar mu je bilo napoti. "Ob sedmih zjutraj je Batavca začela naraščati. Ko je postajala vedno bolj divja, smo začeli odstranjevati vredne predmete. Potem je potok v trenutku narastel, drl mimo hiše, majal njene stene in odnašal zemljo in vsem kar je bilo na njej. Voda je odnesla kokošjo farmo z okrog 500 kokoši, gradbeni material, mešalec, stroje, orodje, skratka vse, kar je običajno pri hiši," je povedal Bogo-

mir Felzer. "Sedaj nimamo kaj v roke vzeti. Zasilo smo uredili dostop do hiše, drugo pa je odvisno od odškodnine zavarovalnice, saj smo imeli nekaj reči zavarovanih, in od pomoči občine in države. Kar nekaj ljudi je že ogledalo razdejanje, vendar večje pomoči še ni. Tudi od zavarovalnice še ni bilo nikogar."

V Baški grapi se ljudi že loteva nejevolja. Pomoč prihaja počasi, obljubljene gradbene mehanizacije, ki bi pomagale sicer pridnim rokam, ni, vsi pa se ozirajo v nebo, ki jim spet grozi z novimi padavinami.

## Dogovor s Tolminom

Sorica, kjer je padlo v sorazmerno kratkem času katastrofalno veliko padavin, na prvi pogled ne daje videza velikih poškodb. Vendar bregovi okoli vasi kažejo drugačno sliko. Neurje je sprožilo blizu 50 večjih in manjših zemeljskih plazov, tri domačije v Podporeznu, Rovtar, Plašajtar in Podhoč, pa so še vedno odrezane od sveta. Nad Petrovim brdom, na cesti proti Podporeznu, se je pod bunkerjem vdrla zemlja in raztrgala cesto. Sanacija ali odstra-

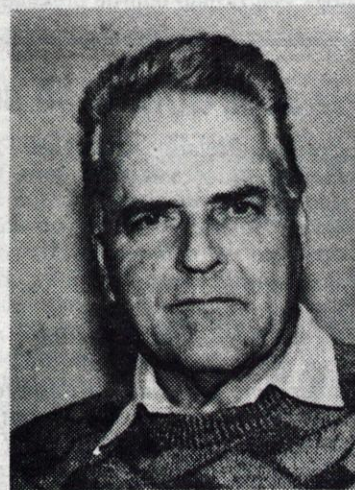
nitev tega bunkerja (v torek je tolminski župan dejal, da bi ga brez problemov podrl in si s tem olajšali popravilo ceste) pa ni samo stvar občine Železniki, ampak tudi Tolmina. Te domačije v Podporeznu in vas Porezen v tolminski občini, ki je bila v torek še odrezana od sveta, ter Zadnja Sora, so na območju Sorice najbolj kritični.

Plazovi na Sorici so trenutni in tudi dolgoročnejši problem. Okrog že sproženih je opaziti začetke novih, ki lahko ob morebitnih novih večjih padavinah začnejo drseti v dolino. Vinko Fajfar iz Sorice, ki mu je plaz odnesel mladi sadovnjak, je povedal, da bo treba zavarovati usade, da ne bodo povzročali novih drsenj zemlje, prav tako pa vkopati nova pota na dokaj strmih bregovih pod vasjo. Cesta med Petrovim brdom in Sorico, ki je trenutno edina povezava s Področjem v Selški dolini (cesta Področje - Petrovo brdo je hudo poškodovana in zaprta) na srečo ni hujše poškodovana, je dobro vzdrževana in kljub makadamu dokaj normalno prevozna, vsi nevarnejši deli pa so označeni in zavarovani.



Razdejanje v baški grapi

## Alojz Čufer, župan občine Železniki Škoda še ni ocenjena

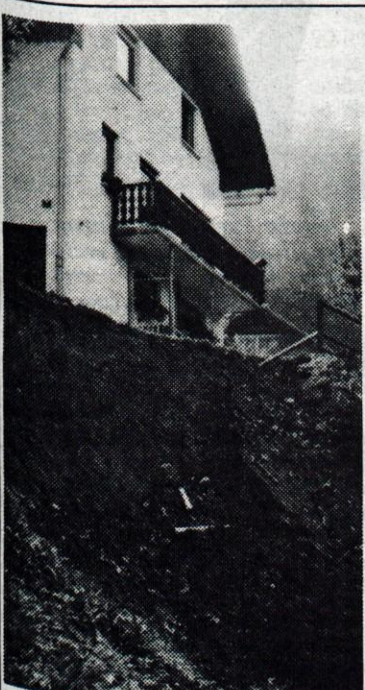


"Glede odprtja ceste do Podporezna, ki je še vedno odrezan od sveta, se moramo dogovoriti s Tolminci. Kritično je pri bunkerju, kjer je velik usad. Sicer pa končne ocene škode še nimamo. Na cestah je za okrog 153 milijonov. Kmetijci škodo ocenjujejo sedaj, gozdarji pa naj bi jo v petek. Tako računam, da bomo imeli podatke prihodnji teden. Ker bodo končne številke visoke, bo morala pomagati država s posebnim zakonom," je povedal v sredo župan Alojz Čufer.

## Bo država pomagala

V vseh najbolj prizadetih občinah Cerkno, Tolmin in Železniki so tako občinski možje kot ljudje prepričani, da imata njihova njihova fizična in gmotna moč svoje meje. Sposobni so le najnujnejše sanacije, za trajno rešitev problemov in za vrnitev normalnega življenja v te kraje pa bo nujna državna pomoč. To so v torek povedali tudi ministroma za okolje in prostor ter za promet in zveze dr. Pavletu Gantarju in Igorju Umeku. Najučinkovitejša pomoč je sprejem interventnega zakona v državnem zboru. Ministra te možnosti v torek nista zavrnila, poteza pa je na županih in občinskih svetih teh treh občin, na njihovem skupnem nastopu in na vlogi, ki jo morajo odigrati državnozborski poslanci z Gorenjskega in Primorskega.

• J. Košnjek



Zemeljski plaz ob hiši Silvija Tavčarja v Cerknem



Tereza in Ciril Lahajnar iz Gorenjih Novakov



Takega naliva niti najstarejši ne pomnijo

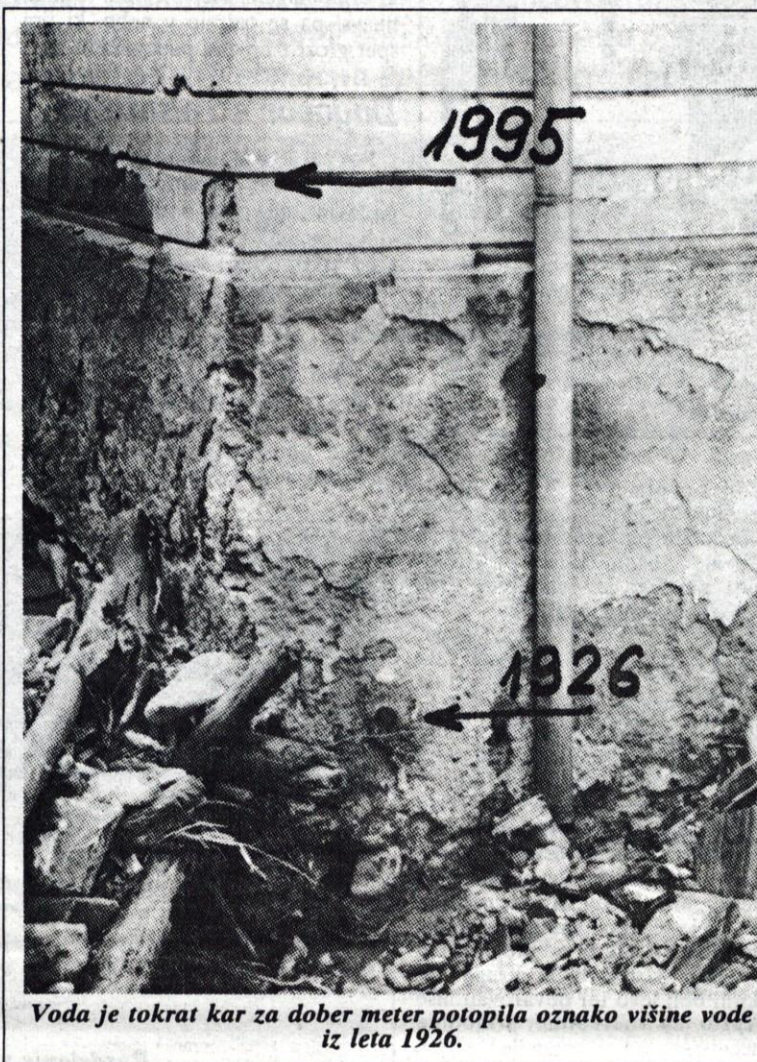
# Neurje se je najhuje zneslo nad Davčo

Pregled vseh poškodb na Selškem je pokazal, da je bilo najhuje v Davči. Več desetletna prizadevanja za normalen izhod v svet so zopet okrnjena. Ministra sta obljubila pomoč.

Davča, 14. septembra - Po petih dneh od uničujočega neurja še ni dokončnih ocen o tem, kolikšna škoda je nastala. Prve ocene dosega vrednost preko 500 milijonov tolarjev, kar pomeni, podobno kot v občini Cerkno, tudi v občini Železniki vrednost dveh letnih občinskih proračunov. V Davči so prizadevni prebivalci veliko rešili, takoj so jim prav pohvalno priskočili na pomoč tudi drugi, vendar vse kaže, da je bilo prav v tej največji slovenski vasi s kar 65 kilometri krajevnih cest najhuje. O tem sta se prepričala tudi dva ministra, ki sta v terek obiskala te kraje.

## "Rešili smo, kar se je dalo!"

Lojze Jelenc, predsednik sveta KS Davča: "Že v petek zjutraj, ko smo opazili hitro naraščanje Davščice, je bila naša prva skrb, da ljudi opozorimo na možno ponovitev poplavi iz leta 1990, ter nujnost, da vsak po svojih močeh s čiščenjem struge, zlasti ob mostovih, reši, kar je rešiti v takih razmerah mogoče. Žal nam narava tokrat ni prizanašala, saj takih padavin, ko z neba ni deževalo, pač pa dobesedno lilo v curkih, niti najstarejši ne pomnijo. Odnoslo nam je cesto v Zali, hudo je poškodovana cesta ob MHE v spodnjem delu doline, skoraj po vsej dolini Davščice pa je cesta tudi spodjedena. Najhuje pa je z mostovi, ki jih bo najtežje ponovno postaviti: odneslo nam je pet mostov, od tega štiri na glavni cesti v Davčo, na cestah k posameznim domačijam pa je tudi precej zemeljskih plazov."



Voda je tokrat kar za dober meter potopila oznako višine vode iz leta 1926.

moč za čimprejšnjo odpravo posledic petkove povodnje, pri čemer sta se strinjala, da bi bila resnično najboljša rešitev, če bi državni zbor sprejel zakon o zbiranju sredstev za sanacijo posledic te elementarne nesreče.

Vsi so se strinjali, da je prva naloga vsaj zasilno odprtje prekinje-

nih komunikacij, kar je pogoj, da se zahtevno življenje v teh krajih vsaj deloma normalizira, takoj nato pa iskanje rešitev za to, da se posledice neurja trajneje odpravijo, ter predvsem najdejo takšne rešitve, ki bodo preprečile ponovna podobna razdejanja. Slišati je bilo pohvale in

slovenski hudournik. Čudi jih, da so predlogi domačinov, da bi te jezove obnovili - tokrat za gradnjo malih hidroelektrarn, zavrnjeni. Podobno velja za opore cest v obliki kamnitih zložb, ki so morda na oko sicer bolj sprejemljive kot betonski zidovi, jasno pa se je pokazalo, da navala vode ne vzdrži. Minister dr. Gantar je zagotovil, da bodo vse predloge za gradnjo jezov na mestih, kjer so že bili, ponovno pretresli, morajo pa biti strokovno temeljito proučeni, saj je dogovorjena politika, da se gradnje MHE na mestih nekdanjih jezov dovoli in celo pospešuje. Kar pa zadeva oporne zidove, je potrebno najti kompromis med dovolj trdnim betonskim opornim zidom, ki pa mora imeti zunanost obloženo zaradi izgleda s kamenjem.

## Pri Zgagi je bilo huje kot leta 1926

Kako hudo razdejanje je povzročila hudourniška voda, sta si ministra s svojimi sodelavci lahko ogledala tudi na posestvu Zgagovih ob cesti Podrošt - Podbrdo, ko so se po velikem ovinku čez hribove Davče odpravili iz občine Železniki v Baško grapo v občini Tolmin. Pri Zgagovih, Podporezen 1, kjer od velikega posestva po vojni ni veliko ostalo, sta štiri hiše in dve gospodarski poslopji - tu že desetletja stalno ne živi nihče, pač pa se vračajo le ob koncih tedna - narasla (Zadnja) Sora ter hudournik izpod Debelega Brda v celoti preplavila ter nanosila toliko materiala, da je bilo ta kraj kar težko prepoznati. 62-letni Janez Zgaga, ki je eden od petih še živelih otrok nekdanjega gospodarja in se postopno skupaj z njimi trudi obnoviti ostanek posestva, nam je povedal, da so bile tokratne poplave toliko velike, da so bile katastrofalne leta 1926. Na hiši imajo namreč dobro označeno višino vode pred 69 leti, pa je bila tokrat voda višja za cel meter! Videli smo tudi, kako je deroča voda v kleti nekdanje domačije nanesla za kar meter in pol proda, mivke in blata, o nekdanjem jezcu za žago pa ni ostalo niti sledu. Še več: Sora je močno prestavila strugo in bager Podjetja za urejanje hudournikov je imel kar veliko dela, ko so si prizadevali, da poglobijo nekdanjo strugo ter postavijo obrambni nasip. Prav pohvalno je, da so z deli začeli že v nedeljo, je še dodal Janez Zgaga, saj se boje, da se visoka voda ponovi. Pot iz Debelega Brda, pod katero so imeli napeljan tudi svoj vodovod, je le globoka hudourniška struga, vodovod pa je v celoti uničen.

## Vodstvo KS je posvarilo ljudi



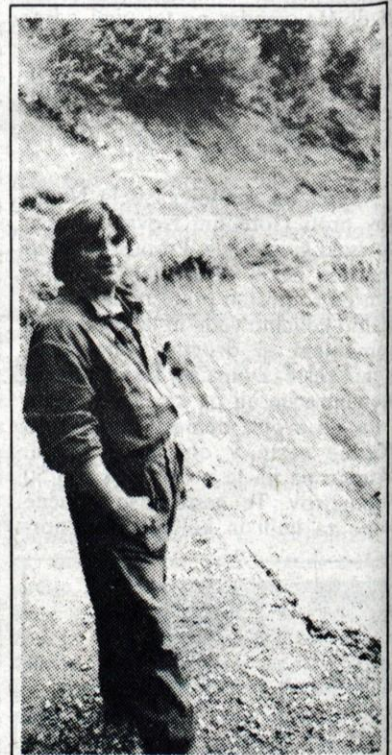
France Peternel, občinski svetnik v občini Železniki iz Davče: "Nesreča, ki nas je doletela konec preteklega tedna, je samo oživila strah tukajšnjih prebivalcev, saj še pomnijo poplave iz leta 1990. Kljub precejšnjim prizadevanjem vodstva KS, tukajšnjih gasilcev ter sodelovanju prebivalcev - posebno pohvalo zasluži tudi Jernej Čemažar, ki nam je s svojo gradbeno mehanizacijo v odločilnih trenutkih veliko pomagal, žal marsikaj ni bilo mogoče rešiti, in spet smo doživeli, da smo skoraj povsem odrezani od sveta. Pripomnim naj, da se dnevno kar okoli sto ljudi vozi na delo in v

šolo v Železnike, zato je taka naravna nesreča hudo udarec življenju v teh krajih. To neprizanesljivo opustošenje, ki je vse rušilo po naši dolini, vzbuja prav strah za obstoj.

Današnji obisk obeh ministrov nam vzbuja upanje, da naša vas v tej nesreči Davča ne bo pozabljena tudi s strani države, pri tem pa dodajam, da je vso skrb in možno pomoč že ponudila domača občina z županom Alojzom Čuferjem na čelu."

## Najhuje je pri Majdelcu

Zagotovo je petkovo deževje najhuje prizadelo domačijo Prezljevih, Podporezen 6, ali po domače pri Majdelcu, saj se je v njeni okolici v petek sprožilo kar štirinajst zemeljskih plazov. Šest od teh plazov je popolnoma odneslo cesto, tako da domačija ni dostopna z nobenim vozilom. Na 69 hektarjev veliki kmetiji na nadmorski višini od 800 do 1200 metrov živi pet ljudi (pretežno je seveda gozd, ki je zaradi strmin ponekod celo nedostopen), starejši sin Božo pa se ukvarja z mizarstvom kot z dopolnilno dejavnostjo. Plazovi so na 2,4 kilometra dolgi cesti, ki jo tudi sami vzdržujejo, onemogočili dostop do stare hiše, dva plazova sta se utrgala med staro in novo hišo (ki je še v gradnji), odneslo jim je kozolec z dvema tonama sena ter kar precejšen del njive. Vsa mehanizacija in osebni avto so ostali pri novi hiši popolnoma neuporabni. Pretrgalo jim je električno napeljavno, vodovod, telefon, potres, ki ga je plazenje povzročilo, pa je resno stresel tudi hišo.



Božo Prezelj ob plazu, ki jih je odrezal od sveta.

Božo Prezelj nam je dejal, da ne vidi možnosti, da bi si sami pomagali, saj bi samo sanacija enega plazov po prvih ocenah stala poltretji milijon tolarjev. Že prvi ogledi so namreč pokazali, da v tem hribovju ni prave skalne opore - sama mehka prst, zato bodo morali strokovnjaki šele ugotoviti, na kakšen način se lotiti tega. Pravi, da si od vsega hudega še ni prav opomogel, in da niti ne ve, česa bi se v teh razmerah lotil. Po celodnevem petkovem boju z vodo, ponoči ni smel zatisniti oči, saj se mu je neprestano vračala podoba ujme, ki jo je doživel. Ne sme niti pomisliti na to, da smo na pragu zime. Ve le, da se življenje ne sme ustaviti. • Š. Žargi

## Država bo pomagala

V terek dopoldne sta občino Železniki, nato pa še občino Tolmin in Cerkno obiskala minister za okolje in prostor dr. Pavel Gantar ter minister za promet in zveze Igor Umek s sodelavci. Po ogledu poškodb ceste v Selški dolini, zlasti tistih najhujših na odseku Podrošt - Petrovo Brdo, sta se s terenskimi vozili podala na ogled razdejanj v Davči, kjer so jim občinsko vodstvo, vodstvo krajevne skupnosti Davča, predstavniki Podjetja za urejanje hudournikov, Cestnega podjetja in Državne družbe za ceste pokazali v petek nastalo škodo. Po večurnem pregledu nastalega položaja sta ministra obljubila vodstvu občine in krajevne skupnosti vso možno po-

## Iz šole domov so se vozili kar štiri ure

Pravo odisejajo doživeli v petek dopoldan tudi otroci iz Davče, ki se vozijo v šolo v Železnike. Ko je bilo namreč ugotovljeno, da utegnejo hudi nalivi zapreti dostope, so že ob 9. uri na županovo pobudo otroke predčasno spustili domov. Kar 17 otrok so naložili v terensko vozilo gasilcev, jih srečno prepeljali skozi poplavljenе Železnike, ko pa so prispeli v sotesko Zale, je voda že toliko narasla, da ni bilo več mogoče naprej. "K sreči nismo videli, kod se vozimo," nam je pripovedoval Lojze Jelenc, "saj me je danes še bolj strah, ko vidim poškodovano cesto, po kateri smo se peljali." Ko jim je začela voda teči skozi avto, so se odločili za pot preko Martinj vrha, čez Slugovo dolino pod Blegošem (nadmorska višina 1200 metrov!) in preko Novakov v Davčo. Ta vožnja je trajala skupno kar štiri ure in pol. Posebno zahvalo za srečno vrnitev zasluži Jernej Peternel, ki je tedaj tako pogumno upravljal vozilo. Če bi bilo le malo panike, meni Jelenc, bi se lahko vse skupaj tragično končalo v deroči vodi.

zahvale za to, da so se pristojni resnično takoj lotili reševanja nastalih poškodb, pri čemer je zlasti vodstvo KS izrazilo prepričanje, da jim bodo tudi v naprej stali ob strani.

## Nekdaj jezovi, danes hudournik

V pogovoru z ministroma so predstavniki Davče opozorili tudi na "težave", ker je Davča razglašena za prvorazredno območje varovanja naravne dediščine. To med drugim namreč omejuje nekatere posege, s katerimi bi lahko boljše zavarovali zgrajene ceste in druge komunalne naprave. Zlasti je bilo opozorjeno na to, da se je nekoč na Davščici vrtelo več kot 30 vodnih koles, kar pomeni enako število jezov, danes pa se je ta potok brez ovir spremenil zagotovo v največji



Nanosi, ki so spremenili podobo posestva Zgaga v Podporeznu 1.



5. strokovni sejem Slovenski proizvod - Slovenska kakovost

# Znak SQ se kljub razprtijam vztrajno uveljavlja

Obnovitev znaka SQ je doslej uveljavilo 200 izdelkov in storitev, kar je najboljši dokaz, da nekaj pomeni

Kranj, 14. septembra - Na letošnjem specializiranem sejmu Slovenski proizvod - Slovenska kakovost sodeluje 60 razstavljalcev, med njimi se jih 14 poteguje za prvo pridobitev znaka SQ, 21 pa jih kandidira za njegovo obnovitev. Znaki SQ se kot dobra spodbuda slovenske kakovosti vztrajno uveljavljajo, kljub razprtijam med različnimi slovenskimi gibanji za kakovost, kar kaže, da je ideja res odlična. Vendar pa nekaterim še vedno ni pogodu, zato bo potrebno še dosti potrpežljivosti in trdne volje, da bo splošno sprejeta in spoštovana.

Na dosedanjih štirih razstavah je bilo podeljenih 580 znakov SQ, od tega 499 modrih, 65 zlatih in 16 zelenih, za svoje izdelke in storitve jih je prejelo 200 podjetij, od tega 39 zasebnih. Letos se jim bodo pridružili novi, podelili jih bodo ob zaključku sejma, boljše rečeno razstave, 16 izdelkov kandidira prvič, 21 pa jih želi obnovitev znaka SQ. Doslej je za obnovitev znaka SQ kandidiralo 200 izdelkov in storitev, kar je nemara najboljši dokaz, da se vztrajno uveljavljajo in podjetja svoje izdelke in storitve s pomočjo SQ uspešneje tržijo.

## Staviti na kakovost je odločen korak naprej

Sejem je odprl predsednik državnega zbora Jožef Školč, ki je dejal, da se dobro in strokovno zastavljen način dela pred leti odraža v kako-

*Kaj pomeni znak SQ, je slikovito povedal predstavnik Mercatorja, ki je dejal, da so z njegovo pomočjo prodajo hrenovk s 50 povečali na 200 ton.*

*Kandidatura za znak SQ in predstavitev na razstavi velja razstavljalca 600 mark, obnovitev znaka SQ pa 200 mark.*

vosti sejemske ponudbe danes, kar velja za sejem Slovenski proizvod - Slovenska kakovost. Staviti na paradnega konja kakovost, je odločen korak naprej. Kakovost zahtevajo kupci doma in na zahtevnih svetovnih tržiščih, je kolektivna znamka, ki dela proizvajalce in proizvajalce primerljive.

Sejmarje je pokaral zaradi razprtij, saj bi skupna blagovna znamka slovenskih sejmov po vseh zakonitostih dobre konkurence morala dajati boljše rezultate kot sedanja razdobljenost. Zato jim je zaželel dober dogovor o prihodnosti sejmov, usklajen terminski načrt in čim manj ponavljanja.

Napovedal je tudi, da bo državni zbor jeseni namenil posebno pozornost nekaterim gospodarskim vprašanjem, predvsem izhodiščem strategije gospodarskega razvoja, reformi davčnega sistema z davkom na dodano vrednost, carinskimi tarifami in plačilnemu prometu.



Koalicija pa si prizadeva, da bi še pred koncem leta sprejeli državni proračun za prihodnje leto.

## Slaba udeležba na okrogli mizi

Ob razstavi so pripravili več posvetovanj, takoj po otvoritvi so pripravili okroglo mizo na temo: znak SQ po petih letih. Čeprav so razposlali kar 33 vabil različnim institucijam, je bila udeležba zelo skromna, predvsem pa tokrat ni bilo nasprotnikov kranjske zamisli, ki jih je še vedno dosti. Čeprav je medtem nacionalni projekt kakovosti pogorel, saj se je

*Urad za intelektualno lastnino pri ministrstvu za znanost in tehnologijo je izdelal odločbo, s katero je na pobudo Poslovne skupnosti vinarjev iz Celja zavrnil zahtevo Zruženja SQ za priznanje kolektivne znamke SQ. Ker pritožba ni možna, moč pa je sprožiti ustavni spor s tožbo pri vrhovnem sodišču, je Zruženje SQ to napravilo.*

*Tega sejma nikakor ne bomo izpustili iz rok, čeprav bi bilo brez dvoma marsikomu všeč in nasprotovanj ne bi bilo več, če bi sejem prirejali v Ljubljani, pravi Franc Ekar.*

ustavil že v vladi in v državni zbor sploh ni prišel, je povedal Andrej Tavčar, predsednik komisije Zruženja SQ. Kljub nasprotovanjem v Kranju zamisel uresničujejo naprej in znaki SQ se postopoma uveljavljajo. Nikakor pa ne gre za množično podeljevanje teh znakov, saj želijo pri tem ostati skromni.

Idejo smo uveljavili brez "španovije" z državo, z našo idejo smo prodrli in ljudje se že odločajo po znakih SQ, je dejal direktor Gorenjskega sejma Franc Ekar. Podeljevanje znakov SQ je pravnoformalno urejeno, v prihodnje pa pričakujejo sodelovanje z Inštitutom za kakovost in z Zvezo potrošnikov Slovenije, ki se doslej v dejavnost Zruženja SQ še ni vključila, čeprav bi bila seveda zelo dobrodošla.

• M. Volčjak, foto: G. Šinik

27. septembra bo Svetovni dan turizma

## 90-letnico Turistične zveze Slovenije bodo praznovali na Bledu

Ljubljana, 14. septembra - Turistična zveza Slovenije letos praznuje 90-letnico obstoja, zato bodo 23. septembra na Bledu organizirali svečano prireditev, povezano tudi s 27. septembrom, Svetovnim dnevom turizma.

Leto 1995 je jubilejno leto turistične organizacije kot celote, saj je že leta 1905 v Sloveniji delovalo 22 turističnih društev, ki so se kasneje povezala v Zvezo. Hkrati pa je to tudi jubilej celotnega slovenskega turizma in Turistične zveze Slovenije, ki je bila ustanovljena 24. junija 1905.

"Prva turistična društva so pri nas nastala že v 70-ih letih prejšnjega stoletja. Slovenski turizem se je v večini turističnih krajev razvil prav iz uspešnega dela, ki so ga opravljala ta društva. Iz nekaterih TD so kasneje nastali naši turistični giganti," je dejal Marjan Rožič, predsednik Turistične zveze Slovenije.

Proslavljanje jubileja se odvijajo že celo leto. Turističnih prireditev je več kot v preteklih letih, saj so mnoga TD organizirala nove prireditve. Povečalo se je tudi samo število TD - v primerjavi z lanskim letom jih je 20 več, vse več pa je tudi sodelujočih v turističnih akcijah. Ob 90-letnici so tako Slovenske železnice članom TD omogočile popuste ob sobotah in nedeljah. V turističnih organizacijah so se začeli ukvarjati z vprašanji trajnejšega značaja, npr. kolesarjenjem in varnostjo kot delom turistične ponudbe, turizmom na podeželju itd. Razširili so projekt Slovenija moja dežela - lepa, urejena in čista, v katerem letos med seboj tekmujejo podjetja in srednje šole. Vendar pa na Turistični zvezi

ugotavljajo, da še vedno obstajajo problemi, ki se jih bo še potrebno lotiti. "Prepochasi se rešuje sistemsko vprašanje na področju turizma, saj v Sloveniji še vedno nimamo Zakona o turizmu. Marsikje turistične organizacije za zanimive in obiskane prireditve ne dobijo dovolj sredstev, zato morajo zanje prosjati," je rekel Marjan Rožič.

Na osrednji svečanosti ob 90-letnici na Bledu se bodo srečali predstavniki vseh turističnih društev iz Slovenije, ki se bodo lahko udeležili dogajanja na otoku, na gradu, v festivalni dvorani in drugje. Svečanosti se bosta med drugim udeležila predsednik Milan Kučan, ki bo turistični organizaciji podelil državno odlikovanje, in predstavnik Svetovne turistične organizacije, ki se bo s predstavniki našega turističnega gospodarstva oziroma z župani turističnih občin pogovarjal o bodočih turističnih tokovih.

Ob tej priložnosti bo izšla tudi posebna številka Lipovega lista, v kateri bodo predstavili naš turizem v svetovnih turističnih tokovih in sodelovanje Slovenije s Svetovno turistično organizacijo. Tega dne se bo slovenska turistična organizacija predstavila tudi na Internetu, izšli pa bosta tudi prvi dve publikaciji iz zbirke "Turistična misel" z naslovom Kolesarjenje in turizem in Varnost - sestavina kakovosti turizma.

• Polona Oman

## Turistična patrolja opozarja na pomanjkljivosti

Ljubljana, 13. septembra - Na Turistični zvezi Slovenije so tudi letos organizirali posebno turistično patroljo, katere naloga je pregledati, kakšne so bile priprave na turistično sezono in ugotoviti pomanjkljivosti. Patroljo sestavljajo turistični delavci, letos prvič pa so se jim pridružili tudi člani ekološkega gibanja. Namen patrolje je opozoriti tudi na ekološko in kakovostno izboljšanje turistične ponudbe. Patrolja po opravljenem delu napiše poročilo, v katerem izpostavi dobre in slabe primere, in ga posreduje vsem prizadetim in pristojnim.

Letos so se odpravili na teren dvakrat. Aprila so pregledali mejne prehode in čistočo ob cestah. Ugotovili so, da se je na mejnih prehodih veliko spremenilo na boljše. Njihova urejenost je večja, čakanja na mejah praviloma ni, pa tudi uslužnost policije se je izboljšala. Največja pomanjkljivost na mejnih prehodih je propagandni material, ki ga je premalo, pa tudi celovite informacije so težko dostopne turistom ob vstopu v Slovenijo.

16. avgusta je patrolja pregledala vzdrževanost kozolcev, divja odlagališča odpadkov in zapuščen poslopja ob cestah na Gorenjskem. Ugotovili so, da se kozolci ne vzdržujejo več tako kot nekoč, saj je njihov pomen za kmete danes bistveno manjši. Vendar pa kozolci predstavljajo dragocen spomenik slovenskega ljudskega stavbarstva, njihova vpetost v

pokrajino pa je zanimiva tudi za turiste. Nekateri kmetje kozolce sicer obnavljajo, a prejšnjo kritino zamenjujejo s pločevino, kar je zelo opazno predvsem v Kranjski Gori, Bohinju in Ratečah. Posebej je patrolji v oči padla tudi vas Studor, ki je poznana po kozolcih imenovanih toplerji. Pri njihovi obnovi se ne upošteva prvotne oblike, saj jih obnavljajo z betonskimi stebri in drugačno kritino. Za obnovo in vzdrževanje kozolcev bo potrebno vložiti več sredstev, saj kmetje niso zainteresirani za njihovo obnovo, če jim ti ne služijo več tako kot nekoč. Zaenkrat še ni prepozno, vendar pa se bo treba odločiti ali ta del dediščine ohraniti ali ne, je dejal Andrej Babič, predsednik turistične patrolje in podpredsednik Turistične zveze Slovenije.

• Polona Oman

## Pogajanja o izhodiščni plači se nadaljujejo

Ljubljana, 14. septembra - Na drugi seji upravnega odbora združenja za gostinstvo in turizem pri Gospodarski zbornici Slovenije je bila najzanimivejša razprava o tarifnem delu panožne kolektivne pogodbe. Sindikat delavcev gostinstva in turizma Slovenije je upravnemu odboru poslal pismo, v katerem zahteva višjo izhodiščno plačo v višini 46.300 SIT, vendar pa člani upravnega odbora vztrajajo pri 44.439 SIT. Če v pogajanjih ne bodo dosegli ustrezne rešitve, bodo posegli po drugih oblikah sindikalnega delovanja, so zapisali v pismu.

Sindikat zahteva višjo izhodiščno plačo zaradi tega, ker je najnižja z zakonom določena plača 45.000 SIT, pa tudi poslovni rezultati v gostinstvu in turizmu za leto 1994 in 1995 so ugodni. Poleg tega predlaga tudi sprejetje že podanega predloga izhodiščne plače, ki pa naj bo tudi ustrezno popravljeno glede na realne možnosti uporabe izhodiščne plače, v višini 48.000 SIT.

S tem pa se člani upravnega odbora združenja niso strinjali, saj so izhodiščne plače določene na osnovi rasti cen na drobno v obdobju april - junij 1995 in eskalacijske lestvice določene v tarifni prilogi k splošni kolektivni pogodbi za gospodarstvo. Po kolektivni pogodbi delavcev gostinstva in turizma Slovenije znaša izhodiščna bruto plača za 1. tarifni razred (enostavna dela) za obdobje julij - september 44.439 SIT, kar je za 4,6 odstotka več, kot je izhodiščna plača po splošni pogodbi za gospodarstvo, ki znaša 42.474 SIT.

Poleg kolektivne pogodbe pa so na seji obravnavali tudi osnutek Pravil GZS Združenja za turizem in gostinstvo in osnutek Pravilnika o minimalnih tehničnih pogojih in minimalnih storitvah v gostinskih obratih, pri sobodajalcih in na kmetijah. Pri prvem osnutku so sklenili, da bodo do naslednje seje vključili spremembe in upoštevali pripombe članov odbora, pri drugem, ki pa naj bi izšel in začel veljati že konec tega meseca, pa je razprava ostala odprta, članom odbora pa je dana možnost, da svoje pripombe pošljejo pismeno na Ministrstvo za gospodarske dejavnosti. • Polona Oman

## INFORMACIJE OBMOČNE GOSPODARSKE ZBORNICE - ZDRUŽENJA PODJETNIKOV GORENJSKE

1. Druga večerna podjetniška šola v Predvoru - 27. septembra 1995

Gospodarska zbornica Slovenije - Združenje podjetnikov Slovenije in Ministrstvo za gospodarske dejavnosti - Pospeševalni center za malo gospodarstvo organizirata in sofinancirata program usposabljanja podjetnikov v vseh slovenskih regijah. Za gorenjske podjetnike, ki si želijo pridobiti dodatna znanja, bo 27. septembra 1995 stekla že druga večerna podjetniška šola.

Udeleženci šole bodo skozi pet modulov obdelali skoraj trideset tematik, ki zajemajo podjetniško vizijo, idejo in tržno prilagoditev, marketing, promocijo, podjetniški menedžment in organizacijo, računovodstvo, davke, carinske predpise in zavarovanje plačil, zaposlovanje kadrov in delovno pravno zakonodajo.

V večerno podjetniško šolo se lahko vključijo podjetniki, ki imajo najmanj srednjo izobrazbo. Cena programa je 144.000,00 SIT, vendar pa Gospodarska zbornica Slovenije - Združenje podjetnikov Slovenije in Ministrstvo za gospodarske dejavnosti - Pospeševalni center za malo gospodarstvo sofinancirata program v znesku 60.000,00 SIT, tako da ostane udeležencu - podjetniku znesek plačila 84.000,00 SIT. Izvajalec programa Večerne podjetniške šole je izobraževalna ustanova Gea College.

Prijave sprejemamo na sedežu Združenja podjetnikov Gorenjske: GZS - Območna zbornica Kranj, Bleiweisova 16, tel. 222-584 - kontaktna oseba ga. Jadranka Švarc.

2. Uvajanje sistemov kakovosti po ISO 9000 v malih podjetjih

Gospodarska zbornica Slovenije - Združenje podjetnikov Slovenije, Ministrstvo za gospodarske dejavnosti in Ministrstvo za znanost in tehnologijo so se dogovorili za skupno izvedbo projekta in finančno podporo 120 malim podjetjem, ki bodo v tem projektu uvedli sisteme kakovosti po ISO 9000. Projekt bo trajal dve leti, vsako leto naj bi ISO 9000 pridobil šestdeset podjetij. Stroški so razdeljeni v tri obroke po približno 240.000,00 SIT, pri čemer bodo zadnji obrok sofinancirale zgoraj omenjene tri institucije. Prav tako bo sofinancirana zunanja presoja podjetja s podelitvijo certifikata neodvisne institucije, ki predstavlja za malo podjetje okrog 300.000,00 SIT. Območna gospodarska zbornica in Združenje podjetnikov Gorenjske sta si zastavili nalogo, da tudi v gorenjski regiji omogočimo pridobitev ISO 9000 vsaj šestim zainteresiranim malim podjetjem. Enoletni program predstavlja deset delavnic, na katerih dobi skupina podjetij osnovna znanja in navodila za samostojno delo. V šestih svetovnih dnevih v posameznem podjetju pa svetovalec opravi delo pregleda in da navodila za korekcije in nadaljnje delo. Izobraževanje bo potekalo na Centru za tehnološko usposabljanje ali Območni gospodarski zbornici, če bo v regiji vsaj pet izbranih podjetij. Prvi informativni razgovor bo v petek, 22. septembra 1995, ob 10. uri na Območni gospodarski zbornici Kranj.

## PRODAJNI CENTER STARI DVOR

Škofja Loka, Kldričeva 26, tel.: 634 - 800

SUPER CENE ■ SUPER CENE ■ SUPER CENE



POSODA INOX  
12 KOSOV  
GOLDEN GENOVA

15.990.-

● TV VOYAGER, TTX 51 cm - 44.990, 55 cm - 53.200

● POSODE ZA MLEKO (VINO) INOX 30l - 8.990,

50l - 11.990, 100l - 15.990

● ZAMRZ. OMAR 30.3E - 78.587,

HLAD. ZAMRZ. KOMB. 33.3E - 79.440, 26.3E - 57.990

## POSEZONSKO ZNIŽANJE CEN KOLES IN KOSILNIC !!!

OBRTNIKI  
POZOR!

• KONKURENČNEJŠE CENE PLOČEVIN, JEKLA, ŽELEZA, ORODIJ, EL. ORODJA  
• POTROŠNIŠKEGA MATERIALA  
• UGODNI PLAČILNI POGOJI

CENE VELJAJO DO PRODAJE ZALOGI!

GF KMEČKI STROJI  
KOVINOTEHNA

NEMOGOČE JE  
MOGOČE!!!



## NA ŠTIRIH KOLESIH

### Z Lado nivo do Indije



Pred kratkim so se s poti, ki je vodila do daljne Indije in nazaj, vrnili trije pogumni Slovenci. Člani kluba Potovaj Igor in Jurij Furlan (oba iz Škofje Loke) in Aljoša Rebolj so se sredi maja odpravili na pot skozi Madžarsko, Romunijo, Bolgarijo, Turčijo, Iran in Pakistan do Indije in preko Grčije nazaj. Za pot so pri podjetju Lada Avto dobili terenski avtomobil lada niva 1.7, vanj pa so naložili kar 400 kilogramov različne opreme, zaradi česar so tudi preuredili zadnje vzmetenje, dodali pretvornik električne energije, dodatne luči, odbijače, varnostne loke in večji akumulator. Z lada nivo so v treh mesecih prevozili skoraj 30.000 kilometrov v skoraj ekstremnih pogojih, saj so se temperature zraka gibale od 41 do 52 stopinj Celzija, dodatno oviro pa je predstavljala velika vlažnost in seveda številna brezpotja in slabe azijske ceste. Kljub temu je lada niva odlično prestala preizkušnjo, saj so slovenski popotniki imeli le nekaj malenkostnih okvar, z avtomobilom pa so med drugim osvojili tudi drugi najvišji prelaz na svetu, 5278 metrov visoki Tanglang La v indijskem delu Tibeta.

Sicer pa je lada niva, ki je robusten in izredno vzdržljiv terenec, na slovenskem trgu s 40-odstotnim deležem še vedno daleč najbolj prodajani avtomobil v svojem razredu. Letos so pri Lada Avtu prodali že 403 takšna vozila, v teh dneh naj bi končno začeli dobavljati model 1.7i, za prihodnji mesec pa pripravljajo novo različico 1.7IE, z nekoliko spremenjeno zunanostjo in bogatejšo opremo. • M.G.

### 16 milijonov VW golf

Samo 13 mesecev zatem, ko so v nemškem Wolfsburgu izdelali 15-milijonti volkswagen golf, se je številka povzpela na 16 milijonov. Jubilejni avtomobil je bil štirivratni golf iz serije Rolling Stones, bele barve. Za ilustracijo uspešnosti tega najbolj priljubljenega avtomobila v Evropi podatek, da so marca leta 1993 naredili golf z zaporedno številko 14 milijonov, ob tem pa ne gre pozabiti, da je golf evropskim kupcem na voljo v štirih karoserijskih izvedbah in osmimi različnimi motorji. • M.G.

## Dr. Lukman v klubu Dvor

Kranj, septembra - V klubu gorenjskih direktorje v Dvor bodo na prvem srečanju v novi sezoni gostili dr. Benjamin Lukmana, vodjo slovenske delegacije na pogajanjih o vključitvi Slovenije v Evropsko unijo. Srečanje bo v četrtek, 21. septembra, pogovor se bo začel ob 18. uri.

Dr. Benjamin Lukman je bil vrsto let predstavnik jugoslovanskega gospodarstva in nato Slovenije v OECD, širši slovenski javnosti pa je postal znan kot vodja slovenske delegacije na pogajanjih o vključevanju Slovenije v Evropsko unijo. Uvodoma bo spregovoril o tem, kako so potekala pogajanja in ocenil, kako bo pridružitve Slovenije Evropski uniji vplivala na naše gospodarstvo in kdaj naj bi do pridružitve prišlo. Nova gospodarsko okolje bo odločujoče vplivalo na naš razvoj, zato so pogajanja izredno pomembna. Toliko bolj, ker nekatere sosednje države menijo, da je to priložnost, da same izboljšajo svoj položaj oziroma izsilijo prednosti za svoj nastop v Sloveniji. Kot zanimivost je potrebno zapisati, da je bil dr. Lukman nekdaj eden najmlajših doktorjev znanosti in sicer na področju fizikalne kemije.

## Tujina vsako leto bolj zanimiva

Ljubljana, 14. septembra - Čeprav nam zadnji topli žarki vzbujajo več misli na poletje kot zimo, pa so v naših agencijah že začeli s prodajo smučarskih aranžmajev. Tako imajo pri Kompas Holidays, kjer so izdali zimski katalog že konec avgusta, nekatera smučarska središča v času počitnic že razprodana, kot kaže pa bo kmalu podobno tudi pri Slovenijaturistu, kjer je vsako leto več zanimanja zlasti za smučanje v tujini, kjer so cene sicer še vedno nekaj višje kot pri nas, vendar pa zvečine ponujajo sodobna smučišča z zanesljivim snegom in modernimi smučarskimi napravami.

Pri Slovenijaturistu med domačimi smučarskimi centri ponujajo Roglo, Mariborsko Pohorje, Kranjsko Goro z Gozd Martuljkom, Bohinj, Bled, Bovec in Cerkno. Med temi smučišči je zlasti dosti zanimanja za skorajda že razprodano Roglo, Mariborsko Pohorje in Cerkno, kjer imajo najbolj zanesljivo snežno odejo. V primerjavi s ponudbo Kompas Holidays so cene zelo podobne, kljub temu pa se vsaj za nekatere aranžaje splača prelistati oba kataloga s cenikom.

Tudi smučanje v tujini je cenovno podobno v obeh agencijah, vendar pa pri Slovenijaturistu ponujajo le italijanska in avstrijska smučišča, ki pa so zaradi bližine za nas še vedno najzanimivejša.

• V. Stanovnik

## Vrednotenje podjetij in strategija razvoja

Kranj, septembra - V četrtek, 21. septembra, ob 13. uri bo klub Socius v World Trade Centru v Ljubljani predavanje o vrednotenju podjetij in okroglo mizo o strategiji razvoja Slovenije.

Problemатiko vrednotenja podjetij v procesu lastniškega preoblikovanja bo predstavil dr. Slaven Mičkovič. Pol ure kasneje pa se bo začela okrogla miza o strategiji razvoja Slovenije, sodelovali bodo minister za ekonomske odnose in razvoj Janko Deželak, direktor Zavoda za makroekonomske analize in razvoj dr. Janez Potočnik,

direktor tržiškega Peka Franc Frašič in podpredsednik za planiranje, kontroling in računovodstvo kranjske Save Vinko Perčič. Moderator okrogle mize bo dr. Gojko Stanič, predsednik družbe Socius.

## MEŠETAR

### Cene kmetijskih in gozdnih zemljišč

Cene, ki nam jih je posredoval sodni izvedenec in cenilec ing. Pavel Okorn iz Škofje Loke, so informativne ali izhodiščne, sicer pa so odvisne od ponudbe in povpraševanja, lege, oddaljenosti in dostopnosti parcele ter od drugih ekonomskih vplivov, ki lahko začetno ceno dvignejo tudi za polovico.

Poglejmo, kakšne cene (v tolarjih za kvadratni meter) veljajo na območju nekdanje jeseniške občine!

| bonitetni razred | njiva, int. sadovnjak (vrt = 2 x njiva) | travnjak, ekst. sadovnjak | pašnik | gozdno zemljišče |
|------------------|-----------------------------------------|---------------------------|--------|------------------|
| 1.               | 333,00                                  | 250,00                    | 117,00 | 107,00           |
| 2.               | 300,00                                  | 216,00                    | 100,00 | 90,00            |
| 3.               | 266,00                                  | 183,00                    | 83,00  | 73,00            |
| 4.               | 233,00                                  | 150,00                    | 67,00  | 50,00            |
| 5.               | 200,00                                  | 117,00                    | 50,00  | 40,00            |
| 6.               | 166,50                                  | 100,00                    | 33,00  | 27,00            |
| 7.               | 133,00                                  | 83,00                     | 17,00  | 13,00            |
| 8.               | 100,00                                  | 67,00                     | -      | -                |

### NA ŠOLSKEM POSESTVU KROMPIR PO 25 TOLARJEV

Srednja mlekarska in kmetijska šola Kranj, šolsko posestvo Strahinj (tel.: 064 - 47-706), obvešča kupce, da ima na voljo jedilni krompir sorte desire, jerla in sante po 25 tolarjev za kilogram. Količine nad 500 kilogramov pripeljejo tudi na dom. Nakup je možen vsak dan do razprodaje zalog od 8. do 12. ure, torek in četrtek pa od 14. do 17. ure.

### Vlada je zaščitila pridelovalce krompirja in sadja

Zadnja številka Uradnega lista Republike Slovenije prinaša tri uredbe, ki zadevajo kmetijstvo. Uredba, s katero vlada dopolnjuje uredbo o določitvi kmetijskih in živilskih proizvodov, za katere se ob uvozu plačuje posebna dajatev (prelevman), uvaja za uvoz svežih jabolk posebno dajatev v znesku 9,30 tolarja za kilogram, za uvoz hrušk in kutin pa 16,90 tolarja. Uredba, s katero vlada spreminja uredbo o uvedbi finančnih intervencij za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter proizvodnje hrane v letošnjem drugem polletju, je začetek spodbujanja izvoza krompirja pomaknila s 1. oktobra na 1. prvi september, izvozne spodbude pa ostajajo nespremenjene (dva tolarja za kilogram). Tretja uredba, to je uredba o spremembah in dopolnitvah uredbe o plačilu posebne takse za uvoženo blago v letu 1995, je zaščitila slovenske pridelovalce krompirja pred uvozom krompirja iz drugih držav. Vlada je poleg že uveljavljene 12-odstotne carine in carinskih stroškov dosedanja 35-odstotno posebno takso povišala na 52 odstotkov, tako da je skupna zaščita največja možna (64-odstotna). Vse tri uredbe so začele veljati v soboto, 9. septembra.

LJUDSKA UNIVERZA



KRANJ

## TEČAJI TUJIH JEZIKOV ZA OTROKE IN ODRASLE

Prednosti tečaja v verificirani ustanovi:

- ✓ tradicija in 25-letne izkušnje
- ✓ strokovno vodeni in dodatno usposobljeni učitelji
- ✓ večstopenjski tečaji
- ✓ tuji predavatelji
- ✓ spričevalo o aktivnem znanju
- ✓ mednarodna verifikacija

### NOVO:

- intenzivno učenje v majhnih skupinah (do 5 kandidatov)
- individualno učenje tudi v dopoldanskem času.

Pričakujemo vas do 20. septembra, v času od 8. do 18. ure; v četrtek popoldne tudi individualno svetovanje.

Kranj, C. S. Žagarja 1, tel.: 217 481

vaša

LJUDSKA UNIVERZA KRANJ

## Privilegij Zanesljivejših

GOODYEAR



Pooblaščen zastopnik in distributer:

PANADRIA d.o.o.

Jana Husa 1a, Ljubljana,  
Telefon: (061) 140 30 61, 140 32 30  
Telefax: (061) 140 21 53

Pooblaščen prodajalec:

Avtooprema BOLTEZ  
Kranj, telefon:  
(064) 331-639

**GOODYEAR NAGRAJUJE!**  
Vsi, ki boste pri našem pooblaščenem trgovcu kupili avtopnevmatike Goodyear do 30.11.1995, sodelujete v nagradnem žrebanju. Glavna nagrada je smučarski paket v tujini za eno osebo v vrednosti 500 DEM preko agencije KOMPAS HOLIDAYS in več manjših nagrad. Žrebanje bo pri Avtoopremi BOLTEZ v petek 1.12.1995 ob 16<sup>00</sup> uri.

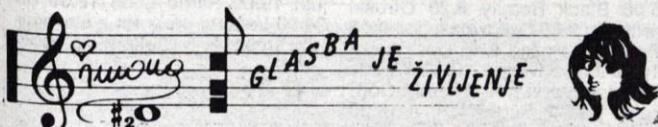


## VREME

Za danes nam vremenoslavci napovedujejo delno razjasnitev s temperaturami od 16 do 21 stopinj Celzija. Tudi v soboto in nedeljo naj bi bilo pretežno jasno z občasnimi padavinami, ki bodo najbolj izrazite v soboto popoldne.

## LUNINE SPREMEMBE

Ker bo jutri zadnji krajec nastopil ob 23.09, naj bi bilo po Herschlovem vremenskem ključu vreme lepo.



## TOMAŽ TOZON - KEKEC: DOBRA VOLJA JE NAJBOLJA!

Pevca, če je dober seveda, si prej zapomnimo po glasu, kot po imenu in zunanosti. Prepričana sem, da vam ime Tomaž Tozon ni tuje, kaj vse pa k temu imenu sodi, pa verjetno ne veste.

Tomaž Tozon, ki bo jutri (v soboto, 16. septembra) v oddaji Glasba je življenje, izhaja iz ljubljanske glasbene družine. Imenovali so ga celo mali Mozart, saj je veliko obetal. Pri petih letih je igral klavir, pri dvanajstih je napisal spevoigro, ki so jo predvajali na radiu in celo v Argentini. Kot otrok je pel tudi v operi Romeo in Julija. Pri dvanajstih je prvič začel z zborovodstvom - zaupali so mu elitni zbor klasične gimnazije.

Ni ga Slovenca, ki ne bi poznal pesmice Dobra volja je najbolja, iz filma Kekec, ki jo je prav tako zapel Tomaž Tozon - pred mnogimi leti...

Danes je gospod Tozon član Slovenskega okteta, kvarteta DO, umetniški vodja mnogih zborov, največ pa si prizadeva pri mešanem zboru v Škofji Loki, saj se pevci poleg vseh vaj in nastopov družijo tudi vsako soboto in pohodih po Sloveniji.

Pa naj še kdo reče, da v naši oddaji ne zaslišujemo zanimivih gostov! Ne preveč usodne glasbene zmote (prosto po Tofu): Simfonična zmeta je, če misliš, da kantato izvajajo s - kantami. Škotska zmeta je, če misliš, da zapeljivci igrajo na dude... Narodnozabavna zmeta je, če misliš, da je Slak ovijalka, ker je prerasel Avenika.

**IQ + ♥ = ŠKODA**  
Volkswagen Group

Dan, ko je bil Scottie Pippen v Sloveniji, je bil velik dan. Velik dan za Scottia, za Slovenijo in multinacionalno Nike. Čisto po naključju smo videli tisto otožno reportažo na TV Slovenija, ko je neki novinar kot po božji poti hodil in hodil za njim in ga čakal in čakal, kajti Scottijev menedžer za Evropo je med novinarji, ki so smeli Scottia snemati in intervjujati, izbral le tri: pa ne katerekoli tri, ampak le tiste, ki so o Scottiju že prej lepo pisali. Vsi ostali so morali vija vaja ven iz dvorane. No - nacionalna televizija je nacionalna televizija in je vendarle na koncu dobila njegov ekskluzivni intervju kot tudi MMTV in radio GAMA MM.

Odklonjeni novinarji, užaljene duše - so si pa potem dali duška. In so o Scottiju napisali tudi kaj sarkastičnega. Recimo: da se rad zneše nad svojo ženičko, če na tekmi ni bil ravno v formi. In podobne grdobje...

In je slovensko zastopstvo firme Nike po odhodu Scottia prežaloščenim medijem poslalo pismo, v katerem pravi, da ne more razumeti, zakaj so se ubadali ravno z napakami, ko pa je bilo obisku Scottia toliko zanimivejšega pisanja! In je zastopstvo samo izdelalo spis, kako je potekal dan, ko je bil Scottie v Sloveniji.

Ob taki povelji, kot je Scottie, je pomembno vse -

tudi to, kdaj je šel lulat in kakat! Saj v tem je srž promocije športnih copat Nike, ki jih reklamira sam Pippen!

In - za božjo voljo preberite, kako je Scottie reklamiral copate Nike v tej mali Sloveniji! In spoznali boste, kako z levo roko je podelal tak potencialni športni trg, kot je Slovenija. Že v letalu so mu rekli: tu jih živi milijon samo,



## To me veseli

Kaj me veseli? To, da me niste pozabili (precej vas je napisalo, da ste Jodlgatorja kar malo pogrešali) in ste se spet odzvali z velikim številom dopisnic. Lenča pravi, da je bil že zadnji čas. Ja in res je bil, ni kaj, imaš prav, ampak dopust je dopust, zabušavanje je zabušavanje zato tudi Gorenjski sejem sploh ni bil v mojem programu, tako da tiste gore časopisov seveda nisem videl (razen v cajngu). Kakorkoli že, sedaj smo tu in spet bomo vsak teden kakšno rekli, tako ali drugače. In če en malce ali pa kar totalno pokukamo v področje vprašanja iz prejšnjega tedna. Jasno, da je Shank Rock angleško ime, ki so si ga za potrebe njihove prve plošče v angleščini nadeli velenjski Šank Rock. Fantje z omenjenim projektom nameravajo prodreti na zahod, kar bo sicer težko, ampak roko na srce, fantje si to zaslužijo, zadeva je namreč hudo dobra. Bajje bodo zunaj meja imeli tudi kup koncertov, ampak tisto, ko slišim, da naj bi v Sloveniji imeli le še zadnji poslovilni koncert, mislim, da ne bo res. Namreč biznis je biznis, pa tudi toliko skregani, da bi se razšli mislim, da še niso. Pa dajmo še požrebat' prvega jesenskega nagajenca. To bo...tadam, tadam... **Miha Martinjak, Pa- jerjeva 16, 64208 Senčur.** Nagrada je tvoja, počakaj! dopis, pol pa le k Aligatorju.

### TOP 3

1. Potepuh - Pop Design
2. Razni izvajalci - Gama MM
3. D' best of I - Balašević pa to

### NOVOSTI

Pa pogledimo kaj zaene za- deve delajo glasbeniki po sve- tu. Prvo kar je, končno je

ponatisnjena "D' best of I" cedejka fenomenalnega Balaševića (gor imate tiste tastare: Oprosti mi Katrin, Boža zvani Pub, Neki drugi klinci, pa Svirajte mi jesen..., pa una od Pjetla...), pol imajo novo stari rockerji Jethro Tull, pa King Crimson, pa nove zvezde angleške scene Blur, pa hmmm... stari dobri (a so stari dobri?) Red Hot Chili Pappers... No pa še koncerti. Pri Aligatorju dobite vstopnice za koncerte Oliverja Dragojeviča in Vlada Kreslina (slednji bo nastopil v Kranju v gradu Kiselstein) danes, 15. 9., jutri v soboto bo v Ljubljani Novi Rock, na voljo pa so tudi vstopnice za koncert Simple Minds, 19. 10. v Ljubljani.

### IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 185:

Pa se spomnimo na Oliverja Dragojeviča, ki je prava legenda zabavne glasbe, je bil in je še, v nekdanji Jugi, še vedno pa ima veliko oboževalcev tudi v Sloveniji, zato so njegovi koncerti ponavadi kar razprodani. Vprašanje pa je - iz katerega konca Hrvaške izhaja Oliver? Pomožno vprašanje bo: napišite kakšno izmed njegovih uspešnic? In ni h... da nebi na kakšnega pravilno odgovorili in do srede, 20. septembra pošlajte kakšno dopisnico v uredništvo Gorenjskega glasa s pripisom "Jodlgator". Nataša lepo se imej na T., Beti P. to bi pa že lahko vedela, da je sin in ne hčerkica, ejo no, Petra na MZ Hektorja me spomni vsake toliko časa pa bo, Katarina Green Day se bodo, upam da kdaj prikazali tudi pri nas, vstopnice za Simple Minds pa so nekaj čez dva jurja. Cav...\*

## LESTVICA 5 + 5

NA RADIU ŽIRI

UREJA SAŠA PIVK

Tuji del:

1. BON JOVI: This ain't a love song
2. ROD STEWART: You're the star
3. TAKE THAT: Never forget
4. ANNIE LENNOX: A whiter shade of pale
5. SCATMAN JOHN: Scatman's world

Predlog: GOMPIE: Alice

Domači del:

1. MARTA ZORE: Še si tu
2. JAN PLESTENJAK: Misli na mene
3. ČUKI: Najina pesem
4. FARAONI: Ne bom pozabil na stare čase
5. ČUDEŽNA POLJA: Tri besede

Predlog: METULJ: Prišlo so štokrje nazaj

Živio! Ta teden pa je bil na Radiu Žiri bogat, saj smo gostili znanega vedeževalca Danyja in Mikija Sarca. Glede na to, da lestvice ni bilo cel avgust, smo biti tudi radodarni z nagradami. Podelili smo jih šest, nagradi so: Romana Vrtačnik iz Ljubljane, Marjana Romanovič iz Ljubljane, Milena Kožuh iz Senčurja, Ivan Tamše iz Polzele, Franci Mihovec iz Zaloga in Marija Čadež iz Gorenje vasi. Cestitke in dobrodošli pri poslušanju lestvice 5 + 5 čez 14 dni.

Vaša Saša

### KUPON

GLASUJEM ZA:

MOJ NASLOV:

Kupončke pošljite na Radio Žiri, 64226 Žiri.

## TRŽIŠKI HIT vsak ponedeljek ob 17.30

Pozdravljeni! Obljuba dela dolg, in danes se spet pojavljamo v Gorenjskem glasu. Še naprej bomo vrtili dobro glasbo, tako, kot smo jo v ponedeljek. Vrh lestvice tokrat oblikujejo predvsem tuji izvajalci, le Pop Design se ne da. Tak je pač okus, saj smo jo oblikovali skupaj z vami. Ko boste glasovali, bodite pozorni. Odločite se za dve izmed ponujenih melodij. Na vašem kuponu bo torej obkrožena ena številka in ena črka, ali dve številki, ali pa dve črki - odvisno od tega, kaj vam je najbolj všeč. Lahko pa napišete tudi svoj predlog. Ena točka - en glas na kuponu, v oddaji pa ena točka - en glas po telefonu. Pa ne pozabite: kupone sprejemamo do vključno ponedeljka, 18. septembra, na naslovu Radio Tržič, Balos 4, Tržič, zato jih izrežite in pošljite še danes. Tudi za nagrade smo poskrbeli. V zvezi pridete vsi: tisti, ki glasujete na kuponih in tisti, ki kličete po telefonu. Nagradi pokrovitelj, trgovine Dona iz Tržiča in Jeans kluba Petrič, prejmeta Milena Vilfan iz Bitenj in Angelca Trebar iz Kranja. Cestitamo! Vesna in Dušan

Lestvica:

1. I CAN LOVE YOU LIKE THAT - All 4 One
2. POTEPUH - Pop design
3. TOTAL ECLIPSE OF THE HEART - Nicki French
4. KAD ME LJUBAV POLJULJA - Valentina
5. SCATMAN'S WORLD - John Scatman
6. BE MY LOVER - La Bouche
7. LJUBIM TE - Oliver Antauer
8. FALLIN' IN LOVE - La Bouche

Predlogi:

- A. 1-2-3 Playability
- B. LJUBAV JE ZA LJUDE SVE - Srebrna krila
- C. YOU ARE NOT ALONE - Michael Jackson

KUPON

Glasujem za: 1 2 3 4 5 6 7 8 A B C

Za vnaprej predlagam:

Moj naslov:

## Novosti na Kanalu A

Televizija Kanal A je podpisala z mednarodno družbo BUENA VISTA INTERNATIONAL INC. The Walt Disney Company ekskluzivno pogodbo, ki ji bo omogočala predvajanje najnovejših ameriških nadaljevanj, filmov in risanih filmov namenjenih otrokom in odraslim, na slovenskem govornem območju. Gre za tehnično in vsebinsko izredno kakovosten program, ki so ga na Kanalu A začeli predvajati že v začetku septembra in bo dobrodošla popestritev k ostali ponudbi slovenskega televizijskega programa. V program bodo uvrščeni predvsem novejši filmi, med njimi so tudi največje filmske uspešnice zadnjih let, ki so rekordno polnili kinematografe. Naj naštejemo le nekaj naslovov: Trije moški in zibelka, Barva denarja, Dobro jutro Vietnam, Oscar, V. I. Warshawski, Nova nadaljevanja serije Zlata dekleta, ki je še vedno ena najbolj gledanih nadaljevanj v tujini, so se začela v začetku septembra in bodo gledalce Kanala A zabavala vsak ponedeljek vse do konca leta.

Prijetna popestritev jesensko-zimskega televizijskega programa Kanala A bo otroški in mladinski program iz Disneyjeve produkcije (mladinski filmi, serija risank in Muppet Show), saj bodo otroci lahko prvič v Sloveniji tudi na malih ekranih spremljali svoje pravljичne junake v sinhronizirani izvedbi.

Televizija Kanal A je trenutno edina komercialna televizija, ki s svojimi oddajniki pokriva domala vso Slovenijo (kar 95-odstotno) ter tudi precejšen del ozemlja sosednjih dežel.

## Zlata harmonika Dejana Raja

Kranj, 14. septembra - V soboto, 9. septembra, so se v Ljubčini frajtonarji iz vse Slovenije potegovali na tekmovanju za 15. zlato harmoniko Ljubčine. Na tekmovanju sta se od 16 polfinalistov s 4. gorenjskega prvenstva harmonikarjev v Besnici v finalno tekmo- vanje uvrstila le dva: Dejan Raj in Tomaž Hribar.

Sicer pa se je na finalno tekmovanje v Ljubčino od 450 harmonikarjev, ki so se na predtekmovanjih merili v igranju v različnih krajih Slovenije, uvrstilo 25 godcev. Med njimi je bil tudi Dejan Raj, ki mu je strokovna komisija v Ljubčini za virtuosno zaigrani skladbi Sosed Gašper in Venček narodnih prisodila Zlato plaketo. Tomaž Hribar z Orheha pa si je na tekmovanju "priigral" srebrno plaketo. Tako se je končalo letošnje največje slovensko tekmo- vanje frajtonarjev.

Za 16 harmonikarjev na tekmovanju v Besnici pa delo še ni končano. Konec tega meseca bodo vsi, ki jih je strokovna komisija pod vodstvom Slavka Avenika mlajšega na Gorenjskem prvenstvu v Besnici izbrala za snemanje kasete, snemali v studiu Helidona. Med njimi je tudi zlati Dejan Raj iz Kranja. • A. Žalar



Dejan Raj  
zlata plaketa v Ljubčini

### Tema tedna

## Jogi Scottie

Scottie Pippen je v resnici moral biti pravi obup za zastopstvo Nike v Sloveniji: samo dremal je, spal, zamujal, pikal po predjedi in tako posredno dal vedeti, da je seznanjen s tem, da nas je milijon samo..

zato se, Scottie, predvsem naspaj, vrzi par žog, se nasmehni županu Ruplu in - hajd gremo! Če bi namreč ves milijon Slovencev kupilo vsaj en copatek Nike, bi to predstavljalo »nula koma jozef« procenta v celotni prodaji Nikea. Nič - tako rekoči!

In Scottie je vzel Slovenijo za enodnevno tranzitno destinacijo, kjer se je predvsem - naspal!

Takole je šlo po besedah Nike zastopstva za Sloveni-

lahko... Med potjo na Ljubljanski grad je v avtomobilu dremal, saj je bil utrujen od ponočevanja v Amsterdamu. Na gradu so ga oboževalci obkolili z željo po avtogramu, a Scottie v javnosti ne daje avtogramov, in ko smo se odpeljali proti Podvinu, je vprašal, ali bo povsod tako...

V Podvinu je pojedel le predjed, v Vili Bled je počival do 17 h. Na igrišču se je vklopil v publiko in v mno-

žico zmetal precej žog. Na večerjo v hotelu Slon je malo zamudil, prišel pa je ravno pravi čas na torto. V diskoteki Dakota je izrazil željo, da ga novinarji ali fotografi pustijo pri miru. V Dakoti je celo plesal. Na koncu je dejal, da je bil nad Slovenijo navdušen, in da se bo prav gotovo vrnil...

Tako: če beremo to poročilo, je bil Scottie res na smrt utrujen: dremal je, na večerjo zamudil, v Podvinu po krožniku le malo popikal in šel spat v Vilo Bled! Pravi obup za zastopstvo NIKE v Sloveniji! Zvezda gor ali dol - ni vljudno, da na obisku v tuji deželi ti kar naprej spiš, med kinkanjem zmečeš v narod nekaj žog in spet zadrnjohaš! Na koncu pa še rečeš, da si nad Slovenijo navdušen!

Impresionirale so ga lahko samo slovenske postelje, saj nad drugim tako ali tako ni mogel biti navdušen. Jogi je imate pa res fine - bi moral vzhicheno vzklkniti, ko se je poslavljaj.

Kakšna neznosno dobra reklama bi bila to za kakšno jogi fabricko!

Mi seveda ne razumemo, kaaaakšna zvezda je Scottie! Seveda je! Ampak jogi Scottie nam je dal tudi lekcijo, kakšno tržišče pravzaprav smo: majčkeno, da ga v roko stisneš. In takšen je bil tudi njegov odmerk: nekajkrat vrzi na koš, pošpikaj malo pršuta, potem pa spat! • D.Sedej



## SOBOTA, 16. SEPTEMBRA

## TVS 1

8.30 Radovedni Taček: Palača  
8.45 Učimo se ročnih ustvarjalnosti  
9.00 Frida s srcem na dlani, 1. del norveške nadaljevanke  
9.25 Male sive celice, kviz  
10.10 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike  
10.55 Zgodbe iz školjke  
11.25 Domači griči, ameriški film  
13.00 Poročila  
13.05 Moški, ženske, ponovitev  
15.25 Malo angleščine, prosim  
16.05 Tednik  
17.00 TV dnevnik  
17.10 Odprava zelenega zmaja, 4. epizoda  
17.40 Saprmiška  
18.00 Kraljeva kri, angleška poljudnoznanstvena oddaja  
18.50 Hugo - igrice  
19.30 TV dnevnik  
19.46 Šport  
19.50 Utrip  
20.10 BB v pesmih, francoska glasbena oddaja  
21.35 Pivo - Faraonovo tekoče zlato, angleška dokumentarna oddaja  
22.00 Za TV kamero  
22.15 Ozare  
22.25 TV dnevnik 3, Vreme  
22.35 Šport  
22.50 Grace na udaru, ameriška nanizanka  
23.15 Sova  
23.15 Severna obzorja, ameriška nanizanka  
0.00 Ranjeno srce, italijanski film  
1.45 Tiček vrazilček, angleška animirana serija

## TVS 2

8.00 Euronews 10.00 Mladi virtuozi: Federico Lovato, 1. in 2. del  
11.10 Primer za dva, nemško-avstrijsko-švicarska nanizanka  
12.15 Turistična oddaja 12.30 TV 101, 5. del ameriške serije  
13.20 Sova, ponovitev 14.30 Euronews  
14.55 Športna sobota 14.55 EP v odbojki, 1/2 finale (m), posnetek iz Aten  
16.55 Postojna; DP v košarki (m), Republika - Smelt Olimpija, prenos 18.30 Alpe - Donava - Jadran 19.05 Karaoke, razvedrilna oddaja TV Koper - Capodistria  
20.10 Goli šport, ameriška dokumentarna serija 21.00 Sladke sanje, ameriški film 22.50 Sobota noč: Novice iz sveta razvedrila; Dokumentarec: Jimi Hendrix; Angleška glasbena lestvica

## KANAL A

8.00 Spot tedna 8.05 Ivanhoe  
9.00 Kaličopko, ponovitev 10.00 Teden na borzi, ponovitev 10.10 Kino, kino, kino 10.45 Drakula, ponovitev 11.15 Spot tedna 18.40 Spot tedna 18.50 MOS 95, sejemске reportaže 20.15 Živeti danes - dim srca, dokumentarna oddaja 20.45 Splošna praksa, avstralska nadaljevanke 21.40 Krvava pest IV, ameriški film 23.10 Vreme 23.15 Spalni vagon, ponovitev filma 0.45 Solarke, erotični film

## MMTV - TELE 59

7.00, 9.30 in 13.30 Video strani - panorama 8.30, 12.00 in 15.00 TV Shop, televizijska prodaja 15.10 Izobčenec, akcijski film 16.45 Detektiva, ponovitev 9. dela serije 17.15 Med prijatelji, oddaja o narodnozabavni glasbi, ponovitev 18.15 Velika avantura na vodi, reportaža s Soče, ponovitev 19.00 Kuhajmo skupaj, kulinarčna oddaja, ponovitev 19.30 Glasbeni spoti 20.00 Kdo bo boljši, glasbeno-razvedilna oddaja 21.30 Spot tedna žive scene 21.35 Steklena senca 2. znanstveno-fantastični film 23.10 Demokratični terorist, triler 0.40 Umestnost mimike, dokumentarna oddaja, 4. del 1.00 Deutsche Welle

## HTV 1

8.45 TV koledar 8.55 Poročila 8.55 Še vedno me kličejo Bruce, ameriški barvni film 10.30 Program za mlade 12.00 Dnevnik 12.15 Ljubezni, nadaljevanke 12.40 Živa resnica, dokumentarna oddaja 13.20 Poročila 13.15 HRT top mix 13.40 Pika in kit, avstralska barvna risanka 15.00 Poročila 15.10 Beverly Hills, 30., zadnji del nanizanke 15.55 Poirot, angleška nanizanka 16.45 Umetnine iz svetovnih muzejev 16.55 Prisrčno vaši: Zvezdana Ladika 17.40 Izvizi hrvaškega turizma 18.15 Prizma 19.15 Na začetku je bila beseda 19.30 TV dnevnik 20.15 Odbita krogla, ameriški barvni film 21.50 Dokumentarna oddaja, glasbena oddaja 22.35

Dnevnik 22.55 Slika na sliko 23.25 Sanje brez meja

## HTV 2

14.05 TV koledar 14.15 Slika na sliko 15.00 Kulturna krajina 16.00 Podmornice - jekleni morski psi, dokumentarna serija 16.55 Košarka: Central Banka - Galatasaray, prenos 18.30 Kronika velesajma 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Festival Požega 95, prenos 20.40 Latinica: Kakšni ljubimci so Hrvati 22.25 Nočna izmena: Severna obzorja, ameriška nanizanka; Černi gad, humoristična serija 23.55 Smrtna kazen, ameriški barvni film

## AVSTRIJA 1

6.15 Evening Shade 6.30 Otroški program 9.05 Vroča sled 9.40 Tao tao 10.10 Popaj in sin 10.40 Scooby Doo 11.15 Duck Tales 11.45 Garfield in prijatelji 12.15 Harry in Hendersonovi 12.30 Klic na pomoč, Kalifornija 13.20 Kats & Dog 13.40 Čudovita leta 14.05 Blossom 14.30 Parker Lewis 15.00 Baywatch 15.45 Superman - Lois in Clark 16.30 Melrose Place 17.15 Beverly Hills 90210 18.00 Sport 19.00 Mr. Bean 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 David Copperfield - 15 let čarovništva 22.15 Sport 23.30 Hale in Pace, skeči 23.55 Avtobusna postaja, ameriški film 1.35 Klic na pomoč, Kalifornija 2.10 Melrose Place, ponovitev 2.55 Beverly Hills 90210 3.40 Popolni umor, ponovitev ameriške kriminalke 5.10 Superman - Louis in Clark, ponovitev

## AVSTRIJA 2

7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Godzila, japonski film 10.25 James Bond: Diamanti so večni, ponovitev angleškega filma 12.20 Vreme 12.30 Hello Austria, Hello Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Dr. Pratorius, nemški film 14.40 Student berač, opera Karla Millockerja - posnetek predstave festivala v Morbachu 16.15 Zemlja i n ljudi 16.45 Kdo me hoče 17.00 Čas v sliki 17.05 Ozri se po deželi 17.35 Svetovne religije 18.00 Milijonsko kolo 18.30 Sporni primeri 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Sport 20.15 Mati pri osemnajstih, nemški TV film 21.50 Čas v sliki 21.55 Ujeta v stolpnici, ameriški TV triler 23.25 Pozabi Palermo, italijansko-francoski film 1.05 Pogledi od strani, ponovitev 1.10 Sport 2.10 Video-noč

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 Mini pet (otroška lestvica) 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok - 2 20.10 Petkov tedenski pregled, 81. tedenska informativna oddaja (ponovitev) 20.40 Ljudski običaji: Volovska vprega 20.45 Mladi vedež: Živalski vrt Ljubljana 21.02 Šale o Gorenjcih - 2. del 21.23 EPP blok - 3 21.30 Iz narodnozabavnih logov: Slovenski kvintet 22.06 Logaška jama 22.20 Elena z vami: Don Juan 23.00 Videoboom 40 (slovenska video lestvica zabavne glasbe) - 55. oddaja 24.00 Nočni zabavno-erotični program 2.00 Videostrani

## LOKA TV

... Videostrani, non stop

## TV ŽELEZNIKI

19.00 Narasle vode s Porezna - snemalo sedem amaterskih snemalcev iz železnikov 20.00 Antonov obzornik

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 30 let radia Triglav, 2. del 19.15 Satelitski program DW 21.15 Videostrani

## KINO

CENTER amer. druž. kom. CASPER ob 17., 19. in 21. uri **STORŽIČ** amer. akcijski, thrill. SKRLATNA PLIMA ob 21. uri, amer. zgod. spekt. PRVI VITEZ ob 16.30 in 18.45 uri **ŽELEZAR** prem. sat. kom. TITO IN JAZ ob 17. in 19. uri, amer. rom. kom. ROMANCA V MIAMIJU ob 21. uri **TRŽIČ** predprem. amer. filma DOLORES CLAIBORNE ob 18. in 20.15 uri **RADOVLJICA** fant. film BATMAN ZA VSE ČASE ob 18. in 20. uri **ŠKOFJA LOKA** amer. avant. film KNJIGA O DŽUNGLI ob 18.30 in 20.30 uri

## R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 8.40 Pregled tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes - Reportažno oglašanje z Glavnega trga - razstava dekoriranih avtomobilov 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Izbor pesmi tedna 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.00 Ritmo Loco 19.30 do 24.00 Večerni program s slovenskimi smučarji in Iztočkom Golobom

## R TRŽIČ

V prvem delu programa se bomo posvetili horoskopu, predlagali pa vam bomo tudi, kaj lahko sami storite za svoje zdravje, pri tem vam bo pomagala gostja Magdalena. Informacije bodo na sporedu ob 15.30. Ob 16.10 bodo sledila obvestila, nato poročila radia Deutsche Welle. V času od 17.30 do 18.00 boste lahko oddali brezplačen mali oglas, proti koncu programa pa se bomo spomnili tudi naših najmlajših s pravilno izpod peresa Zlate Volarič. Tudi glasba bo bolj sobotna, sprejeli pa bomo tudi kakšen predlog poslušalcev.

## R JESENICE

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda Ljubljana 7.00 Druga jutranja kronika Radia Slovenija 7.20 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 10.00 Tema 11.15 Duhovni razgledi 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Glasba je življenje, 14. melodija tedna 14.30 Popoldanski telegraf 15.00 Poročila 16.30 Osmrtnice, domače novice 17.00 Portret 18.00 Voščila

## R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Minute za klasično glasbo 8.00 Dogodki 9.00 Mladinski program 10.00 Novice 10.30 BBC-jev jezikovni tečaj angleščine 12.00 Lestvica: 10 poletnih komarjev 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Športni utrinki 17.00 Sobotno razvedrilno popoldne 19.30 Odpoved programa

## R RGL

6.00 Dej nehi, no... 6.15 Novice 8.00 Horoskop 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Naj, naj pesem 11.05 Notranjsko-kraški mozaik 12.00 BBC novice 13.55 Pasji radio 14.00 Lestvica, 13 ožigosanih 15.00 Popoldanski vodeni program 15.15 RGL komentira in obvešča 17.15 Novice 17.30 Tečaj angleščine: BBC - one to one 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Stampedo 22.00 Hot mix music - Jernej Vene 24.00 Camera obscure - Zlato Kreč 2.00 Satelit

## R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Sobotna iskrica 11.10 Za življenje, za danes in jutri 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 13.00 Čestitke in pozdravi poslušalcev 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Mali oglasi 17.15 Naš gost 18.30 Več. inf. oddaja 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Molitev + priprava na nedeljo 21.20 Priprava na papežev obisk oz. redovi na Slovenskem 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

radio triglav  
96 MHz

## NEDELJA, 17. SEPTEMBRA

## TVS 1

7.45 Arabela se vrača, ponovitev češke nadaljevanke  
8.15 Odprava zelenega zmaja: Janja, ponovitev  
8.45 Živ, žav, ponovitev  
9.55 Nedeljska maša, prenos iz Sempetra  
11.00 Grace na udaru, ponovitev ameriške nanizanke  
11.30 Obzorja duha  
12.00 Svet divjih živali, angleška poljudnoznanstvena serija  
12.30 Ljudje in zemlja  
13.00 Poročila  
13.05 Podoželski utrip  
13.55 Za TV kamero  
14.10 Policisti s srcem, avstralska nanizanka  
15.00 Železniki, italijanski film  
17.00 TV dnevnik  
17.10 Po domače  
18.50 Hugo - TV igrice  
19.00 Risanka  
19.30 TV dnevnik  
19.46 Šport  
19.50 Zrcalo tedna  
20.10 Nedeljskih 60  
21.15 Katende, francoska dokumentarna oddaja 22.20 TV dnevnik 3, Vreme  
22.30 Šport  
22.35 Sova  
22.35 Predmestni Buda, angleška nadaljevanke  
23.30 Severna obzorja, ameriška nanizanka

## TVS 2

8.00 Videostrani 8.40 Folkart '95, 3. oddaja 9.15 Karaoke, razvedrilna oddaja 10.15 Pogled me! 11.00 V vrtincu 11.45 Videošpon 12.30 Lahkih nog naokrog 13.10 Koncert simfoničnega orkestra Slovenske filharmonije - Beethoven: 5. simfonija 13.45 Sova, ponovitev 14.35 BB v pesmih, francoska glasbena oddaja 15.55 Kraljica Slovenije, reportaža 16.25 Športna nedelja 16.25 Goli šport, ponovitev 2. dela ameriške dokumentarne serije 17.15 EP v odbojki (m), finale, posnetek iz Aten 19.30 TV dnevnik 19.52 Zrcalo tedna 20.10 Biblija: Kanon nove zavese, 27. oddaja 20.40 Blagoslov, ameriški film 22.10 Športni pregled

## KANAL A

8.00 Spot tedna 8.05 Rudniki kralja Salomona, risanka 9.00 Kaličopko 10.00 Muppet Show 10.30 Male živali 11.00 Splošna praksa, ponovitev 11.55 Epikurejske zgodbe 12.10 Žametne vrtnice 12.55 Spot tedna 14.15 Louis Armstrong, ponovitev dokumentarne oddaje 15.45 Žametne vrtnice, ponovitev 16.30 Mupet Show, ponovitev 17.00 Vreme 17.05 Kdo je boljši 18.35 Risanke 18.50 Mos 95 20.05 Beverly Hills 90210, ponovitev 20.55 Beverly Hills 90210, za kulisami snemanja nanizanke 21.55 Kino, kino, kino 22.00 Krvava pest VI, ponovitev filma

## MMTV - TELE 59

7.00 Video strani - panorama 10.00 Skrinjica želja, otroška oddaja 10.30 Sandokan, risanka, 2. del 11.00 Kolo, dokumentarna oddaja, 3. del 11.30 Cirkuške točke, 11. del 12.00 Bad influence, mladinska oddaja o računalništvu, 9. del 12.30 Popotnik, potopisi in nasveti popotnikom 13.30 Zabavajmo se s fiziko, 11. del 14.00 Capital City, ponovitev 9. dela serije 15.00 Vesela nedelja, glasbeno-razvedrilna oddaja 18.00 Domači zdravniki, ponovitev 18.30 Vrtinarjenje za vsakogar, ponovitev 19.00 Sanje in resničnost, dokumentarna oddaja, ponovitev 4. dela 19.30 Glasbeni spoti 20.00 Izbor miss Slovenije za miss sveta, 2. polfinale 20.15 St. Elsewhere, serija 9. del 21.05 Spot tedna žive scene 21.10 Avtomobilski salon Frankfurt '95, reportaža 22.10 Leto nasilja, politični triler 0.00 Luči v naselju, koncert Aleksandra Mežaka 0.40 Video strani 1.00 Deutsche Welle

## HTV 1

9.15 TV koledar 9.30 Poročila 9.35 Program za otroke 11.00 Poročila 11.05 Beat Street, ameriški barvni film 12.45 Risanka 13.00 Narodna glasba 13.30 Mir in dobrota 14.00 Duhovni klic 14.05 Poročila 14.15 Kmetijska oddaja 15.05 Opera Box 15.50 Potovanje a la carte, dokumentarna oddaja 16.25 Na-

nizanka 17.15 Zmaga posebne vrste, ameriški barvni film 18.50 Gašper in prijatelji, risana serija 19.00 Risanka 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.15 Dillinger, ameriški barvni film 21.55 Dr. Quinn, ameriška nanizanka 22.40 TV dnevnik 23.00 Slika na sliko 23.50 Sanje brez meja

## HTV 2

16.40 TV koledar 17.25 Klic v sili 911, ponovitev 18.15 Cro pop rock 19.30 Dnevnik 20.15 Črno-belo v barvah: Mestece Pyton, ameriška nadaljevanke; Montand, francoski barvni film

## AVSTRIJA 1

6.00 Black Beauty 6.25 Otroški program 8.30 Lutkovna igrice 9.05 Benjamin Rožca 9.40 Duck Tales 10.10 Ena, dva, tri 10.40 Woody Woodpecker 11.00 Speedy Gonzales 11.30 Bugs Bunny 12.00 Inside 12.55 Blaznost in vodni svet 13.20 Ko so ugasnile luči, ameriška komedija 14.45 Športno popoldne 16.25 Vesoljski bojevniki, ameriški akcijski film 18.095 Polna hiša 18.30 Vozovnica za dva 19.00 Korak za korakom 19.30 Čas v sliki? Kultura 19.45 Vreme 19.54 Pogledi od strani 20.15 Dr. Markus Merthin 21.10 Pravi Dunajčan se ne da 22.00 K stvari 22.40 Novo v kinu 23.15 Čas v sliki 23.20 Vizije 23.25 Predstave o sovražnosti, propagandni film v drugi svetovni vojni 0.25 Dr. Pietot, francoski film 2.20 Ujeta v stolpnici, ponovitev ameriškega filma 3.35 Viva Villa, ameriški film 5.20 Voja vampirjev, kubansko-španska risanka

## AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Avstrija II: Združitev Avstrije 10.35 Kultura 11.00 Pogovor z novinarji 12.00 Poročila iz parlamenta 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Dober dan, Koroška 14.00 Pogledi od strani 14.30 Prelomnice zgodovine 15.00 Happy-end ob Wolfgangseeju, avstrijski domačijijski film 17.00 Čas v sliki 17.05 Klub za seniore 17.55 Lipova ulica 18.25 Kristjan v času 18.30 Slika Avstrije 19.30 Čas v sliki/Sport 21.55 Columbo: Počivaj v miru, gospe Columbo, ameriška TV kriminalka 23.15 Smrti strel, ameriška kriminalka 1.00 Pogledi od strani 1.10 Video-noč

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 8.45 Test slika 9.00 TV napovednik TELE-TV 9.03 EPP blok - 1 9.10 Miha Pavliha (ponovitev otroške oddaje) 10.00 Pred začetkom šolskega leta 10.15 Utrip tržišče Sušarske nedelje 10.25 V kraljestvu mesnih dobrot Mesarstva Čadež 10.32 Novosti iz zabavne glasbe: D'Kovači 10.55 EPP blok - 2 11.00 Petkov tedenski pregled, 81. tedenska informativna oddaja (ponovitev) 11.30 Iz narodnozabavnih logov: Šaleški fantje 12.35 Videoboom 40 (slovenska video lestvica zabavne glasbe), 55. oddaja 13.35 Videostrani

## LOKA TV

18.30 Nedeljska reportaža: koncert T. Lorenza in J. Novaka v kapeli Loškega gradu 20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna: Strmina - Nocoj bila bi s teboj 20.05 EPP blok 20.10 Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja 20.40 EPP blok 20.45 Film, podnaslovljen ... Videostrani

## TV ŽELEZNIKI

18.00 Antonov obzornik 18.20 Serijski film 20.00 Ekipa CNN na obisku ob pripravljanju oddaje o čipki naše OS ekipe na terenu 20.50 Brez komentarja

## KINO

CENTER amer. druž. kom. CASPER ob 17., 19. in 21. uri **STORŽIČ** amer. rom. kom. ROMANCA V MIAMIJU ob 17., 19. in 21. uri **ŽELEZAR** sat. kom. TITO IN JAZ ob 17., 19. in 21. uri **TRŽIČ** amer. zgod. spekt. PRVI VITEZ ob 18. in 20.15 uri **RADOVLJICA** fant. film BATMAN ZA VSE ČASE ob 18. in 20. uri **ŠKOFJA LOKA** amer. avatn. film KNJIGA O DŽUNGLI ob 18.30 in 20.30 uri **ŽELEZNIKI** fran. thrill. LEON ob 20. uri

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.57 Risanka 19.15 Satelitski program DW 21.15 Videostrani

## R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 8.40 Pregled tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes - Reportažno oglašanje z Glavnega trga - razstava dekoriranih avtomobilov 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Izbor pesmi tedna 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.00 Ritmo Loco 19.30 do 24.00 Večerni program s slovenskimi smučarji in Iztočkom Golobom

## R TRŽIČ

V prvem delu programa se bomo posvetili horoskopu, predlagali pa vam bomo tudi, kaj lahko sami storite za svoje zdravje, pri tem vam bo pomagala gostja Magdalena. Informacije bodo na sporedu ob 15.30. Ob 16.10 bodo sledila obvestila, nato poročila radia Deutsche Welle. V času od 17.30 do 18.00 boste lahko oddali brezplačen mali oglas, proti koncu programa pa se bomo spomnili tudi naših najmlajših s pravilno izpod peresa Zlate Volarič. Tudi glasba bo bolj sobotna, sprejeli pa bomo tudi kakšen predlog poslušalcev.

## R JESENICE

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda Ljubljana 7.00 Druga jutranja kronika Radia Slovenija 7.20 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 10.00 Tema 11.15 Duhovni razgledi 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Glasba je življenje, 14. melodija tedna 14.30 Popoldanski telegraf 15.00 Poročila 16.30 Osmrtnice, domače novice 17.00 Portret 18.00 Voščila

## R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Minute za klasično glasbo 8.00 Dogodki 9.00 Mladinski program 10.00 Novice 10.30 BBC-jev jezikovni tečaj angleščine 12.00 Lestvica: 10 poletnih komarjev 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Športni utrinki 17.00 Sobotno razvedrilno popoldne 19.30 Odpoved programa

## R RGL

6.00 Dej nehi, no... 6.15 Novice 8.00 Horoskop 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Naj, naj pesem 11.05 Notranjsko-kraški mozaik 12.00 BBC novice 13.55 Pasji radio 14.00 Lestvica, 13 ožigosanih 15.00 Popoldanski vodeni program 15.15 RGL komentira in obvešča 17.15 Novice 17.30 Tečaj angleščine: BBC - one to one 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Stampedo 22.00 Hot mix music - Jernej Vene 24.00 Camera obscure - Zlato Kreč 2.00 Satelit

## R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Sobotna iskrica 11.10 Za življenje, za danes in jutri 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 13.00 Čestitke in pozdravi poslušalcev 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Mali oglasi 17.15 Naš gost 18.30 Več. inf. oddaja 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Molitev + priprava na nedeljo 21.20 Priprava na papežev obisk oz. redovi na Slovenskem 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program



# GORENJSKA

Prof. dr. Jože Florjančič

**Podjetja povprašujejo po naših študentih, še preden diplomirajo**

Fakulteta za organizacijske vede v Kranju je ena mlajših visokošolskih ustanov, saj dela šele dobrih 35 let. V tem času je dala več kot osem tisoč diplomantov, zanimanje za študij organizacije dela in organizacijske informatike pa vsako leto pritegne več kot 350 novih študentov.

STRAN 16

Branko Mesec

**Študij, ki daje za prakso uporabne strokovnjake**

Prof. dr. A. Milton Jenkins

**Na ameriških univerzah med profesorji in študenti vlada dialog**

STRAN 17

## Naša edina fakulteta

Od leta 1988 imamo v Kranju fakulteto. Kot visoka in še prej višja šola je Fakulteta za organizacijske vede, sicer del Univerze v Mariboru, obstajala že prej, njen nastanek seže v leto 1959. V desetletjih je izšolala 5805 študentov na višji in 3370 študentov na visokošolski stopnji, dala je 165 magistrstov in 25 doktorjev znanosti. Podjetja v Kranju in na Gorenjskem, pa tudi drugod v Sloveniji, kjer zaposlujejo diplomante organizacijskih ved in veščin, dobro poznajo ime in pomen te šole. Kranj sam pa, kakor da ne čuti akademskega vpiva svoje edine visokošolske ustanove. Mesto, ki se že desetletja ponaša z ugledno kranjsko gimnazijo, bi lahko z enakim ponosom promoviralo tudi svojo edino fakulteto. Ob 35-letnici te ustanove so sicer podprli zamisel o Kranju kot univerzitetnem mestu, ki ga obstoja matične fakultete v tem središču vsekakor omogoča. Ne gre za ambicije, da bi v Kranju ustoličili svojo univerzo, pravijo na Fakulteti za organizacijske vede, saj lahko kot del mariborske prav tako lahko uveljavljajo svoj akademski vpliv. Kot matična fakulteta pa bi lahko v večji meri delovala povezovalno, saj v Kranju ni edina tovrstna šola, tu imajo namreč svoje oddelke za izredni študij tudi druge visokošolske ustanove. Z ustanovitvijo visokih strokovnih šol, ki bodo v prihodnje izpopolnile izobraževalni sistem, jih bo še več in podoba univerzitetnega mesta bo lahko zaokrožena.

Kranj ima veliko množico študentov, vendar jih je večina, ki študirajo na kateri od fakultet ljubljanske univerze, vezana na dnevne (avtobusne) migracije. Kranjska fakulteta ima kakih tisoč rednih študentov, še enkrat toliko je izrednih. Letos so jih na višješolski študij sprejeli 194, na visokošolskega zaenkrat 72 (razpisanih je bilo 140 študijskih mest), v tretjem letniku visokošolskega študija pa bodo sprejeli 150 študentov. Šolajo tudi 54 "podiplomcev". Vse to je za edino fakulteto v mestu kar zavidljiva množica ljudi.

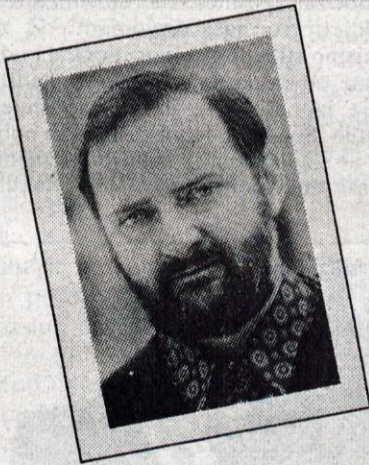
• D. Z. Žlebir

## POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

Če so pred leti hoteli nekoga spomniti ali mu očitati, da je razmeroma "poceni" prišel do višje ali visoke izobrazbe, so mu rekli, da je diplomiral na "kranjski fakulteti". V kolikšni meri so bili takšni očitki upravičeni, ne vem, in me pravzaprav ne zanima; zno resnice je najbrž tudi v njih. Kakorkoli že: študij na nekdanji kranjski Visoki šoli za organizacijo dela je številnim "kadrom", ki so že bili na določenih, navadno kar visokih položajih, za katere pa niso imeli ustrezne izobrazbe, omogočil, da so na teh mestih ostali in se hkrati dovolj ustrezno strokovno izpopolnili. Ljudem, ki so "prakso" že imeli, je "kranjska teorija" poslužila kot nalašč.

Leta so minevala in v tem času je omenjena ustanova postala vsega upoštevanja in spoštovanja vredna fakulteta v okviru mariborske univerze. In pri tej ugotovitvi naj tudi ostane. V tem zapisu nas kranjska fakulteta zanima bolj kot simptom, ki razkriva položaj Kranja v slovenskem prostoru. Posebnost le-tega je v tem, da se to mesto lovi med dejanskim stanjem, ki ga postavlja v podrejenost Ljubljani in med ambicijo, da postane nekaj več: razpoznavno pokrajinsko središče ali nekaj podobnega. To težnjo je doslej, kolikor je meni znano, najbolj jasno in določno izrazil Emil Milan Pintar, v prvi številki Gorenjske, pred poldrugim letom: "Gorenjska bi morala najprej razviti regionalno zavest, sicer bo ostala provinca in predmestje Ljubljane. To pomeni, da mora z nekaterimi institucijami stopiti v konkurenčni slovenski prostor..." Našel je tudi nekaj dejavnikov, ki bi to lahko in morali storiti: kulturne in šolske institucije, športne ekipe, uspešna podjetja, močne osebnosti... To pot lahko mednje brez rezerve prištejemo Fakulteto za organizacijske vede v Kranju!

Zdaj, ko smo videli, kaj Kranj danes je oziroma ni, in kaj bi rad ali lahko bil, pogledimo, kaj je bil v preteklosti. Pred očmi imamo staro in znano razglednico iz narodnobuditeljskih časov rajne Avstrije. Založil jo je Janko Trošt v Trstu (1898), petdeset let po objavi programa Zedinjene Slovenije. S to razglednico, na kateri so slike tedanjih središč dežel, v katerih so prebivali Slovenci, je skušal avtor odgovoriti na vprašanje, natisnjeno sredi nje: "Kje dom je moj?" Na sredi je podoba Ljubljane, levo od nje so (z vrha navzdol) nanizani Trst, Rudolfovo (Novo mesto) in Celje, desno pa Gorica, Celovec in Maribor. Kranja ni! Kako to? Ker pač ni bil nikakršno središče. Deželi Kranjski je sicer posodil ime, njeno središče pa je bilo v Ljubljani. Ki je tedaj, resnici na ljubo, štela za gorenjsko mesto. Gorenjska je (v okviru Kranjske) segala daleč ob Savi navzdol, ob njenem desnem bregu do štajerske meje (do Zagorja), ob levem pa do izliva Ljubljanice. Dobro. A zakaj



## Kranjska fakulteta

institucije, kot so Osrednja knjižnica, Prešernovo gledališče, Gorenjski muzej, Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine, sicer ne "pokrivajo" cele Gorenjske, vendar so se razvile v močna in razpoznavna kulturna žarišča. Da o Gorenjskem glasu, ki je še vedno edini vsegorenjski medij, niti ne govorimo!

Vrnimo se ob koncu še enkrat k naši fakulteti. Facultas v latinščini najprej pomeni možnost, priložnost, duševno spretnost in nadarjenost, potem pa še zalogo, obilje, sredstva, premoženje in imetje... (Navedeno po Bradačevem Latinsko-slovenskem slovarju.) Poigrajmo se nekoliko s to starodavno besedo in njenimi nekdanjimi in sedanjimi pomeni. Kranjska fakulteta nudi zmožnim posameznikom priložnost, da se s svojo duševno spretnostjo in nadarjenostjo priučijo znanosti organizacije; vede o tem, kako kar najboljšo urejati (organizirati) svoje in družbene zaloge, obilje, sredstva, premoženje in imetje... Tako nekako, mar ne? Pa še nekaj je simptomatično. Da sodi kranjska fakulteta k mariborski univerzi. Igra svojevrstno vlogo v prizadevanjih, da bi omejili sredotežno moč Ljubljane in tudi v Republiki Sloveniji uveljavili policentrični razvoj. Kranj, ki je sam za kaj takega prešibak, torej v tem prizadevanju asistira Mariboru...

Ker imam občutek, da sem prekoračil svojo "facultas", omejeno na gorenjski jug, bom nehal. Facultas carnioliensis, ki krepi kranjsko samozavest, pa želim vse najboljše.

Miha Naglič

Gorenjsko ureja uredniški odbor:

zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil

Milan Pintar, filozof Miha Naglič,

novinarka Marija Volčjak in

odgovorna urednica Leopoldina Bogataj.

Fotografija: Lea Jeras



# Podjetja povprašujejo po naših študentih, še preden diplomirajo

Fakulteta za organizacijske vede v Kranju je ena mlajših visokošolskih ustanov, saj dela šele dobrih 35 let. V tem času je dala več kot osem tisoč diplomantov, zanimanje za študij organizacije dela in organizacijske informatike pa vsako leto pritegne več kot 350 novih študentov. V podjetjih po tem kadru veliko povprašujejo, nam je povedal dekan kranjske fakultete prof. dr. JOŽE FLORJANČIČ.

**Zakaj je pred leti ta del mariborske univerze nastal ravno v Kranju?**

"Začelo se je z inštitutom za poslovne delavce, ki je kasneje prerasel v višjo kadrovsko šolo. Spočetka je bil tu le študij ob delu: kadrovski oddelek, oddelek za poslovodnike in varstvo pri delu. Pozneje se je začel tudi redni študij, vendar še vedno na višješolski ravni. Poslovodna šola za direktorje je začela izgubljati pomen, uveljavljati se je začela proizvodna smer. Šola je prerasla v visoko in uveljavile so se tri smeri, poleg proizvodne še kadrovska izobraževalna smer in organizacijsko-informacijska smer. Zadnja leta je naša šola fakulteta, ki dela na dveh smereh; organizaciji dela in organizacijski informatiki. Organizacija dela pa se deli v dva modula: organizacijsko kadrovske in organizacijsko proizvodni. Zadnje čase imamo velik vpis zlasti na višji šoli, nismo pa še šli na visoko strokovno (triletno) šolo, čeprav imamo zanj že izdelane in potrjene programe. Tu bo šlo za izobraževanje kadrovskega, proizvodnega in informacijskega menedžmenta. Fakultetni program bo ostal teoretičen, strokovni pa aplikativen, usmerjen k praksi. Po mojem mnenju je vsa mariborska univerza v svojih zametkih, ko se je tam začelo z višjimi šolami in nadaljevalo z visokimi, bolj aplikativna in prilagojena podjetjem, medtem ko so bile ljubljanske fakultete bolj teoretične. V tej prilagojenosti je tudi razlog, da smo se ob svojem nastanku vezali na mariborsko univerzo."



## Uporaben kader za gorenjsko gospodarstvo

**Kaj torej vaša fakulteta pomeni (ali je v 35 letih pomenila) za gorenjsko gospodarstvo?**

"Na začetku je veliko naredila za kadre v proizvodni sferi. Danes je manj študentov na proizvodni smeri, več pa se jih odloča za šolanje informacijskih ved, saj se v gospodarstvu informacijski sistemi vse bolj razvijajo in zahtevajo tozadevno izobražene kadre. Gorenjsko gospodarstvo je veliko lažje prišlo do lastnega kadra ob dejstvu, da je imelo blizu visoko šolo, ki se je ukvarjala s tovrstnim izobraževanjem, enako je bila to vselej prednost tudi za študente in njihove starše, saj je bil študij blizu doma zagotovo dostopnejši in cenejši. To drži tembolj, ker imajo diplomanti z našo fakulteto tudi dokaj široke zaposlitvene možnosti. Kadrovske delavce, informatike, proizvodno organiza-

cijske kadre lahko zaposlimo kjerkoli. Za Gorenjsko ima naša šola nedvomno velik pomen, vendar ne gre pozabiti, da gre za republiško ustanovo, ki šola veliko študentov tudi od drugod. Zato potrebujemo tudi študentski dom. Zato ustanovljamo posamezne oddelke za izredni študij tudi zunaj Gorenjske. Imamo jih tudi v obeh središčih, Ljubljani in Mariboru, Postojni in Žalcu, svoja oddelka bomo dobili še v Lenartu in Murski Soboti, kjer naj bi kar poskusili tudi z visokošolskim strokovnim programom."

## Šola v preteklosti ni imela imidža

**Kakšno mesto ima vaša fakulteta med drugimi visokošolskimi ustanovami? Vemo namreč, da svoje čase ni bila na najboljšem glasu.**

"Take ocene me ne motijo. Naj tisti, ki menijo, da naša fakulteta ni dobra, pridejo k nam študirat in videli bodo, da je ni ravno lahko narediti. O tem veliko pove dejstvo, da imamo 60-odstotni osip. V kolikšni meri pa je uspešen kader, ki pri nas diplomira, pa se kaže skozi prizmo brezposelnosti. Med brezposelnimi naših diplomantov tako rekoč ni. Ta dejstva govorijo o uspešnosti neke šole, ne pa fasada ali nemara sprememba imena... Slišati je bilo namreč tudi predloge, naj se preimenujemo v fakulteto za menedžment, da bo imenitnejši naziv prispeval k imidžu šole. Toda menedžment ni znanost, s katero naj bi se ponašala ustanova, kot je fakulteta, je večšina, ki naj jo poučuje denimo visoka strokovna šola. Drži, da naša šola v preteklosti ni imela imidža, danes pa je to že preseženo. Danes je po naših diplomantih veliko povpraševanje, dogaja se celo, da še preden naši študentje na organizacijsko informacijski smeri diplomirajo, dobivajo ponudbe za zaposlitev. Tudi številni direktorji podjetij so naši diplomanti. Z njimi ohranjamo stike tudi z namenom, da od njih dobimo povratno informacijo o kadru, ki prihaja iz naše šole in ga zaposlujejo v podjetjih. Sodeč po teh izkušnjah ni nobenih težav ne s količino ne s kakovostjo znanja, ki ga naši diplomanti prinašajo s fakultete."

Prepričan sem, da fakulteta dobiva imidž, drži pa tudi, da smo se za to zelo trudili. Imeli smo tudi težke pogoje dela. Za vse smeri, ki jih šolamo, denimo potrebujemo informacijsko podporo in smo si jo tudi zagotovili. Tudi ko se bomo po izgradnji novega šolskega poslopja s sedanjih nekaj lokacij preselili na Zlato polje, ne bo problema z opremo. O našem ugledu priča tudi nekaj mednarodnih posvetov, ki jih priredimo vsako leto. Cilj teh posvetovanj ni dohodek, pač pa širjenje informacij o našem delu in dosežkih fakultete. Ko bomo imeli novo stavbo, bomo lahko v večji meri razvijali tudi dejavnosti, ki bodo še bolj pripomogle k podobi Kranja kot univerzitetnega mesta."

**Vsako leto ima kranjska fakulteta omejitve vpisa. Ne vem, sicer, zakaj, saj ni narejenih nobenih projekcij razvoja kadrov in zaposlovanja. Včasih smo na tej osnovi načrtovali tudi "input" na posamezne fakultete, danes tega ni več. Prepričan sem, da mora biti vpis takšen, kakršne so kapacitete posameznih fakultet. Naše so ta čas zaradi prostorskih težav še omejene, ko pa bo zgrajeno novo šolsko poslopje, vsaj zaradi teh razlogov ne bo ovir za večji vpis. Kdaj bo stavba zgrajena, je ta čas še težko reči. Do konca leta bo na strehi zagotovo že smrečica, vendar se bojim, kako bo naprej potekala njena izgradnja.**

## Program visoke strokovne šole je že potrjen

**Spremembe v šolskem sistemu predvidevajo tudi razvoj višjih in visokih strokovnih šol. Kako bo vaša fakulteta to novost umestila v svoj koncept?**

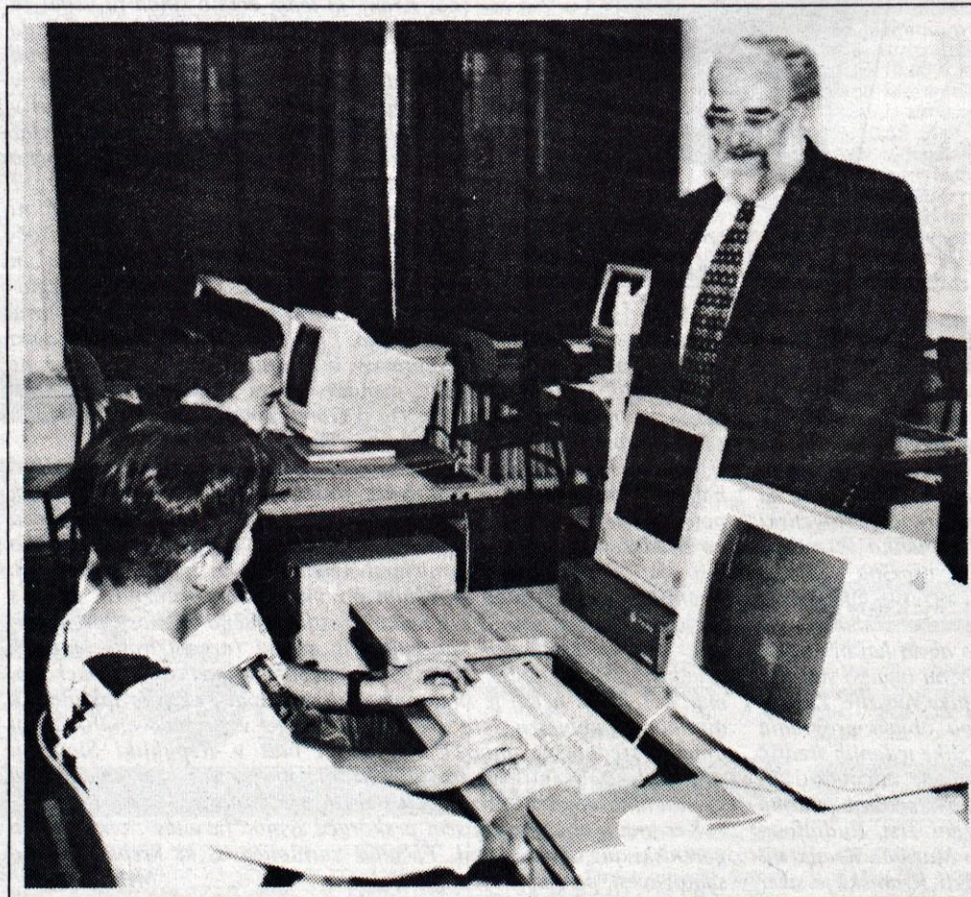
"Višje šole naj bi bile v prihodnje pri srednjih šolah, medtem ko bomo pri fakultetah dobili visoke strokovne šole, kjer naj bi študij trajal tri ali tudi štiri leta. Nam sta šolsko ministrstvo in posebna komisija že potrdili program visoke šole, tako da je le še vprašanje časa, kdaj bomo z novostjo začeli. V tem šolskem letu pa smo zaenkrat še vpisali višješolski program. V prihodnje bo treba razmisliti tudi o statusu študentov, ki so končali še višješolski študij in o možnosti, da se vpisujejo na visokošolske programe. Predvidevam, da bo v prihodnje na visoki strokovni program (pri nas triletni) precejšnji naval, zlasti s strani tistih, ki so končali prvostopenjski študij na fakulteti. V tem primeru bomo morali pripraviti nekakšen program nadgradnje, diferencialnih izpitov, da se bodo ti študentje lahko vpisovali v tretji letnik visoke strokovne šole in bodo lahko le z dodatnim letom študija prišli do visokošolske izobrazbe. Sicer pa se bo sedanjí fakultetni študij ločil od visokega strokovnega predvsem po poglobljenem teoretičnem spoznavanju stroke in bo tudi dalj časa trajal. Fakulteta bo morala v prihodnje spremeniti in posodobiti tudi fakultetne programe in jih uskladiti z visokimi strokovnimi programi. Iz njih bo treba izločiti nekatere večšine in jih nadomestiti s teoretičnimi znanji. To pa takoj sili v spremembo dodiplomskih in tudi podiplomskih programov. Pri fakultetnih študijih je torej poudarek na znanosti in temeljnih znanjih, pri visokošolskih strokovnih pa na inženirstvu in aplikativnih znanjih: znanost predvsem analizira sistem, postavlja in testira hipoteze, inženirstvo pa znanja o elementih sistema sintetizira ter z uporabo razvitih inženirskih metod in veščin s področja menedžmenta gradi ekonomično delujočo sistem."

**Delali smo analizo naših študentov in ugotovili, da je med njimi 65 odstotkov gimnazijcev in dijakov drugih splošnih izobraževalnih šol. Ni se nam torej bati, da v prihodnje ne bi bilo več zanimanja za fakulteto, ko bo uveden program visoke strokovne šole za informacijski, proizvodni in kadrovske menedžment. Letos pa tega še nismo uvedli, ker smo doživeli precejšnjo naglico pri spreminjanju srednješolskega sistema: del dijakov srednjo šolo končuje z zaključnim izpitom, del z maturo, eni se bodo lahko k nam vpisovali na fakulteto, drugi na visoko strokovno šolo. Za zdaj pa imamo stisko tudi pri profsorskem kadru.**

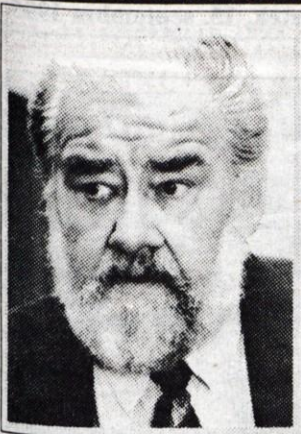
## Kranj - univerzitetno mesto

**Ob dejstvu, da ima matično fakulteto, naj bi Kranj postalo univerzitetno mesto. Kako se kaže ta njegov položaj?**

"Ob 35-letnici naše fakultete smo izrekli zamisel o Kranju kot univerzitetnem mestu. Možnost za to mesto vsekakor ima: ima matično fakulteto, ima oddelke izrednega študija ljubljanske in mariborske univerze. Gorenjska bi morala še bolj gledati na izobraževanje ljudi na svojem območju in seveda na možnosti njihovega zaposlovanja, sicer se obeta velik odliv drugam, tudi na tuje. S končano fakulteto, dobrim znanjem tujega jezika in nekaj svojega denarja lahko mlad človek na tujem začne kot strokovnjak in težko ga bomo od tam dobili nazaj. Zato je smiselno razmišljati o možnosti zaposlovanja doma in o razvoju ustreznega izobraževalnega sistema po regijah. Zamisel o Kranju kot univerzitetnem mestu vključuje našo (matično) fakulteto ter še nekaj dislociranih enot obeh univerz, ki pa bi se lahko med seboj povezale in našle skupni imenovalac. Kranj velja za glavno mesto Gorenjske, ene močnejših industrijskih regij, ki bi svoje izobraževanje lahko povezal s tem svojim položajem."







## Na ameriških univerzah med profesorji in študenti vlada dialog

O ugledu visokošolske ustanove veliko povedo tudi imena profesorjev in drugih strokovnjakov, ki na njej predavajo. Eden od treh gostujočih profesorjev na Fakulteti za organizacijske vede v Kranju je tudi prof. dr. A. MILTON JENKINS, ki prihaja z ameriške univerze v Baltimoru.

**Prof. Jenkins, kot strokovnjak za informatiko gostujete tudi na nekaterih drugih evropskih univerzah. Katerih?**

“Razen na Univerzi v Mariboru, s katero sem navezal stik že leta 1977, predavam tudi na ljubljanski univerzi, in sicer na ekonomski fakulteti ter na fakulteti za elektrotehniko in računalništvo. Sicer pa sodelujem še z nekaterimi drugimi evropskimi univerzami, med njimi so tri z Nizozemske, predavam v Zuerichu v Švici in v Londonu na visoki šoli za ekonomiko in biznis. Občasno predavam tudi na nekaterih drugih visokih šolah in v evropskih centrih za menedžerje.”

**O čem predvsem predavate študentom iz različnih držav?**

“Moja strokovnost so informacijski sistemi. Študentom predavam zlasti o tem, kako upravljati z informacijskimi sistemi, kako jih voditi, kako uvesti nove tehnologije in jih uporabljati v sistemih.”

**Na kranjski Fakulteti za organizacijske vede delati predvsem s študenti podiplomskega študija. Kako ocenjujete njihovo znanje, zlasti če jih primerjate z njihovimi vrstniki iz drugih držav, kjer predavate?**

“Težko bi rekel, da obstajajo opazne razlike v znanju med tukajšnjimi študenti in študenti v drugih državah. Bolj gre za to, da v prejšnjih letih niso bili razviti informacijski sistemi, njihovo vodenje in upravljanje, in da se ponekod te stvari šele zdaj razvijajo v polni meri. V svojem delu s študenti zato dajem poseben poudarek raziskovalnim metodam, načinom, kako uvesti informacijske sisteme v podjetja, da bo to dobro funkcioniralo. Zlasti se mi zdi pomembno, da študentom dam takšno znanje, da bodo sposobni tudi sami opraviti tovrstne raziskave in si z njimi pomagati pri razvijanju informacijskih sistemov, in to na katerikoli univerzi. Pač pa naj vaše študente pohvalim kot delovne, zagnane za študij in ravno njihov entuziazem me spodbuja za delo z njimi.”

**Prihajate z ameriške univerze, poučujete na evropskih. Se študijske metode na enih in drugih močno razlikujejo?**

“Ko sem prišel predavat na evropske univerze, mi je takoj padel v oko frontalni način dela: učitelji govorijo, študentje poslušajo. V Ameriki tudi na univerzi bolj gojimo metodo dialoga. S študenti se pogovarjamo, spodbujamo jih k besedi, odgovarjamo na njihova vprašanja, diskutiramo z njimi... Zato smo ameriški profesorji, ki prihajamo na evropske univerze, v nekakšni zadregi, ko stopimo pred študente in na svoja izvajanja ne doživimo odziva, kakršnega smo vajeni doma.”

**Ali tudi pri delu s študenti tukajšnje fakultete skušate delati po “ameriški” metodi?**

“Tudi, in sicer zato, ker pač delam na raziskovalnih metodah in potrebujem odziv študentov. Metoda dialoga je mogoča zlasti v manjših skupinah in v podiplomskem študiju na tej fakulteti mi je to omogočeno. Študente spodbujam, da dajejo pripombe na moja izvajanja, in da ne skrivajo svojih idej.”

**Univerzitetni študij je običajno precej teoretski. Informacijski sistemi, s katerimi se ukvarjate tudi na tej fakulteti, pa so v končni fazi nekaj zelo praktičnega in uporabnega. Vam je morda tudi znano, kako se to znanje pri nas uporablja v praksi?**

“Nimam sicer stikov s konkretnimi okolji, kjer se uporabljajo informacijski sistemi. Toda pri tem velja, da so informacijski sistemi, če so za rabo, v praksi že uporabljeni in uveljavljeni. Informatika je velik izziv, njen cilj je, da bi tehnologija v čim večji meri zamenjala človeško delo. Kolikor bolj nam uspeva približevanje tem ciljem, tolko uspešnejše so tudi vede, ki se ukvarjajo s tem početjem. Na vaši univerzi rad predavam, ker sem prepričan, da je moje in njihovo prizadevanje kasneje koristno uporabljeno. S študenti, ki jih poučujem na tukajšnji fakulteti, pa se pozneje večkrat srečujem na raznih seminarjih in konferencah, kar veliko pove o njihovem zanimanju.”



## Študij, ki daje za prakso uporabne strokovnjake

Diplomanti kranjske Fakultete za organizacijske vede so dobrodošli kadri v podjetjih, ki potrebujejo strokovnjake za organizacijo in informatiko. O tem, kakšne izkušnje imajo z njimi v kranjskem Merkurju, tamkajšnji direktor za organizacijo, informatiko in kadre BRANKO MESEC.

**Ste diplomant Fakultete za organizacijske vede in direktor za kadre v podjetju, ki zaposluje veliko diplomantov te šole. Kje so razlogi za slednje, kakšne prednosti prinaša ta šola?**

“Res sem diplomiral na prvi stopnji omenjene fakultete in sicer tedaj, ko je izobraževala samo na višješolski stopnji. Drugo stopnjo sem opravil na Visoki ekonomsko komercialni šoli, na identični smeri organizacija in poslovno upravljanje. Merkur z omenjeno fakulteto sodeluje na treh področjih: usmerja svoje sodelavce na študij ob delu, štipendira, sodeluje na področju razvojnih raziskovalnih nalog in tudi sodeluje pri procesu študija kot somentor, ki določa ali vsaj sugerira teme za diplomska dela. V Merkurju je zaposlenih 26 diplomantov te šole, od tega 10 z višjo šolo, 14 z visoko, imamo tudi magistra in doktorja organizacijskih znanosti. Hkrati ob delu študira 11 zaposlenih sodelavcev (9 na višji in 3 na visoki), štipendiramo pa tudi tri redne študente s sedmo stopnjo.”

**Zakaj potrebujete te kadre?**

“Imamo lastno informatiko in tudi organizacijo poslovanja, čemur v delniški družbi Merkur namenimo veliko pozornost. Poleg tega, da s kadri, ki imajo organizacijska znanja, pokriva strokovne službe, je nekaj diplomantov tudi uspešnih v menedžmentu, od vodij poslovnih enot do najvišjih članov uprave. Na področju razvoja in raziskav podpiramo raziskovalne naloge, ki zadevajo izboljšanje organizacije poslovanja ali uvajanje sodobnih metod. Najpomembnejša naloga je računalniška izmenjava podatkov in medorganizacijski sistemi. V tej nalogi sodelujemo s fakulteto že sedmo leto, aktivni sodelavci smo v projektnih skupinah, pa do udeleževanja na mednarodnih konferencah o računalniški izmenjavi podatkov. Ena od dejavnosti računalniške izmenjave podatkov je tudi tako imenovani elektronski katalog, ki je za trgovsko hišo, kakršna je naša, še posebej zanimiv. Eno od področij sodelovanja je tudi področje kadrovanja, sistema razvoja kadrov. Ta projekt je s pomočjo dognanj visoke šole tudi apliciran v

Merkurju. Študentom predlagamo tudi teme za diplomske naloge, izbiramo pa takšne, ki se nam zdijo s stališča naših potreb potrebne obravnave. Drago cena pa so tudi ideje, do katerih se v raziskavah za diplomske naloge dokopljejo študentje.”

**V novem konceptu bo kranjska fakulteta uvedla tudi študij na visoki strokovni šoli. Kaj pričakujete od novosti, ste zainteresirani tudi za tovrstne kadre?**

“Smo pač gospodarska organizacija, ki pri kadrih teži bolj k uporabnosti in praktičnim znanjem. Tudi v preteklosti smo sodelovali pri oblikovanju programov študija in jih dopolnjevali v smislu aplikativnih znanj. Zato je ustanovitev te vrste visokošolskega študija za nas zelo zanimiva in zato smo tudi podprli aktivnosti fakultete pri pridobitvi statusa.”

**Na fakulteti se je rodila zamisel o Kranju kot univerzitetnem mestu. Ali ta zamisel ima možnost uresničitve?**

“Prepričan sem, da te možnosti obstajajo. Drugo pa je, da Kranj, Gorenjska, pa tudi širše območje, potrebujejo fakulteto tega tipa. Gre namreč za to, da ima organizacija dela neposreden vpliv na produktivnost, na tem področju pa imamo pri nas še veliko postoriti, zlasti zaradi ciljev pri vključevanju v Evropo, kjer smo bili doslej zaradi teh pomanjkljivosti na teh področjih manj konkurenčni.”

**Kranjska fakulteta svoje čase ni bila ravno na dobrem glasu. Kako to ocenjujete?**

“Večkrat sem razmišljal o tem, vendar nisem našel pravega odgovora. Morda je bil kriv seminarski način študija, ki se je uveljavil na začetku. Vendar glede na dejstvo, da je šola izobrazila tolikšno število kadrov in sicer ljudi, ki so se izkazali za uspešne, ni razloga za slab sloves. To fakulteto uvrščam na enako raven kot druge fakultete. Moja izkušnja pa je takale: od 30 kolegov iz moje generacije ni niti eden ostal v poklicu, za katerega se je izobraževal, torej za organizacijo dela. Vsi, ki smo diplomirali na tej stopnji, smo postali vodilni ljudje bodisi v gospodarstvu bodisi v politiki.”

# GLASOVA GORENJSKA RAZISKAVA

**(Še) dobro, da imamo na Gorenjskem vsaj eno fakulteto**

V torek smo v Glasovi gorenjski raziskavi zavrteli 203 telefonske številke naključno izbranih telefonskih naročnikov širom po Gorenjskem. Tokrat smo Gorenjke in Gorenjce spraševali o odnosu do edine gorenjske visokošolske ustanove - Fakultete za organizacijske vede Kranj.

Tokratni dve vprašanji in odgovori nanju so v preglednici. V telefonski anketi smo ponudili možnost variantnih odgovorov, sodelovanje v anketi je zavrnilo 29 od naključno poklicanih. Seveda smo številčne podatke o odgovorih preračunali tudi v odstotke, zaradi boljše preglednosti izidov ankete. Anketiranih 174 Gorenjk in Gorenjcev, katerih odgovore upoštevamo v preglednici, po spolu, (samooocenjeni) izobrazbi, starosti in lokaciji kot vzorec ustreza statističnim podatkom o gorenjski populaciji.

Med 174 Gorenjkami in Gorenjci, vključenimi v rezultate ankete, je krepka večina zagovornikov kranjske Fakultete za organizacijske vede in njene enakovrednosti z drugimi fakultetami v okviru obeh slovenskih univerz. Skoraj četrtina anketiranih meni, da bi FOV morala biti baza za ustanavljanje strokovnih višjih in visokih šol za gorenjski prostor - vendar pa je bilo v anketi več mnenj, da bi novonastajajoče višje ter visoke strokovne šole morale svojo bazo imeti v posameznih strokovnih srednjih šolah.

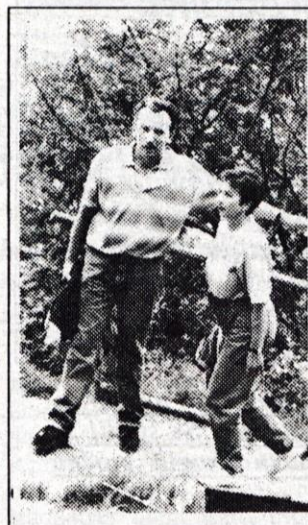
|                                                                                                                           |       |                                                    |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------|-----|
| Ali kranjsko Fakulteto za organizacijske vede štejete za šolo, ki je enakovredna drugim članicam obeh slovenskih univerz? | 70,1% | DA                                                 | 122 |
|                                                                                                                           | 6,9%  | NE                                                 | 12  |
|                                                                                                                           | 23,0% | ne vem, ne želim odgovoriti                        | 40  |
| Kje naj bi bila baza novih izobraževalnih institucij na Gorenjskem?                                                       | 23,0% | pri Fakulteti za organizacijske vede Kranj         | 40  |
|                                                                                                                           | 36,8% | pri ustreznih gorenjskih srednjih strokovnih šolah | 64  |
|                                                                                                                           | 20,1% | pri ljudskih univerzah                             | 35  |
|                                                                                                                           | 20,1% | ne vem nimam mnenja                                | 35  |



**EJGA** Kranjčanke in Kranjčani minulo nedeljo niso mogli verjeti svojim očem: na znamenitem novozgrajenem mostu čez Kokro so tudi na nedeljski dan delali. **EJGA** Resda so opravljali že prvo večje popravilo sicer novega mostu, a ob bridkih izkušnjah iz dosedanjega poteka gradnje, ko je gradbišče ob popoldnevih, sobotah, nedeljah in praznikih žalostno samevalo, je bila ta nedelja prav zares nenavadna. **EJGA** Kranjčanke so se ob tej priložnosti toplotno zahvalile projektantom, ki so razpokan beton na mostu veleli zamenjati s tonalitnimi ploščami. **EJGA** Kranjčanke imajo pač več sreče kot Ljubljank, kjer jim ulice v centru Ljubljane na novo tlakujejo z granitnimi kockami, ki so najboljše "sodelavke" čevlarske industrije. **EJGA** Granitne kocke namreč intenzivno vplivajo na ženske salone, češar so najbolj veseli v trgovinah z žensko obutvijo. **EJGA** Ob tem, ko v Kranju gradnjo mostu merijo z meseci in nič več z dnevi, so se visoke vode na mali žmaren znesle nad mostovi v Železnikih, Zalem Logu, Davči, Cerknem, Baški Grapi itd. **EJGA** Za to, da je voda dobesedno odplaknila trden železobetonski most, je bilo potrebnih le nekaj minut visoke vode. **EJGA** Žal so nekateri od podrhtevanih mostov stari manj kot pet let - in če bodo nove mostove gradili tako hitro kot Kokrškega v Kranju, je zanesljivo le to, da v naslednjih petih letih visoke vode ne bodo odnesle nobene več. **EJGA** Ker še nobeden ne bo zgrajen na novo. **EJGA**



Pred dvema tednoma smo objavili FotoEJGA "uporabno nalogo" k tej fotografiji, na kateri so trije strumni pripadniki generacije "55" in torej letos vsi trije praznujejo štirideseti rojstni dan. Za pravilni odgovor na vprašanje, koliko od treh na sliki ima že odločbo o administrativni upokojitvi, smo prejeli 18 dopisnic z odgovori. Večina odgovorov je bila natančnih: EDEN od treh mož v najlepših letih (s slike) je že upokojenec / Mitja Klavara, pred upokojitvijo direktor Kriminalističnega urada Ministrstva za notranje zadeve Republike Slovenije. Bralac Ivan iz Kranjske Gore je v svojem odgovoru večji pesimist in je zapisal, da sta od trojice že DVA upokojena! Bralka Slavka iz Radovljice pa je za upokojenega določila najmlajšega od treh iz generacije 1955 na sliki, kranjskega zasebnega podjetnika in predsednika Združenja gorenjskih podjetnikov JOŽETA HRIBARJA. K temu napačnemu odgovoru dodajamo podatek, ki je sicer strogo zaupen: Jože sploh še ni star 40 let, kajti v svečke na torti bo pihal šele pojutrišnjem 17. septembra, ko ga bodo njegovi najdražji presenetili ob rojstnem dnevu. Izmed dopisnic s pravilnimi odgovori smo izžrebali Vivien Cipranič, Frankovo naselje 67, Škofja Loka, ki ji podjetje Hribar & Otroci, d.o.o. Kranj, podarja pikado (takega, s katerim igramo igro "Z Gorenjskim glasom nikoli mimo").



Kaj dela guverner Banke Slovenije dr. France Arhar, kadar ni v službi in si lahko za trenutek oddahne od težkih nalog za trden, konvertibilni tolar? Gorazd Šinik je guvernerja in njegovo soprog srečal na eni od planinskih poti, ki vodijo na Jošt nad Kranjem. Guverner BS si tudi s planinarjenjem nabira potrebno kondicijo, ki jo bo za ohranitev začrtane slovenske monetarne politike še zelo zelo potreboval.



Ko je nastala ta fotografija, je bila dama na desni predstavljena kot Irena Ravnikar. Doma je z Izlak (od tam je tudi predsednik slovenske vlade in LDS dr. Drnovšek). Irena je tik pred diplomom na Pedagoški fakulteti Ljubljana. Prvo septembrsko nedeljo sta prišla s fantom v Tržič na Šušarsko nedeljo in komisiji Turističnega društva Tržič, ki je štela obiskovalce, je natanko pri Ireni udarilo cifro MILIJON. Prav zato je ob Ireni na sliki številka "1 000 000" in (na levi) predsednik TD Tržič Ladislav Srečnik. Od minule sobote dalje je Irena, milijonta obiskovalka tržiških Šušarskih nedelj, srečno poročena. Odslej se podpisuje Hriberšek in v zakonski stan je stopila v poročnih čevljih, ki jih je prišla kupit na Šušarsko nedeljo.

**ZA USPEŠEN POSEL**  
POKLIČITE 064/223-111  
**GORENJSKI GLAS**

Septembra izbiramo GORENJCIA MESECA AVGUSTA 1995

## Dušan prehitel Iztoka

V redni rubriki na "EJGA" poslušalcev gorenjskih radijskih strani z Vašim sodelovanjem in z glasovanjem poslušalk oz. Gorenjce meseca.

Danes, tretji septembrski petek (ki je mimogrede predzadnji petek letošnjega koledarskega poletja), se začnejo že tretji glasovalni krog za GORENJCIA MESECA AVGUSTA 1995. V radijskih oddajah boste lahko glasovali danes in še dvakrat; z dopisnicami ravno tako, do zaključno sobote, 30. septembra. Predloga za GORENJCIA MESECA AVGUSTA 1995 sta:

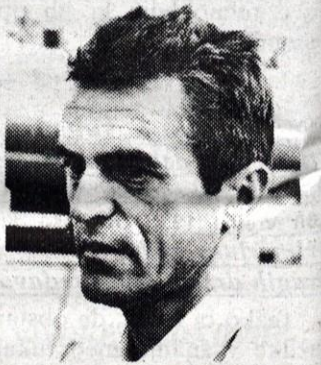
1/ **DUŠAN MRAVLJE**, Kranjčan iz Stražišča in "honorarno" Škofjeločan, zmagovalac ultra maratonske tekme Trans America, dolge 2906,05 milje (oziroma 4706 kilometrov), ki jih je pretekel v 64 dneh maratona v rekordnih 422 urah in 59 minutah; njegov dosežek bo za Trans America ultra maratonske bržčas še precej let neponovljiv;

2/ **IZTOK ČOP**, zanesljivo najbolj znan krajan Studenčec, ki spadajo v pošto Lesce in občino Radovljica, sicer pa "honorarno" Blejec (za njegove športne uspehe bi lahko postal častni občan nove občine Bled); Iztok Čop je uspešno športno pot kot veslač začel pred sedmimi leti in jo v soboto na veslaškem SP na Finskem kronal z najvišjim dosežkom - zato svetovnega prvaka v skifu oziroma enojcu (ki v veslaškem športu velja za kraljevsko disciplino) predlagamo za Gorenjca meseca;

O tem, da nas je okrcala bralka, ki redno sodeluje v glasovanju, ker smo po njenem mnenju tokrat zelo slabo izbrali, saj sta



**IZTOK ČOP**



**DUŠAN MRAVLJE**

oba predlagana enako zaslužna za ugled Gorenjske v avgustu 1995 in da zaradi tega preprosto ne more glasovati, smo zapisali že prejšnjič. In zraven naš nasvet: glasujte za oba v vsakem krogu. Popolnoma nič čudnega ne bo, če bosta oba Gorenjca dobila enako število glasov za GORENJCIA MESECA AVGUSTA 1995 (kajti tudi takšen rezultat je možen). Rezultati glasovanja to potrjujejo: po prvem krogu je imel **IZTOK ČOP** 118 glasov, **DUŠAN MRAVLJE** pa 88. V drugem krogu je za **IZTOKA** prispelo natanko toliko glasov kot za **DUŠANA** v prvem glasovalnem tednu (88), za **DUŠANA** pa tokrat 120. Zato je "vmesni čas" po drugem krogu glasovanja izredno izenačen: **DUŠAN MRAVLJE** ima 208, **IZTOK ČOP** 206 glasov.

Nagrajenci v drugem septembrskem glasovalnem krogu za Gorenjca meseca avgusta '95: **MARIJA ZUERŠEN**, Srednja vas 158, Šenčur; **AGATA POČOČNIK**, Koprivnik 30, Sovodenj; **TINKA AVGUŠTIN**, Predmost 40, Poljane; **IRENA VARL**, Kamna Gorica 12A,

Kamna Gorica in **GAŠPER BODLAJ**, Cesta na Hudo 18, Tržič - prejmejo nagrade v vrednosti po 1.000 SIT. Glasove poletne majice pa so skupaj z današnjim Gorenjskim glasom že v poštini nabiralnih naslednje peterice: **BARBARA ŠOLAR**, Dražgoške 8, Železniki; **DANICA MULEJ**, Sp. Lipnica 27, Kamna Gorica; **NEŽKA BESTER**, Zoisova 15, Kranj; **MARIJA PEGAM**, Ješetova 31, Kranj in **KRISTINA ŠEGA**, Cankarjeva 1, Tržič

Za **GORENJCIA MESECA AVGUSTA 1995** lahko "v živo" glasujete torej spet danes, v petek, 15. septembra, v končnih oddajah **Radia Kranj**, **Radia Triglav Jesenice**, **Radia Tržič** in **Radia Žiri**. Kadarkoli do vključno 30. septembra lahko pošljete dopisnico z Vašim glasom za Dušana ali Iztoka na naš naslov: **UREDNIŠTVO GORENJSKEGA GLASA**, 64 000 Kranj. Med glasovalci vsak teden izžrebamo peterico za nagrade v vrednosti po 1.000 tolarjev in peterico, ki prejme praktično nagrado (namizni prt).

**V Sloveniji je NISSAN zdaj cenejši kot drugje**



Nižja cena ne pomeni stare zaloge ali manj opreme! Uradni zastopnik **NISSAN ADRIA** je uspel zagotoviti manjšo količino nekaterih modelov po enakih cenah, kot veljajo za bistveno večje evropske trge.

Najsodobnejša tehnologija, edini v tem razredu s 16-ventilskim motorjem.

**16.990 DEM Micra 1.0 L 16V 3vrat**  
**17.690 DEM Micra 1.0 L 16V 5vrat**

Uradni zastopnik za Slovenijo: **NISSAN ADRIA d.o.o.**, Slovenska 54, Ljubljana telefon: (061) 301 355

Obiščite pooblaščenega prodajalca:

**AVTO MOČNIK, Kranj**  
Britof 162, telefon: (064) 242 277



Bogata serijska oprema

**Sunny 1.4 SLX 4 vrata**  
**Sunny 1.6 SLX 4 vrata**  
**Sunny 1.4 SLX 5 vrat**  
**Sunny 1.6 SLX 5 vrat**  
**Sunny 1.6 SLX WAGON**

**21.250 DEM**  
**25.690 DEM**  
**21.560 DEM**  
**25.710 DEM**  
**29.870 DEM**



**NOVI MODEL LANTRA**

**NOVI MODEL LANTRA**

**NOVI MODEL LANTRA**

**HYUNDAI**  
**ROVER**  
**SUBARU**

**NOVA LANTRA** že od 24.700 DEM  
**UGODNO ACCENT** že od 17.500 DEM  
**UGODNO KOMBI** že od 25.600 DEM

**SERVIS, PRODAJA, STARO ZA NOVO, KREDIT, LEASING, KLEPARSKE IN LIČARSKE STORITVE**

**POOBLAŠČENI PRODAJALEC IN SERVISER**  
**JANEZ KADIVEC, Pipanova 46, Šenčur, tel.: 064/41-573**



## PONEDELJEK, 18. SEPTEMBRA

### TVS 1

9.30 Malo angleščine, prosim  
9.55 Kapitan Power, ameriška nanizanka  
10.20 Izziv, poslovna borza  
10.45 Izobraževalna oddaja  
11.10 Sladke sanje, ameriški film  
13.05 Športni pregled, ponovitev  
14.10 Umetniški večer  
15.10 Obzorja duha  
15.40 Radovedni Taček: Babica  
15.50 Frida s srcem na dlani, norveška nadaljevanka  
16.20 Dober dan, Koroška  
17.10 Podelitev diplom ob maturi, posnetek iz CD  
17.55 TV 101, ameriška serija  
18.45 ABC - ITD, TV igrice  
19.18 Zrebanje 3 x 3  
19.30 TV dnevnik  
22.16 Šport  
22.20 Zarišče  
22.40 Sova  
22.40 Seinfeld, ameriška nanizanka  
23.05 Severna obzorja, ameriška nanizanka

### TVS 2

13.00 Euronews 14.15 Umetniki za svet: Ob 50-letnici OZN, ponovitev 14.25 Utrip 14.40 Zrcalo tedna 14.55 Nedeljskih 60 15.55 TV 101, ameriška serija 16.45 Sova, ponovitev 18.00 Regionalni studio Maribor 18.45 TV avtomagazin 19.00 Sedma steza 20.05 Gospodarska oddaja: 10.000 obratov 20.55 E.O.Neil: Dolgega dneva potovanje v noč, ameriška drama 22.35 Studio City 23.35 Brane Rončel izza odra 1.05 Umetniki za svet ob 50-letnici OZN

### KANAL A

10.00 Spot tedna 10.05 A shop 10.15 Luč svetlobe, ponovitev 11.05 Žametne vrtnice 11.50 Benny Hill 12.25 A shop 12.40 Spot tedna 12.45 Video strani 17.40 Spot tedna 17.45 A shop 18.05 Brlog, španska nanizanka 18.40 MOS 95 18.45 A shop 19.00 Vreme 19.05 Risanka 19.10 Luč svetlobe 20.00 Alica v glasbeni deželi, glasbena oddaja 20.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka 21.00 Pripeljan mrtev, ameriški film 22.40 To trapasto življenje, ameriška nanizanka 23.30 Vreme 23.35 Spot tedna 23.40 A shop

### MMTV - TELE 59

7.00, 9.30 in 13.30 Video strani - panorama 8.30, 12.00 in 15.00 TV Shop, televizijska prodaja 15.15 Santa Barbara, ponovitev 1086. dela 16.00 St. Elsewhere, ponovitev 9. dela serije 16.50 Leto nasilja, politični triler 18.40 Santa Barbara, 1087. del ameriške nadaljevanke 19.30 Glasbene spote 20.00 Capital City, serija 10. del 20.50 Živa scena, glasbena oddaja 22.35 Dekle v zraku, francoski film 0.20 Video strani 1.00 Deutsche Welle

### HTV 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 10.25 Zgodnica 10.40 Družba: Krajine na Hrvaškem 10.55 Knjige, knjige, knjige 11.00 Glasbena vzgoja 11.05 Mačke, 1. del dokumentarne serije 11.40 Bettina družba, nadaljevanka 12.10 Poročila 12.25 Ljubezen, nadaljevanka 12.45 Sledge Hammer, ameriška humoristična nanizanka 13.10 Svet narave, dokumentarna serija 14.00 Srmežljiv sem, a se zdravim, francoski barvni film 15.30 Izobraževalni program, ponovitev 16.30 Hrvaška danes 17.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 18.15 Kolo sreče 18.50 Žaliv upanja, dokumentarna oddaja 19.30 Dnevnik 20.15 Zvezde, Franjo Majetič, portret igralca 21.25 Poslovna razstava 21.30 Hrvaška in svet, dokumentarna oddaja 22.20 Dnevnik 22.40 Slika na sliko 23.10 Osorski glasbeni večeri 0.00 Sanje brez meja

### HTV 2

16.40 TV koledar 16.50 Slika na sliko, ponovitev 17.35 Svet v vojni, dokumentarna serija 18.30 Dr. Quinn, ameriška nadaljevanka 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Murphy Brown, ameriška humoristična nanizanka 20.45 Sever in jug, ameriška nadalje-

vanka 21.40 Lovejoy, angleška nanizanka 22.30 Svet v vojni, dokumentarna serija

### AVSTRIJA 1

6.30 Otroški program 9.00 Umor, je napisala 9.45 Baywatch 10.35 Vesoljska ladja Enterprise, ponovitev 11.20 Vesoljski bojevniki, ponovitev ameriškega filma 13.00 Otroški program 15.35 Vesoljska ladja Enterprise 16.25 Baywatch 17.15 Strašno prijzna družina 17.35 Zlata dekleta 18.05 Iz dobrega gnezda 19.00 Pri Huxtablovih 19.30 Čas v sliki 20.00 Pogledi od strani 20.15 Nekoč se je zgodil umor, ameriška komedija 21.50 Tisoč junakov, ameriški TV film 23.20 Čas v sliki 23.30 Will Penn, ameriški vestern 1.20 Strašno prijzna družina 1.40 Schiekjok vsak dan 2.40 Dobrodošli v Avstriji 4.35 Gorila; Gorila in lažni tovor

### AVSTRIJA 2

6.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Vsak dan s Schiekjokom 10.05 Happy-end ob Wolfgangseeju, ponovitev avstrijskega filma 11.35 K stvari 12.05 Vreme 12.15 Maforja, kmetija grofice v Afriki 13.00 Čas v sliki 13.55 Orientacija 14.25 Dr. Trapper John 15.10 Umor, je napisala 16.00 Vsak dan s Schiekjokom 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 18.55 Kuharski mojstri 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Gozdarska hiša Falkenau 21.10 Tema 22.00 Čas v sliki 22.30 Ob pol enajstih 23.05 Qualtingerju v čast 23.50 Nebo nad puščavo, britansko-italijanski film 2.00 La luna, italijanski film 4.20 Pajkova strategija, italijanski film

### TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 Poročila: Objektiv Gorenjske 27 19.30 Iz izbora: MINI PET (otroški glasbeni videospoti) 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok - 2 21.10 Predstavljamo: Telefon trade Kranj, d.o.o. Panasonic 20.30 Atletsko državno prvenstvo pionirjev v Kranju 20.50 Kolesarski maraton 200 km alpskih cest 21.23 EPP blok - 3 21.30 Mladi za mlade - Eric Clapton 21.48 Kdo je ubil Ivana Krambergerja? 22.49 Poročila: Objektiv Gorenjske 27 23.10 Videostrani

### LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Športni pregled dogodkov 20.40 EPP blok 20.45 Tedenski pregled dogodkov, ponovitev informativne oddaje 21.15 Film, izbor iz sat. programov

### TV ŽELEZNIKI

19.00 Otvoritev Antonovega vrta v Železnikih 20.00 Športna oddaja

### ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 Srečanje na tromeji 18.45 Kremenčkovi 19.15 Satelitski program DW 21.15 Videostrani

### R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 10.40 Informacije o zaposlovanju 12.30 Osmrtine - zahvale 12.40 Pometamo doma 13.00 Pesem tedna 13.20 Črna kronika 13.40 Pometamo doma 14.00 Gorenjska danes 14.30 Točke, metri, sekunde 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.00 Terenski studio - Predvor 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.10 Vsakdo svoje pesmi poje 20.00 Večerni program - Glasbena oddaja - Old timer shop

### R TRŽIČ

### KINO

CENTER amer. druž. kom. CASPER ob 16., 18. in 20. uri  
STORŽIČ amer. rom. kom. ROMANCA V MIAMIJU ob 17., 19. in 21. uri  
ŽELEZAR sat. kom. TITO IN JAZ ob 18. in 20. uri  
TRŽIČ amer. zgod. spekt. PRVI VITEZ ob 18. in 20.15 uri

Kot vsak ponedeljek vam bomo predlagali, kaj storiti zase. Zbrali bomo nekaj drugih zanimivosti, informacijam lahko prisluhnete ob 15.30 v oddaji Spremljamo in komentiramo. Obvestilom ob 16.10 bo sledila informativna oddaja Deutsche Welle poroča ob 16.15. Ob 17. uri bomo poročali o novostih s številke 92, sledila pa bo lestvica popularnih melodij Tržiški hit. Oddajo oblikujete predvsem poslušalci in poslušalke, zato ste vabljeni k sodelovanju. Pa še pokrovitelji vam pripravljajo prijetno presenečenje. Zaključili bomo z novostmi iz uredništva Gorenjskega glasa.

### R JESENICE

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 9.00 Horoskop 9.30 Lestvica TRI, tri, tri in AS 11.00 Aktualno 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Pregled športnih dogajanj 13.30 Poroča prometni inšpektor za Gorenjsko Ivan Demšar 14.00 Melodija tedna 14.30 Popoldanske 14.55 Poročila, vreme 16.30 Domače novice 17.00 Zimzelene melodije z Dragom Arianiem 18.00 Voščila 18.30 BBC novice 18.50 Pogled v jutrišnji dan

### R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Zelene melodije 8.00 Dogodki 9.30 Glasbo izbirate poslušalci 11.00 Ura za družino 12.00 Lestvica: 10 poletnih komarjev 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Tolar za knjigo 17.00 Otroški program 18.45 Zabavno glasbena lestvica 3+3+AS 19.30 Odpoved programa

### R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz  
5.00 Jutranji program 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.35 Vremenska napoved 8.00 Dopoldne na RGL 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 Novice bbc 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Hello again 15.00 Popoldne z Blanko M. Koželj 15.15 RGL komentira in obvešča 15.45 RGL za študente 16.00 Alpetour - Remont 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganka 17.15 Novice 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Ballantines glasbeni kviz 21.00 Modni bla-bla 22.00 Sršenovo gnezdo 1.00 Satelit

### R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Ponovitev: Naš gost 10.15 Ponovitev ned. oddaje 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.45 Izbor Vaša pesem 18.30 Več. inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Prijatelji Radia Ognjišče 21.40 Poezija za lahko noč 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

**RADIO**  
104.5 105.9  
107.3 107.5  
91.2  
**OGNJIŠČE**  
tel. 152-11-26 fax. 152-13-62

## TOREK, 19. SEPTEMBRA

### TVS 1

10.10 Pridi, moj mili Ariel  
10.35 Smeško med črkami, plesna oddaja  
11.15 Blagoslov, ameriški film  
12.45 TV avtomagazin  
13.00 Poročila  
13.05 Sedma steza  
14.05 Sobotna noč  
16.20 Mostovi  
17.00 TV dnevnik  
17.10 Otroški program  
17.10 Arabella se vrača, češka nadaljevanka  
17.40 Briši, piši - na zdravje  
17.50 Risanka 17.55 TV 101, ameriška serija  
18.45 ABC - ITD, TV igrice  
19.13 Risanka  
19.30 TV dnevnik  
19.50 Šport  
20.05 Hiša iz kart, angleška nadaljevanka  
21.00 Osmi dan  
22.00 TV dnevnik 3, Vreme  
22.16 Šport  
22.20 Zarišče  
22.40 Poslovna borza 22.50 Sova  
22.50 KYTV, angleška nanizanka  
23.25 Severna obzorja, ameriška nanizanka

### TVS 2

13.00 Euronews 13.20 Umetniki za svet: Ob 50-letnici OZN 13.30 Malo angleščine, prosim 13.55 Ketende, francoska dokumentarna oddaja 14.55 Studio City 15.55 TV 101, ameriška nanizanka 16.50 Sova, ponovitev 18.00 Regionalni program 18.45 Iz življenja za življenje 19.15 Videošpon 20.05 Gore in ljudje 20.55 Rocka rocka - "MTV unplugged", Bruce Springsteen 21.45 Svet poroča 22.15 Golo kosilo, kanadski film 0.05 Umetniki za svet: Ob 50-letnici OZN

### KANAL A

10.00 Spot tedna 10.05 A shop 10.15 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 11.05 Alica v glasbeni deželi, ponovitev 11.35 Brlog 12.15 A shop 12.30 Spot tedna 17.15 Spot tedna 17.20 Vreme 17.25 A shop 17.15 Brlog, španska nanizanka 18.15 Generacija transformerjev 18.45 A shop 19.00 Vreme 19.05 Risanka 19.10 Luč svetlobe 20.00 Rodeo 20.30 Hermanova glava, ameriška znanstveno-fantastična nanizanka 21.00 Večni krog, oddaja o mejnih vedah 21.30 Zgodovina ameriškega podjetništva 22.00 Državnik novega kova, angleška nanizanka 22.25 Vreme 22.30 Spot tedna 22.25 A shop

### MMTV - TELE 59

7.00 in 9.30 Video strani - panorama 8.30 in 11.00 TV Shop - televizijska prodaja 11.30 Santa Barbara, ponovitev 1087. dela 12.20 Dekle v zraku, francoski film 14.10 Vesela nedelja, ponovitev 17.10 Kdo bo boljši, glasbeno-razvedrilna oddaja, ponovitev 18.40 Santa Barbara, 1088. del ameriške nadaljevanke 19.30 Glasbeni spote 20.00 Max Headroom, serija 10. del 20.30 To je ljubezen, serija 5. del 21.00 Spot tedna žive scene 21.05 Avtodrom MMTV, oddaja o avto-moto športu 22.05 Smrtonosni trenutek, grozljivka 23.40 Edward in gospa Simpson, ponovitev 9. dela serije 0.30 Video strani 1.00 Deutsche Welle

### HTV 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.30 Otroški program 12.00 Poročila 12.15 Ljubezen, nadaljevanka 12.45 Sledge Hammer, ameriška humoristična nanizanka 13.10 Nanizanka 13.10 Svet narave, dokumentarna serija 14.00 Trije bedaki, nemški barvni film 15.30 Izobraževalni program, ponovitev; Življenje po Georgesu 16.30 Hrvaška danes 17.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 18.15 Kolo sreče 18.50 Besede, besede, besede... 19.30 TV dnevnik 20.15 Dokumentarna oddaja 21.05 TV parlament 22.35 TV dnevnik 22.55 Slika na sliko 23.25 Sanje brez meja

### HTV 2

17.30 TV koledar 17.40 Slika na sliko, ponovitev 18.25 Sever in jug, ameriška nadaljevanka 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Videosmešnice 20.45 Sever in jug, ameriška nadaljevanka 21.35 Modra divjina, dokumentarna serija 22.05 Rešilni čoln, nanizanka

### AVSTRIJA 1

6.00 Tjulenček Albert 13.25 Konfeti 13.40 Mila Superstar 14.05 Am, dam, des 14.30 Knjiga o džungli 14.55 Artefix 15.05 Kremenčkovi 15.30 Mini čas v sliki 13.00 Otroški program: Tjulenček Albert 13.25 Konfeti 13.40 Mila superstar 14.05 Am dam des 14.30 Knjiga o džungli 14.55 Artefix 15.05 Kremenčkovi 15.30 Mini čas v sliki 15.40 Vesoljska ladja Enterprise 16.20 Baywatch 17.10 Strašno prijzna družina 17.35 Zlata dekleta 18.05 Iz dobrega gnezda 19.00 Pri Huxtablovih 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Ytene - stari gozd 21.10 Komisar Rex 22.20 Pustolovca z Rio Verda: Jez, francoski pustolovski film 23.20 Čas v sliki 23.35 Velika nagrada, ameriški film 2.20 Strašno prijzna družina, ponovitev 2.45 Schiekjok, ponovitev 3.45 Dobrodošli v Avstriji 5.35 Raji živali 1.50 Schiekjok, ponovitev 2.50 Dobrodošli v Avstriji, ponovitev 4.45 Venerin dotik, ameriški glasbeni film

### AVSTRIJA 2

7.00 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Schiekjok, ponovitev 10.05 Tiste dni, nemški film 11.45 Raji živali 12.10 Klub za seniore, ponovitev 12.55 Vreme 13.00 Čas v sliki 13.10 Tema, ponovitev 14.00 Slika Avstrije 14.25 Dr. Trapper John 15.10 Umor, je napisala 16.00 Vsak dan s Schiekjokom 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 šport 20.15 Petdeset let OVP - demokratična usoda 22.30 Na prizorišču, reportaža tedna 23.00 Veleblagovnica v Havani, belgijski dokumentarec 23.55 Che Guevara - bolivijski dnevnik, švicarsko-francoski dokumentarec 1.30 Na Kubi še zmeraj plešejo, britanski dokumentarec 2.10 Tisoč mojstrov 2.10 Pogledi od strani 2.25 Video-noč

### TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 Otroški program: Montaža žetve in predstava (Center kulturnih dejavnosti ZKO Kranj) 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok - 2 20.10 Utrip Kranja 20.30 Torkova tema: Kravec v naročju planin - vse leto zanimiv? (reportaža) 21.00 Blegoži 21.25 EPP blok - 3 21.30 Film 23.00 Videostrani

### LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 SPot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Škofjeloški kulturni utrip 20.40 EPP blok 20.45 Športni pregled 21.15 Nedeljska reportaža, ponovitev ... Videostrani

### TV ŽELEZNIKI

19.00 Otroška oddaja 20.00 Športna oddaja 20.50 Brez komentarja

### ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 Torkov športni pregled 18.38 Pehta pripoveduje 19.15 Satelitski program DW ... 21.15 Videostrani

### R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska

### KINO

CENTER amer. druž. kom. CASPER ob 16., 18. in 20. uri  
STORŽIČ amer. rom. kom. ROMANCA V MIAMIJU ob 17., 19. in 21. uri  
ŽELEZAR Danes zaprto! ŠKOFJA LOKA amer. akcij. film BATMAN ZA VSE ČASE ob 20.30 uri

včeraj, danes 9.20 Zakaj se število nezaposlenih na Gorenjskem znova povečuje 10.40 Informacije o zaposlovanju 11.20 Vedeževanje v živo 12.30 Osmrtine - zahvale 13.00 Pesem tedna 13.20 Tudi jeseni je lepo 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Nasveti veterinarja v živo 17.20 Mladi, nadarjeni, obetavni 18.00 Gorenjska danes, jutri 20.00 Večerni program 911 turbo

### R TRŽIČ

Začeli bomo z brskanjem po tržiški bližnji preteklosti, tokrat nam bo pomagala Draga Koren. Ob 14.30 sledi oddaja Na štirih kolesih za vse ljubitelje avtomobilizma. Ob 15.30 bo na sporedu informativna oddaja Spremljamo in komentiramo, pa še kakšna zanimivost se obeta. Ob 16.10 sledijo obvestila, informacije z Deutsche Welle ob 16.15, sledi lestvica Air play Slovenia. Spored bomo sklenili z oddajo, namenjeno športu in rekreaciji. Ne pozabite na 23. lekcijo tečaja English one to one ob 17.40.

### R JESENICE

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 10.00 Aktualno 11.00 Pogovor 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Gibljive slike 14.00 Melodija tedna 14.30 Telegraf 15.00 Poročila 15.15 Lestvica: Devet izpod Triglava 16.30 Domače novice 17.00 Kviz-koteka Braca Korena 18.00 Voščila 18.30 BBC novice 18.50 Pogled v jutrišnji dan

### R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.30 Minute za country glasbo 8.00 Dogodki 9.30 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Servisne informacije 11.00 Zabava in glasba 12.00 Lestvica: 10 poletnih komarjev 13.45 Osmrtine 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes, jutri 15.30 RA Slovenija 17.30 Loški sejalec 18.00 Pogovor z županom občine Železniki 19.30 Odpoved programa

### R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz  
5.00 Jutranji program 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.35 Vremenska napoved 8.00 Dopoldne na RGL 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes v Ljubljani 10.15 Novice 11.00 Anketa 11.50 Borza znanja 12.00 Novice bbc 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Pop informacije 15.15 RGL komentira in obvešča 16.00 J. Walker's golf time 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganka 17.15 Novice 18.15 Okrogla miza 19.15 Novice 19.25 Vreme 21.30 Avstralska glasba 22.00 Camel RHYTHM 23.00 Egostyle - Ines Kokalj 24.00 7200 sekund - D. J. Alf 2.00 Satelit

### R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Ponovitev: Reportaža 10.15 Predstavljamo vam... 11.10 Glasb. ured. predstavlja... 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.15 Šport na radiu Ognjišče 18.30 Večerna inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Sončna pesem 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

**foto hobnar**









Ljubljana, septembra - Dolenjska banka je minuli petek na Tavčarjevi v Ljubljani odprla svojo enoto, ki nedvomno sodi med najlepše opremljene, hkrati pa je notranjost tudi funkcionalna. Poslovanju z ljudmi je namenjeni šest okenc, tri delovna mesta pa so prirejena za bolj osebni način poslovanja s strankami, na voljo pa jim je tudi bančni avtomat. Dolenjska banka ima tako 23 enot, letos jih odpira pet. Dolenjska banka je prav od LB v sanaciji odkupila njene delnice, že julija lani, in jih pred koncem lanskega leta prodala obstoječim in novim delničarjem. V letošnji načrt so zapisali, da bodo bilančno vsoto povečali za 16 odstotkov, po besedah direktorja Francija Borsana pa so jo v prvih osmih mesecih povečali za 18 odstotkov, nominalno povečanje pa bo letos več kot 40-odstotno. • M.V.

## Gotovina za bančne delnice

Kranj, septembra - Konec meseca bodo predstavili model prodaje delnice bank v sanaciji - Nove Ljubljanske banke in Nove kreditne banke Maribor.

Strokovnjaki so se odločili, da ne bo razdelitve delnic oziroma zamenjave za lastniške certifikate, prodajali naj bi jih le za gotovino.

Delničarji naj bi postali slovenski državljani, lahko pa tudi gospodarske družbe in ustanove, na primer zavarovalnice. Med tujimi delničarji pa naj bi bile predvsem mednarodne finančne organizacije, kot je Evropska banka za obnovo in razvoj ter nekatere večje tuje banke. Vendar model predvideva omejitve upravljaljskih pravic za tujce, ne glede na morebitni večji lastniški delež. Delnice bodo najprej napredaj na domačem trgu, nato pa naj bi iskali tudi strateške vlagatelje.

Knjižna vrednost NLB znaša 13,8 milijarde tolarjev, NKBM pa 11,2 milijarde tolarjev, vendar pa naj bi bila njuna ocenjena vrednost višja. Prodaja delnic se bo začela takoj, ko bo končana sanacija, vsa kupnina pa naj bi šla za znižanje javnega dolga, v katerem imajo bančne sanacijske obveznice več kot tretjinski delež.

## Srečanje evropskih borz na Bledu

Kranj, septembra - Ljubljanska borza bo od 5. do 7. oktobra na Bledu gostila redno srečanje evropskega združenja borz, ki ima sedež v Bruslju. Pričakujejo štirideset vodilnih predstavnikov evropskih borz.

Za Ljubljansko borzo je priprava takšnega srečanja seveda velika čast, hkrati predstavlja tudi enkratni način promocije Slovenije v tujini. Srečanje je namreč zelo pomembno za razvoj mednarodnega sodelovanja na področju trga kapitala.

Srečanje se bo začelo v četrtek, 5. oktobra, udeležence pa bo v vili Bled sprejel slovenski predsednik Milan Kučan. Delovno srečanje bo v petek, 6. oktobra, ob 9. uri odprl predsednik slovenske vlade dr. Janez Drnovšek, potekalo pa bo v Ljubljani. Tema strokovnega posveta bodo davčne spodbude na področju vrednostnih papirjev, zaščita investitorjev, učinkovita poravnava, vloga centralnih bank in njeni vplivi na trg kapitala, vstop tujih investitorjev ter pogoji za kotacijo oziroma uvrstitev vrednostnih papirjev na borzo. V soboto, 7. oktobra, bodo udeležence popeljali na izlet po Sloveniji.

## Uvoz ameriške opreme s pomočjo Abanke

Kranj, 14. septembra - Abanka odprla novo možnost uvoza ameriške opreme na ugodno dolgoročno posojilo.

Ameriška banka Export-Import iz Washingtona (EX-IM BANK) je julija letos na osnovi jamstva ljubljanske Abanke izdala garancijo za izvoz opreme na dolgoročni kredit. Posel je bil izpeljan pred kratkim, šlo je za ameriško opremo za tiskarno Ljudska pravica v Ljubljani, zanj pa je kredit pod ugodnimi pogoji odobrila Citybank International iz Londona.

Zaradi zaupanja, ki ga je Abanka ustvarila pri ameriški banki EX-IM, se je slovenskim podjetjem odprla nova možnost uvoza ameriške opreme na ugodna dolgoročna posojila. Abanka ima tradicionalno dobre odnose z ameriškimi poslovnimi bankami in finančnimi institucijami, kot sta International Finance Corporation (IFC) in Comodity Credit Corporation (CCC). Slovenski uvozniki so doslej prek Abanke oziroma njene predhodnice Jugobanke TB Ljubljana koristili že za 40 milijonov dolarjev dolgoročnih IFC posojil za uvoz ameriške opreme in več kot 100 milijonov dolarjev posojil ameriških bank za uvoz kmetijskih pridelkov iz ZDA, zavarovanih pri korporaciji CCC.

Abanka veliko posluje z ZDA, ki so na področju poslovanja s tujino njen drugi največji partner. Približno četrtno celotnega plačilnega prometa opravi prav prek ameriških bank.

## Tujci na blagovni borzi

Kranj, septembra - Blagovna borza Ljubljana želi na slovenski terminski trg privabiti tuji kapital, zato pripravlja nekaj novosti.

Blagovna borza Ljubljana je pred kratkim podpisala dogovor o sodelovanju z dunajsko terminsko in opcijsko borzo, sode-

lovanje naj bi potekalo kot izmenjava najlikvidnejših izvedenih finančnih instrumentov obeh borz. Prihod tujega kapitala je mogoče po razglasitvi zunanje konvertibilnosti tolarja, slovenski terminski trg pa za tuje seveda zanimiv, ko bomo pri nas začeli uporabljati nominalne obrestne mere za obdobja, daljša od enega meseca. Vodstvo BBL upa, da se bo to zgodilo že do konca letošnjega leta.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

| MENJALNICA                         | NAKUPNI/PRODAJNI |       | NAKUPNI/PRODAJNI |       | NAKUPNI/PRODAJNI |         |
|------------------------------------|------------------|-------|------------------|-------|------------------|---------|
|                                    | 1 DEM            | 1 ATS | 100 ITL          | 1 DEM | 1 ATS            | 100 ITL |
| A BANKA (Kranj, Tržič)             | 84,50            | 85,70 | 11,72            | 12,21 | 7,50             | 8,10    |
| AVAL Bled                          | 85,00            | 85,35 | 12,02            | 12,10 | 7,70             | 8,00    |
| AVAL Kranjska gora                 | 84,50            | 85,30 | 11,98            | 12,12 | 7,60             | 8,00    |
| BANKA CREDITANSALT d.d. LJ         | 84,80            | 85,50 | 12,00            | 12,25 | 7,50             | 8,10    |
| EROS (Starf Mayr), Kranj           | 85,20            | 85,40 | 12,05            | 12,15 | 7,80             | 8,00    |
| GEOSS Medvode                      | 85,30            | 85,50 | 12,08            | 12,12 | 7,85             | 7,95    |
| GORENJSKA BANKA (vse enote)        | 83,66            | 86,15 | 11,66            | 12,25 | 7,39             | 8,24    |
| HRANILNICA LON, d.d. Kranj         | 84,85            | 85,45 | 12,00            | 12,15 | 7,75             | 7,85    |
| HIDA-tržnica Ljubljana             | 85,05            | 85,30 | 12,02            | 12,12 | 7,60             | 7,99    |
| HRAM ROŽICE Mengeš                 | 84,90            | 85,30 | 11,95            | 12,00 | 7,70             | 7,85    |
| ILIRIKA Jesenice                   | 84,60            | 85,60 | 11,85            | 12,15 | 7,65             | 8,05    |
| INVEST Škofja Loka                 | 85,05            | 85,40 | 12,04            | 12,22 | 7,85             | 8,15    |
| LEMA, Kranj                        | 85,10            | 85,40 | 12,02            | 12,10 | 7,75             | 8,00    |
| MIKEL Strazisce                    | 85,10            | 85,55 | 12,02            | 12,10 | 7,75             | 8,00    |
| NEPOS (Škofja Loka, Trata)         | 85,10            | 85,30 | 12,03            | 12,08 | 7,85             | 8,00    |
| PBS d.d. (na vseh poštah)          | 83,50            | 85,50 | 11,15            | 12,10 | 7,50             | 7,90    |
| ROBSON Mengeš                      | 84,95            | 85,30 | 12,00            | 12,15 | 7,60             | 8,00    |
| SHP-Slov. hran. in pos. Kranj      | 85,15            | 85,30 | 12,06            | 12,08 | 7,80             | 7,95    |
| SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)  | 84,00            | 85,70 | 11,88            | 12,25 | 7,50             | 8,00    |
| SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica      | 83,66            | -     | 11,66            | -     | 7,39             | -       |
| SLOVENIJATURIST Jesenice           | 84,55            | 85,65 | 11,85            | 12,20 | 7,55             | 8,05    |
| SZKB Blag. mesto Žiri              | 84,85            | 85,95 | 11,65            | 12,22 | 7,60             | 8,18    |
| SUM Kranj                          | 85,30            | 85,50 | 12,08            | 12,12 | 7,85             | 7,95    |
| TALON Žel. postaja Trata, Šk. Loka | 84,95            | 85,30 | 11,98            | 12,15 | 7,70             | 7,95    |
| TALON Zg. Bitnje                   | 84,95            | 85,30 | 11,98            | 12,15 | 7,70             | 7,95    |
| TENTOURS Domžale                   | 84,80            | 85,40 | 12,00            | 12,20 | 7,70             | 8,00    |
| TROPICAL Kamnik-Bakovnik           | 85,10            | 85,25 | 12,04            | 12,11 | 7,85             | 8,00    |
| UBK d.d. Šk. Loka                  | 84,20            | 85,50 | 11,84            | 12,20 | 7,50             | 8,00    |
| WILFAN Kranj                       | 85,20            | 85,50 | 12,06            | 12,14 | 7,80             | 8,00    |
| WILFAN Radovljica, Grajski dvor    | 85,10            | 85,50 | 12,05            | 12,11 | 7,80             | 7,95    |
| WILFAN Tržič                       | 85,10            | 85,20 | 12,06            | 12,08 | 7,90             | 7,95    |
| POVPREČNI TEČAJ                    | 84,77            | 85,47 | 11,93            | 12,15 | 7,66             | 8,01    |

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 11,80 tolarjev. Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružijo pravico dnevnih sprememb menjalnih tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

## MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner  
pri menjavi deviz

P.E. KRANJ,  
Delavski dom  
tel.: 064/211-387  
P.E. RADOVLJICA,  
Hotel Grajski dvor  
tel.: 064/714-013  
P.E. TRŽIČ,  
klet Veletekstil  
tel.: 53-816

## PARTNER

ZASTAVLJALNICA  
POSJILJA: ČEKI, ACTIVA, EUROCARD.  
ODKUPUJEMO ČEKE VAŠIH KUPCEV TEL.: 064/211-256



LJUDSKA UNIVERZA  
KRANJ

ŠTUDIJ OB DELU  
EKONOMSKA FAKULTETA LJUBLJANA  
VISOKA POSLOVNA ŠOLA

Vse, ki se niso uspeli vpisati na redni študij,  
opozarjamo na možnost vpisa do 26. septembra 1995.  
Po opravljenem 1. letniku možen vpis v redni študij.

Informacije vsak dan od 8. do 17. ure,  
na telefon 217 481 ali 214 983.

## MENJALNICA LEMA

PLANINA 3, KRANJ  
064/331-214

Vse, kar želite izvedeti  
o sebi in svoji prihodnosti,  
boste izvedeli pri nas!

**VEDEZEVANJE  
ASTROLOGUA**

090/41-29 0.5min 65 SIT up  
in pismo: 0.5min 65 SIT up

PREROK p.p.101, 61260 LJUBLJANA  
Zaupajte svoje težave našim prerokom,  
v svojem videju vam bodo pomagali  
premagati nepremagljive ovire!

Preroki: Tanja, Marica, Rada, Jožica  
Ivanka, Majda, astrolog: Milena  
**ZAUPAJTE NAJBOLJŠIM**  
Skupina PREROK

→ EROTIČNI IN SEXUALNI TELEFON  
→ 090/31-20 → SAMO ZA ODRASLE  
→ 156 SIT/MIN → KISS LINE  
→ 24 UR V ŽIVO

**DAN NOČ**  
**ROHR-BLITZ**  
KOMUNAL d.o.o. TEHNIK

ČIŠČENJE VSEH VRST HIŠNIH IN  
KANALIZACIJSKIH CEVI  
KANAL TV PREGLEDI  
SEKANJE IN ČIŠČENJE POD VODNIM  
PRITISKOM  
ČIŠČENJE BENCINSKIH, OLJNIH IN  
NAČESNIH LOVLICEV  
IN VSE OSTALE  
KOMUNALNE USLUGE

ČISTIMO  
ZAMAZANE CEVI

TEL/FAX: 061 451 586

**NOTAR  
VOJKO PINTAR**  
Cesta Kokrškega  
odreda 1, Kranj

Cenjene stranke  
obveščam, da imam  
od 15. 9. 1995 dalje  
novo telefonsko številko  
**224-048.**

## PLAKATI 70x100

|   | 50        | 100       | 150       | 200       |
|---|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 1 | 6500 SIT  | 11500 SIT | 11500 SIT | 21500 SIT |
| 2 | 12000 SIT | 21000 SIT | 21000 SIT | 39000 SIT |
| 3 | 17500 SIT | 30500 SIT | 30500 SIT | 56500 SIT |
| 4 | 23000 SIT | 40000 SIT | 57000 SIT | 74000 SIT |

Media Art  
tel.: 069 634069  
311 055

**ETIKS d.o.o.**

Prožinska vas 15  
63220 Štore  
tel. & fax: 063/771-077  
tel.: 0609/619-569

VIADRUS U-22: kombinirane litoželezne peči za trda, tekoča in  
plinska goriva moči od 17 do 58 kW.  
VIADRUS G-27 in G-100: specialne plinske litoželezne peči z  
atmosferskim gorilnikom moči od 15 do 120 kW.  
VIADRUS G-300: litoželezne peči za vgradnjo plinskega ali oljnega  
gorilnika moči od 100 do 310 kW.  
KALOR IN TERMO: litoželezni radiatorji

MALOPRODAJA: gotovinski popusti, odlog plačila s čeki,  
ugodni krediti

VELEPRODAJA: pogodbene dobave za montažerje in trgovine  
z ugodnimi rabati.

**GARANCIJA TRAJNOSTI 15 LET**

## ČANG - ŠLANG shujševalni čaj

Z zmanjševanjem  
telesne teže  
krepite organizem.

Vsi dosedanja preparati za hujšanje  
(vitaminske tablete, dietetski preparati)  
so reševali problem zmanjševanja tele-  
sne teže, ne pa tudi ohranjanja idealne  
telesne teže. Izjema pri tem je Čang-  
Šlang čaj za reduciranje telesne teže po  
kitajski recepturi. Je zdravilen, iz narav-  
nih sestavin in ga lahko uporabljamo za  
posebno nego telesa, povzroča izgubo  
teže, vetrov, nakopičenih maščob in  
spodbuja izgubo teka. Z rednim pitjem  
čaja Čang-Šlang bodo izgorele odvečne  
telesne maščobe, vaše telo pa bo  
postalo gladko in gibčno.



**Čang-Šlang**  
d.o.o.

NAROČILA NA p.p. 45  
61101 Ljubljana  
ali na tel.:  
(061) 213-475

Čaj Čang-Šlang je sestavljen iz posebnih sestavin  
in je primerne za ženske in moške, stare in mlade,  
za vse starosti.

Čang-Šlang so nekoč pili Kitajci. S pitjem tega  
čaja so obdržali vitkost in gibčnost. Tudi vsak  
obrok hrane so čutili kot en sam požirek.

Škatlica Čang-Šlang vsebuje 40 vrečk čaja, ki so  
garancija za doseg zelene telesne teže. Po pitju  
čaja ne čutite v želodcu nobene teže niti kakšne  
druge neprijetnosti, kajti niste pili pivskega kvasa,  
pač pa Čang-Šlang, čaj s tradicijo več kot 1700 let.  
Za izgubo teže je dovolj, da vsak dan pred  
obrokom popijemo eno skodelico tega čaja in vsi  
problemi bodo rešeni. Zaradi izgube telesne teže  
ne boste nervozni, nasprotno, ohranili boste dobro  
razpoloženje. Isti učinek boste dosegli, če popijete  
dve skodelici Čang-Šlang pred spanjem. Uživanje  
čaja ni dovoljeno otrokom in nosečnicam.

Cena: **699.- SIT**  
+ poštni stroški in pakiranje

毎日飲用1-2次  
1次為宜。  
請飯後飲用  
就寢前飲用。

### NAROČILNICA

IME IN PRIIMEK .....  
ULICA, HIŠNA ŠT. ....  
KRAJ, ŠT. POŠTE .....  
TELEFON .....  
NAROČAM ..... kom Čang - Šlang  
NAROČILNICO POŠLJITE NA NASLOV:  
DŽIRLO, d.o.o., 61101 LJUBLJANA, p.p. 45

**Čang-Šlang**  
shujševalni čaj  
d.o.o.  
NAROČILA NA p.p. 45  
61101 Ljubljana  
ali na tel.:  
(061) 213-475



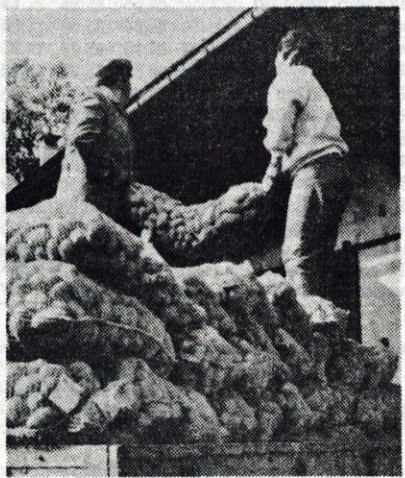
## Pridelovalci krompirja - z največ krompirja (sreče)! Iščemo najdebelejši krompir

V tem in v prihodnjem mesecu bomo vsak teden ali vsake dva tedna, odvisno od odziva, izbrali najdebelejši krompir in njegovega pridelovalca nagradili s kartonom hrustljavega krompirčka (čipsa) iz znane kranjske tovarne Sločips.

Kranj - Gorenjska je "krompirjeva dežela", dežela krompirjevih nasadov, znana po pridelovanju kakovostnega jedilnega in deloma tudi semenskega krompirja ter po številnih odličnih pridelovalcih, ki so v ugodnih razmerah sposobni pridelati tudi 40 ton gomoljev na hektar ali še več. Med take pridelovce zanesljivo sodijo nekateri bitenjski, žabniški, voklanski, vogljanski in cerkljanski kmetje, številni drugi pa seveda kranjski KŽK, ki je nekdanje celo v jugoslovanskem merilu slovel po pridelovanju semenskega krompirja. V časih, ko je bila Slovenija še del Jugoslavije, so gorenjski krompir jedli tudi v Beogradu, v Splitu, na Reki in še v številnih obmorskih krajih, zdaj, ko je trg manjši, ga "okušajo" tudi v nekaterih tujih državah. Gorenjska ima center za hitro brezvirusno razmnoževanje krompirja v Senčurju in prvi predelovalni obrat, tovarno čipsa, ki jo je v Kranju "postavila" kmetijsko gozdarska zadruga Sloga Kranj skupaj z italijanskim partnerjem in zasebnim podjetjem iz Kopra.

Skratka, razlogov za to, da Gorenjsko imenujemo krompirjeva dežela, in da v tej deželi poskušamo izbrati najdebelejši krompir letošnje sicer obilne letine, je torej več kot dovolj! V izboru lahko sodelujejo vsi pridelovalci: vrtičkarji, polkmetje in kmetje, mali in veliki pridelovalci, zasebni in družbeni (KŽK), tisti, ki ste ga že izkopali in drugi, ki boste to storili v prihodnjih dneh... Akcija Izbiramo najdebelejši gorenjski krompir bo namreč trajala ves september in oktober, vse tja do 4. novembra, ko bo v Cerkljah tradicionalna prireditev Naj pridelki. Na tej prireditvi bodo neodvisno od Glasovega izbora izbrali najdebelejši krompir letine 1995.

In kaj je vaša naloga? Dovolj je, da nas po pošti, s pomočjo telefona ali kako drugače obvestite, da ste pridelali debel krompir, ki bi morda lahko konkuriral za najdebelejši krompir. Naš naslov je: **Gorenjski glas, Zoisova 1, 64000 Kranj**, naša telefonska številka pa **064 - 223 - 111**. V sporočilu navedite težo gomolja in seveda vaš polni naslov! Vsak teden ali vsake dva tedna, odvisno od odziva, bomo izbrali najdebelejši krompir, njegovega pridelovalca obiskali na domu in ga nagradili s škatlo čipsa iz kranjskega Sločipsa. In če koga moti pregovor "najbolj neumen kmet ima najdebelejši krompir", naj mu povemo, da ta rek že nekaj časa ne velja. Pridelki je namreč odvisen od naravnih in vremenskih okoliščin, kakovosti semena in tehnologije, predvsem pa od strokovnega znanja. • C.Z.



## Mednarodno srečanje na Bledu

### Živinorejski znanstveni dnevi

Bled - Oddelek za zootehniko Biotehniške fakultete v Ljubljani, Agronomska fakulteta v Zagrebu, Kmetijska fakulteta v Osijeku in Fakulteta za živinorejo Kapošvar prirejajo na Bledu od 26. do 29. septembra tretji mednarodne živinorejske znanstvene dneve z naslovom Perspektive proizvodnje različnih vrst mesa. Domači in tuji strokovnjaki bodo obravnavali različna vprašanja s področja prireje govedi, ovc, konj, prašičev, perutnine in kunccev, zadnji dan simpozija pa bodo odšli še na strokovni izlet. • C.Z.

Janez Stanonik je prejel zadružno priznanje

## "Kmetje so zaupali meni, jaz pa njim"

Janez se še dobro spominja časov, ko je bila "kosilnica BCS še mitraljez, s katerim so streljali v socializem".

Škofja Loka - Zadružna zveza Slovenije je na kmetijsko živilskem sejmu v Gornji Radgoni podelila zaslužnim kmetovalcem-zadružnikom in zadružnim delavcem letošnja zadružna priznanja. Eno od priznanj je na predlog škofjeloške kmetijsko gozdarske zadruge prejel tudi 58-letni Janez Stanonik iz Škofje Loke, ki je bil polnih petintrideset let, od prvega dne službovanja do upokojitve 1. avgusta letos, zaposlen v zadružni poslovalnici na Trati.

Janezov rojstni kraj so Javorje. Po končani kmetijski šoli v Mariboru se je zaposlil v škofjeloški kmetijski zadrugi, ki je bila potlej njegova prva in edina zaposlitev. "Z delom sem bil zadovoljen. Nikdar ni bilo tako slabo in nikdar tako dobro, da bi razmišljal o drugi službi ali da bi me vleklo kam drugam," pravi in poudarja, da je bil od vsega začetka pa do pred dveh let vodja zadružne poslovalnice na Trati, po organizacijskih spremembah v zadrugi pa je postal v poslovalnici vodja odkupa živine, krompirja in semenske službe. V petintridesetih letih je "dal skozi" šest direktorjev, z vsemi se je dobro razumel in vse ohranjal v lepem spominu, še posebej rad pa se spominja časa, ko je zadrugo vodil Vinko Kržišnik, ki je razvoj kmetijstva in

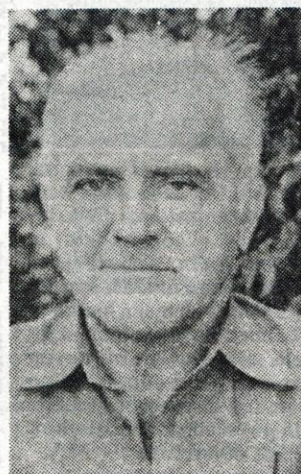
zadružništva "videl naprej" in je znal usmerjati zadružne delavce in kmete.

### Kosilnice - nevarnost za sistem!

Janez je na svojem delovnem mestu na Trati "preživel" različne gospodarske in družbenopolitične usmeritve, od planskega socialističnega do tržnega gospodarstva. Dobro se spominja časov, ko so oblastniki v kosilnici BCS videli orožje, s katerim naj bi kmetje "streljali" na socializem. Zadruga je takrat imela štiri take kosilnice, vendar politika ni dovolila, da bi njene strojniki kosili tudi na kmetijah, ampak so smeli le na zadružnih in družbenih posestvih. Politika je tudi bedela nad tem, da zadruga kosilnice ali kakega drugega stroja ne bi prodala kmetom. Ko so se "politična vremena" le nekoliko zjasnila, so se tudi kmetije lahko začele opremljati s kosilnico, traktorji in drugimi stroji. Država je za to namenjala ugodna posojila, kmetje pa so bili vsaj na začetku do zadolževanja precej nezaupljivi, verjetno tudi zato, ker vsaj starejši še niso pozabili časov, ko so dolgovi kmetije poglani tudi na boben.

### Razvoj - koši, gajbice, vreče...

V petintridesetih letih, kolikor je Janez služboval v zadrugi, se je marsikaj spremenilo. Ko je "nastopil" službo, so kmetje na odkup-



no postajo vozili krompir v koših, potlej z vozmi, ki so že imela "gumijasta" kolesa, nato je sledilo obdobje gajbic, dokler prvi tuji kupci niso hoteli krompirja v vrečah. Odkup krompirja je v tem času zelo narasel. Ko je Janez prišel na Trato, so ga odkupili milijon kilogramov, potlej so ga v najboljših letih tudi 5,5 milijona. Janez je v vseh teh letih dobro spoznal škofjeloške in okoliške kmete. "To so delovni, pošteni ljudje. Kmetje so zaupali meni, jaz pa njim," je dejal in poudaril, da so mu kmetje in zadruga ob nedavni upokojitvi pripravili prirčno slovo. Aktiv kmečkih žena Trata - Škofja Loka in kmetijski odbor Trata - Škofja Loka sta ga povabila na pogostitev v gostilno Aleš na Breg, kjer

sta mu podarila sliko z motivom čebelnjaka, zadruga pa prejšnji petek na kmetijo Janka Porenta na Sv. Duh pri Škofji Loki, kjer je hkrati pripravila tudi srečanje z zadružnim poslovnim partnerjem, s škofjeloškimi Me-soizdelki, ki so glavni kupec klavne živine na zadružnem območju.

### Trideset let tudi čebelar

In kaj bo Janez počel zdaj, po upokojitvi, ko naj bi (vsaj teoretično) imel več prostega časa? Dolgčas mu očitno ne bo, še več kot doslej se bo posvečal čebelarstvu (ima jih okoli 120 panjev) ter čebelnjaku, ki stoji med Pevnim in Crngrobom. S tovarnjakom prevažata čebele po Sloveniji pa tudi po Hrvaškem, išče najboljšo bero. Letos jih je popeljal v Čakovec, v Goriška Brda, v okolico Anhovega... Običajno gre z njimi tudi na Jelovico, a letos se zaradi slabe bere ni odločil. Včasih je redil tudi ovce, celo po petdeset jih je imel, pa mu jih je dvakrat na Blegošu pobila strela.

Cepprav je vedel, da ga je zadruga predlagala za priznanje, ga je povabilo Zadružne zveze Slovenije na podelitev v Gornji Radgoni vendarle presenetilo. In da je bil dogodek še slovesnejši, sta se podelitve udeležila tudi direktorica Anica Frelj in predsednik zadruge, kmet Janko Porenta s Sv. Duha. • C. Zaplotnik

## KAKO BREZ TABLET PREMAGATI BOLEČINO

Dopusti so večinoma za nami, prilagajanje na domače razmere tudi in že razmišljamo, kaj vse bo treba postoriti pri hiši, preden bo tu jesen. Ko se lotimo beljenja, pleskanja, popravi in podobnega, si lahko hitro nakopljemo težave - bolečine v hrbtenici, če nismo previdni. Že prepričani narej svoje. Kaj lahko storimo v takem primeru? Že nekaj tisoč let si ljudje pomagajo z masažo in če pomislimo - tudi kadar se udarimo, se malo pomasiramo, da bolečina hitreje pomine. Skrivnost je torej v prekrvitvi, tudi ko gre za hujše bolečine v hrbtenici, rokah, nogah itn. Masažni pripomoček Vibroser (deluje na baterije) je pri tem izjemno učinkovit. To nam po telefonu sporočajo številni uporabniki, ki so prej stalno jemali tablete proti bolečinam. Odkar uporabljajo Vibroser, jih le redko vzamejo. Zdravniki niso presenečeni, saj dobro poznajo učinek masaže, ki so že od nekdaj s pridom uporabljali v zdraviliščih in zdravstvenih ustanovah.

### Dr. Polonca Steinmann - Greiser iz Ljubljane



Večina mojih pacientov so upoko-jenci, se pravi ljudje, ki imajo za seboj večletne težave z gibalni, s hrbtenico, s prekrvavitvijo in tako naprej. Običajno se premalo gibljejo, redki redno telovadijo in zato so težave še večje. Lokalna masaža z Vibroserjem je dala doslej zelo dobre rezultate pri odpravljanju bolečin. Seveda pa bolečine in težave človeka tudi psihično obremenjujejo in pomirjevalni učinek je še ena dobra plat te masaže. Tudi po operacijah pri poškodbah je obnavljanje tkiv hitreje, ker Vibroser pospešuje prekrvitev in pretok limfe. Poraba sredstev proti bolečinam se je zmanjšala, to pa je pacientom samo v korist.

### Milan Gajšek iz Ljubljane

Rad se ukvarjam s športnim ribolovom (muharjenjem) in jadranjem. Zaradi išasa in bolečin v hrbtenici sem to skoraj opustil. Na priporočilo svojega zdravnika ortopeda sem začel uporabljati masažno blazino Vibroser in od takrat je vse dru-



čino. Masaža je res vsestransko uporabna in če je pri roki, je največ vredna.

### Franja Pogačar iz Radovljice



Težave, ki jih povzroča okvara hrbtenice, imam že dolga leta. Možno mi veliko pomaga in sem mu zelo hvaležna. Bila sem operirana, potem pa na mnogih najrazličnejših terapijah in razgibavanjih. Vsaka pot je zame velik napor, te terapije pa za nekaj časa izboljšajo stanje, potem pa se spet pojavijo stare težave. Zato je bil zame Vibroser pravo odkritje. Zdaj imam masažo doma in si lahko sproti sama pomagam. Bolečine se v veliki meri umirijo, tablet za prekrvitev pa - odkar imam Vibroser - ne jemljem več. Zdaj sem tudi večkrat dobre volje - ta masaža psihično pomirja - in se spet ukvarjam z rožami, ki mi tako lepo rastejo, da jih je veselje pogledati.

Ko govorimo o masaži, je seveda treba reči, da ročna masaža ni nadomestljiva. Ker pa maserja nimamo vsak trenutek pri roki, je Vibroser nadvse dragocen pripomoček. Lahko bi celo rekli - večje ko so težave, bolj so ljudje zadovoljni, ko se rešijo bolečin.

Vibroser je atestiran in registriran kot pomožno zdravilno sredstvo z dveletno garancijo. Ogledate si ga lahko in ga preizkusite na letošnjem Mednarodnem obrtnem sejmu (hala L) v Celju od 8. do 17. septembra. Informacije pa lahko dobite tudi po telefonu (061) 12 91 794 in (061) 12 91 795 ter faksu (061) 12 91 796.

**vibroser**  
O R I G I N A L



**PROJEKTIVNO PODJETJE KRANJ**

Kranj, Bleiweisova 6, tel.: (064) 217 461, 211 144 fax.: 064 218 287

### Delavski svet

**PROJEKTIVNO PODJETJE KRANJ, p.o.**  
**64000 Kranj, Bleiweisova 6**

objavlja prosta dela in naloge

### 1. DIREKTORJA PODJETJA

Kandidati za direktorja morajo poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom, izpolnjevati še naslednje:

- da imajo visoko ali višjo izobrazbo gradbene, arhitektonske, pravne ali ekonomske smeri,
- da imajo v svoji stroki najmanj 5 let prakse

Direktor bo imenovan za polovični, določen delovni čas, in sicer do lastninskega preoblikovanja podjetja in konstituiranja organov upravljanja, skladno z Zakonom o gospodarskih družbah.

### 2. RAČUNOVODJA PODJETJA

Kandidati za računovodja morajo poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom, izpolnjevati še naslednje:

- da imajo visoko ali višjo izobrazbo ekonomske smeri,
- da imajo v svoji stroki najmanj 3 leta prakse.

Računovodja bo imenovan za polovični, nedoločen delovni čas.

### 3. SAM. ODG. PROJEKTANT ELEKTRO STROKE

- dipl. inž. elektrotehnike
- najmanj pet let delovnih izkušenj
- strokovni izpit

### 4. GEODETA ZA GEODETSKO UPRAVNE IN TEHNIČNE STORITVE

- dipl. inž. geodezije

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 15 dneh po objavi na gornji naslov, z oznako "za razpisno komisijo". O izidu bodo kandidati obveščeni v 8 dneh po sklepu delavskega sveta.



Martin Gorenc, trener košarkarjev Didakte Radovljice

# Z NOVIM KLUBOM NOVI NAČRTI

Radovljica, 12. septembra - Košarkarji Didakte iz Radovljice, ki so letos člani B slovenske košarkarske lige, so sezono začeli z zmago na gostovanju. Pod taktirko nekdanjega trenerja kranjskega Triglava Martina Gorenc pa so si v naslednjih letih zastavili cilj, da se uvrstijo v A ligo. Z mnogimi mladimi igralci, ki se v Radovljici navdušujejo za košarko in z novo športno dvorano pa je ta cilj tudi realen. O poti do njega pa smo se ob začetku sezone pogovarjali s trenerjem članske ekipe Martinom Gorencem.



Kakšno je bilo slovo od kranjske ekipe?  
"Težko sem zapustil ekipo Triglava, saj sem po vrnitvi pred dvema letoma nameraval ostati dlje kot le ti dve sezoni. Žal pa, glede na stanje v kranjski košarki, ko je pet, šest igralcev odšlo in z upravo "nismo prišli skupaj", sem se odločil za ponudbo iz Radovljice. Vodilni v radovljiškem klubu: Šter, Božič in Urbanc, so me nekako prepričali, da bi poskušali v Radovljici narediti ekipo, katere ambicija je priti v

A2 in na dolgi rok tudi v A1 ligo."

Radovljiškega kluba gotovo niste bolje poznali. Kakšni so bili prvi vtisi?

"Prva moja aktivnost je bila sodelovanje v košarkarskem taboru. To je bilo zame veliko presenečenje, saj je v tem taboru sodelovalo kar 117 otrok iz Radovljice in okolice. Tabor je bil zelo dobro organiziran, saj so mladi čez dan trenirali, bili smo na bazenu, zvečer smo imeli tekme, skrat-

ka, videla se je velika ambicioznost kluba in namen, da vzgoji svoje mlade igralce. Tako sem po tem taboru še bolj trdno sklenil, da svoje trenersko delo nadaljujem v Radovljici. Člansko ekipo pa sem spoznaval v juniju in juliju, s treningi za novo sezono pa smo začeli 31. julija."

Kakšna bo letos ekipa Didakte?

"Sestavil sem ekipo petnajstih igralcev, katere okostje je iz lanske sezone. Ostal je Omahen iz Kranja, prišla sta Slavko Tadič in Luka Gorenc, ki ima dvojno licenco, tako da je še vedno član Triglava, igra pa za ekipo Didakte. Izgubili smo dva lanska igralca, ki sta odšla na Jesenice, večina pa je ostala istih, kot so za Didakto igrali lani. V avgustu smo opravili kar 22 treningov in odigrali 11 tekem za trening. Bili smo tudi na pripravah v Kranjski Gori, kjer smo imeli zelo dobre pogoje za trening v Porentovem domu. Lahko rečem, da sem z igralci in njihovim delom do sedaj izredno zadovoljen, saj so izredno prizadevni. Predvsem pa bi rad pohvalil delo

v klubu, organizacijo kluba, kar mi je prejšnji dve leti v Kranju "primanjkovalo". Upam, da bo ves mladi pogon in delo prve ekipe v naslednjih letih dalo rezultate."

Kaj pa letošnji cilji?

"Za letos sem si zastavil predvsem cilj, da na novo postavimo klubski pogon. Tako je moj pomočnik in vodja mladinske ekipe Roman Dežman, Mare Markelj vodi kadetsko ekipo, Janko Stanek pa je trener za pionirje in veselo šolo. Naš drugi cilj je, da formiramo člansko ekipo, v kateri naj bi imeli vsaj tri, štiri radovljiške igralce, ki bi bili sposobni igrati tudi v A ligo. Tretji naš cilj pa je, da se člansko moštvo po prvem delu uvrsti med prvih pet ekip in v drugem delu v razigravanje za A2 ligo. Če nam bo uvrstitev v to ligo uspela že letos, bomo zadovoljni, če pa ne, pa ne hitimo, ker imamo še dve leti časi za A ligo. Takrat naj bi bila na red nova športna dvorana in za trening bomo imeli resnično take pogoje, kot si jih želimo."

V. Stanovnik

## KOŠARKA

Pokal Lilliane Ronchetti

## LOČANKE V DRUGO KOLO

Odeja Marmor : Deniz Nakliyat 67:54 (29:24)  
Odeja Marmor: Zupančič, Budimir, Jelovčan, Gartner 12 (3:4), Primožič, Čankovič 2 (2:4), Malacko 36 (10:12), Frakelj, Pejič 10 (6:3), Oblak 7 (1:2).

Že na začetku je bilo domačim lažje, saj se je na dopoldanskem treningu poškodovala Američanka Thopkinsova. V izredno nervoznem srečanju pa je bilo veliko napak na obeh straneh. Turkinje so imele celo prednost. Ločanke so šle v zadnji četrtini prvega dela napravile razliko, ki so jo obdržale do odmora. Takoj v nadaljevanju pa so Ločanke le prišle do prednosti osmih točk prek izredno razpoložene Gartnerjeve, ki je bila poleg Zore Malacko osrednja igralka domače ekipe. Turkinje so še nekajkrat prišle pod osem točk. Izid se je tako, kot je na takih tekmah že navada, ves čas gibal okoli razlike iz prve tekme. V zadnjih trenutkih pa se je pri Ločankah razigrala še Pejičeva, kar tri Turkinje pa so končale s petimi osebnimi napakami. Posebno pohvalo pa gre zapisati veteraniki slovenske ženske košarke Malackovi, ki je poleg svojega imena vpisala število točk, ki je enako njenim letom. Še vedno pa je lahko vzor prav vsem. D.R.

## ŠAH

## ZAČETEK DRŽAVNE LIGE

Kranj, 15. septembra - Jutri, v soboto, 16. septembra, se bo v Škofji Loki v hotelu Transturist začelo finale ekipnega državnega prvenstva Slovenije v šahu. Turnir bo v izvedbi Šahovske sekcije Tomo Zupan iz Kranja. Nastopilo bo 8 najboljših slovenskih moštev, ki so izžrebala naslednje startne številke: 1. ŠD Vrhnika, 2. ŽSD Maribor ŠK Piramida, 3. Ljubljanski ŠK Iskra, 4. ŠD Nova Gorica, 5. ŠD Ptuj, 6. ŠD Radenska POMGRAD Murska Sobota, 7. ŠS ŠKPD Tomo Zupan Kranj in 8. ŠK Inntal Kovinar Maribor. Letos se bodo moštva prvič pomerila na 11 deskah (6 članov, 2 članici, 2 mladince, 1 mladinka). Obetajo se zanimivi boji, saj so se vodilna moštva letos še posebej okrepila. Aleš Drinovec

## PADALSTVO

## LEŠČANI ZMAGALI V POMURJU

Lesce, 11. septembra - Konec tedna je bil v Murski Soboti 8. pomurski padalski pokal, na katerem je sodelovalo 25 padalcev iz vseh slovenskih klubov. Najuspešnejši tekmovalac je bil Mirko Uršič (Ptuj), ki je zmagal pred Urošem Banom in Tadejem Pristavcem (oba ALC Lesce). Ekipno so zmagali leški padalci v postavi: Domen Vodišek, Tadej Pristavec, Uroš Ban, Anton Košir in izkušeni Tomaž Marzidovšek. • V.S.

## IRENA AVBELJ BRONASTA

Kranj, 15. septembra - Slovenija je na prvih svetovnih vojaških igrah v Rimu osvojila prvo kolajno. Padalka Irena Avbelj, članica Alpskega letalskega centra iz Lesce, je osvojila bronasto kolajno v skokih na cilj. Zlato ji je ušlo za tri centimetre. Prvo mesto sta si razdelili Američanka Stemssova in Francozinja Sterbickova.

## TENIS

## TRŽIŠKO PRVENSTVO

Tržič, 15. septembra - V organizaciji Športne zveze in izvedbi Teniškega kluba Tržič bo na teniških terenih v Križah v soboto, 16. septembra, od 8. ure dalje potekalo občinsko prvenstvo v tenisu za veterane, veteranke in članice. Veterani bodo razdeljeni v štiri starostne skupine (od 35 - 45, od 45 - 55, od 55 - 65 in nad 65 let), v kategoriji članic bodo nastopale tekmovalke rojene leta 1961 in mlajše, ostale v enotni kategoriji veterank. Rok za prijavo je danes, 15. septembra, do 19. ure, ko bo v brunarici ob teniških igriščih tudi žrebanje tekmovalnih parov. Predhodne prijave pa sprejemajo v pisarni Športne zveze, Balos 4 (tel./fax 53-084). Prijavnina znaša 600,00 SIT in jo je potrebno plačati ob prijavi. Za najboljše so organizatorji pripravili častna priznanja, rezultati veljajo tudi za točke v Delavskih športnih igrah 1995. Prvenstvo v absolutni članski kategoriji bo 23. septembra. • J. Kikel

## NOGOMET

## NAKLO GOSTI ŠENTJUR

Tekma, na kateri naj bi Naklanci dobili nove, zelo pomembne točke, bo v nedeljo ob 16.30 v Šentjurju. Tretjeligaša Visoko in Triglav Creina pa gostujeta.

Kranj, 15. septembra - Naklanci pričakujejo na nedeljski tekmi s Šentjurjem (z njim se bodo v sredo, 20. septembra, ponovno srečali v osmini finala slovenskega pokala) zmago, ki bi za nadaljevanje prvenstva veliko pomenila. Problem Naklancev je zabiti gol in do konca tekme zadržati ugoden rezultat, ne pa po neumnem prejemati gole. V nedeljo bo lahko spet zaigral Koprivc, Puc in Pavlin pa bosta počivala še dve tekmi. Mladinci in kadeti Gorenjskega glasa bodo igrali ponovno šele 27. septembra zaradi gostovanja mladinske reprezentance na Češkem. V tretji ligi Visoko in Triglav Creina gostujeta. Za oba bo težko. V nedeljo bodo Visočani pri Litiji, ki je presenetila Kranjčane v Kranju, Triglav Creina pa odhaja k Jadrani v Kozino, ki je v zadnjem kolu v gosteh premagal Tabor 69. Mladinci Živil Naklo pa bodo po nepotrebnem porazu konec preteklega tedna v Biljah, ko so deset minut pred koncem vodili z 2:1, nato pa zgubili, v nedeljo ob 16. uri igrali na Visokem s Tolminom.

Nadaljevalo se bo tudi tekmovanje v gorenjski ligi. Kadeti bodo igrali jutri ob 10. uri, mlajši dečki jutri ob 14.30, razen tekme Jesenice : Velesovo, ki bo ob 10. uri, člani bodo igrali jutri ob 16.30, le tekma Alpina : Jesenice bo v nedeljo ob 15. uri. Starejši dečki bodo igrali v nedeljo ob 10. uri, mladinci pa v nedeljo ob isti uri, razen tekme Sava : Alpina, ki bo v Stražišču ob 11.30. Pred tem kolu so med člani v skupini B na prvih treh mestih Kokrica, Podgorje in Velesovo, pri mladincih Velesovo, Trboje in Polet, med kadeti Lesce, Kokrica in Jelovica LTH, med starejšimi dečki A Železniki, Jesenice in Zarica, med starejšimi dečki B Šenčur, Visoko in Britof ter med mlajšimi dečki Sava, Triglav Creina A in Naklo. • J. Košnjek

## HOKEJ NA LEDU

Jutri bodo hokejisti igrali 4. krog alpske lige

## JESENIČANI DOMA Z GARDENO

Po nesrečnem porazu na Dunaju bodo železarji jutri doma gostili Gardeno, Sportina pa odhaja v Brunico Bled, Jesenice, 15. septembra - V tretjem krogu letošnje alpske lige gorenjski moštvi, ki igra v C, skupini nista imeli sreče, saj so Blejci doma vodili, a potem izgubili z ekipo Fasse z rezultatom 3:5 (1:0, 0:3, 2:2), ekipa Acronija Jesenic pa je bila večina srečanja na Dunaju boljša, vendar je po kazenskih strelah izgubila z rezultatom 6:5 (1:2, 1:1, 1:0).

Edina slovenska ekipa, ki je v torek zmagala, je bila Olimpija Hertz, ki je v Ljubljani napolnila gol ekipe Allegheja in zmagala 13:3 (4:1, 6:2, 3:0). Žal Blejcem tokrat ni šlo po načrtih. Zanesljivo so igrali le v prvi tretjini, nato pa so v drugem delu srečanja naredili preveč napak in dobili tri gole. Slabega vtisa ni mogla popraviti niti borbeni igra v zadnji tretjini. Za Sportino je dva gola dal Rasko, enega pa Šahraj.

Jeseničani, ki so na Dunaju povedli in nato še dvakrat vodili, so tokrat igrali brez obolelega Flanegana. Kljub borbeni igri pa so ob koncu priigrali izenačen rezultat 3:3. Sledili so prosti strel, kjer pa so bili uspešnejši domačini, ekipa CE Wien. Gole za Acroni so dosegli: Mahkovic, Laplante in Sodja, pri kazenskih strelah pa sta bila natančna Jure Smolej in Dejan Varl.

Jutri ekipa Sportine odhaja na gostovanje v Brunico, ekipa Acroni Jesenic pa v domači dvorani Podmežakli ob 19. uri gosti Gardeno. Naslednje kolo bo na sporedu v torek, 19. septembra. Takart Bled gostuje na Dunaju, Jeseničani pa doma gostijo Brunico. • V. Stanovnik

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| G | A | R | T | N | E | R |   | T |
| I | N | T | E | R | N | A | T | I |
|   |   |   |   |   |   |   |   | Y |
|   |   |   |   |   |   |   |   | S |

**PRI LJUBLJANA S d.o.o.**

znamo razveseliti vse ljubitelje igrač, družabnih iger (SCRABBLE), športa in risanja, zato nas pozna prenekateri trgovec z igračami.

Tisti trgovci, ki nas še ne poznate, ste vljudno vabljeni, da si našo ponudbo ogledate v vam namenjeni vzorčni sobi na sedežu podjetja

**GARTNER, d.o.o., v Industrijsko - obrtni coni Trzin, Na Gmajni 15 -17, 61234 Mengeš.**

Na vsa vprašanja vam bomo odgovorili na telefonskih številkah **061 724-156, 724-159 in 724-209**

ali pa vam odgovorili po faxu **061 724-214.**

**Do prvega kontakta vas lepo pozdravljamo.**





## Kdo se (še) boji J. J.?

Janez Postrak, publicist

Če rečeš kaj zoper Janeza Janšo, te obso-  
dijo za agenta  
bivšega režima, jugonostalgika,  
za človeka, ki je proti  
osamosvojitvi Slovenije in za  
- kar je že psovka - zagovornika  
transicije, vseh vrst lum-  
parij in za nedemokrata. Le  
on je sam on. Et consortes.  
Gospo in gosodje, ki v SDSS  
niti tovariši nočejo biti, vse-  
kakor so nekaj posebnega na  
slovenskem političnem pri-  
zorišču. Ne le zaradi dejstva,  
da je v njihovem vodstvu in  
sploh v stranki, kakor duho-  
vito pravi tajnik ZLSD Ku-  
mer, več bivših partijcev,  
kakor pri njih, ampak pre-  
dvsem zaradi načina delovan-  
ja, ki zares spominja na  
pretekle čase slabega spomi-  
na. Z vsjo svojo disciplinirano  
težnjo po eno/brezumju. In z  
veliko porcijo demagogije in  
populizma. In vsiljujejo se  
nam kot rešitelji vseh tuzem-  
skih težav in, po želji, tudi  
onostranskih. Povrh vsega pa  
se imajo za socialdemokrate,  
pa četudi bolj slučajno in  
zaradi spleta okoliščin. Kla-  
sični socialdemokraciji je bila  
stranka še najbolj podobna na  
začetku, pod Tomšičevim  
vodstvom. Dr. Pučnik, pre-  
dsednik tedanjega Demosa, jo  
je z "izdajo", ko je prestopil v  
prvo Drnovškovo vlado,  
skorajda samouničil, zlasti še  
po neuspelem - žal - združe-  
vanju s socialisti in morda še  
z delom tedanje SDP. Brez  
dvoma jo je na noge postavil  
novi voditelj, ki je sicer

obdržal staro ime stranke,  
vsebinsko pa je "obogatil" s  
svojo ambicijo, svojim poli-  
tičnim gledanjem tako, da bi  
pravzaprav namesto o social-  
demokraciji lahko govorili  
kar o janšenizmu.

Različne ankete, zlasti pri  
Magu, kažejo na strm vzpon  
SDSS (kar se je nenavse-  
zadnje pokazalo tudi na lo-  
kalnih volitvah) in marsikdo  
in pri marsikateri stranki so to  
vzeli na znanje kot grožnjo  
demokraciji, celo kot strah  
pred novim fašizmom. In sploh  
ne neupravičeno, pro-  
dor janševizma v slovensko  
politično zavest ni več le  
medstrankarski obračun.  
Spreminja koncept demokra-  
cije. Jo pravzaprav revolucio-  
nira v neke vrste  
totalitaristične demokracije,  
kar pa niti v našem prostoru  
ni nič novega. A je tisto, kar  
ni bilo demokracija. Kar bolj  
spominja na pohod nad Rim  
v dvajsetih letih tega stoletja,  
kar bolj spominja na histeri-  
čnost še enega sprevrženega  
socializma pri Nemcih v tri-  
desetih letih tega stoletja. In,  
mimogrede, vemo, koliko  
pristašev sta sistema pri nas  
imela v štiridesetih in koliko  
jih še imata v devetdesetih, pa  
čeprav pod različnimi krinkami  
ali videzi. Za nasilnost gre,  
za izničenje vsega, kar ni v  
konceptu lastnega videnja  
politike in za vsiljevanje le-  
tega videnja kot edine rešitve.  
Gre za upravičen strah pred  
posledicami morebitne zmage  
SDSS na prihodnjih držav-  
nozborskih volitvah. Kakor

se jih posluša in se bere in  
kakor stremijo za to zmago,  
je tudi jasno, kako si pre-  
stavljajo demokracijo. Kot  
zmagoslavje večine, ki kot  
valjar izničuje bistvo demok-  
racije: spoštovanje manjšin-  
skih skupin, sploh pluralizma.  
Brez konsenza drugačnih poli-  
tičnih opcij je veliko lažje  
vladati in biti morda na krajši  
rok tudi uspešnejši, kakor se  
to kaže v neposredni bližini, v  
Tudjmanovi Hrvaški, a se  
takšni "demokraciji" kljub  
vsemu reče le diktatura. Tudi  
nenehno zbiranje strank slo-  
venske pomladi, in poudar-  
janje tega, v to spreglo  
dokazuje, da ne gre zgolj za  
zmago ene od programskih  
opcij stranke nad drugačnimi  
programi drugih strank, am-  
pak za zbiranje v falango, ki  
pomeni pri nas ideološki  
obračun, svetovnonazorski  
obračun, obračun celo z  
našo zgodovino.

Prav pri teh težnjah pa J.J.  
ne gre vse gladko. Saj tudi  
Peterletu ni šlo, in tudi Po-  
dobniku ne. Pri SLS že  
govorijo - čeprav podobno  
mislijo - da opozicija še  
vedno čaka na pravega vodi-  
telja (klofuta J.J.), SKD pa je  
svoje občinske odbore že  
seznanila, da bo stranka na  
volitvah nastopila samostojno  
in brez vnaprejšnje koalicije s  
komerkoli (kar pa ni klofuta,  
ampak taktika).

Lov na volivce je odprt.  
Sicer nedovoljene pasti so že  
dovoljene, le razdelitev plena  
še ni povsem jasna.



## Kdo je Patetl?

Jože Novak, zunanji sodelavec

V torek so  
vodilni v Plani-  
ki mrzlično is-  
kali "žensko  
srednjih let, ki si je nervozno  
prižigala cigareto". Nazadnje so  
(ne dolžno, ne krivo!) obdolžili  
neko gospo, ki že nekaj časa ni  
zaposlena v Planiki, kar je  
dokaz več, da se vodstva letova  
panika, ker se trenutke resnice  
neizbežno približuje. Upam, da  
se bodo decembra ali januarja  
delavci Planike spomnili, kdo je  
opozarjal na probleme. Takrat se  
bo tudi pokazalo, kdo je "patetl"  
v Planiki. Beseda "patetl" v  
šušarskem žargonu namreč po-  
meni "fovš" čevljev.

Kot je običajno za takšne  
situacije, so v javnost pricurjale  
še številne podrobnosti, ki na-  
tlačno osvetljujejo vzroke za  
sedanje stanje Planike. Prvo in  
največjo napako je naredil dir-  
ektor Božidar Meglič takrat, ko  
se je odločil, da naj Planika dela  
samo za domači trg. Nekateri  
pravijo, da je do prekinitve  
pogodbe z Adidasom prišlo  
zaradi nesposobnega vodstva.  
Drugi pa trdijo, da je šlo za  
zvestavo politiko. Vodstvo Pla-  
nike je namreč že nekaj časa  
zavračalo naročila iz Adidasa.  
Direktor Meglič poleg tega Adi-  
dasu ni redno plačeval licen-  
nine. Kot trdijo dobro obveščeni  
v Planiki, Meglič ni hotel Adi-  
dasu nakazati pol milijona  
mark, ker je hotel "prihraniti".  
Poleg tega je Planika mimo  
Adidasa prodajala športne co-  
pate v tujino, kar je ugotovilo  
tudi podjetje AFP iz Dobove in  
seveda takoj sporočilo Adidasu v  
Nemčijo. Verjetno so bile najbolj  
sporne pošiljke prek firme Bak-  
ra, ki jo vodi nekdanji Planikin  
kontrolor Božič. Adidas se je

verjetno ustrašil, da so copati  
končali v Srbiji. Zato bi v svetu  
Adidas lahko obtožili, da krši  
mednarodne sankcije proti Srbi-  
ji. Adidas je pred začetkom  
poletja poslal direktorju Megliču  
cel spisec pritožb nad rav-  
nanjem Planike in ji postavil  
zelo natančne pogoje, ki jih  
Planika mora upoštevati do  
konca leta, ko se izteče pogoda.  
Dobro obveščeni pravijo, da  
ima direktor Meglič omenjeni  
Adidasov dokument zaklenjen v  
blagajni in da drugi člani vodst-  
va nimajo kopije tega bistvenega  
dokumenta. Zato bo morala  
ekipa inšpektorjev bivše SDK  
dobiti od direktorja Megliča  
tudi ta dokument, če bo hotela  
ugotoviti, zakaj je Adidas pre-  
kinil sodelovanje s Planiko.  
Poleg tega bi morali vprašati še  
vodstvo Adidasa, kar se v torek v  
Žarišču ni spomnil slovenski  
privatizacijski šef Tone Rop,  
ker se mu je preveč zapletel  
jezik. Nomen est omen. Inšpek-  
torji SDK se verjetno ne bodo  
ukvarjali z medčloveškimi odno-  
si med Planikinimi vodilnimi in  
Adidasovim kontrolorjem gos-  
podom Bachom, toda vseeno je  
potrebno omeniti tudi dejstvo, da  
je gospod Bach večkrat protest-  
no zapustil sestanke programskega  
sveta. Menda naj bi se na  
teh sestankih vodilni iz Planike  
norčevali iz Adidasovih naročil.

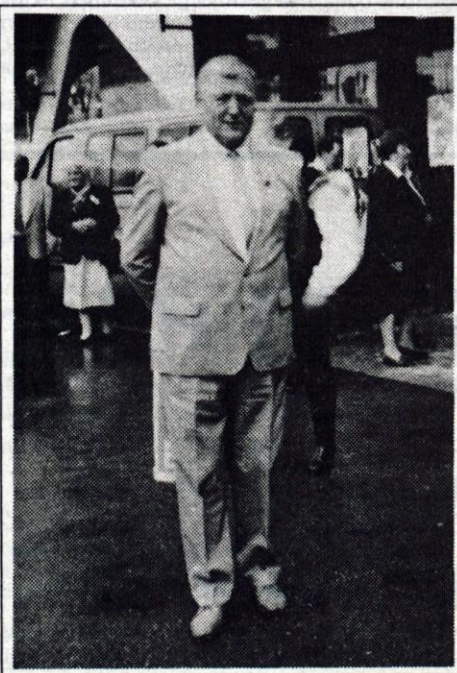
Direktor Meglič je kljub temu  
še naprej optimističen, seveda le  
v izjavah v medijih. Tako trdi,  
da Planika z blagovno znamko  
Planika Trekking dobro uspeva,  
seveda pa ne pove, da so lani  
prodali le 16.000 čevljev te  
blagovne znamke in seveda  
sploh ne omenja velikih stroš-  
kov. Poleg tega tudi trdi, da  
Planika commerce prodaja mod-

no obutev PiaLank, seveda pa ni  
povedal, koliko je Planika pla-  
čala gospodu Nollu iz Nemčije,  
da je Planiki oblikoval to obutev.  
Pozabil je tudi povedati, da ima  
Planika commerce v Nemčiji  
izgubo (cca. nekaj 100.000  
DEM). Planiki grozi tudi, da jo  
bo zapustila firma Meindl, ker je  
Planikina planinska trekking  
obutev kopija Meindlove  
obutve. Možnosti Planike odlič-  
no ilustrira prigoda, ki se je  
zgodila na seji razširjenega ko-  
legija. Direktor Meglič je pripo-  
vedoval, da se tudi Nizozemci  
zanimajo za nakup trekking  
obutve, ko se je oglasil Janež,  
ki je s počasnim glasom povedal,  
da tam ni veliko hribov. Prisotni  
so komaj zadržali smeh. Ob tem  
so se nekateri spomnili, da je  
Boris Prek vedno, ko je bilo  
potrebno, dobil velika naročila,  
sedaj pa v Planiko dobivajo  
samo še naročila, kot da je  
Planika čevljarska delavnica.  
Seveda so potrebni tudi ugotovi-  
ti, kaj je bilo s prodajo Plani-  
kinih stanovanj, predvsem bodo  
delavci morali zvedeti, kdo je  
stanovanja odkupil in pod kakš-  
nimi pogoji. Menda so bile pri  
tem nepravilnosti, zato je že  
vložena kazenska ovadba proti  
nekomu iz vodstva Planike. Ko  
smo ta podatek preverjali pri  
republiškem javnem tožilcu  
Drobniču, nam je najprej pove-  
dal, da bo povprašal tožilca  
Polaka v Kranju, kasneje pa  
Drobnič ni bil dosegljiv. Menda  
je bila ovadba vložena proti  
nekomu, ki prihaja v službo na  
kranjsko sodišče.

Za nadaljnjo usodo Planike  
bosta odločilna meseca decem-  
ber in januar. Takrat bo namreč  
veliko vprašanje, ali bodo delav-  
ci še dobili plače.

9

## Kako bi te objel, Slovenija moja!



Nekateri ljudje znajo pripovedovati. Ko  
začnejo nizati besede o dogodkih, o utrinkih  
iz svojega življenja, jim prislunemo z odprti-  
mi usti in polni pričakovanja čakamo, da  
bomo slišali zgodbo do konca. Toda če so te  
zgodbe obenem še nenavadne in razburljive,  
potem se nam zdi, kot da tudi sami podoživl-  
jamo vse tisto, kar poslušamo. Nekaj podob-  
nega se mi je zgodilo, ko sem spoznala Srečka  
Jereba. Kot kakšen dobrodušen, prijazen in  
dobrovoljen medved je stal pred menoj in  
čakal, kaj ga bom vprašala. Pa nisem najbolje  
vedela, kje bi začela. Kajti pred tem so mi o  
njem pripovedovali cel kup stvari in kar  
naenkrat bi rada preverila vse tisto, da bi  
videla, ali je bilo resnično.

"Kot otroci smo se podili po Žirovnici," je z  
gromkim glasom začel pripovedovati Srečko.  
Doma nas je bilo sedem otrok, jaz sem bil

najstarejši. Pomagati sem moral staršem pri  
vsakdanjih opravilih in komaj sem bil star devet  
let, sem se že moral naučiti molsti krave. Vstajal  
sem zgodaj, da sem postal vse, kar so mi  
ukazali. Prostega časa sem imel zelo malo in še  
danes vem, kako sem si želel, da bi se vsaj sem  
in tja malo igral tako kot drugi otroci. Tudi  
konje sem fural veliko prej, kot pa sem bil za to  
sposoben. Pa sem se privadil in nikoli nisem  
pomislil, da bi se mi lahko kaj zgodilo.  
"Potem je bilo treba iti v šolo. Povedati moram,  
da so bile takrat šole izključno italijanske,  
čeprav med nami ni bilo nobenega Italijana. In  
te barabe niso smele slišati, da bi med seboj  
govorili slovensko. Nismo jih marali, oni pa nas  
ne. Ko sem šel nekoč iz šole, sem srečal dva.  
Mudilo se mi je in sem tekel mimo njiju, ne da bi  
dvignil roko v pozdrav. Ustavila me in me  
vprašata, zakaj. Skomignem z rameni, tedaj pa  
mi prisolita par klofut in mi ukazeta, naj se  
mimo njiju sprehodim še enkrat. To sem bil  
jezen, pa ni nič pomagalo! Ubogati sem moral.  
Doma sem potožil mami, pa je le zmajala z  
glavo in mi rekla, da so v avstro-ogrski  
monarhiji vsaj slovenske pesmi lahko peli..."  
Ko je bil Srečko star 13 let, je bila šola ukinjena.  
Divjala je vojna in radovednemu fantu ni  
ničesar ušlo. Po eni strani je bil otročji, drzen,  
šegav, po drugi pa je moral doživeti vse tisto, kar  
je ponavadi prihranjeno za starejše.

"Petnajst let sem imel, ko so prišli domobranci  
iz Rovt in me odpeljali s seboj. Brigalo jih je, da  
sem bil še otrok in ko me je v Rovt njihov  
poveljnik vprašal, kam bi najraje šel, sem jim  
pač odgovoril, da mi bodo že sami povedali."  
Še ves zelen je šel prvič v patrolo na Veharše, od  
tam v Logatec, kmalu nato pa v Trst. Na urjenje.  
Potem so ga poslali na postojanko v Štorije na  
Krasu, Senožče, Pristranek, v Idrijo, kjer je  
tudi dočkal konec vojne.

Dolgčas mu je bilo po domačih. Rad bi se vrnil  
domov, objel mamo, očeta, ponagajal bratom,  
sestram... toda ni bilo mogoče. Bil je tako blizu  
njih, pa obenem tako strašno daleč stran.

"Ukazali so nam, naj se umaknemo. Da bo tako  
najbolje za nas. In smo šli. Čez Črni vrh v  
Italijo, in v začetku maja 1945 smo se znašli v  
Palmanovi. Tu je bilo ogromno taborišče.  
Ujetniki, na tisoče ujetnikov in sem ter tja kak  
civilist. Hrane ni bilo, lačen sem bil in vedno  
bolj me je skrbelo, kaj se dogaja doma.  
Doživljal sem stvari, ki bi prizadele odraslega,  
jaz pa sem bil še zmeraj otrok... Hrepenel sem  
po domu, po travnikih, polju... mislil sem na  
starše, brate, sestre, prijatelje. Na tisoče kilo-

## USODE

PIŠE: MILENA MIKLAVČIČ

metrov nas je ločilo, oni pa niso vedeli niti tega,  
če sem še živ. Nikogar ni bilo, da bi mi rekel,  
hej, Srečko, potrpi še malo, jutri bo bolje... le  
neskončna gneča, lakota in negotovost..."  
Usoda je tako kot zmeraj, delala po svoje.  
Počasi, kot da se ji ne bi nikamor mudilo, je  
Srečka spremljala v Južno Italijo in potem v  
Nemčijo. Tam so se začela zasliševanja. Kdo si,  
kaj si počel, kakšna grozodejstva imaš na vesti.  
Srečko se je znašel v "beli" grupi. Ničesar  
prepovedanega ni naredil, nikomur ni želel  
nikoli nič slabega. Bil je še otrok... odrasel na  
pogled, toda še zmeraj otrok... Ki se veseli  
pustolovščin, ki ima rad razburljive dogodiv-  
ščine, nevarnosti, in ki ne misli na previdnost in  
na to, da je življenje še kako dragoceno, ker je  
samo eno in neponovljivo.

"Konec leta 1947 so prišli v taborišče Britanci in  
nas povabili, naj gremo delat v Britanijo: v  
rudnike, na polja, v opekarne.  
In smo šli. Kaj nam je preostalo drugega!  
Spominjam se, da je bilo prvo srečanje z  
Rokavskim zalivom izredno neprijetno. Divjal  
je vihar, morje je bilo do skrajnosti razburkano,  
premetavalo nas je kot igračo in še celo vsega  
hudega navajeni mornarji so bruhali in molili,  
da bi bilo vožnje čimprej konec. Bili smo med  
prvimi prostovoljnimi delavci, ki so prišli v  
tamkajšnje rudnike. Na neki način sem se  
veselil, da bom končno nekaj počel, da bom  
imel delo, stanovanje, da bom zaslužil za hrano.  
Še sanjalo se mi ni, kakšno je delo v rudniku...  
Toda zelo hitro sem ga spoznal. Skoraj ves dan  
smo bili pod zemljo. Bilo je naporno, toda  
vzdržal sem. Minevala so leta in počasi sem  
spoznaval, da moram nekaj narediti. Ker tako  
enostavno ne gre več naprej. Vpisal sem se v  
šolo in začel študirati. Pri angleški družini sem  
si najel stanovanje in se pospešeno učil jezika.  
Bilo je izredno naporno, kajti vse to sem počel v  
svojem prostem času, ki pa ga je bilo že tako ali  
tako malo. Toda bil sem žilava žirovniška trma.  
Nepopustljiva. In imel sem komaj dvajset let. Pa  
toliko sem že doživel in prenesel... Včasih sem si  
utrgal kakšen večer in odšel na ples. Strašno rad  
sem imel glasbo, in ko sem jo zaslišal, so me  
zasrbele pete."

"In potem se je moje življenje počasi umirilo.  
Vživel sem se v novo okolje, v jami sem postal  
delovodja, oženil sem se, prišli so otroci, kupil  
sem si hišo..., no, ja, živel sem tako, kot bi bilo  
vse v najlepšem redu.  
Pa ni bilo. Srečko si je silno želel, da bi se  
končno lahko še enkrat vrnil domov. Da bi  
videl Žirovnico, hribe, polja in parobke, kjer je

kosil travo. Hrepenenje je bilo iz leta v leto  
močnejše. Dokler se leta 1966 ni odločil. Šel  
bom, pa naj se zgodi, kar hoče.

"In sem šel," se je na široko zasmejal. Toliko let  
sem o domovini le sanjal. Vsa večer sem se v  
mislih vračal tja in premišljeval, kako so zrasle  
smreke in kako sije sonce nad mojo dolino.

Toda ko sem pred seboj zagledal Soro, sem bil v  
dvomih. Mar grem prav? sem se spraševal. V  
mojem spominu je bila to reka široka kot Temza  
in zelenomodre barve kot Donava. Tesnoben  
občutek se mi je naselil v prsi. Kakšni bodo moji  
starši, bratje, sestre? Kaj če jih ne bom več  
spoznal, kajti preteklo je že več kot 22 let... Bolj  
ko sem se bližal domu, težje je bilo. Opazoval  
sem hiše, ceste, drevje, ljudi... nikogar več nisem  
prepoznal. Vse je bilo drugače. Neznano.  
Počutil sem se negotovo... kot tujec... kot  
nekdo, ki ne prepozna več niti samega sebe.  
Zagledal sem hišo, v kateri sem preživel  
otročvo... znane oblike, neznane oblike. Vedel  
sem, da so to moji bratje, toda medtem so zrasti  
in se spremenili. V tistem trenutku bi jih najraje  
vse skupaj objel in stisnil k sebi... saj ti ne  
morem opisati tistega občutka... spet doma, med  
svojimi... Vse v meni je jokalo od sreče..."

In potem, kot da bi Srečko hotel nadoknaditi  
zamujeno. Domov se je vračal večkrat na leto.  
Vsakič je pozabil, da je pred njim dolga in  
naporna pot čez vso Evropo. Saj ni bilo važno.  
Živel je v veri, da ga na koncu čaka njegova  
Žirovnica: kraji, ki jih ni nikoli pozabil, ljudje,  
ki jih je vsa leta nosil v svojem srcu kot nekaj  
najbolj dragocenega. Slovenijo je začel na novo  
odkrivati in jo spoznavati. Vsakič, ko se vrne  
naredi okrog 11000 kilometrov. Da obiskuje  
nove kraje in spoznava njihove znamenitosti.  
Ko ga poslušam, ni v njegovem glasu nobenega  
narečnega naglasa.

"To je zato, ker sem zapustil domovino kot  
otrok in sem se potem prilagajal vsakemu, s  
katerim sem imel priložnost poklepetati."  
Ne boste verjeli, toda ko sem se vračala proti  
domu, sem videla svet okrog sebe drugače.  
Trava je valovala v vetru in ptice, ki so pele v  
grmovju ob Sori so me vabile, naj za trenutek  
postanem. Se oddahnem in že končno objamem  
vse tisto okrog sebe, s čimer že toliko časa živim  
in diham. Ko sem strmela v reko, ki je tekla  
mimo mene, sem počasi začela razumeti  
Srečkovo srečo, njegovo veselje in radost, ko  
znova in znova stopa po makadamski cesti v  
Žirovniški konec. Saj je potrebno tako malo, da  
vidimo. In občutimo.  
Bogvedaj, da bi morali zato preskočiti otroštvo  
tako, kot se je zgodilo Srečku. Ali pa, da nam ne  
bi bilo nikoli usojeno videti, kako lep je košček  
sveta, v katerem živimo.



# V naravi je zdravje!



## SEJEM NARAVA - ZDRAVJE

Storite nekaj zase, saj je pot k zdravju vendar lahko prijetna! Zdrava hrana lahko tudi zares tekne. Najlepši videz je zdrav, naraven videz. Obisk zdravilišča vam izboljša zdravje in vam olepša ne le telo, ampak tudi življenje. Morda vam bo veliko pomenilo že to, da si boste izbrali pripomoček, ki ga že dolgo iščete za lajšanje svojih zdravstvenih težav.

To pa ni vse, kar ponuja 26. sejem izdelkov, aktivnosti in idej, ki jih potrebujete za zdravo življenje. Na njem si lahko ogledate tudi razstave gob, zdravilnih zelišč in malih živali. Na sejem se pripeljite ceneje, z vlakom Slovenskih železnic!

od 20. do 24. septembra 1995

od 9. do 19. ure

na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani



LJUBLJANSKI SEJEM

**Gorenjska Banka**

Banka s poslubom

## VIŠJE OBRESTI ZA VEŽANE VLOGE

- OBRESTNE MERE SMO POVEČALI ZA VSE VRSTE VEŽANIH VLOG
- NAJVIŠJE OBRESTNE MERE CELO 10% LETNO NAD REVALORIZACIJO

### 1. NENAMENSKO VEŽANA TOLARSKA SREDSTVA FIZIČNIH OSEB

| ROK VEŽAVE            | ZNESEK DEPOZITA (v SIT) |            |         |
|-----------------------|-------------------------|------------|---------|
|                       | od 10.000               | 100.001    | nad     |
|                       | do 100.000              | do 500.000 | 500.001 |
| nad 31 dni do 90 dni  | T+6,2%                  | T+6,6%     | T+7,0%  |
| od 91 dni do 180 dni  | T+6,8%                  | T+7,2%     | T+7,5%  |
| od 181 dni do 366 dni | T+7,3%                  | T+7,6%     | T+8,0%  |
| nad 1 leto            | T+9,0%                  | T+9,3%     | T+9,7%  |
| nad 2 leti            | T+9,3%                  | T+9,6%     | T+10,0% |

T = temeljna obrestna mera (dosejanja revalorizacijska stopnja)

### 2. NENAMENSKO VEŽANA DEVIZNA SREDSTVA V DEM DOMAČIH IN TUJIH FIZIČNIH OSEB VEŽANE NAD 1 LETO

| ZNESEK DEPOZITA   | LETNA O. MERA | ZNESEK DEPOZITA      | LETNA O. MERA |
|-------------------|---------------|----------------------|---------------|
| nad 5.000,00 DEM  | 5,20 %        | nad 100.000,00 DEM   | 5,85 %        |
| nad 10.000,00 DEM | 5,22 %        | nad 500.000,00 DEM   | 5,95 %        |
| nad 50.000,00 DEM | 5,80 %        | nad 1.000.000,00 DEM | 6,00 %        |

Za nenamensko vezana sredstva v DEM vezana za manj kot 1 leto pa so obrestne mere enake ne glede na znesek depozita (nad 1 mesec - 3,90%, nad 3 mesece - 4,10% in nad 6 mesecev - 4,20%).

PRIČAKUJEMO VAS V ENI OD SVOJIH 25-TIH EKSPOZITUR - PO VSEJ GORENJSKI

**Gorenjska Banka**

Banka s poslubom



**KRKA ZDRAVILIŠČA**

Voda in telo. Nasmeh in strokovnost. Pokrajina in udobje.

Dobro počutje in nove energije. Preventiva in kurativa.

Osebni pristop in tradicija. Oddih in rekreacija.

Dobrodošli v KRKA ZDRAVILIŠČIH!

DOLENJSKE TOPLICE - ŠMARJEŠKE TOPLICE - ZDRAVILIŠČE STRUNJAN - HOTELI OTOČEC

**Vrelci življenja!**

DOLENJSKE TOPLICE, tel.: 068 / 321 012 - ŠMARJEŠKE TOPLICE, tel.: 068 / 73 230 - ZDRAVILIŠČE STRUNJAN, tel.: 066 / 474 100 - HOTELI OTOČEC, tel.: 068 / 321 830



## HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 223 111

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

**AVTO ŠOLA B in B** **NAJ - NAJ AVTO ŠOLA!** Tečaj CPP se začne v **ponedeljek, 18. 9. 95**, ob 9. uri dopoldne in ob 18. uri popoldne.

**IZPIT ZA TOVORNJAK IN AVTOBUS** **V Avto šoli B. & B.** Vožnja na novih vozilih IVECO. Tel.: 22-55-22

**NAKUPOVALNI IZLET GARDALAND** **GARDALAND - AQUALAND, 16. 9. MADŽARSKA - LENTI, 21. 9.; PALMANOVA 19. 9., TRST 26. 9.; Rozman, tel.: 064/715-249**

**AVT ELECTRONIC SERVICE VIDEO, TV, AVDIO** **SERVISIRAMO:** vse vrste video, TV, avdio in SAT aparatov. Pogodbeni servis za: **Seleco, Toshiba, Goldstar, Fenner, Samsung, Loewe ...** Ugodne cene novih aparatov! Škofja Loka, Sp. trg 2/a, tel./fax: 064/620-205

**AVTO ŠOLA ING. HUMAR** **NAJBOLJŠA AVTO ŠOLA!** Tečaj CPP se začne v **ponedeljek, 18. 9. 95**, ob 9. uri dopoldne in ob 18. uri popoldne. Tel.: 311-035

**PLAVALNI BAZEN ŽELEZNIKI** **tel.: 064/66-381** je odprt: pon., sre., pet. od 15. - 21. ure, v tor. in čet. od 15. - 22. ure, v sob. in ned. od 10. - 20. ure. **Cene sezonskih kart**, ki so prenosljive, se gibljejo od 250 SIT do 800 SIT. **Temperatura vode** je med 27 stopinj in 28 stopinj C. Obratujeta tudi **savna** in **videoteka**. Možno je celo igranje namiznega tenisa.

**Na Krvavcu meseca septembra** - sob., nedelja, 16. in 17. 9. od 8. do 17. ure vsako polno uro - od 18. 9. dalje kabinska žičnica zaradi vzdrževalnih del ne bo obratovala

**QUEEN Cankarjeva 12 KRANJ (nad Svetom knjige)** Velika izbira jeansa že od 4190 SIT. **Levis 501, Diesel, Sexes, Joop;** kvalitetne majice - kratak in dolg rokav iz domače proizvodnje in uvoza; **Replay; Gas, Wampum** z gumbi ali vrvice od 2700 SIT dalje; spodnji del trenirke 1990 SIT, **fitness hlače Gold Fox 2.990 - 3.600 SIT, moške srjace** od 2.590 SIT, **pasovi Harley Davidson, brezrokavniki, Colee, jakne, Cocoa jakne...**

**Gorenje maloprodaja ASCOM, d.o.o. Kranj, J. Puharja 10 Tel./fax: 064/325-257** Pralni stroji 604, 606, 608, 711. Cene že od 42.624 do 65.844 SIT. 15 % na 5 enakih obrokov 20 % na 3 čeke 25 % popust za got. plačilo

**NAKUPOVALNI IZLET** 23. 9. in 7. 10. MADŽARSKA - LENTI; tel.: 242-356, Konrad

**INTENZIVNI TEČAJI NEMŠČINE** za učence, dijake in odrasle. **Prof. Meta Konstantin,** tel.: 064/621-998, Podlubnik 253, Škofja Loka

**Trgovina "CVETKA" Kranj, C. St. Žagarja 16 Tel.: 064/225-162** Nudimo vam: - ženske bluze 4.900 SIT - odrasle trenirke 3.900 SIT - otroške trenirke od 1.800 dalje Velika izbira otroških vetrovk!

**HIT CASINO KRANJSKA GORA VABI** danes, 15. 9. in pojutrišnjem, 17. 9. ob 22. uri na nastop plesne skupine **SIMPLY THE BEST.**

**KVARNER EXPRESS d.d. Poslovalnica Lovran Inf., tel.: 00385-51-291-119** vas vabi za konec tedna v mini hotel "OAZA ŽIVLJENJA" na specialitete **VEGETARIJANSKE KUHINJE.** Inf.: KEI d.d. posl.

**DELAJSKA UNIVERZA TRŽIČ** Vas vabi v program usposabljanja za **POSLOVNEGA SEKRETARJA** in v tečaj **SLIKANJA NA STEKLO.** Inf. po tel.: 52-155

**NAKUPOVALNI IZLET** 21. 9. MADŽARSKA - LENTI. Tel.: 731-050 **Drinovec Pavel.**

**JA-MI TOURS KIDRIČEVA 6** POČITNICE V ŠPANIJI 18. 9. - 3. 10. 95, osem dni, polni penzion, cena 349 DEM. Obročno plačevanje, inf. 213-160

**Trgovina "VIDA" Kranjska 1, Šenčur Reševa 14, Kranj tel.: 216-153** Velika izbira perila znamk: Linne, Lisca, MTC, gobelinov, gumbov...

**RENT-A-CAR Rudolf tel.: 45-755 0609/624-521** Izposoja osebnih vozil znamke: **POLO, GOLF, PASSAT, AUDI.** Posebna ponudba - prevozi z voznikom in izposoja vozil za poroke!

**AKCIJSKA PONUDBA PIZZ!** 10 zamrznjenih pizz samo 2.500 SIT. Po Kranju in okolici jih dostavljamo na dom in vaše trgovine. **PI-BIP Pizzerija Dare, 221-051**

**MIZARSTVO IN MONTAŽA Franc Zadnikar s.p. STARA CESTA 44, NAKLO, TEL.: 064/48-068**

**METEOR d.o.o. Remic Andrej Stara c. 1, Cerklje Tel.: 422-781** Vabimo vas na turistično-kmetijski izlet v Švico. Odhod 6. 10., prijave do 30. 9. Organiziramo tudi izlet na Oktoberfest v Muenchen 23. 9., poleg tega pa ob sobotah nakupovalni izlet v Lenti.

**BUTIK GALA Kranjska 4, Radovljica** **UGODNO!** Termovelur metrsko blago, žensko, moško in otroško perilo. Plačilo na 2 ali 3 čeke. Odprto od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure.

## REKREACIJSKO DRSANJE NA BLEDU

V Športni dvorani na Bledu je rekreacijsko drsanje jutri (sobota, 16. 9.) in pojutrišnjem (nedelja, 17. 9.) od 20. do 21.30 ure. Vstopnina: 500.- SIT, otroci 200.- SIT

## RABAC

7. - 14. okt., 7 polnih penzionov, avtobus, DEM 245. KOMPAS: Kranj, tel. 224-100, Škofja Loka, tel. 624-027

## TURISTIČNA AGENCIJA VEDRINA tel.: 22-33-58

vabi na IZLET V NEZNANO - 16. 9., na DRUŽINSKI IZLET V BOHINJ na prireditve KRAVJI BAL - 17. 9., in v ZDRAVILIŠČE ATOMSKE TOPLICE - 23. 9. Informacije in prijave v poslovalnici na Kidričevi 6/a - Poslovni center na Zlatem polju v Kranju od ponedeljka do petka med 8. in 19. uro.

## POLEPŠAJTE SI SOBOTNI VEČER

Afrodita vabi na ples v hotel TRANSTURIST Škofja Loka 16. 9. ob 20. uri, obenem pa tudi na plesni tečaj. Prijave po tel.: 064/324-258

## FABLWERK Tel.: 685-600

Ekološke in močne globinske sesalce po 69.500 SIT in parne čistilce po 87.000 SIT lahko dobite takoj tudi pri obročnem plačilu

## CENTRALNO OGREVANJE

Kvalitetno vam priključimo cisterno in oljni gorilnik z elektronsko nastavitvijo najboljšega izgorovanja in s tem prihranka pri gorivu. Pokličite ELEKTROCIJLJ iz KRANJA. Tel.: 326-730 (po 17. uri)

## MEGI

promet z nepremičninami za Radovljico in širšo okolico. Tel.: 064/715-166

## VESELICA V CERKNEM (parkirišče nove ETE)

V nedeljo, 17. 9. 1995, z začetkom ob 15. uri vas bo zabaval ansambel **LOJZETA SLAKA** z DUDEKOM in JAKOM ŠRAUFČIGR-JEM. Bogat SREČELOVI!

## MEGGI TOURS ŠKOFJA LOKA Kapucinski trg 7

ORGANIZIRAMO: vsak četrtek nakupovalni izlet na Madžarsko v Lenti, cena je samo 2.000 SIT. Letne oddihe v Grčiji, v Španiji, Italiji, na Hrvaškem in Slovensko obala. Organiziramo tudi skupinske izlete doma in tujini. NOVO - Izposojamo potovalne kovčke vseh velikosti zelo poceni. Pridite in se prepričajte. Informacije: Meggi Tours Kranj, tel.: 064/223-488, fax. 064/223-870, Meggi Tours Škofja Loka 061/624-155, fax. 064/624-169

## GLASOV KAŽIPOT

### Obvestila

#### Obvestilo planincem

Križe - Planinsko društvo Križe obvešča planince in druge ljubitelje gora, da sta njihovi postojanki - koča na Kriški gori in zavetišče v Gozdu - odprti le ob koncu tedna in za praznike. Tak način oskrbovanja bo veljal od 17. 9. 1995 do 15. 6. 1996.

#### Odprte koče

Planinsko društvo Javornik Koroška Bela sporoča, da bo Staničev dom pod Triglavom in Prešernova koča na Stolu redno oskrbovana do vključno 17. septembra. Koroška koča pa do 25. septembra 1995. Planinsko društvo Tržič pa obvešča, da s 17. septembrom zapira svoje postojanke: dom pod Storičem, dom na Kofcah, dom na Zelenici in kočo na Dobriči. Za druge informacije naj se zainteresirani pozanimajo pri predsedniku društva Ivku Bergantu, tel.: 064/56-108.

### Koncerti

#### Slovenski oktet

Škofja Loka - V osnovni šoli Ivana Groharja v Podlubniku bo v nedeljo, 17. septembra, ob 19. uri koncert Slovenskega okteta.

#### Komorni zbor Loka

Kranj - V nedeljo, 17. septembra, ob v cerkvi sv. Kancijana v Kranju koncert Komornega pevskega zbora "Loka" iz Škofje Loke. Zbor bo vodil Janez J. Jocič, program pa obsega deset renesančnih skladb in Misso Brevis J. Haydna. Na prireditvi, ki se bo začela ob 20. uri, bo poleg zbora nastopil še orkester s sopranistko Vero Mlejnik in orglarjem Tonetom Potočnikom. Program bo povezoval Marko Črtalič.

#### Male pevske skupine

Šmartno pri Litiji - V soboto, 16. septembra, bo v Šmartnem pri Litiji že 15. jubilejno srečanje malih pevskih skupin Slovenije. Na koncertih ob 17. uri (v Kulturnem domu Šmartno) in ob 19.30 uri (župnijske cerkve sv. Martina) bo nastopilo 22 malih pevskih skupin iz Slovenije in zamejstva. Od Gorenjcev se bodo srečanja udeležili Kranjski fantje in Dekliška vokalna skupina Rosa Kovor.

#### Martin Lumbar

Bled - V soboto, 16. septembra, bo v Cafe Belvedere ob 21. uri večer indijske klasične glasbe. Izvajal jo bo Martin Lumbar, učenec indijskega mojstra Ravija Shankara.

#### Na Nanosu

Podnart - Moški komorni zbor Podnart bo v nedeljo, 17. septembra, po opoldanski maši pri sv. Hieronimu na Nanosu pel koncert slovenskih umetnih in priredbe narodnih pesmi, ki so jih večina spisal Notranjci. Na Nanosu boste lahko kupili tudi lično knjižico, ki so jo izdali ob 30-letnici prepevanja zbora.

### Izleti

#### V Dolenjske Toplice in na Koroško

Žabnica - Društvo upokojencev Žabnica vabi svoje člane in druge zainteresirane na kopalni izlet v Dolenjske Toplice, ki bo v

petek, 29. septembra, z odhodom ob 9.30 uri z vseh avtobusnih postaj od Strazišča do Sv. Duha.

Prav tako pa Društvo upokojencev Žabnica vabi na obisk visokogorske skupine Reisseck na Koroškem. Ta izlet bo v ponedeljek, 25. septembra, odhod avtobusa pa ob 6.30 uri z vseh avtobusnih postaj od Sv. Duha do Strazišča. Za oba izleta prijave sprejemajo poverjeniki društva.

#### Na Osoinik

Kranj - Sekcija za pohodništvo pri Društvu upokojencev Kranj vabi svoje člane v četrtek, 21. septembra, na pohod na Osoinik. Odhod avtobusa bo ob 8. uri izpred kina Center v Kranju. Hoje bo za 4 do 5 ur. Prijave sprejema DU Kranj vsak ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure.

#### Na Krn in Lemež

Kranj - PD Kranj v soboto, 23. septembra, organizira izlet na Krn in Lemež. Odhod posebnega avtobusa bo ob 6. uri izpred hotela Greina v Kranju, vrnitev pa je predvidena za nedeljo. Predprijave sprejema pisarna PD Kranj, Koroška 27, tel.: 064/225-184.

#### Družinski pohod na Okroglo

Kokrica pri Kranju - Turistično društvo Kokrica organizira v nedeljo 4. družinski pohod v letošnji sezoni. Zbor udeležencev bo ob 14. uri pred brunarico ob Čukovem bajerju. Pohodniki bodo tokrat obiskali Okroglo pri Naklem. Med potjo bodo reševali razne uganke, pripravili pa so tudi zanimive igre.

#### Po nakupih k sosedom

Cerkije - Društvo upokojencev Cerkije vabi svoje člane, njihove sorce ter druge na nakupovalni izlet v Avstrijo. Izlet bo 20. septembra z odhodom ob 7. uri. Obenem društvo vabi še na nakupovalni izlet na Madžarsko, ki bo v četrtek, 5. oktobra, odhod bo ob 2. uri. Vse dodatne informacije dobite po tel.: 422-241.

#### Na pohod

Domžale - Planinsko društvo Domžale vabi jutri, v soboto, 16. septembra, na Olšovo (Govca) mimo Potočke Zialke in preko Gladkega vrha nazaj v Solčavo. Hoje bo za približno 4 do 5 ur, tura je zahtevna. Informacije in predhodne prijave pri vodji izleta Franciju Veselu, tel. 721-909 ali v društveni pisarni (vsako sredo od 19. do 20. ure, Kopalniška ulica 4).

### Prireditve

#### Kravji bal

Bohinj - V nedeljo, 17. septembra, bo Turistično društvo Bohinj priredilo tradicio-

naino, to leto že 42. turistično-etnografsko prireditev Kravji bal v Bohinju. Prireditve se bo začela ob 10. uri na prireditvenem prostoru v Ukancu. Na začetku programa se bo predstavila Godba na pihala iz Gorji, ob 11. uri bo nastop bohinjskih folklornih skupin in pevcev. Ob 12. uri bo sledil mimohod bohinjskih planšarjev in majerjev z živino, ki jo priženejo s planin. Od 13. ure naprej bo za zabavo skrbel ansambel Gorenjski muzikantje s humoristom Klemenom Koširjem. Poleg raznih zabavnih iger bo mlade obiskovalce zabavala tudi priljubljena pevka Hajdi.

#### Sadarsko vrtnarsko razstava v Volčjem potoku

Arboretum Volčji Potok od danes pa do torka med 8. in 19. uro gosti sadarsko vrtnarsko razstavo. Ob spreduhu skozi park si boste lahko ogledali različne vrste in sorte sadja ter aranžmaje, ki so jih slovenski vrtnarji pripravili iz rezanega cvetja in sadja. Trenutno v Arboretumu cveti največ dalij, seveda pa ne manjka tudi drugih vrst cvetja. Prvim desetim naročnikom Gorenjskega glasa, ki se bodo na blagajni Arboretoma oglasili s svojim izvedom naslovljenega časopisa, bo arboretum poklonil vstopnico.

#### Planinski domovi

##### le ob koncih tedna

Planinsko društvo Kranj obvešča, da bosta njihova planinska domova na Kališču in Ledinah redno odprta le še do nedelje, 17. septembra. V prihodnje bo dom na Kališču odprt le ob sobotah in nedeljah ter praznikih, ledinski dom pa naj bi bil ob primernem vremenu odprt le še dva do tri konce tedna. Kravški Dom na Gospičcu bo redno oskrbovan nekoliko dlje, vse do 25. septembra, ob lepem vremenu pa bo svoje vrata ponovno odprl ob koncih tedna. Kranjsko Planinsko društvo bo Dom na Gospičcu ponovno pričelo redno oskrbovati s pričetkom zimske sezone, vse dodatne informacije pa dobite na telefonski številki (064) 225 184.

#### Gobarska razstava

Škofjeloški gobarji bodo od 21. do 24. septembra v Osnovni šoli Petra Kavčiča organizirali Gobarsko razstavo. Obiskovalci si bodo lahko ogledali vse gobe, ki bodo takrat moč najti v naravi, poleg tega pa bodo vsak dan med 17. in 19. uro izkušeli gobarji nabiralcem pomagali pri prepoznavanju gob. Gobarsko razstavo si bo moč ogledati vsak dan med 8. in 19. uro. Vstopnine ne bo.

#### Zlatorog

Doslovce - Pred Finžgarjevo rojstno hišo v Doslovcah bodo jutri, v soboto, 16. septembra, ob 20. uri jeseniški gledališčni odigrali predstavo Zlatorog.

#### Otvoritev razstave

Škofja Loka - V galeriji Fara bo danes, 15. septembra, ob 19.30 uri otvoritev prve samostojne fotografske razstave Petra Pokorna ml., z naslovom Kljubovanju.

## TURISTIČNA AGENCIJA INTEGRAL TRŽIČ

- RIM; 4-dnevni avtob. izlet, odhod 13. 10. 1995
- POČITNICE: slovensko in hrvaško primorje, tujina
- JESEN NA RABU; UGODNO, možen avtob. prevoz
- Potovanje po EVROPI

### Informacije in prijave:

TRŽIČ - Predilniška 14, tel. 53-280  
KRANJ - Ljubljanska c. 1a, tel. 224-132



**OBLAČILA ZA MOČNEJŠE POSTAVE**  
**Lina, Tomšičeva 16, Kranj**  
(stari del mestnega jedra)

V NAŠI  
SPECIALIZIRANI  
TRGOVINI  
Z OBLAČILI  
ZA ŽENSKO  
Z MOČNEJŠO  
POSTAVO  
VAM NUDIMO  
PESTRO IZBIRO -  
JESENSKO-ZIMSKIH  
OBLAČIL

**od št. 44 - 54:**  
- plašče  
- kostime  
- krila  
- hlače  
- bluze  
- pletenine

OBLAČILA SO  
IZDELKI ZNANIH IN  
KVALITETNIH  
SLOVENSKIH  
PROIZVAJALCEV.

*Ugodni plačilni pogoji.*  
**OBIŠČITE NAŠ IN SE  
PREPRIČAJTE O NAŠI PONUDBI!**

**221-051**  
**HALO - HALO**  
**PI - BIP**  
**PIZZA ZREZEK SOLATA**  
**OD 9 - 02**

**MALI OGLASI**  
**223-444**  
**DISCOTEKA**  
**ARX**  
**RADOVLJICA**  
**PETEK, 15. 9. po 22 h**  
**VROČI LATINO**  
**VEČER Z DUETOM**  
**PUERTO RICO**

**APARATI STROJI**  
PANASONIC telefoni žični in brez-  
žični, tajnice, garancija, zagotovljen  
servis, dostava in priklop na domu  
brezplačno. ☎ 0609/630-102 21437  
COMMODORE 64, dobro ohranjen,  
nov kasetar, igrice, 1 vojstic in CB TV,  
cena po dogovoru. ☎ 632-271 21713  
**M.H.O. SISTEMI d.o.o.**  
RADOVLJICA UNHARTOV TRG 20  
DELOVNI ČAS: 10-13h in 17-19h SOBOTA 10-13h  
486DX2/66 102.900.- SIT  
486DX2/80 106.900.- SIT  
486DX4/100 108.900.- SIT  
486DX4/120 119.900.- SIT  
PENTIUM 60 127.900.- SIT  
KOMPLET INŠTALIRAN, NAVODILA + TO DISKET  
ALARMNI SISTEMI, VIDEO NADZOR  
MONTAŽA IN VZDRŽEVANJE  
OBROČNA ODPLAČILA: 12 MESECEV R+8%  
TEL:064 712 353 FAX:064 718 096

Mešalec za beton Liv, rabljen,  
prodam. ☎ 714-877 22309  
Prodam malo rabljeno ETAŽNO PEČ  
z dvojnimi kurilnicami s črpalko, ek-  
spanzijsko posodo in termostatom,  
kuppensbusch trajno žarečo peč z  
dvojnimi vlekom zraka za hitro in  
počasno segrevanje peč ter termo-  
stat ročni in avtomatični. ☎ 311-573

Prodam trajnožarečo PEČ Magma  
Tob. 7. ☎ 218-662 22299  
**Mark**  
SAVKA C. 34, KRANJ  
TEL. FAX. 064/224 640 MTel. 0609/620 009  
VSE VRSTE REKLAMNIH TABEL IN  
TRANSPARENTOV  
MODULARNI ROTACIJSKI DISPLAYI  
NAJNOVEJŠA TEHNOLOGIJA ZA  
IZDELAVO VSEH DIMENZIJ  
BARVNIH PLAKATOV

AGROIZBIRA ČIRČE, nudi UGOD-  
NO rezervne dele za silokombajne  
Sip Sempeter, vse vrste gum za  
traktorje, akumulatorje Vesna in To-  
pla. Vedno na zalogi deli za traktorje  
Tomo Vinkovič, Ursus, Zetor, Univer-  
zal, IMT, Torpedo Deutz, filtri olja,  
jermeni itn. Obiščite nas ali pokličite  
na ☎ 064/324-802 22080  
Prodam ŠTEDILNIK 2+2, ugodno.  
☎ 331-540 22116  
PANASONIC telefoni, telefaxi, taj-  
nice in telefonske centrale. SERVIS  
telefonskih aparatov. ☎ 632-59522131  
Ugodno prodam kopalniško PEČ na  
drva in elektriko, malo rabljeno.  
☎ 622-580 22296  
Ugodno prodam VELO za cirkular  
52200-3005. ☎ 218-662 22297  
Ugodno prodam KLINO za cirkular  
450 x 2.8. ☎ 218-662 22298  
Prodam manjši in večji kompresor  
Trudbenik. ☎ 738-953 22558  
Prodam prenosno PEČ na petrole  
Tojaset, model RCA 37, rabljeno eno  
leto za 200 DEM, ter 2 dobro  
ohranjeni termoakumul. peč moč 3  
KW, cena 200 DEM kos. ☎ 720-139  
Ugodno prodam PRALNI STROJ  
Candy. ☎ 218-208 22573  
Prodam termoakumulacijsko PEČ  
Elind 3 KW ter nemško PEČ na  
kurilno olje. ☎ 212-217 22802  
Prodam termoakumulacijsko 6 KW  
in trajno žarečo PEČ. ☎ 216-011  
22504  
Ugodno prodam 3-fazno zunanjo  
gradbeno elek. OMARICO s šte-  
cem. ☎ 421-739 22507

**IZREDNA POSLOVNA PRILOŽNOST**  
*Zasebno podjetje v Kranju išče sposobnega poslovedjo  
(za vodenje več trgovin) ter več prodajalk.  
Pisne prošnje pošljite na naslov:  
Creda d.o.o. Maistrov trg 2., Kranj, do 22. 9. '95*

**EURO - A, d.o.o.**  
Likožarjeva 27, 64000 Kranj, tel.: 064/331-301  
**POSEBNA PONUDBA V ČASU OBRTNEGA SEJMA V CELJU**  
- PRALNI STROJ WA 906 x ..... 54.990,00  
- PRALNI STROJ WA 904 x ..... 46.990,00  
- STEKLO KER. ŠTEDILNIK EC 641 ..... 108.952,00  
- STEKLO KER. ŠTEDILNIK (vgradni) ..... 125.990,00  
- ZAMRZ. SKRINJA LTH 220 I ..... 43.488,00  
- ZAMRZ. SKRINJA LTH 300 I ..... 55.490,00  
- ZAMRZ. SKRINJA LTH 380 I ..... 59.812,00  
- BTX 51 TTX ..... 43.990,00  
- BTX 55 TTX ..... 52.681,00  
**Možnost plačila na več čekov.**  
Odprto od 9. do 12. in od 14. do 18. ure

Prodam CIRKULAR, mlin za mletje  
sadj. ☎ 241-484 22516  
Prodam litoželezno kopalno kad, 3  
kose radiatorjev. ☎ 217-514 22531  
Prodam trajnožarečo PEČ na olje in  
Planica z obroči-novo. ☎ 46-036  
22534  
Ugodno prodam 4 KW termoaku-  
mulacijsko PEČ in litoželezno kopal-  
no kad. ☎ 212-038 22541  
Prodam PRIKOLICO s trosilnikom za  
gnoj, TRAKTOR T 40 s kabino,  
obračalnik za seno. ☎ 631-599 22548

**HALLO**  
**242-274**  
**PIZZA**  
DELOVNI ČAS:  
VSAK DAN OD 8<sup>30</sup> - 22<sup>00</sup>  
NEDELJA OD 11<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>  
Odlično ohranjen 90 literski bencin-  
ski mešalec za beton, poceni prodam.  
☎ 311-359 22347  
Več vrst industrijskih šivalnih strojev,  
prodam. ☎ 41-183 22349  
Prodam ŠIVALNI STROJ Bagat -  
Ruža - step. ☎ 57-691 22357  
Prodam mizarsko delovno MIZO.  
☎ 733-380 22363  
Prodam PRALNI STROJ Gorenje.  
☎ 51-904, po 8. uri zvečer 22379  
Prodam dva ŠTEDILNIKA Gorenje  
na trda goriva. ☎ 801-453 22385  
Prodam KOLESA za enosno priko-  
lico in kolesa od lesenega voza.  
☎ 714-940 22386  
Prodam PRALNI STROJ Gorenje in  
novo slamoreznicno. ☎ 47-190 22400  
Prodam elektromotor 1.5 KW. ☎ 47-  
190 22402  
Prekucnik zabojev s trakom in  
sortirnik krompirja, prodam. Kozina,  
☎ 328-238 22416  
Valj za vlačje nživ, avtomatsko  
tehniko in transportni trak, prodam.  
☎ 328-238 22417  
TARUP stroj za uničevanje krompir-  
jeve cime in zeleno gnojenje, pro-  
dam. ☎ 328-238 22418  
Prodam industrijsko OVERLOCK, 4  
nitni, 2 igelni in šivalni stroj PFAFF.  
☎ 733-272 22427  
Prodam TISKALNIK A 3. ☎ 43-333  
Zamrzovalno SKRINJO 210 l, staro 4  
leta, zelo ohranjeno prodam za  
25000 SIT. ☎ 311-941 22453  
Ugodno prodam PEČ z boilerjem in  
avtomatiko za CK. ☎ 632-438 22463  
Prodam 2 kovinski malo rabljeni  
CISTERNI za kurilno olje 1000 in  
2000 l, cena o dogovoru. ☎ 714-574  
Zelo ugodno prodam PLASTIČNI  
SILOS visok 5 m. ☎ 46-072 22474  
Ugodno prodam malo rabljen PO-  
MIVALNI STROJ NIŠ. ☎ 46-072 22475  
Prodam električni štedilnik na 4  
plošče in plinski štedilnik, po simbo-  
lični ceni. ☎ 312-259 22484  
Prodam gozdarski TAM 170T14 4x4,  
dvigalo Jonserez s pol prikolicco,  
letnik 1984, reg. do 1/96. ☎ 422-575  
22496  
Kupim KULTIVATOR z ježem. ☎  
730-219, zvečer 22618  
NAKLADALCO SIP 19-9 nožev, novi  
tip, silažno, ugodno prodam. ☎ 422-  
673 22620  
Prodam 100 l bazen za hlajenje  
mleka. ☎ 685-249 22639  
Prodam motorno ŽAGO STIHL in  
ŠTEDILNIK 4+2. ☎ 311-257 22662  
VARILNI APARAT CO2, 140 A, nov v  
garanciji, cena 500 DEM. ☎ 45-170

**GR. MATERIAL**  
SMREKOV OPAŽ različnih dolžin in  
širin ter smrekov LADIJSKI POD  
izdelujemo. ☎ 64-103 21265  
SMREKOV OPAŽ raznih dolžin in  
širin, prodam. ☎ 64-207 22086  
Izdelamo cisterno po meri, lahko  
tudi na vašem domu iz 4 mm  
pločevine. ☎ 0609/635-262, 85-292  
SNEGOLOVCI po ugodni ceni,  
možna montaža. ☎ 725-319 22247  
Prodam suhe SMREKOVE DESKE  
25 cm, 30 cm in prizme 90. Sp. Brnik  
37, Cerklje 22291  
Prodam novo OKNO 140 x 140 in  
staro strešno OPEKO Kikinda 1000  
kosov. ☎ 232-101 22315  
Poceni prodam 330 navadnih ZID-  
NIH OPEK. ☎ 213-749 22319  
PONTE, late dolžine od 2,5-4 m,  
prodam. ☎ 688-063 22375  
Ugodno prodam nova BALKONSKA  
VRATA 80x230 - 4 kose. ☎ 214-068  
Prodam DESKE za betonske opaže,  
colarice, 5 m3. ☎ 218-950 22414  
Prodam POLKNA Kli-Logatec. ☎  
800-058 22419  
Prodam leva nova vhodna vrata,  
stila iz masivnega lesa. Lahovče 42,  
☎ 421-752 22429  
Prodam 700 ETERNITA 40x40 sivi,  
150 slemenjakov valovit 5/2, 2000  
Zeta vijakov. ☎ 211-882 22461  
Prodam rabljeno zastekljeno OKNO  
s polkni 130x130. ☎ 324-286 22528  
Prodam BELO MIVKO. ☎ 421-127  
Prodam rabljeno PLOČEVINO 1 mm,  
primerno za kritino. ☎ 622-629 22581  
Kovinska garažna VRATA, dvokrilna,  
malo rabljena, dim. 3.60x3.60 m, v  
desni polovici mala vrata, prodam.  
☎ 421-118 22668  
Prodam 1400 STREŠNE OPEKE  
BOBROVEC, nove. Cena po dogo-  
voru. ☎ 48-737 22671  
Akcijska prodaja strešnih oken in  
podstrešnih stopnic, opaža, furnir-  
nih in foliziranih stenskih, stropnih  
ter talnih oblog. Lekero, ☎ 43-345 ali  
224-620 22702

**RADIO**  
104.5 105.9  
107.3 107.5  
91.2  
**OGNJIŠČE**  
tel. 152-11-26 fax. 152-13-62

**IZOBRAŽEVANJE**  
"KEKEC" učenci, dijaki vabljeni k  
vpisu inštrukcij, šol. predmetov OŠ,  
SS do 1.10.95. Stalna pomoč in-  
štruktorja, preverjanje znanja med  
letom v Kranju, v dopoldanskem  
in popoldanskem času. Sodobne  
metode, pedagoški pristop. Mobilni  
0609/632-874 21493  
Diplomirani inženir fizike  
obveščam svoje stranke za  
inštrukcije matematike, fizike  
in kemije o spremembi naslova  
in telefona; Cankarjeva 10, Kranj;  
tel.: 215-330 (telefonska tajnica)

**OPTIK**  
**Martina Škofic**  
Slovenska 24, P.E. Mengeš  
tel.: 061-738-980

Prodam vzdani ŠTEDILNIK dim.  
115x75x85 z 40 litrskim boilerjem.  
☎ 695-083 22651  
**GLASBILA**  
Prodam SYNTHESIZER YAMAHA  
PSR 19 na 5 oktav. ☎ 43-115 22360  
Prodam SYNTHESIZER YAMAHA  
PSR 75. ☎ 401-018 22523  
**Bled**  
**ŠOLA ZA TUJE JEZIKE**  
ENGLISH, DEUTSCH, ITALIANO, FRANCAIS  
Kajuhova 11, 64260 Bled  
TEL.: 064/741 780  
Vpisuje v jezikovne tečaje  
Priprave za vstop v  
srednje šole, na maturo,  
na mednarodne izpite  
Individualni pouk

**GR. MATERIAL**  
SMREKOV OPAŽ različnih dolžin in  
širin ter smrekov LADIJSKI POD  
izdelujemo. ☎ 64-103 21265  
SMREKOV OPAŽ raznih dolžin in  
širin, prodam. ☎ 64-207 22086  
Izdelamo cisterno po meri, lahko  
tudi na vašem domu iz 4 mm  
pločevine. ☎ 0609/635-262, 85-292  
SNEGOLOVCI po ugodni ceni,  
možna montaža. ☎ 725-319 22247  
Prodam suhe SMREKOVE DESKE  
25 cm, 30 cm in prizme 90. Sp. Brnik  
37, Cerklje 22291  
Prodam novo OKNO 140 x 140 in  
staro strešno OPEKO Kikinda 1000  
kosov. ☎ 232-101 22315  
Poceni prodam 330 navadnih ZID-  
NIH OPEK. ☎ 213-749 22319  
PONTE, late dolžine od 2,5-4 m,  
prodam. ☎ 688-063 22375  
Ugodno prodam nova BALKONSKA  
VRATA 80x230 - 4 kose. ☎ 214-068  
Prodam DESKE za betonske opaže,  
colarice, 5 m3. ☎ 218-950 22414  
Prodam POLKNA Kli-Logatec. ☎  
800-058 22419  
Prodam leva nova vhodna vrata,  
stila iz masivnega lesa. Lahovče 42,  
☎ 421-752 22429  
Prodam 700 ETERNITA 40x40 sivi,  
150 slemenjakov valovit 5/2, 2000  
Zeta vijakov. ☎ 211-882 22461  
Prodam rabljeno zastekljeno OKNO  
s polkni 130x130. ☎ 324-286 22528  
Prodam BELO MIVKO. ☎ 421-127  
Prodam rabljeno PLOČEVINO 1 mm,  
primerno za kritino. ☎ 622-629 22581  
Kovinska garažna VRATA, dvokrilna,  
malo rabljena, dim. 3.60x3.60 m, v  
desni polovici mala vrata, prodam.  
☎ 421-118 22668  
Prodam 1400 STREŠNE OPEKE  
BOBROVEC, nove. Cena po dogo-  
voru. ☎ 48-737 22671  
Akcijska prodaja strešnih oken in  
podstrešnih stopnic, opaža, furnir-  
nih in foliziranih stenskih, stropnih  
ter talnih oblog. Lekero, ☎ 43-345 ali  
224-620 22702

Studentka z izkušnjami pri delu z  
otroki inštruirala angleščino. ☎ 331-  
496, Alenka 22612  
**IZGUBLJENO**  
Pošteni najditelj na Uskovici izgubl-  
jenega FOTOAPARATA naj pokliče  
☎ 46-847. NAGRADA! 22603  
**KUPIM**  
Odkupujemo vse vrste STARINSKE-  
GA POHIŠTVA, ure, umetnine, nakit,  
kovance, razglednice...Nudimo tudi  
kvalitetne RESTAVRATORSKE US-  
LUGE. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva  
7, Kranj. ☎ 221-037 ali 47-534 2  
Kupim mladiča PRITLIKAVEGA  
PUDLJA, čistokrvnega. ☎ 85-514  
21563  
Kupim motor PUCH, DKW, BMW ali  
podobno. ☎ 78-991 22364  
**BRAZDA IZ POLJŠICE**  
PRI PODNARTU 6  
TEL.: 064/731-615  
**ODKUPUJEMO**  
**SMREKOVE,**  
**BUKOVO, JAVOROVO,**  
**JESENOVO**  
**HLODOVINO IN**  
**CELULOZNI LES PO**  
**UGODNIH CENAH.**

**RADIO**  
104.5 105.9  
107.3 107.5  
91.2  
**OGNJIŠČE**  
tel. 152-11-26 fax. 152-13-62

**IZOBRAŽEVANJE**  
"KEKEC" učenci, dijaki vabljeni k  
vpisu inštrukcij, šol. predmetov OŠ,  
SS do 1.10.95. Stalna pomoč in-  
štruktorja, preverjanje znanja med  
letom v Kranju, v dopoldanskem  
in popoldanskem času. Sodobne  
metode, pedagoški pristop. Mobilni  
0609/632-874 21493  
Diplomirani inženir fizike  
obveščam svoje stranke za  
inštrukcije matematike, fizike  
in kemije o spremembi naslova  
in telefona; Cankarjeva 10, Kranj;  
tel.: 215-330 (telefonska tajnica)

**L**  
**U**  
LJUDSKA UNIVERZA  
ŠKOFJA LOKA  
**izberite svojo pot do znanja**  
**VPIS 1995/96**  
**- izobraževanje za pridobitev izobrazbe -**  
osnovna šola za odrasle - 6., 7., 8. razred,  
kuharski in natakarski pomočnik, pomožni tekstilec, frizer,  
kuhar, natakar, ekonomsko-komercialni tehnik, poslovni  
sekretar, računovodja, komericalist, visoka upravna šola  
**- jezikovno izobraževanje -**  
angleščina, nemščina, italijanščina, francoščina  
**- strokovno izobraževanje -**  
vodenje poslovnih knjig, strojepisje, viličarist,  
skladiščnik, strojnik TGM  
**- splošno izobraževanje -**  
avtogeni trening, striženje las,  
tečaj šivanja in kuhanja, voditelj čolna  
**LJUDSKA UNIVERZA ŠKOFJA LOKA**  
Podlubnik 1b, 64220 Škofja Loka, p.p. 51  
telefoni: 620-091, 620-080, 622-764, 621-865  
fax: 620-888

**LOKALI**  
Iščemo gostinski lokal v najem.  
☎ 214-747 22303  
Oddamo 80,60, 100 m2 za pisarni-  
sko dejavnost ali mirno obrt. KOŠNIK  
s.p., 332-061 22607  
Prodamo gostinski lokal na Gorenjs-  
kem in v Beli Krajini. KOŠNIK s.p.  
332-061 22610  
**V Kranju ali bližnji okolici**  
**najamemo poslovne prostore**  
torisa cca 400 m2  
za tiskarsko dejavnost.  
**Tel. št. 064/43 233 ali 43 252**

**BRAZDA IZ POLJŠICE**  
PRI PODNARTU 6  
TEL.: 064/731-615  
**ODKUPUJEMO**  
**SMREKOVE,**  
**BUKOVO, JAVOROVO,**  
**JESENOVO**  
**HLODOVINO IN**  
**CELULOZNI LES PO**  
**UGODNIH CENAH.**

Kupim sadni mlin. ☎ 686-220 22372  
Kupim avtomobilsko prikolico lahko  
je rabljena. ☎ 681-086 22376  
Kupim prvovrstne suhe SMREKOVE  
DESKE, 2,5 cm. Stular, Podnart. ☎  
731-423 22434  
STANOVANJE v Kranju 45 - 60 m2,  
kupim. ☎ 241-648 22448  
Kupim 5 ha zaraščenega GOZDA.  
Šifra: GOZD 22460  
Kupim knjige za 3. letnik Turistične  
šole - Radovljica. ☎ 77-774 22522  
Stare stripe Panorame, Zvitorepce,  
Zlatne serije in druge, kupim. ☎ 84-  
593 22542  
Kupim 1, 1,5 ali 2 sobno stanovanje,  
tako v vseljivo, v Radovljici ali Lescah.  
Gotovina. ☎ 720-139 22613  
Kupim kvalitetnejši avtoradio, lahko  
rabljen. ☎ 242-397 22626

**KOLESA**  
Poceni prodam ŽENSKO GORSKO  
KOLO 18 prestav. ☎ 311-872 22197  
Prodam več KOLES po zelo ugodni  
ceni! ☎ 311-196 22222  
Gorsko kolo SCOTT Montana,  
Schimano 500 LX oprema, prodam.  
☎ 064/311-266 22359

**Romantični večeri**  
**ob Zbiljskem jezeru**  
Za ples in razpoloženje vam duo  
HONEY MOON igra vak večer.  
**Hotel**  
**club**  
**KANU**  
Odlična hrana, izbrana vina,  
vrt z bazenom in igrišča za tenis.  
Družinske nedeljske kosila.  
**Sprejemamo tudi rezervacije ☎ 061/627-011.**



Ugodno prodam MOŠKO KOLO ROG še v garanciji. ☎53-825 22380

Ugodno prodam KTM 600 LC 4, letnik 1993, neregistriran. ☎736-749 22435

SKUTER HONDO 49 ccm, prodam za 1600 DEM. ☎214-635 22442

ATX, letnik 1990, dobro ohranjen z dodatno opremo, cena 900 DEM, prodam. ☎633-725 22476

Prodaj TORI letnik 1986. ☎241-659 22502

Prodaj dva nova KOLESA moški 21 prestav in ženski 18 prestav. Lončarček, Retnje 1 a, Krize. ☎225-078 22611

Otroško KOLO BMX dobro ohranjeno, prodam. ☎225-078 22611

Prodaj MZ 125 KM, star 5 mesecev, cena po dogovoru. ☎421-040 22616

Gorsko kolo SCOTT Montana Schimano 500 LX oprema, prodam. ☎311-266 22687

## OBVESTILA

FOLKLORNA SKUPINA SAVA KRANJ vpisuje nove člane. Informacije na telefon 222-241 int. 902, dopoldan 21417

Nujno potrebujem 2500 DEM. Šifra: NUJNO

## Z IGRO DO NAGRAD

VSAK TEDEN 20.000 SIT  
**090 45 09**  
Cena 58,50 SIT/0.5 min

## OBLAČILA

Prodaj dolgo, belo POROČNO OBLEKO št. 38-40. ☎47-341 22331

## OTR. OPREMA

Otroški voziček Peg s prekrivalom za dež prodam. ☎329-233 22294

Prodaj belo zibelko in 2 beli otroški postelji. ☎061/841-429 22395

Otroška VOZIČKA za dvojčka ali posamezno, prodam. ☎55-170 22433

POZOR MAMICE! Zelo ugodna cena kombiniranih otroških VOZIČKOV. Cena od 19000-26000 SIT z malimi in velikimi kolesi. Vse informacije in ogled na Betonovi 13, Kranj. ☎217-020, 218-061 22458

## OSTALO

GAJBICE okovane za jabolka ali krompir prodam. Tupaliče 59 22381

ROMANTIČNI PARIZ, 6 dni samo 470 DEM - 17. oktobra. ☎634-022 22405

Prodaj OKOVANE GAJBICE za jabolka ali krompir. ☎731-208 ali 731-366 22422

Prodaj SUPER NINTENDO in štiri igrice. ☎56-131 22425

Prodaj HRASTOVO KAD, 700 l, za namakanje sadja. ☎43-489 22426

UNIKATNO KOLEKCIJO 25-ih TAPISERIJI prodam. Cena 3 MIO DEM. ☎310-588 22485

Poceni prodaj večjo količino RAZNOBARVNEGA PLISA. ☎242-764

Prodaj LOVSKE PUŠKE MAUSER 6.5x57, gravirano, daljnogled. ☎880-136, popoldan 22538

## PRIDELKI

SADIKE debelih celoletnih vrtnih JAGOD, poceni prodam. ☎45-532

Prodaj VARAŽDINSKO ZELJE v glavah, primerno za sarme. Žabnica 39 22209

Prodaj ZELJE v glavah, katerega tudi naribamo. MATIJOVC - Jeglič, Podbrezje 192 22289

Prodaj ZIMSKE JABOLKA 1 kg/40 SIT. ☎686-073 22295

Prodaj krmilni KROMPIR in KROMPIR za ozimnico, po dogovoru tudi dostavim. Žabnica 61, ☎311-811 22310

Beli in rdeči jedilni KROMPIR prodam. ☎325-754 22328

Hruške, jedline za namakanje ali mošt, prodam. ☎57-373 22410

Prodaj KROMPIR za ozimnico po 15 SIT/kg. ☎311-700 22441

Prodaj krmilni KROMPIR. Zalag 11, Cerkije 22459

Ugodno prodaj LEGUSTER žive meje. ☎311-474 22545

Prodaj dvoletno živo mejo - liguster. ☎802-537, kličite popoldan 22582

Prodaj STOJEČO SILAŽO. ☎241-496 22608

Prodaj HURŠKE za namakanje. ☎738-054 22624

Neškropljene BOBOVCE za mošt, prodam. ☎224-061 22653

SLADEK MOŠT iz neškropljenih jabol, prodam po 60 SIT/l. ☎224-061 22654

Hruške za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

Prodaj SILAŽNO KORUZO. ☎730-109, Grašič Mirko, Podbrezje 72, Duplje 22682

Prodaj HURŠKE za vlaganje in jabolka, dobite. Kranj, C. 1. maja 4, ☎324-979 22681

ŠKOFJA LOKA - prodajmo starejšo, delno adaptirano hišo na parceli 500 m2. MIKE & Co.d.o.o., 216-544 22598

PRI PREDVORU prodajmo visoko-prično hišo v gradnji, na lepi parceli 600 m2, ter na Jesenicah pol hiše oz. 3 sobno stanovanje, 84 m2, z nekaj vrta. MIKE / Co.d.o.o., ☎216-544

KUPIMO manjšo hišo, lahko strešjo, potrebno prenove ter novejšo, kmalu vseljivo hišo v okolici Kranja. MIKE & Co.d.o.o., 216-544 22600

V centru Kranja prodajmo poslovno stanovanjsko hišo. KOŠNIK s.p. 332-061 22605

KRANJ - Stražišče prodajmo VRSTNO HIŠO, končno 90 m2, 500 m2 parcele, za 110.000 DEM. POSING, ☎061/126-23-14 22664

PARCELE KUPIMO: KRANJ, NAKLO, KOKRICA, MLAKA, GOLNIK, GORIČE, PREDVOR - 500 m2, 1000 m2, 2000 - 3000 m2. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, ☎211-106 22678

HIŠE KUPIMO: GORENJSKA in KRANJ z okolico - manjšo hišo z vrtom, kupimo takoj. DOM NEPREMIČNINE, ☎211-106 22685

HIŠE PRODAMO: NAKLO - starejšo dvostanovanjsko hišo na parceli 600 m2; ZALOG pri CERKLJAH - nedokončano novogr. na lepo parceli 1200 m2; BASELJ - moderno, nedokončano novogr. na parceli 700 m2; ZAPUŽE - starejšo enodružinsko hišo na parceli 484 m2; ŠENČUR - visokoprično, 10x10, na parceli 560 m2; DOM NEPREMIČNINE, ☎211-106

POSLOVNO STANOVANJSKE HIŠE PRODAMO: KRANJ CENTER, PRIMSKOVO in STRAŽIŠČE, BRIT-OF. DOM NEPREMIČNINE, ☎211-106 22687

ČE SI ŽELIŠ POGOVORA IN SPROSTITVE, POKLIČI **090 31-04** NAJ TE ZAJAME VROČA STRAST OGNJA, KI GORI V MENI!

**090 31-03** VROČE ZGODBICE

PRIREDITVE

URŠKA - plesna šola v Kranju, Škofji Loka in Radovljici. ☎064/41-581 22182

Glasbo za ohceti in zabave nudi TRIO "BONSAJ". ☎421-498 22348

DUO nudi glasbo za ohceti in zabave. ☎422-169 22492

Prodaj SUHA BUKOVA DRVA. ☎422-239 22308

Prodaj HURŠKE vijamovke in dve rabljeni hrastovi kadi. ☎43-236 22321

Prodaj nov VIBROSER in ZAJKLJO. ☎723-004 22388

Nekaj konjske opreme, kuperbusch, ter moped, prodam. ☎57-373 22409

Ugodno prodaj trajnožarečo PEČ in otroški JOGI. ☎422-035 22439

Prodaj vgradni štedilnik s pultom in otroško posteljo z jogijem. ☎45-554 22488

Prodaj bukove BUTARE. ☎421-581 22495

Prodaj KOBILLO, zapravljivček, avto prikolico in blatnike za TAM 2001 zadnje. ☎57-977 22508

PRALNI STROJ Gorenje, star 5 let, prodam in JUGO 45 po delih. ☎332-350 22524

Prodaj večjo količino bukovih DRV. Jesenke ☎802-222 22532

Prodaj material za fasade, 2 okna 60x60, pomivalno korito in radiator. ☎685-043, po 20. uri 22553

Prodaj suha DRVA za kamin. ☎44-044 22569

Prodaj stare okenske mreže (gavri), poslikano skrinjo, ohranjena kolesa od vozov, zbirko starih jarmov. ☎47-583 22650

Prodaj PRIKLJUČEK za traktor Tomo Vinkovič, serije 800, Frezo, 1 brazdni obračalni plug Brane, ter 3 fazni 4 KW elektromotor 2800 obratov na minuto in vreteno za cirkular. Jože Bohinc, Cerkije ☎422-043, po 15. uri 22690

Prodaj material za fasade, 2 okna 60x60, pomivalno korito in radiator. ☎685-043, po 20. uri 22553

Prodaj suha DRVA za kamin. ☎44-044 22569

Prodaj stare okenske mreže (gavri), poslikano skrinjo, ohranjena kolesa od vozov, zbirko starih jarmov. ☎47-583 22650

Prodaj PRIKLJUČEK za traktor Tomo Vinkovič, serije 800, Frezo, 1 brazdni obračalni plug Brane, ter 3 fazni 4 KW elektromotor 2800 obratov na minuto in vreteno za cirkular. Jože Bohinc, Cerkije ☎422-043, po 15. uri 22690

Prodaj material za fasade, 2 okna 60x60, pomivalno korito in radiator. ☎685-043, po 20. uri 22553

Prodaj suha DRVA za kamin. ☎44-044 22569

Prodaj stare okenske mreže (gavri), poslikano skrinjo, ohranjena kolesa od vozov, zbirko starih jarmov. ☎47-583 22650

Prodaj PRIKLJUČEK za traktor Tomo Vinkovič, serije 800, Frezo, 1 brazdni obračalni plug Brane, ter 3 fazni 4 KW elektromotor 2800 obratov na minuto in vreteno za cirkular. Jože Bohinc, Cerkije ☎422-043, po 15. uri 22690

Prodaj material za fasade, 2 okna 60x60, pomivalno korito in radiator. ☎685-043, po 20. uri 22553

Prodaj suha DRVA za kamin. ☎44-044 22569

Prodaj stare okenske mreže (gavri), poslikano skrinjo, ohranjena kolesa od vozov, zbirko starih jarmov. ☎47-583 22650

Prodaj PRIKLJUČEK za traktor Tomo Vinkovič, serije 800, Frezo, 1 brazdni obračalni plug Brane, ter 3 fazni 4 KW elektromotor 2800 obratov na minuto in vreteno za cirkular. Jože Bohinc, Cerkije ☎422-043, po 15. uri 22690

Prodaj material za fasade, 2 okna 60x60, pomivalno korito in radiator. ☎685-043, po 20. uri 22553

Prodaj suha DRVA za kamin. ☎44-044 22569

Prodaj stare okenske mreže (gavri), poslikano skrinjo, ohranjena kolesa od vozov, zbirko starih jarmov. ☎47-583 22650

Prodaj PRIKLJUČEK za traktor Tomo Vinkovič, serije 800, Frezo, 1 brazdni obračalni plug Brane, ter 3 fazni 4 KW elektromotor 2800 obratov na minuto in vreteno za cirkular. Jože Bohinc, Cerkije ☎422-043, po 15. uri 22690

Prodaj material za fasade, 2 okna 60x60, pomivalno korito in radiator. ☎685-043, po 20. uri 22553

Prodaj suha DRVA za kamin. ☎44-044 22569

Prodaj stare okenske mreže (gavri), poslikano skrinjo, ohranjena kolesa od vozov, zbirko starih jarmov. ☎47-583 22650

Prodaj PRIKLJUČEK za traktor Tomo Vinkovič, serije 800, Frezo, 1 brazdni obračalni plug Brane, ter 3 fazni 4 KW elektromotor 2800 obratov na minuto in vreteno za cirkular. Jože Bohinc, Cerkije ☎422-043, po 15. uri 22690

Prodaj material za fasade, 2 okna 60x60, pomivalno korito in radiator. ☎685-043, po 20. uri 22553



**J&O**  
LAKI-BARVE-LEPILA

Trgovina Savska c. 14, Kranj, tel., fax: 064/222-627  
delovni čas 7.-12. ure, 13.-17. ure, sobota 8.-12. ure

## VSE ZA MIZARJE

■ ICLA - LAKI, LUŽILA  
■ RAKOLL - LEPILA  
■ SCHACHERMAYER - OKOVJE  
■ SPAX - VIJAKI  
■ GRASS - SPONE, VODILA  
■ SADOLIN - PREMARI ZA LES  
■ SIA - BRUSNI MATERIALI.

**VREDNO UGODNO**

**LAK ZA PARKET - 15 m² 5.380. SIT**

Prodaj SUHA BUKOVA DRVA. ☎422-239 22308

Prodaj HURŠKE vijamovke in dve rabljeni hrastovi kadi. ☎43-236 22321

Prodaj nov VIBROSER in ZAJKLJO. ☎723-004 22388

Nekaj konjske opreme, kuperbusch, ter moped, prodam. ☎57-373 22409

Ugodno prodaj trajnožarečo PEČ in otroški JOGI. ☎422-035 22439

Prodaj vgradni štedilnik s pultom in otroško posteljo z jogijem. ☎45-554 22488

Prodaj bukove BUTARE. ☎421-581 22495

Prodaj KOBILLO, zapravljivček, avto prikolico in blatnike za TAM 2001 zadnje. ☎57-977 22508

PRALNI STROJ Gorenje, star 5 let, prodam in JUGO 45 po delih. ☎332-350 22524

Prodaj večjo količino bukovih DRV. Jesenke ☎802-222 22532

Prodaj material za fasade, 2 okna 60x60, pomivalno korito in radiator. ☎685-043, po 20. uri 22553

Prodaj suha DRVA za kamin. ☎44-044 22569

Prodaj stare okenske mreže (gavri), poslikano skrinjo, ohranjena kolesa od vozov, zbirko starih jarmov. ☎47-583 22650

Prodaj PRIKLJUČEK za traktor Tomo Vinkovič, serije 800, Frezo, 1 brazdni obračalni plug Brane, ter 3 fazni 4 KW elektromotor 2800 obratov na minuto in vreteno za cirkular. Jože Bohinc, Cerkije ☎422-043, po 15. uri 22690

Prodaj material za fasade, 2 okna 60x60, pomivalno korito in radiator. ☎685-043, po 20. uri 22553

Prodaj suha DRVA za kamin. ☎44-044 2



KUPIMO dvo in trisobno stanovanje na Zlatem polju ali pri Vodovodnem stolpu s CK ali brez, ter eno sobno v Kranju s CK. MIKE & Co.d.o.o., 216-544 22597

V Lescah prodamo 2 ss in 1 ss, podlubljen 2 ss + 500 m2 zemljišča. KOSNIK s.p., 332-061 22604

Oddam sobo s kuhinjo in kopalnico na dva samska fanta ali dekleti. Naslov v oglasnem oddelku. 22615

Prodajam 3 ss z garažo, na Jeseniškem Plavžu, CK, vroča voda, 8. nadstropje. 862-601 22636

V Kranju in Šk. Loka kupimo stanovanje, eno ali 1,5 sobno ter več sobno stanovanje. POSING, 061/126-20-13 22663

Kranj Planina III prodamo garsonjero 4 m2 balkon, CK, toplovod, tel., SAT. Takoj vseljivo za 46000 DEM. POSING 061/126-23-14 22665



**GANTAR**  
64202 Naklo, Bratov Praprotnik 10  
Telefon/fax 064/47-035



**KONSIGNACIJA  
IN MONTAŽA  
IZPUŠNIH LONCEV IN CEVI**

TRŽIČ - okolica: naprodaj več enosobnih stanovanj, parcel z različnimi in nezadovoljivih, v dolgoročni najem oddamo več poslovnih prostorov za različne dejavnosti. PRIMO NEPREMIČNINE, 50-502 22593

Takoj najemam 2 - ss na Planini I ali II ali na Drujovki. Nudim 6 mesečno predplačilo. Šifra: TAKOJ 22673

STANOVANJA KUPIMO: Kranj, Škofja Loka, Radovljica, Lesce, Bled, manjša stanovanja in garsonjere, Kranj 2 s 2 k v nizkem bloku, 2ss in 3 ss vsorjilem naselju. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 211-106 22675

STANOVANJA ODDAMO: Kranj, Drujovka nas., 2ss, CK, TEL., 500 DEM, letno predplačilo, ŠKOFJA LOKA, novo garsonjero, delno opremljeno, 400 DEM, letno predplačilo. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, 211-106 22676

STANOVANJA PRODAMO: KRANJ, CENTER - obnovljeno, 2ss, 86 m2, CK, 96000 DEM, 2 ss, 75 m2, 90000 DEM, obnovljeno 2ss, 63 m2, 82000 DEM, starejša, 76 m2, brez CK, 900 DEM/m2, starejša, 82 m2, etažna CK, 900 DEM/m2, PLANINA I, II, III, več stanovanj različnih površin, ŠKOFJA LOKA 3ss, 76 m2, 110.000 DEM, prepis takoj, selitev julij 96, garsonjero v XIII. nadst., 18 m2, menjamo za parcelo v Kranju ali okolici z doplačilom; BEGUNJE 76 m2, 3ss, 100.000 DEM; Boh. Bistrica 80 m2, 1500 DEM/m2. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 211-106 22677

Prodajam enosobno stanovanje 40 m2, na Ravnan pri Tržiču, takoj vseljivo. 58-079 22693

STANOVANJA PRODAMO: KRANJ, garsonjero 33 m2, 2,5 ss 76 m2, obnovljeno 3 ss 76 m2, 3ss ŠK. LOKA. ODDAMO: 2 ss v KRANJU, polovico hiše v SENCURJU, pri PODNARTU in na Bledu. NAJAMAMO: STANOVANJA IN HIŠE NA GORENJSKEM. APRON D.O.O., 331-292, 331-366 22705

MEGI nepremičnine za Radovljico in okolico. 715-166 22708

**AUTO KRAINER**  
CELOVEC, Volkemartstr. 184  
TEL 0043-463-38330

**VOZILA DELI**

Ugodno prodajam novo avtomobilsko TOVORNO PRIKOLICO. 47-692 22334

4 ALU PLATIŠČ (Yugo, Uno,...), 330, popoldan. 50-370, dopoldan. 52-330, popoldan. 46-819 22485

Prodajam tovorno prikolico za osebni avto 120X180 CM. 41-894 22486

Odlični GOLFOV MOTOR 1100 kubični, prodajam. 46-819 22485

GLUME MICHELIN 145-13, skoraj nove, prodajam. 217-112 22526

Prodajam dobro ohranjen GUMIVOZ in avtomobilsko prikolico. Suha 24, Kranj 22634

**VOZILA**

Prodajam osebni avto TALBOT F HORIZONT 1.300, letnik 1984. 736-272 22094

OPEL ASTRA 1.7 diesel karavan, letnik 1992 cena 19500 DEM, prodajam. 622-189, po 16. uri 22208

PRODAJA, ODKUP rabljenih vozil in prenos lastništva. 325-981, 325-659, po 20. uri 9526

AKUMULATORJE za vse vrste avtomobilov, kamionov, traktorjev, nudimo po ZELO UGODNIH CENAH. NUDIMO MOŽNOST PLAČILA NA ČEKE, LASTEN SERVIS, BREZPLAČNA MONTAŽA, dve leti garancije. Predno se odločite za nakup, nas pokličite po 064/324-802. Se priporočamo Agroizbira Čirče, 064/324-802 22081

Prodajam osebni avto R 5 diesel, letnik 1991. 50-100 22220

R 4, letnik 1990, neregistriran, tehnično brezhiben, prodajam zelo ugodno. 731-086 22300

Prodajam GOLF, letnik 1981. Žibert, Sp. Bela 3 22304

Prodajam Z 850, letnik dec/82. 55-399 po 15. uri 22306

LADA NIVA, letnik 89/8, 6100 DEM, VW CADDY I, 85/6 6300 DEM, KADETT 1.3 letnik 1983/9 5100 DEM, Z 128 I, 87/2. 323-298 22368

Ugodno prodajam R 9 GTD, letnik 1985, cena po dogovoru. 631-190 22374

Prodajam HYUNDAI PONY GLS, letnik 1990, 56000 km, 10700 DEM. 688-165 22374

Prodajam R 5, letnik 1991, lepo ohranjen. 67-168 22377

Prodajam dobro ohranjen AVTO ARO 104 4x4. 50-682 22378

Prodajam Z 750, letnik 1982, reg. potekla in kiler za JUGO 45. 53-176 22383

Prodajam AVTO R 11 SPRING 1.6 diesel. 731-382 22384

GOLF 1.1, letnik 1979, motor 83, prodajam. 891-603 22389

Prodajam R 5, letnik 1991, črn lepo ohranjen. Podhom 52, Gorje pri Bledu 22390

Prodajam OPEL KADETT 1.3, letnik 1987. Prešeren, Rebr 12, Zasip, Bled 22396

Prodajam izredno lepo ohranjeno Z 101 COMFORT, letnik 1982, reg. do 23.8.96. Tomšičeva 18, Kranj 22396

Prodajam LANCIA prisma TD, letnik 1988, 100.000 km, cena po dogovoru. 725-715, popoldan 22397

Prodajam FORD FIESTA D, kovinske barve, letnik 1990. 721-606 22398

Prodajam FORD ESCORT KARAVAN 1.6, siva metalna barva, letnik 1993, cena po dogovoru. 332-290 22401

JUGO 45 A, letnik 1986, bele barve, prodajam. 682-103 22403

Prodajam VW HROŠČ, letnik 1975, reg. do 9.6.96, dodatno opremljen. 874-162 22411

Prodajam YUGO 45 koral, letnik 1989. 323-914 22413

**AVTOhi-fi**  
AVTO-avdio-alarm-mobilni-SYSTEMS  
Stružnikova 19, 64208 Šenčur  
Tel., Fax: 064/41 016

**AVTOAKUSTIKA**

**GT**  
AVTO ALARM

**mobitel**  
pooblaščen servis za prodajo in montažo

YUGO 45, letnik 1988, ohranjen, 1. barva, reg. do 2/96, nove gume, za 2.900 DEM. 312-076 22415

126 P, letnik 5/1989, opečno rdeč, lepo ohranjen, prodajam. Orehovlje 7, Kranj 22423

Prodajam LADO SAMARO, letnik 1993, bele barve. 730-514 22424

GOLF JGL 1.3 bencin, letnik 1981, lepo ohranjen, reg. do maja, ugodno prodajam. 715-096 22437

Prodajam naslednja vozila: JEEP CHEROKE 4.0, I. 91, GOLF D, I. 87, HONDA CIVIC 1.4, I. 90, GOLF B 5 v, 5 prestav, I. 90, TAVRIA, I. 93, GOLF B, I. 89, GOLF D, I. 87, R 5, 5 v, I. 93, R 4, I. 88, VW JETTA, I. 82, UNO 45 S, I. 85. Vse informacije 325-981 22438

Prodajam GOLF JXD, letnik 1986, rdeče barve, cena 7900 DEM. 76-233 22440

Prodajam JUGO 55, letnik 1988. 622-802 22450

Prodajam ZASTAVO JUGO SKALA 55, letnik 1983, 47000 km. 212-469 22451

MAZDA 626 1.8 LX, lepo ohranjena, prodajam najboljšemu ponudniku. 325-543 22452

Prodajam MAZDO 626 1.8 LX, ali menjam za zastavino vozilo in doplačilo. 325-543 22454

**OBČINA ŠKOFJA LOKA**  
Komisija o oddajanju v najem in prodaji poslovnih prostorov

## RAZPISUJE

**zbiranje ponudb za najem poslovnih prostorov**  
**1. V NEKDANJI VOJAŠNICI NA PARTIZANSKI CESTI V ŠKOFJI LOKI**

a) Objekt št. 10  
hangar skupne površine 112 m2

Prostori so namenjeni za skladišče, depoje, garaže za osebna vozila.

b) Objekt št. 21  
skladišče s posebnimi 6 boksi, površine 12 m2

Prostori so namenjeni za skladišče.

c) Objekt št. 22  
nadstrešek površine 140 m2

Prostor je primeren za skladišče ali garažiranje osebnih avtomobilov.

**2. POSLOVNO STANOVANJSKI OBJEKT, FRANKOVO NASELJE 74, (NEKDANJI SAMSKI DOM)**

Oddajajo se 4 poslovni lokali skupne površine 127,24 m2.

Poslovni prostori so namenjeni za predstavništva, komercialno, trgovsko ali storitveno dejavnost. Prostori bodo zgrajeni do IV. gradbene faze, predvidoma do 31. 5. 1996, oziroma ureditev

lokal bo omogočena sočasno z adaptacijo celotnega objekta.

**3. SPODNJI TRG 40, ŠKOFJA LOKA**  
Poslovni prostori v poslovnem objektu, Spodnji trg 40, Škofja Loka, so v pritličju in merijo 42,48 m2.

Prostori so namenjeni za trgovino, predstavništvo ali storitveno dejavnost.

**4. TRIPLEX; GARAŽNA HIŠA, FRANKOVO NASELJE, ŠKOFJA LOKA**

Oddaja se za garažiranje osebnih avtomobilov, dva garažna boksa, skupne površine 26,50 m2.

Objekte - poslovne prostore v nekdanji vojašnici oddajamo za določen čas, in sicer za 4 leta.

Ostali poslovni prostori se oddajajo za nedoločen čas.

Ponudba vsebuje:

- navedbo objekta - poslovnega prostora, ki ga želi ponudnik najeti

- navedbo dejavnosti s programom

- višino mesečne najemnine za m2 poslovnega prostora, ki jo je ponudnik pripravljen plačevati

Najemnik mora ob oddaji ponudbe plačati kavcijo 2-mesečne ponudbene najemnine na žiro račun št. 51510-630-1050129 Občina Škofja Loka, ki služi kot jamstvo za resnost ponudbe. Kavcija se poračuna v najemni. Če ponudnik odsto-

pi od ponudbe, mu kavcija zapade.

Najemnik mora najete prostore urediti z lastnimi sredstvi. Po izteku najemne pogodbe, najemnik ni upravičen do povračila vloženih sredstev v nepremičnine, če s pogodbo ne bo drugače dogovorjeno.

Dodatna pojasnila dobite na Občini Škofja Loka, g. BIZJAK, tel. 064/624-190 ali g. HOF, tel. 064/620-381.

Ponudbe sprejemamo 14 dni po objavi v zaprtih ovojnica z vidno oznako "NE ODPIRAJ - PONUDBA ZA POSLOVNI PROSTOR".

na naslov: **OBČINA ŠKOFJA LOKA, Mestni trg 15, 64220 ŠKOFJA LOKA, Komisija za poslovne prostore.**

Ponudnike bomo o izbiri pisno obvestili najkasneje v 30 dneh po pregledu ponudb.

Številka: 363-1/92

Datum: 11. 9. 1995

**OBČINA ŠKOFJA LOKA**  
Komisija o oddajanju v najem in prodaji poslovnih prostorov

**KRANJSKA ZASTAVLJALNICA**

Nudimo vse vrste posojil najugodnejše obresti.

Tel.: 064/211-847

**MESTNA OBČINA KRANJ**

Oddelek za družbene dejavnosti, na podlagi Odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil (Ur. list RS, št. 28/93) in Odredbe o spremembi odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil (Ur. list RS, št. 19/94), objavlja

**JAVNI RAZPIS**

**ZA IZBIRO IZVAJALCA ZA IZVAJANJE PROGRAMA ZDRAV NAČIN ŽIVLJENJA UČENCEV V OSNOVNIH ŠOLAH MESTNE OBČINE KRANJ V ŠOLSKEM LETU 1995/96**

1. Naročnik Mestna občina Kranj, Oddelek za družbene dejavnosti, Slovenski trg 1, za izvedbo programa namenja 560.000,00 SIT.

2. Predmet razpisa je izvajanje programa zdravega načina življenja učencev v Osnovnih šolah Mestne občine Kranj v šolskem letu 1995/96.

3. Na razpis se lahko prijavijo zavodi, posamezniki ali podjetja, ki so registrirana za opravljanje tovrstne dejavnosti.

4. Program izvaja oseba, ki ima najmanj višjo izobrazbo ustrezne smeri in opravljen pedagoški izpit na Pedagoški akademiji.

5. Ponudba mora vsebovati:

- predstavitev posameznih programov

- časovno trajanje izobraževanja

- verifikacijo enega ali več naštetih Ministrstev: Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve, Ministrstvo za zdravstvo, Ministrstvo za šolstvo in šport

- dokazila o strokovni usposobljenosti izvajalcev programa

- če kandidira podjetje ali zavod, tudi podatke iz registrskega sodišča o registraciji podjetja ali zavoda

- opis dosedanjega dela na tem področju in

- reference ponudnika.

6. Informacije lahko ponudniki dobijo na oddelku za družbene dejavnosti, Mestne občine Kranj, pri ga. Manji Vovk, tel. 064/373-166.

7. Ponudniki, ki bodo sodelovali v javnem razpisu, naj svoje vloge z vsaj potrebo dokumentacijo pošljejo na Mestno občino Kranj, Oddelek za družbene dejavnosti, Slovenski trg 1, do 25. septembra 1995 do 12. ure.

8. Ponudbe morajo biti oddane v zapečateni kuverti z oznako: "Ne odpiraj - ponudba za javni razpis, preventivna vzgoja".

9. Odpiranje ponudb bo 26. septembra 1995 ob 9. uri v sobi 162 Mestne občine Kranj.

10. Ponudbe, ki ne bodo prispеле pravočasno ali ne bodo pravilno opremljene, ter ponudbe, ki ne bodo vsebovale elementov tega razpisa, bodo izločene iz nadaljnje obravnave.

11. Predstavniki ponudnikov, ki bodo prisotni pri odpiranju ponudb, morajo imeti s seboj pooblastilo za zastopanje.

12. Ponudniki bodo obveščeni o izidu javnega razpisa najkasneje v 15 dneh po dnevu odpiranja ponudb.

**Mestna občina Kranj**  
Vitoimir Gros, dipl. inž.  
Župan

**OBČINA GORENJA VAS - POLJANE**  
ŽUPAN

## OBVESTILO

**o sofinanciranju investicij v kmetijsko proizvodnjo v občini Gorenja vas - Poljane za leto 1995**

Nameni in pogoji za dodelitev sredstev:

1. - sofinanciranje nakupa hladilnih naprav za mleko
2. - sofinanciranje uvajanja čredinskih pašnikov na kmetijah
3. - sofinanciranje obnove travne ruše
4. - sofinanciranje nakupa telet za rejo

2. Za navedene namene pod točko 1. lahko kandidirajo kmetovalci ali v imenu njih Kmetijsko gozdarska zadruga Škofja Loka, ki izpolnjuje s pravilniki določene pogoje, pod točko 2 pa tisti kmetovalci, ki izpolnjujejo pogoje iz Uredbe o finančnih intervencijah za CRPOV.

3. Za sofinanciranje nakupa hladilnih naprav za mleko se namenijo sredstva v višini 1.560.000 SIT, od tega 660.000 SIT za hladilne naprave na kmetijah in 900.000 SIT za skupne hladilne naprave.

3.1. Za sredstva lahko zaprosijo vsi kmetovalci v občini Gorenja vas - Poljane, ki oddajajo mleko na območju občine in še nimajo hladilne naprave za mleko oz. so to napravu kupili po 1. 4. 1994 in zanjo še niso mogli uveljavljati občinskih sredstev. Za skupne hladilne naprave, v imenu kmetov zaprosi Kmetijsko gozdarska zadruga.

3.2. Dotacije k investicijam se zaprosijo po sledečih kriterijih:

- za kmetije v hribovskem območju v višini 25 % vrednosti naprave oz. maksimalnem znesku 50.000 SIT za potopne hladilce mleka ter 100.000 SIT za hladilne bazene,

- za kmetije v višinskem območju v višini 35 % vrednosti naprave oz. maksimalnem znesku 70.000 SIT za potopne hladilce mleka ter 138.000 SIT za hladilne bazene,

- za skupne hladilne bazene do 25 % vrednosti naprave.

3.3. Osnovni pogoj za dodelitev dotacije k hladilnim napravam na kmetiji je minimalni stalež treh krav za potopne hladilce in petih za hladilne bazene.

3.4. Prosilci so dolžni k vlogi predložiti sledečo dokumentacijo:

- račun o nakupu hladilne naprave

- dokazilo o staležu krav

- izjavo, da bo napravu uporabljal 5 let oz. je ne bo odtujil brez ustrezne zamenjave.

4. Za sofinanciranje čredinskih pašnikov se namenijo sredstva v višini 225.000 SIT

4.1. Za sredstva lahko zaprosijo vsi kmetovalci v občini Gorenja vas - Poljane, ki so na novo uredili najmanj 2 ha površin za čredinsko pašo ali širijo obstoječi pašnik za vsaj 1 ha dodatnih površin.

4.2. Sredstva so namenjena upravičencem v višini 15.000 SIT na ha urejenega pašnika.

4.3. Zahtevku je potrebno predložiti potrdilo kmetijske svetovalne službe, da so izpolnjeni vsi pogoji pravilnika o sofinanciranju uvajanja čredinske paše na kmetijah in izjavo upravičenca, da bo pašnik uporabljal najmanj 5 let.

5. Za sofinanciranje obnove degradirane travne ruše s preoravanjem in razpeveljanje ravne ruše se namenijo sredstva v višini 627.000 SIT.

5.1. Za sredstva lahko zaprosijo vsi kmetovalci v občini Gorenja vas - Poljane, ki so obnovili degradirano travno rušo po navodilih kmetijske svetovalne službe in se ukvarjajo s kmetijsko proizvodnjo v taki meri, da ustvarjajo tržne presežke.

5.2. Regres znaša za obnovo travne ruše s preoravanjem in setvijo 28.000 SIT na ha in razpeveljanje travne ruše 14.000 SIT ha urejene površine.

5.3. Zahtevku je potrebno predložiti potrdilo kmetijske svetovalne službe, da so izpolnjeni pogoji pravilnika o sofinanciranju obnove travne ruše.

6. Za regresiranje nakupa telet za nadaljnjo rejo se namenijo sredstva v višini 900.000 SIT.

6.1. Za sredstva lahko zaprosijo kmetovalci v občini Gorenja vas - Poljane, ki so kupili teleta za nadaljnjo rejo in Mercator - Mesoizdelki Škof



# MONTANA d.o.o.



Celovška 135, Ljubljana  
tel.: 061/159-30-30 Mobil: 0609/615-648  
Delovni čas: od 9. do 18. ure

## FIAT, OPEL, SEAT, AUDI

|                                                                                                                         |    |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------|
| UNO 3V FIRE, temna stekla, kat.                                                                                         | 93 | 11.690 |
| UNO 3V FIRE, temna stekla, kat.                                                                                         | 94 | 12.690 |
| UNO 1.0 3V START, temna stekla, kat.                                                                                    | 94 | 12.990 |
| TIPO 1.4 5V, alarm, meglenke, radio, tem. stekla, kat.                                                                  | 93 | 15.990 |
| TIPO 1.7 5V, alarm, radio, temna stekla                                                                                 | 92 | 15.490 |
| TIPO 1.4 3V, ABS, servo, nastavljalni sedež, el. stekla                                                                 | 93 | 18.190 |
| TIPO 1.6 5V, ABS, air bag, servo, el. šibedah, c. z., el. stekla                                                        | 94 | 21.490 |
| TIPO 1.9 TD GT 5V, servo, c. z., alarm, meglenke, el. stekla                                                            | 92 | 17.490 |
| TIPO 1.9 TD GT 5V, klima, servo, c. z., alarm, meglenke, el. stekla                                                     | 93 | 18.990 |
| TEMPRA 1.4, bogata dodatna oprema, klima                                                                                | 92 | 17.490 |
| TEMPRA 1.9 DIESEL SX, el. stekla, alarm, servo, meglenke                                                                | 92 | 17.490 |
| TEMPRA 1.6 SX, klima, servo, meglenke, el. stekla, radio                                                                | 92 | 17.990 |
| TEMPRA 1.9 TD SX, klima, servo, alarm, meglenke, el. ogledala                                                           | 93 | 19.990 |
| FIAT COUPE 2.0 16V TURBO plus kompletna max. oprema                                                                     | 94 | 43.990 |
| FIORINO PANORAMA 1.7 DIESEL, 6 sedežev                                                                                  | 92 | 12.990 |
| LANCIA DEDRA 1.8, ABS, servo, klima, meglenke, el. stekla                                                               | 92 | 20.990 |
| LANCIA DEDRA 2.0, el. stekla, cent. zak., servo, ABS, klima                                                             | 93 | 23.490 |
| LANCIA DEDRA 2.0 TD, max. oprema, klima, ABS, servo volan                                                               | 92 | 21.990 |
| PEGEOT 405 1.6 klima, kat., el. stekla, dalj. cent. zakl.                                                               | 92 | 19.990 |
| OPEL CORSA 1.2 SWING, 2 x air bag, c. z., el. stekla, 6 zvoč. ojač.                                                     | 95 | 17.990 |
| OPEL ASTRA 1.4 GLS 5V, klima, c. z., meglenke, daljinsko                                                                | 93 | 19.990 |
| OPEL ASTRA 1.4 GL 5V, el. stekla, c. z., air bag, model 95, koda                                                        | 94 | 21.990 |
| OPEL ASTRA 1.4 GLS 5V, metalik, el. stekla, c. z., klop 1/3, meglenke                                                   | 92 | 18.490 |
| OPEL OMEGA 2.4 CD, ABS, servo, c. z., reg. do 30. 9. 95                                                                 | 90 | 18.490 |
| SEAT TOLEDO 1.8 GLX, servo, c. z., el. stekla, klima, alarm, radio, volan in sedež nastavljaliv po višini, el. ogledala | 94 | 23.990 |
| AUDI 100 2.3 e, avtomatik, el. pom. streha, ABS, servo, el. ogledala                                                    | 92 | 26.990 |
| RENAULT 18, registriran do 8/96                                                                                         | 86 | 5.500  |
| MERCEDES 300 D, tem. stekla, c. z., servo, radio, ABS, violet m., reg. do 8/96                                          | 91 | 45.000 |
| GOLF 1.9 TD, 5V, klima, metalik, alarm, el. ogledala, meglenke                                                          | 92 | 23.990 |

**VOZILA V ZALOGI - PLAČAJ ODPELJI**  
MOŽNOST PLAČILA S KREDITOM ALI KREDITNO KARTIČO LB, CENE SO V DEM, DO REGISTRACIJE, PLAČLJIVE V SIT PO TEČAJU LB, d.d.

Prodaja GOLF, letnik 1980, cena 1500 DEM, registriran. Radončič, Zlato polje 2 b, Kranj 22456

Ugodno prodamo: R 5 CAMPUS, letnik 1992, CLIO 1.2 RN, letnik 93, CLIO 1.2 RN, I.1991, CITROEN ZX 1.4 CAT, I. 91, LADA SAMARA, I. 93. Za vsa vozila možen kredit. 422-522 22457

Prodaja PE 126 I. 1985, reg. 325-862 22462

Prodaja KOMBI VW 7+1, letnik 78, generalno obnovljen, motor in pločevina. Izredno lep, cena 5000 DEM. 41-445 22469

Prodaja CITROEN, letnik 1989, reg. 4/96, ter CITROEN GS, letnik 1980, reg. 4/96. 329-414 22470

Prodaja R 9 TD, letnik 1990, reg. celo leto. Možna menjava za cenejšo vozilo. 41-893 22472

Prodaja avto TALBOT SAMDA letnik 1985, cena po dogovoru. Mlekarska 14, Kranj 22473

Prodaja R 4 GTL, letnik maj 92. Podreča 5, Mavčice 22477

Prodaja R 5 CAMPUS, letnik 1990. 45-102 22478

Prodaja lepo ohranjen, FIAT TIPO 1.4, reg. eno, letnik 1991, prvi lastnik. 312-255 22480

Prodaja JUGO 55 KORAL, letnik 1990, reg. 20.3.96. 329-122, po 15. uri 22481

Prodaja Z 750, letnik 81 neregistriran, karamboliran, v voznem stanju. 061/627-195 22482

JUGO GVL KORAL, letnik 1988, izredno ohranjen, prodam. 328-137 22483

Prodaja KOMBI IMV starejši letnik za 1500 DEM. 064/738-855 22487

Prodaja FIAT UNO, 1.0 IE, letnik 1991, zelo ohranjen, cena po dogovoru. 329-087, po 15. uri 22490

R 5 SAGA, letnik 12/1991, izredno lepo ohranjen, prodam. 710-090 22491

Prodaja GOLF, letnik 1980, cena 2.400 DEM. 327-537 22494

Prodaja ŠKODA 120 L, letnik 1979, reg. do 6/96, ter več rezervnih delov. 682-691 22498

Prodaja R 5, letnik 1990 in R 4, letnik 1985. 225-090 22499

JUGO 45 EX, letnik 1988, reg. do 1/96, ugodno prodam. 332-041 22500

Prodaja LADO SAMARO 1300 S, letnik 6/89, reg. do 6/96, 3v, cena 4700 DEM. 326-803, popoldan 22501

GOLF JXD, letnik 1988, zelo lepo ohranjen, prodam. 41-126 22503

RENAULT EXPRESS 1.4, letnik 1993, ugodno prodam. 310-778 22506

Prodaja 126 PGL, letnik 1989, registriran celo leto. 421-687 22514

Prodaja JUGO 45, letnik 1984, obnovljen. 211-275 ali 421-011

Prodaja HYUNDAI LANTRA 1.6 GLSI, letnik 1992, garažiran, redno servisiran, rdeči. 622-750, popoldan 22552

Prodaja VOLVO 340 GL, letnik 1986/7, dobro ohranjen, ter nekaj dodatne opreme. Cena po dogovoru. 52-253 22555

Prodaja LADO 1200, letnik 1976, obnovljen, celo leto, reg. in Z 101, letnik 1984, reg. do 4/96, cena po dogovoru. 310-778 22557

Prodaja JUGO 45, letnik 1984. Ogled sobota, nedelja. 403-279 22559

Prodaja SAMARO 1300 S, 5 v, letnik 1990. 215-940 22560

JUGO KORAL 55, letnik 1989, reg. 9/96, 5 prestav, bel, prodam. Orehovič, 7, Kranj 22561

Prodaja AX 1.1 TRE, letnik 12/90, 3 v, bele barve. 718-016 22565

Prodaja HYUNDAI 1.3 GS, letnik 1990, prevoženih 68000 km. 634-808 22566

JUGO KORAL 45, letnik 1988, prodam. 50-376 22570

Z 101, GT 55, letnik 1986, reg. do 5/96, ugodno prodam. 53-260 int. 549, popoldan 22575

Prodaja Z 30 eden vozen, eden za rezervne dele, cena po dogovoru. 714-922 22577

Prodaja R 4, letnik 1982, vozen, registriran za 500 DEM. 329-101 22578

Prodaja JUGO 45A, letnik 1986, cena 2200 DEM. 738-987 22579

Prodaja JUGO KORAL, letnik 9/90. 695-056 22580

Prodaja Z 101 GTL, letnik 1987, cena 2700 DEM. 310-537 22589

**OPEL**  
**TIGRA, CORSA, ASTRA**  
**DAEWOO**  
**NEXIA, ESPERO**  
**UGODNI KREDITI R+ 10,9%**  
**DOBAVLJIVI TUDI VSI OSTALI MODELI**  
**VRBA d.o.o., Stružev 4**  
**Kranj, tel.: 064/211-090**

BMW 316, letnik 1986, prevoženih 134000 km, kovinsko modre barve, elek. stekla, centralno zaklepanje, alarm, radio, prodam. 861-763, Tanja 22617

Prodaja lepo ohranjen GOLF JGLD 85, S paket. Stare, Trboje 99, Kranj 22631

Prodaja NISSAN MICRO, letnik 1992. 216-325 22633

Ugodno prodam zelo ohranjen FORD FIESTA 1.3, letnik 1993. 311-264 22633

Prodaja 126P, letnik 1985, reg. do 9/96. 76-427 22637

FORD FIESTA 1.3 GHIA, letnik 1992, kovinsko sive barve, lepo ohranjeno, prodam ali menjam. 47-442 22646

## QMI PTFE (teflonska) ZAŠČITA MOTORJEV

QMI vam nudi:

- enostavno doziranje ob menjavi olja
- do 100.000 km zaščite
- do 90 % manjša obraba motorja - povprečno 7,3 % večjo moč motorja
- povprečno 5 % manjšo porabo goriva - zaščito pri hladnem zagonu
- povpr. 12 % boljše kompresija
- manjša poraba olja

**UPORABA: avtomobilizem, industrija, navtika**

### POOBlašČeni PRODAJALCI:

1. AVTOCOMMERCE, Bleiweisova 14, Kranj, tel.: 064/213-977
2. BOLTEZ, Staneta Žagarja 58 c, Kranj, tel.: 064/331-639
3. FORD SERVIS TRILAR, Ljubljanska 31a, Kranj, tel.: 064/332-711
4. AVTOMEHANIKA DONKO, Predosije 113, Kranj, tel.: 064/241-298
5. AVTODELI PLESTENJAK, Jake Platiše 13, Kranj, tel.: 064/326-238
6. AVTOSERVIS LEON PINTAR, Koroška 53 a, Kranj, tel.: 064/212-191
7. AVTOMEHANIKA VOMBERGAR, Britof 180, Kranj, tel.: 064/242-137
8. TRGOCOM d.o.o., Ljubljanska c. 5, Kranj, tel.: 064/222-388
9. ALPETOUR, Mirka Vadvnova 8, Kranj, tel.: 064/242-589
10. AVTOSERVIS KADIVEC, Pipanova 46, Senčur, tel.: 064/41-573
11. KUNČIČ VOJKO, Stara cesta 28, Naklo, tel.: 064/47-169
12. SERVIS VRITAC, Visoko 77a, Visoko, tel.: 064/43-019
13. AVTOMEHANIKA VALJAVEC, Ilvoka 17, Kranj, tel.: 064/211-977
14. NBA d.o.o., Boštjanova 30, Lesce, tel.: 0609/633-640
15. AVTOMEHANIKA GOLOB, Polje 4b, Bagunje, tel.: 064/733-506
16. ČOP d.o.o., H. Verdnika 23a, Jesenice, tel.: 064/84-366
17. AVTODELI ŽMIGOVČ, Titova 21, Jesenice, tel.: 064/861-015
18. AVTO IN, Titova 69, Jesenice, tel.: 064/862-225
19. VALANT BLEED - KORAL, Železniška 6, Lesce, tel.: 064/718-596
20. VALANT BLEED - KORAL, Ribenska 6, Bled, tel.: 064/741-317
21. AVTOSERVIS BOGATAJ, Zvirče 30a, Tržič, tel.: 064/58-850
22. BENEDIČIČ DARKO, Žigana vas 27, Tržič, tel.: 064/58-071
23. JENKO d.o.o., Virmaše 109, tel.: 064/632-346
24. PROFIL, Virmaše 70, tel.: 064/631-240
25. FAZER d.o.o., Spodnji trg 2a, Šk. Loka, tel.: 064/621-073
26. SERVIS PRODAJA LUŠINA, Gostče 8, tel.: 064/632-886
27. AVTOŠPORT d.o.o., Zbilje 12, tel.: 061/611-450
28. TAPOS d.o.o., Gorenjska c. 3, Medvode, tel.: 061/613-352
29. MIŠA d.o.o., Podgorska Pot 2, Kamnik, tel.: 061/814-091

**VERTIGO d.o.o., Mestni trg 27, Škofja Loka**  
tel. 624-228, fax: 623-087

FORD FIESTA 1.1, 3 v, letnik 1993, rdeče barve, ugodno prodam. 634-463, 634-056 22648

UNO 1.0, letnik 1993, različne barve, na zalogi omejena količina, cena 10.800 DEM. 634-463, 634-056 22649

Prodaja JUGO SKALA 55, letnik 1988. 311-279, po 13. uri 22652

Prodaja Z SKALA 55, letnik 1990, odlično ohranjen, 69000 km, cena 4200 DEM. 0609/629-033 22657

Prodaja Z 850, letnik 1984, cena 300 DEM. 310-597 22661

Prodaja Z 750, letnik 1985, cena 700 DEM. 48-737 22670

Prodaja GOLF JXD, letnik 1990, reg. do 2/96, dodatno opremljen, cena po dogovoru. 403-246, popoldan po 15. uri 22672

Prodaja ALEKOTA, letnik 1992, 36000 km. 52-123 22679

Prodaja GOLF JXB, 1.3, 3 vrata, letnik 1989, bele barve. 329-542 22684

Prodaja YUGO Koral 45, letnik 1989, reg. do 5/96. 329-146 22691

Prodaja ALFA ROMEO Sprint 15, letnik 1985, črne barve, veliko dodatne opreme. Reg. do 26.5.96. Ugodno prodam ali menjam. 211-589 22692

Prodaja GOLF 1.5, letnik 1983, motor original nemški, dodatna oprema, reg. do 6/96, 3.700 DEM. 064/874-249, po 15. uri 22694

GOLF JGL D, S paket, letnik 1984, reg. celo leto, odličen, cena 4.500 DEM. 45-170 22695

Prodaja GOLF BENCIN, letnik 1990, prva lastnica. 421-418, po 19. uri 22697

Prodaja YUGO KORAL 55, letnik 1989, cena po dogovoru. 325-932 22698

Prodaja PEUGEOT 405 SR. 880-057 22700

Prodaja GOLF, letnik 1980, reg. celo leto. 861-377 22704

## ZAPOSLOTITVE

Dobro plačano redno ali honorarno delo na terenu. 51-812 20060

Trgovina "CMOK", Zasavska c. 1a, Orehek išče PRIPRAVNIKA-CO ali PRODAJALCA-KO s prakso trgovske ali druge ustrezne izobrazbe za delo v živilski trgovini. Ponudbe osebno ali pisno.

**Zaposlimo trgovskega poslovođa z ustrezno izobrazbo v tekstilni trgovini v Škofji Loki.** Prijave z dokazili pošljite v roku 5 dni od objave na naslov Tekstilna tovarna Prebold, 63312 Prebold. Vse ostale informacije dobite po telefonu 063/723-122.

Redno ali honorarno zaposlimo izkušeno ŠIVILJO ali KROJAČICO. Bolero Oblak, Zasavska c. 60/A, Kranj; tel.: 064/332-377

Redno zaposlitev dobi izkušeno dekle v strežbi. 52-055 21983

Želite dobro zaslužiti, postanite naš zastopnik in uspešno vam bo. 51-818, od 8-12. ure 22032

Brezposelnim s prevozom nudimo možnost dodatnega zaslužka. 214-080, nedelja popoldan 22097

Za terensko delo nudimo dober OD. 314-080, nedelja popoldne 22098

V gostilni v Gorenji vasi iščemo NATAKARJA za strežbo hrane in pijače. 681-424 21434

Na področju Gorenjske zaposlimo več zastopnikov za prodajo "DRUŽINSKE ENCIKLOPEDIJE". Zakaj ne bi poizkusili tudi vi? Z našo pomočjo vam bo uspelo! Slovenska knjiga 061/443-915 21617

Takoj zaposlimo AVTOKLEPARJA. 064/422-280 22340

## Razpisujemo prosto delovno mesto

### TAJNICE

Smo uspešno zasebno podjetje s področja arhitekture in grafičnega oblikovanja. Vabimo komunikativno sodelavko z znanjem računalniških programov - MICROSOFT OFFICE.

Prijave sprejemamo do 29. 9. 1995 na naslov: RŽIŠNIK & PERC, d.o.o., Šuceva 23, 64000 KRANJ, tel. št.: (064) 241 110

13.000 prodanih izvodov v enem letu dokazuje, da je **KUHARICA SESTRE VENDELIN** ena največjih slovenskih uspešnic, novembra pa prihaja še noviteta **PECIVO SESTRE VENDELIN**!

Zato iščemo izkušene zastopnike za zbiranje prednaročil za *Pecivo sestre Vendeline* in prodajo *Kuharice sestre Vendeline* po vsej Sloveniji.

Pokličite nas po telefonu: 061/318 769 ali mobilni 0609 623 762. Založba Vale-Novak, Poljanska 1, Ljubljana

**Pogodbeno zaposlimo TRGOVSKEGA PREDSTAVNIKA za trženje že vpeljanih artiklov na območju Gorenjske ter Ljubljane in okolice. Zaželeno delovno izkušnje. Pisne ponudbe na naslov: KOTORNA Ljubljana, Štihova 16.**

**Zaposlimo OFFSET TISKARJA in PRIPRAVNIKA GRAFIČNE STROKE**  
**MEDIUM Radovljica, tel.: 064/801-065 in 802-146**

Posebna direktna prodajna enota, ki se ukvarja z zbiranjem naročil za dodatni izbor zbirateljskega programa nudi **REDNO ZAPOSLOTITVE**. Delo poteka od ponedeljka do petka v dopoldanskem času. 634-064, 56-105, 0609/620-475 22206

**GRADBENO PODJETJE** v Kranju zaposli redno ali honorarno zidarja, tesarja in gr. delavca. 326-237 po 18. uri 22214

Trgovsko podjetje vabi k sodelovanju sposobne in ambiciozne prodajalce in poslovođe z izkušnjami v živilski trgovini in trgovini z obutvijo in tekstilom. K sodelovanju vabimo tudi računovođa in administratorja. Prošnje z dokazili o izobrazbi pošljite na naslov: Trgovsko podjetje MAK, Škofjeloška 19, KRANJ.

**FRIZERKO** in pripravnico moško-žensko smer sprejem. Bled, 741-595 21873

**ŠTUDENTKO** za delo v discoteki ob petkih in sobotah, zaposlimo. Discoteka Arx Radovljica. Informacije Uroš, 738-873 22341

Restavracija Vila Bela, išče natakara z nekaj leti delovnih izkušenj. 45-398 in 45-316 22345

Za delo v prosti prodaji iščemo več prodajalcev, plačilo zelo dobro. 064/874-200 po 15. uri. 22356

Sprejem delo na domu. 631-755 22412

Natakario, pošteno in prijazno zaposlimo v gostinskem lokal, Stimulativen osebn. dohodek. Šifra: IZVEN KRANJA 22488

PEKA ali delavca z izkušnjami, zaposlimo. Pekarna Zevnik, Kranj. 332-336 od 13. do 16. ure 22493



išče **pogodbenega predstavnika na terenu za odkup kostanjevega lesa.** Vaše ponudbe bomo sprejemali osem dni po objavi na našem naslovu: Tanin, Hermanova 1, 68290 Sevnica.

Zaposlimo pohištenega mizarja in delavca za barvanje lesnih izdelkov. Mizarstvo Senk, 0609/620-030 22511

Nudimo terensko delo z odličnim zaslužkom. 311-101 22517

Nudim dobro plačano delo okrepčevalnici. 332-518 22538

Zastopnike za predstavjanje knjžnega programa DZS zaposlimo zaželen avto. 0609/617-132 22540

**VARILCA KV ali PKV za ročno varjenje verig, zaposlimo! SCORPIO** Olševak 30 A, Preddvor, 221-075 ali 43-234 22540

**AVTO MOČNIK Servis vozil**



Oddam psička mešančka, starega 8 tednov. ☎ 242-378 22343  
 Prodajam TELIČKO simentalco staro 3 tedne. Voklo 68. ☎ 49-293 22353  
 Prodajam 14 dni starega simentalca. ☎ 738-017 22370  
 KOKERŠPANJELE, mladiče z rodovnikom in cepjene, stare 8 tednov, prodajam. ☎ 880-107 22371  
 Prodajam KRAVO 9 mesecev brejo, 3 tele. Rahne, Na DOLE 20, Vodice, ☎ 061/823-132 22394  
 Prodajam 140 kg, težko TELIČKO simentalco. ☎ 49-444 22406  
 Prodajam lovske pse JACK RUSSEL TERIERJE z rodovnikom odličnih staršev. ☎ 78-341 22585  
 Kuhinjo, vrtljiv usnjen fotelj, preprogo, masiven lestenec, cena 1300 DEM, prodajam. ☎ 881-230 22586  
 PURANE za nadaljno rejo, prodajam. ☎ 241-189 22601  
 Prodajam KRAVO, brejo 3 mesecev. ☎ 723-746 22614

Prodajam BIKCA 120 kg. ☎ 421-467 22449  
 Prodajam TELIČKO simentalco 110 kg za rejo ali zakol. ☎ 421-676 22455  
 Prodajam BERENSKO PLANŠARSKO PSIČKO, staro 6 tednov. ☎ 47-371 22497  
 Oddam MORSKE PRAŠIČKE. ☎ 813-337 22497  
 Enomesečne PIŠČANCE posebno mesnate pasme za dopitanje, prodajam. ☎ 217-128 22505  
 Prodajam brejo KRAVO in 4 mesece staro TELIČKO. ☎ 714-089 22509  
 Prodajam mladiče SIBIRSKI HUSKY, stare 9 tednov, čistokrvne, brez rodovnika. ☎ 723-750 22510  
 Kupim KRAVO, ki bi septembra ali oktobra teletila. ☎ 721-238 22513  
 Prodajam TELIČKO simentalco za nadaljno rejo. ☎ 631-552 22530  
 Prodajam mlado KOZLIČKO. ☎ 49-001 22549  
 KRAVO po izbiri drugič brejo in bele PIŠČANCE prodajam. Hraše 5, Smlednik 22567

Prodajam BIKCA, star 5 mesecev, teža 150 kg za nadaljno rejo. ☎ 872-612 22621  
 Prodajam črnobelega BIKCA, star 14 dni. ☎ 49-473 22622  
 Prodajam dva TELETA, teža po 150 kg. ☎ 736-387 22623  
 Prodajam teden dni starega bikca. Zg. Brnik 70 22632  
 10 tednov stare RJAVE JARKICE ter bele za dopitanje, prodajam. Stanovnik, Log 9, ☎ 685-546 22635  
 Prodajam BIKCA težkega 120 kg. Čirče 34, ☎ 325-686 22638  
 Prodajam nemški OVČARKI, stari 2 meseca z rodovnikom. ☎ 217-770 22656  
 Prodajam eno leto stare KOKOŠI nesnice, za zakol ali nadaljno rejo. Dobre Helena, Loka 4, Tržič 22669  
 Prodajam TELIČKO SIMENTALCO, 150 - 170 kg težko. ☎ 56-069 22683

#### OPRAVIČILO

Pri osmrtnici za pokojno ZORISLAVO KREN je prišlo do neljube napake v priimku. Pravilno se glasi Zorislava KREN.

Se opravičujemo!

## KAMNOSEŠTVO

Kašpar, Na Kalu 16, NAKLO, tel.: 47-875, 47-286  
 IZDELAVA NAGROBNIH SPOMENIKOV, NAPISOV  
 IN OKENSKIH POLIC

#### ZAHVALA

Ob nenadomestljivi izgubi naše drage mame in stare mame

## ANICE ROŽMANC

p.d. Kodrove Anice

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste kakorkoli pomagali in jo v tako velikem številu počastili s spremstvom na njeni zadnji poti, ji poklonili cvetje in sveče, ter nam ustno izrazili sožalje. Iskrena hvala tudi vsem tistim, ki ste jo obiskovali in jo imeli radi.

#### VSJ NJENI

Sv. Duh, Škofja Loka, Novo mesto

#### ZAHVALA

V 37. letu starosti nas je zapustila žena, mami, hčerka in sestra

## VERA KVAS

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem za tolažilne besede, izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče in župniku Francu Godcu s Primskovega za lepo opravljen pogrebni obred.

Žalujoci: mož Janez, hčerke Urška, Vesna in ostalo sorodstvo

#### OSMRNICA

V 74. letu starosti nas je zapustil naš dragi mož in oče

## ANDREJ VOVNIK

Od njega se bomo poslovili jutri, v soboto, 16. septembra, ob 16. uri na pokopališču v Križah. Do pogreba bo ležal v domači hiši, Pot na Mučila 30, Križe.

Žalujoci vsi njegovi

#### OSMRNICA

Spomin na mamo  
 komu ni drag, komu ni svet.  
 Umre mama vsem prerano,  
 naj tod sto dožije let.

Po hudi bolezni nas je v 74. letu zapustila naša ljubljena mama, stara mama, sestra, teta in tašča

## MIHAELA SKUMAVC

rojena Hlebanja

Od nje se bomo poslovili danes, v petek, 15. septembra, ob 16. uri, na pokopališču na Dovjem.

#### VSJ NJENI

Mojstrana, Belca, Ljubljana

#### ZAHVALA

Ob izgubi naše ljube

## IVANKE PETERNELJ

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za izraženo sožalje ter darovano cvetje in sveče. Posebej se zahvaljujemo osebju Doma Petra Uzarja v Trziču za dolgoletno skrb in nego ter osebju Internega oddelka 600 Inštituta Golnik za zdravljenje in nego v njenih zadnjih tednih. Hvala tudi g. župniku in pevcem s Kokrice za poslovljni obred in zapete pesmi.

#### VSJ NJENI

#### ZAHVALA

Mnogo prezgodaj se je tiho poslovila od nas naša draga

## MARIJA JERALA

rojena Mohar

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti, sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom za ustno in pisno izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče ter materialno pomoč. Zahvala Srečevim sodelavcem Remonta, njegovim prijateljem, pevcem MPZ Iskra, pevcem v cerkvi, podjetju Navček in g. župniku, ki so prispevali k lepemu pogrebemu obredu. Še enkrat hvala vsem, ki ste nam kakorkoli pomagali v težkih trenutkih, a ste ostali neimenovani.

Žalujoci: mož Srečko, sin Srečo in hčerka Nevenka z družinama  
 Podreča, 9. septembra 1995

#### ZAHVALA

Po hudi in dolgi bolezni nas je v 82. letu starosti za vedno zapustila naša draga mama, stara mama, babica in teta

## JOŽEFA ERŽEN

rojena Murn

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena ustna in pisna sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter številno spremstvo na njeni zadnji poti. Posebna zahvala sosedom Vizjakovim, Šparaklovim, Praprotnikovim - Cirilu, Tončki, Faniki, govornici Slavki, gospodu župniku za lepo opravljen pogrebni obred, sodelavcem in sodelavkam Iskra Otoče, sodelavkam ISKRATEL iz Kranja, pevcem Zupan za lepo zapete žalostinke, KS Ljubno, dr. Potočnikovi za dolgoletno zdravljenje, Hematološki kliniki UKC Ljubljana in patronažni sestri Saši in Sonji. Vsem še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI VSI, KI SMO JO IMELI RADI  
 Ljubno, 7. septembra 1995

#### ZAHVALA

V 61. letu starosti nas je zapustil mož, oče in stari oče

## MARKO GABER, st.

Stara Loka 14

Iskreno se zahvaljujemo za pomoč sosedom, sorodnikom in znancem ter vsem, ki ste darovali cvetje, sveče, denar, nam izrekli sožalje in ga v tako velikem številu spremili na njegovi zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo zdravnikom dr. Lidiji Stare, dr. Janezu Resmanu in dr. Dimitriju Zrimšku ter duhovnikom Andreju Glavanu za obiske na domu ter Zdravku Hajnriharju in Bojanu Korošaku za opravljen pogrebni obred in sveto mašo. Hvala tudi pevcem in pogrebemu podjetju Akris. Hvala tudi vsem, ki ste nam kakorkoli pomagali, čeprav niste imenovani.

#### VSJ NJEGOVI

Stara Loka, Radovljica, Škofja Loka 1995

#### ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega

## TOMAŽA OBLAKA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavcem Jelovice, Alpine in Marmorja za izrečena sožalja, vso pomoč, darovano cvetje in sveče, duhovniku za opravljen pogrebni obred, pevcem in sosedi za poslovljne besede.

Žalujoci: žena Ivana, sin Franc in Viktor, ter hčerke Stanislava, Štefka, Anica, Ivanka in Pavla z družino



Alkohol spodbudil posiljevalsko strast

## Radovljiški posiljevalec spet na delu

Tokrat je bila žrtev starejša mladoletnica

Kranj, 12. septembra - Zaradi utemeljenega suma, da je storil kaznivo dejanje posilstva, so kriminalisti ovadili 36-letnika, ki ima na vesti podobna dejanja že od prej. Obravnavali so ga namreč zaradi spolnega nasilja in zaradi posilstva, vendar zanj doslej še ni sodno odgovarjal. Tudi po najnovejšem posilstvu, ki naj bi ga storil v noči z 8. na 9. september, preiskovalni sodnik po zaslišanju ni našel zakonskih razlogov za pripor.

Preden je osumljenec v petek s svojim osebnim avtom pripeljal do enega od gostinskih lokalov na območju radovljiške občine, je že vse popoldne pridno praznil kozarce z alkoholom. V "usodnem" lokalu je seveda s tem nadaljeval. Okrog pol devetih zvečer je v taisti lokal prišla

skupina deklet praznovat rojstni dan prijateljice.

Eno od deklet, nevajeno alkohola, je pijača nekoliko "vrgla". Šla je na teraso lokala, da bi zajela svežega zraka. Na terasi se ji je pridružil osumljenec. Na videz sta se poznala. Dekletu, starejši mladoletnici, je ponudil, da jo odpelje domov, na kar je pristala. V avtu se je zaradi slabosti namestila na zadnji sedež. Namesto da bi jo odpeljal domov, pa je možak zavil po makadamski poti v gozd.

Kot je povedal načelnik urada kriminalistične službe UNZ Kranj Boštjan Sladič, je "dobrotnik" na samotnem kraju avto ustavil ter začel dekle zmerjati s prasico in svinjo. Dejal naj bi tudi, da je zanj plačal dvesto mark in da hoče z njo spolno občevati. Dekle se je uprlo, zato jo je zgrabil za vrat in stiskal, da ni mogla do sape. Po davljenju je osumljenec ubral drugo taktiko. Nemočno dekle je začel otipavati, jo slekel in posilil. Za kaznivo dejanje posilstva je po slovenskem Kazenskem zakoniku zagrožena kazen od enega do deset let zapora. • H. J.

2. Pohod volje, razuma in moči

## Policisti za nekaj točk ugnali kriminaliste

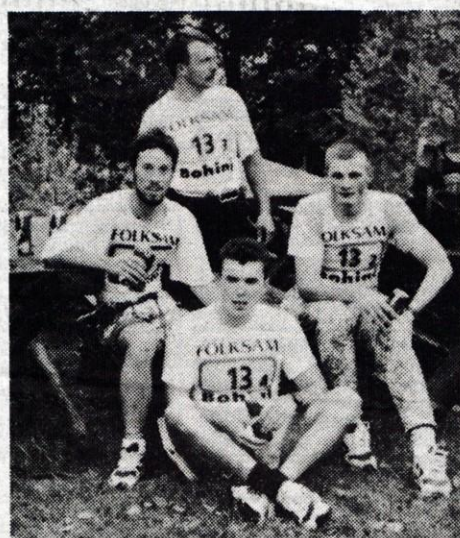
Na cilju dvodnevnega pohoda v Bohinju je tekmovalcem čestital tudi predsednik države Milan Kučan

Bohinj, 15. septembra - V torek popoldne se je pred hotelom Kompas končalo dvodnevno merjenje volje, razuma in moči osmih sodelujočih ekip gorenjskih policistov in kriminalistov. Zmagala je četverica s policijske postaje Kranj, ki je od samega veselja začofotala še v hotelskem bazenu. Pokal za težko prislužno prvo mesto je Mateju Braniku, Zigi Planincu, Miranu Oštirju in Samirju Dautoviču izročil predsednik države Milan Kučan.

Milan Kučan, ki tudi sam dobro pozna lepote in napore pohodništva, je tekmovalcem iz vseh osmih ekip, ki so uspeli premagati težavne preizkušnje, iskreno čestital, spregovoril o pomenu dela policistov, načelniku UNZ Kranj Ivanu Hočevanju pa namignil, da si fantje prav gotovo zaslužijo kakšen dan izrednega dopusta.

Pohod je bil letos drugač, postati namerava tradicionalen, pripravilo pa ga je športno društvo Bled 92 s policijske postaje Radovljica. V dveh dneh, v ponedeljek in torek, so morali tekmovalci premagati kar osemnajst etap. Po oceni vseh je bila najtežja etapa "dirka" z gorskimi kolesi od Taleža do Rovtarice in zadnja etapa v teku od Savice do Ukanca, s kanuji prek Bohinjskega jezera, po lestvi na most ter prek Save v teku do cilja pri hotelu Kompas.

Vrstni red ekip: 1. PP Kranj (Brajnik, Planinec, Oštir, Dautovič) 218 točk, 2. urad



Zmagovalna četverica s kranjske policijske postaje.

kriminalistične službe UNZ Kranj (Kralj, Majcen, Kovačec, Ladan) 202, 3. PP Jesenice (Robič, Sever, Muren, Ahačič) 184, 4. PP Radovljica 170, 5. PMP Karavanke 166, 6. PPP Kranj - ŠD Pegaz 147, 7. PLP Brnik 124 in 8. PP Tržič 119 točk. • H. J.

## Alkohol za volanom

Kranj, 15. septembra - Da je alkohol res pogost sopotnik gorenjskih voznikov, potrjuje podatek, da je bilo v prvem polletju letos pijanih 188 povzročiteljev prometnih nesreč na Gorenjskem oziroma 14,6 odstotka vseh povzročiteljev.

Podrobnejše številke, s katerimi je postregel prometni inšpektor UNZ Kranj Ivan Demšar, so zaskrbljujoče. Tako je imelo v prvem letošnjem polletju 171 voznikov osebnih avtomobilov v krvi povprečno 1,60 grama alkohola na kilogram krvi. Med kolesarji-povzročitelji je bilo pijanih pet, povprečno so imeli kar 2,52 grama alkohola (lani v enakem času 1,57 grama), štirje pijani pešci 2,10 grama, dva voznika avtobusa, za katere zakon zahteva popolno treznost, 1,21 grama, trije mopedisti 1,70 grama, trije motoristi 1,93 grama, trije traktoristi 1,65 grama in en voznik tovornjaka 0,84 grama alkohola na kilogram krvi.

Boljših rezultatov si prometni policisti ne obetajo niti v drugem polletju. V nočni akciji prejšnjo soboto in nedeljo na območju Škofje Loke, denimo, so policisti dobili 43 pijanih voznikov. Tri so morali celo pridržati do iztreznitve, ker so kljub prepovedi nadaljevanja vožnje ponovno vžgali motorje, vsi pa se bodo prej ali slej iz oči v oči srečali s sodnikom za prekrške. • H. Jelovčan

Mile kazni za trojico vlomilcev v grad Strmol

## Pijanost ne more biti opravičilo

Kranj, 15. septembra - Kraja umetniških slik in starega orožja iz protokolarnega objekta grad Strmol pri Dvorjah je v začetku maja močno odjeknila v javnosti. Jernej Benedičič, Zlatko Hambergar in Branko Nikič iz Ljubljane so 2. maja okrog dveh ponoči vlomili v grad, vendar so policisti prva dva prijeli brž po dejanju, v Benedičičevem avtu, Nikiča, ki je zbežal, pa naslednji dan doma. Od takrat do torka, ko je tričlanski senat okrožnega sodišča v Kranju razglasil sodbo, so bili vsi trije v priporu.

Pijanost ne more biti opravičilo za to, kar so storili. Odrasel, zrel človek se mora obvladati tudi, ko je pijan, če tega ne zmore, naj ne pije. Nekako v tem smislu je obdolženi trojici po razglasitvi sodbe dejala predsednica senata, sodnica Janka Šolinc. Zagovornika dveh obdolženih sta dejanje svojih varovancev namreč skušala prikazovati kot "pijansko rogoviljenje", medtem ko je okrožna državna tožilka Andreja Šarabon vztrajala, da je bil vlom organiziran in naprej premišljen. Odnesele predmete - umetniške slike in kose starinskega orožja - je po sodnem izvedencu ocenila na 3,8 milijona tolarjev in jih označila kot predmete poseb-

nega zgodovinskega pomena. Jernej Benedičič, ki naj bi bil iniciator vloma in tatvine, je vseskozi trdil, da s kaznivim dejanjem nima nič, da je spal v svojem avtu, ko ga je neki moški prebudil in zahteval, naj pelje. Vendar sta oba sotorilca sodišču dokaj usklajeno osvetlila njegovo vlogo, tudi svojih nista tajila.

Sodni senat je torej vse tri spoznal za krive. Benedičič in Hambergar sta kaznivo dejanje storila v stanju bistveno zmanjšane prištevnosti, Nikič pa v stanju manjše prištevnosti. Pri izreku kazni je sodišče upoštevalo tako olajševalne kot obteževalne okoliščine. Hambergarju in Nikiču je štel v zlo tudi to, da sta bila zaradi premoženjskih deliktov že kaznovana. Hambergarju je višje sodišče v Ljubljani komaj dva tedna pred vlomom v Strmol izreklo petletno pogojno kazen, zaradi česar bo moral po kranjski sodbi odslužiti enotno kazen dve leti in pol zapora, medtem ko bosta Benedičič in Nikič v zaporu presedela le leto dni. Za takšno kaznivo dejanje je sicer po zakonu zagrožena kazen od enega do deset let zapora.

Hambergarju je sodišče podaljšalo pripor zaradi ponovitvene nevarnosti, Benedičiču in Nikiču je odpor

odpravilo, vsem trem se čas pripora šteje v kazen. Plačati bodo morali tudi stroške kazenskega postopka in vsak po 25 tisočakov sodne povprečnine. Sodba še ni pravnomočna. • H. Jelovčan

Štiri leta in pol zapora za Tržičanko

## Sestra proti sestri

Okrožno sodišče v Kranju je v ponedeljek 26-letno Karmen Noč spoznalo za krivo poskusa umora svoje sestre Blanke in jo obsodilo na kazen štiri leta in pol zapora

Kranj, 15. septembra - Grozljivka se je dogajala sredi junija v Blankinem stanovanju. 28-letna Blanka, še jutraj tepena od svojega zunajzakonskega partnerja, policista, naj bi se z mlajšo sestro dogovorila, da jo z gospodinjstvom klavirjem za meso poškode, kriv naj bi bil partner. Vendar je dogovor očitno presegel meje. Blanka Noč je resila samo hitro zdravniško pomoč.

Žrtev je namreč imela prerezan vrat, uhelj in več vbojnih ran. Policijska preiskava ni dala trdnih materialnih dokazov, da je Blanka hotela umoriti sestro, vendar so vsi indici kazali na to. Ne nazadnje je tudi žrtev v agoniji z lastno krvjo na hodniku sta-

novanjskega bloka izpisala ime Karmen.

Obdolžena Karmen Noč je vseskozi trdila, da je nedolžna, da sestra ni prizadejala smrtonosnih ran, vendar jo je sodni senat - predsedoval mu je sodnik Mitja Kozamernik - spoznal za krivo kaznivega dejanja poskusa umora. Sestro je rotila, naj vendarle pove resnico, vendar ta ni želela pričati.

Kaj se je torej dejansko dogajalo za štirimi stenami stanovanja Blanke Noč, ostaja zavito v skrivnost. Kranjsko sodišče je Karmen Noč podaljšalo pripor, njena zagovornica pa je napovedala pritožbo na višje sodišče. Sodba še ni pravnomočna. • H. J.

POIŠČITE NAS PREDEN  
TATOVJI NAJDEJO VAS.

**JANUS**  
VARNOSTNI SISTEMI  
Gregorčičeva 8, 64000 Kranj

tel. 064 / 22 11 02

**DOMOTEHNIKA**  
altama commerce  
d.o.o. Kranj  
c. 1. maja 5, Kranj, tik ob vhodu oz. izhodu centra mesta  
tel.: 064/ 331-552

**GRUNDIG**  
AKCIJA- 12 OBROKOV

- \* TELETEKST
- \* SKART
- \* VTIČNICA
- \* HYPERBAND
- \* SLEEP TIMER
- \* DALJINSKO UPRAVLJANJE

T 55-640 text  
73.800  
12x 6.800

P 37-060  
44.900  
12x 4.100

T 51-640 text  
64.990  
12x 6.000

T 63-640 text  
122.731  
12x 11.300

**JAKA POKORA**



Pošta svetuje

razveselite svoje najbližnje z voščilom  
zavrtite telefonsko številko 96

za ostalo bomo poskrbeli mi



**SLOVENSKE SMUČARJE**  
V SOBOTNEM VEČERNEM PROGRAMU

